

# Morgenpost

## Ostdeutsche

### heute Illustrierte

Bezugspreis: Durch unsere Boten frei ins Haus 5,— Zloty oder 2,50 Zloty halbmönatlich (einschließlich 1,— Zloty Beförderungsvoraus zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint siebenmal wöchentlich — auch Sonntags und Montags — mit sechs bis acht Seiten. Durch 656. Gewalt hervorgerufene Betriebsstörungen, Streiks, keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsbetrags od. Nachlieferung.

Wirtschaftszeitung  
Geschäftsstelle des Verlages:  
Katowice, ul. Wojewodaka 24. Fernsprecher: 505-54.  
Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gespaltene Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 30 Gr., auswärts 35 Gr., amtliche und Halbmillimeterzeilen sowie Darlehensangebote von Nichtbanken 40 Gr., die 4-gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telephonisch aufgegebenen Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschrift 25% Aufschlag. Bei gerichtlichem Beitreibung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Posen.

## Deutschland von außen

»Hindenburg backs Hitler« / Von Hans Schadewaldt

Die Reise des französischen Außenministers Louis Barthou nach London wird von der Auslandspresse aller Richtungen mit einer politischen Begleitmusik versehen, die in tendenziöser Aufschauung der jüngsten Vorgänge in Deutschland zu einer üblen Stimmungsmache gegen das Reich benutzt wird.

Die Spannung der internationalen Beziehungen zu Deutschland ist nun leider durch die Röhm-Schleicher-Revolution um ein Beträchtliches verschärft worden. In dem Augenblick, wo Frankreichs Außenminister und Generalstabschef ihre gewiß nicht friedensfördernde Allianzpolitik (Entente cordiale No. 2?) in London und Rom, in Warschau und Prag, Bukarest und Belgrad zu verankern suchen, geht eine Hochflut deutschfeindlicher Meinungen über die Welt, darauf angelegt, den politischen Kredit des Reiches allüberall zu untergraben. Wir Deutschen kennen ja aus dem Weltkrieg den Erfindungsreichtum der Auslandspresse zur Genüge, einen Erfindungsreichtum in Lügen- und Greuelmeldungen, in Verschleierungen von Tatsachen und sensationeller Aufpeitschung der Volksstimmung, deren vergiftende Tiefenwirkung der deutschen Sache größeren Schaden zugefügt hat als Gas, Bomben und Granaten. Auch heute wetteifern politische Sensationsgier, blühend-blödsinnige Phantasie und ausgekochte Böswilligkeit miteinander, den Notwehrkraft der Reichsregierung gegen die Verschwörer und Meuterer so auszumalen, als ob Deutschland einem blutigen Chaos entgegengehe und die Mächte der Demokratie „zum Schutze der Zivilisation“ gegen das Reich zusammenstehen müßten.

Wir kennen die Melodie des „Times“ und der „Times“ (die Deutschland ab spricht, „ein moderner europäischer Staat zu sein“) aus den dunkelsten Tagen des Weltgeschehens; daß sich aber auch heute wieder jener französisch-englische Stimmenchor zusammenfindet, der den politischen Absichten aller voreingekommenen und übelwollenden Beurteiler Deutschlands den Weg bereitet, das erklärt sich aus der Unsumme von Mißtrauen, Haß und Vorurteilen, die nicht nur die überzeugt feindlichen Kreise des Auslandes beherrscht, sondern auch bei den neutralen und labilen Auslandselementen Verheerungen anrichtet, denen das Verständnis für Aufgabe und Ziel des Nationalsozialismus fehlt. Daß das Reich der europäischen Mitte, das Land der Deutschen, trotz aller Lasten und Leiden unheimliche Lebenskräfte entwickelt und seinen Anspruch auf Gleichberechtigung und nationalpolitische Freiheit unbeirrt vertritt, das stört die Vorstellung der an Versailles gebundenen Mächte und läßt ihre Presse jede innerdeutsche Spannung aufbauen, Krisen und Konflikte konstruieren und alles antidemokratisch auswerten, was nur irgendwie die normale Arbeit am Reichsaufbau hemmt oder am Rande der Ereignisse Mißdeutungen zuläßt. Wochenlang steht Deutschland schon im Kreuzfeuer der Hege um jeden Preis. Wochenlang liegt Frankreich auf der Lauer, daß Hitler gestürzt, die nationalsozialistische Herrschaft entthront, Deutschland endlich wieder schwach werde. Wochenlang verweigert dieses bössartige Frankreich jede positive Stellungnahme zur Abrüstungs- und Gleichberechtigungsfrage, verweigert jeden Deut einer Verständigungsbereitschaft und betreibt die ständige Steigerung der europäischen Beunruhigung, nur um die internationale Krisenlage zum Nachteil Deutschlands zu verschärfen und Hitler jeden außenpolitischen Erfolg zu vereiteln. Diesen friedensfördernden Tendenzen kam nun die rasche, restlose Niederschlagung der Röhm-Revolution so ungelogen, daß die Meinungs-macher der Feinde Deutschlands jetzt Besch und Schwefel auf uns werfen — als ob sie nicht alle mit in den Abgrund gerissen werden würden,

wenn über dem Reiche der Mitte die Wogen des Bolschewismus zusammenschlagen! Das Zerstörungswerk der Kommunisten in Holland und Chile ist ein Mahnmal für die ganze Kulturwelt!

Es hat in London und Washington so großen Eindruck gemacht, daß Hindenburg sich ganz hinter Hitler gestellt hat — daß dieses „Hindenburg backs Hitler“ sich aber aus der Tatsache erklärt, daß ohne Hitlers entscheidenden Zugriff Staat und Bewegung verloren gewesen wären, Deutschland ein Blutbad sondergleichen erlebt, in Verfolg dessen wahrscheinlich den Einmarsch fremder Heere zur Abriegelung des Brandherdes über sich hätte ergehen lassen müssen und sich alsdann für ganz Europa Wirren ergeben hätten, die gar nicht auszudenken sind, das gestehen die Kritiker des Auslandes nicht zu, die heute das Hitler-Deutschland und nur das Hitler-Deutschland für alles Ungemach verantwortlich machen.

Wenn einflussreiche politische Sprachrohre wie das deutschfresserische „Journal des Debats“ zu offener Sabotage der europäischen Friedenspolitik auffordern und es am liebsten sähen, wenn morgen der Chef des französischen Generalstabes den Befehl zum Einmarsch nach Deutschland gäbe, so ist mit solchen verstockten Todfeinden des Hitler-Deutschlands nicht zu rechnen! Diese Hezer fühlen sich unbehaglich bei dem Schwung der Hitler-Bewegung, deren Ausläufer die verfallenen Regierungssysteme und vergreifteten Kabinette Europas an der Wurzel treffen. Die Gefährdung ihrer überkommenen, auf dem liberalistischen Gedankengut der Französischen Revolution beruhenden Staatsanschauung macht sie unsicher und drängt sie in eine militante Abwehrstellung gegen den „Störenfried“, dessen neue Haltung sie zu verstehen und aus dem Leidensweg des deutschen Volkes seit Versailles zu ergründen sich gar keine Mühe machen. Andere zeigen wohl Anzeichen zu einem ehrlichen Bemühen, der deutschen Bewegung gerecht zu werden, aber sie sind in ihren Vorstellungen so gebunden, daß sie sich zu sachlicher Einstellung nicht aufzuschwingen vermögen. Kommt nun bei diesen ausländischen Kritikern des „Allemagne Hitlerienne“ noch bewußt gepflegte Feindschaft hinzu, so ist an ein Verständnis für Tendenz und Ziele des Nationalsozialismus überhaupt nicht zu denken, am allerwenigsten bei denen, denen die Energie des neuen Deutschlands schon an sich ein Stein des Anstoßes ist und die von der Furcht besessen sind, die Kraft Hitlers könne das Reich sich zu rasch von Versailles lösen und seiner Lasten sich entledigen lassen. In Frankreich ist schlechter Wille und beabsichtigtes Mißverstehen chronisch verwurzelt, aber daß auch der franzosenfreundliche Geist der Downing-Street uns Deutschen das Leben so sauer macht, das ist eine tragische Tatsache, die die internationale Lage so bitter ernst gestaltet. Es ist die Aufgabe jedes Deutschen, unermüßlich mit der Waffe der Aufklärung der Unwissenheit und der Böswilligkeit derer zu Leibe zu rücken, die noch immer glauben, daß der Nationalsozialismus nur eine politische Episode und weltanschauliche Spielerei sei. Und wenn dann aus Millionen Kritikern nur Hunderte ausländischer Beurteiler gewonnen werden, die den Nationalsozialismus in seiner Grundhaltung erkennen und das Hitler-Deutschland sachlich würdigen, so wird die Mühe nicht vergeblich gewesen sein, in die sich heute schon aufrechte Ausländer mit uns teilen. \*)

\*) Fredrik Böhl-Lund, „Hitlers Deutschland von außen“, in der von der Deutschen Akademie herausgegebenen Schriftenreihe „Das Neue Reich“ — Sir Arnold Wilson „Deutschland im Mai“ (Zwei-Heft der konservativen Zeitschrift „English Review“.)



Der Reichspräsident verabschiedet das siamesische Königspaar in Neudeck

Der König und die Königin von Siam waren am Donnerstag Gäste des Reichspräsidenten in Neudeck, wo Hindenburg dem Königspaar ein Frühstück gab. — Unser Bild zeigt den Reichspräsidenten vor der Tür seines Hauses nach dem Abschied des königlichen Besuches. Ganz rechts die Schwiegertochter des Reichspräsidenten, Frau v. Hindenburg, ganz links Hauptmann von der Schulenburg, der zweite Adjutant.

## Heute (Sonntag) im Rundfunk

15,30—16,15 spricht der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Heß, von Königsberg aus über alle deutschen Sender.

### Das ist ein Geschäft!

Die Skodawerke in Pilsen haben auf Grund neu eingegangener Bestellungen 6400 Arbeiter neu eingestellt. Die Einstellung von weiteren 2000 Arbeitern steht bevor.

Die französische Gesellschaft zur Herstellung von Cheddite-Explosionsstoffen hat im letzten Jahr derartig hohe Gewinne eingeheimst, daß sie zur Verteilung einer 100prozentigen Dividende ausreichen.

Der Reichsführer der SS, gibt bekannt, daß Gruppenführer Dietrich, Führer der Obergruppe Ost und Kommandeur der Leibstandarte, vom Führer persönlich zum Obergruppenführer befördert wurde.

Im Reichsverkehrsrat gab der Reichsverkehrsminister bekannt, daß er den Führer der Wirtschaft, Direktor Rehler, und den Reichssportführer von Tschammer und Osten in den Reichsverkehrsrat berufen hat.

Im Rownoer Außenministerium begann die erste Sitzung der vorbereitenden Konferenz der drei baltischen Staaten, in der die Frage eines engeren Zusammengehens erörtert wird.

Das mexikanische Innenministerium teilt mit, daß der bei den Wahlen unterlegene Präsidentschaftskandidat General Villareal einen Aufstand gegen die Regierung vorbereitet. Er werde jedoch sorgfältig bewacht, um den Ausbruch des Aufstandes zu verhindern.

Nach einer Meldung aus Guatemala ist dort aus dem Hause eines Malers ein Gemälde von Velazquez im Werte von etwa 100 000 Dollar gestohlen worden.

# Der Kampf um Amsterdam geht weiter

## Litwinow und die Dritte Internationale

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 7. Juli. Während Litwinow, von Frankreich eifrig unterstützt, sich nicht genug darin tun kann, Europa von den frieblichen Absichten seiner Regierung zu überzeugen, flammt in demselben Europa ein kommunistischer Aufstand nach dem anderen auf, und es kann kein Zweifel daran bestehen, daß hinter allem die Komintern steht. Augenblicklich lodert der Brand in Holland am heftigsten. Früher hatten dort die Kommunisten kaum eine Rolle gespielt und ganz im Schatten der Sozialdemokratie gestanden. Seit einiger Zeit macht sich aber schon eine radikale Wühlarbeit bemerkbar, und die Regierung war wiederholt genötigt, zur Niederwerfung des Aufstandes sogar Militär und Bürgerwehr einzusetzen.

Mehr als eine Kraftprobe hat der Kommunismus in Holland zunächst auch wohl schwerlich bezweckt. Es ist anzunehmen, daß die Drahtzieher in Moskau mit dem Ausfall nicht unzufrieden sind.

Man muß die Unruhen in Holland nicht als Einzelaktion, sondern im Zusammenhang mit denen betrachten, die in der letzten Zeit auch in anderen westlichen Staaten ausgebrochen sind. Selbst in England, in dem der Kommunismus vor acht Jahren einen empfindlichen Schlag erhalten und sich seitdem nicht recht hervorgebracht hat, hat es verschiedene Zwischenfälle gegeben, die beweisen, daß die Dritte Internationale wieder versucht, Grund unter die Füße zu bekommen. Ihr Hauptoperationsgebiet scheint aber Frankreich zu sein. Die vielen schweren Zusammenstöße in einer Reihe Städte gaben eine gute Begleitmusik zu den offiziellen Freundschaftshymnen Barthous und Litwinows. Zwar beteuert die Moskauer Regierung immer wieder, sie hätte mit der Komintern nichts zu tun, aber gerade Frankreich sollte wissen, was davon zu halten ist, denn es ist erst einige Jahre her, seitdem der sowjetrussische Botschafter Rakowski der unmittelbaren Beteiligung an der Agitation für den Kommunismus überführt worden ist. Die fortgesetzte Bedrohung wird auch nicht eher aufhören, als bis alle Staaten sich zu einer so energischen Abwehr aufraffen, wie es das neue Deutschland getan hat.

Die blutigen Unruhen in Amsterdam gehen mit ungebrochener Heftigkeit weiter.

### In den Abendstunden des Freitag

wurde in der Spaardammer Straat ein Straßenbahnwagen umgeworfen und auf ihm die rote Flagge gehißt. An anderer Stelle wurde ein Straßenbahnzug zum Entgleisen gebracht. Herbeigeeilten Polizeistreifen gelang es aber sofort, die auffällige Menge zu zerstreuen. Um den Jordaan waren jetzt so starke Militär- und Polizeikräfte zusammengeschoben, daß die Behörden, im Gegen-

zum Vorabend, der Lage völlig Herr waren. Nur einmal mußte

in der Nähe des Noordermarkt das Maschinengewehr eines Panzerautos in Tätigkeit treten.

Wiederholt brangen Militärstreifen in die Häuser ein und nahmen verdächtige Elemente fest, die sich auf den Dächern aufgehalten hatten. Bei mehreren Verhafteten wurden Schusswaffen gefunden. Die Straßen waren so gut wie menschenleer, da überall der energische Befehl, ruhig in den Häusern zu bleiben, befolgt wurde. Dagegen kam es

im nördlichen Stadtteil auf der anderen Seite des Amsterdamer Hafens,

in dem eine Abteilung Marine-Infanterie Patrouillendienst ausführte, im Laufe des Abends zu heftigen Straßenkämpfen zwischen einer zahlreichen Menge und der Polizei, die bald durch Militärabteilungen verstärkt wurde. Sanitätswagen fuhren hin und her, um die Verwundeten zu bergen. Auch hier wurde am späten Abend der Widerstand gebrochen. Zur Niederwerfung der Aufreißer hat der Umstand wesentlich beigetragen, daß Militär und Polizei rücksichtslos von den Waffen Gebrauch machten. Bis zur ersten Morgenstunde des Sonnabends zählte man



Bild aus dem alten Amsterdam, wo sich die blutigen Aufrührerszenen abspielen.

Durch Abbruch verschiedener Brücken wurde der Polizei zunächst ein Vorgehen unmöglich gemacht. Sie wurde erst später wieder Herr der Lage. Unser Bild veranschaulicht deutlich das schwierige Aufrührergebiet, in dem ganze Häuserblöcke nur über Brücken erreicht werden konnten.

zwei Tote, elf Schwerverletzte und 50 Leichtverletzte,

von denen die meisten Krankenhäusern zugeführt werden mußten. Etwa zehn Personen wurden als Räubersführer oder wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt verhaftet. Auf Anordnung des Bürgermeisters wurde die Bürgerwehr alarmiert, die zur Bewachung der öffentlichen Gebäude und Werke eingesetzt ist. Ferner wurde noch im Laufe des Abends eine Kompanie Infanterie aus Amersfoort nach Amsterdam geholt, um hier vorläufig in Reserve gehalten zu werden.

### Am Sonnabend nachmittag

kam es im Jordaan zu neuen blutigen Zusammenstößen. Dem Umstand, daß die Militärpolizei und Gendarmerie zeitweise zurückgezogen worden sind und nur schwache Streifen der städtischen Polizei da waren, hatten sich die Aufreißer zunutze gemacht. In der als sehr kommunistisch bekannten Tuinstraat wurde eine große Barrikade errichtet, und zwar mit Balken, Brettern, Risten, Steinen, Deisen und sogar Bettstellen aus den umliegenden Häusern. Auf dieser Barrikade wurden zwei rote Fahnen gehißt. Da die schwachen Polizeistreifen gegen die drohende Menge nichts ausrichten konnten, wurden erneut Abteilungen Militärpolizei und Gendarmerie entsandt.

Mit schußbereitem Karabiner rückte Militär gegen die Barrikaden vor. Aus allen Häusern hagelten Wurfgeschosse hernieder. Darauf wurden zahlreiche Salven gegen die Menge und Häuserfronten abgegeben,

die die erwünschte Wirkung hatten. Da aber immer wieder von neuem aus den schmalen Sei-

tengassen aufrührerische Elemente zum Vorschein kamen, wurde laut die Parole ausgegeben:

„Jeder, der sich auf die Straße begibt, wird niedergeschossen!“

In kurzer Zeit lagen darauf die Straßen verlassen da. Auf Befehl der Militärpatrouillen mußten auch sämtliche Türen und Fenster geschlossen gehalten werden. Es hat wieder eine ganze Anzahl mehr oder weniger Schwerverletzte gegeben. Auch eine alte Frau, die wegen Schwerhörigkeit die Befehle der Soldaten nicht beachtet hatte, wurde beim Öffnen einer Tür von zwei Schüssen durchbohrt und liegt im bedenklichen Zustand darnieder.

Als die Aufreißer merkten, daß es den Truppen ernst war, trat in den vorher noch vom Lärm der aufrührerischen Menge erfüllten Straßen eine be-  
**hemmende Stille ein.**

Dieses Schauspiel wirkte umso dramatischer, als herrliches Wetter herrschte. Auch am Abend wollen die Behörden im Jordaan die gleiche Taktik befolgen. Jeder Widerstand soll mit drakonischer Strenge unterdrückt werden.

Inzwischen ist die in Amsterdam befindliche Streitmacht der Regierung noch um zwei Kompanien Grenadiere und Jäger aus dem Haag verstärkt worden.

Neben Panzerkraftwagen patrouillierten jetzt auch mit Maschinengewehren versehene Lastkraftwagen des Militärs durch die Straßen.

Aus dem Hafenviertel Wittenburg wurde die Militärpolizei zurückgezogen. Die Aufrechterhaltung der Ordnung wurde völlig der Marineinfanterie überlassen.

Kommunistische Agitatoren haben in dem

### Mittagsstunden des Sonnabend

neue Unruhen hervorzurufen versucht. Sehr rührig waren die auffälligen Elemente besonders in den an der anderen Seite des Amsterdamer Hf liegenden nördlichen Stadtteilen, wo sie erneut Barrikaden zu errichten versuchten. Be-  
richtete Gendarmeriepatrouillen nahmen diese Barrikaden ein. Sie sind zur Zeit, unterstützt von Panzerautomobilen, mit der Säuberung verschiedener Straßenzüge beschäftigt. Auch im Jordaan mußten wieder starke Militär- und Polizeikräfte gegen neue Zusammenrottungen vorgehen.

Das Gebäude der kommunistischen Zeitung „De Tribune“ wurde am Sonnabend nachmittag von einer starken Polizeibeamtung besetzt. Die Setz- und Druckmaschinen sind beschlagnahmt worden. In dem Blatt war ein „Aufruf“ der „Sektion Jordaan der kommunistischen Partei Hollands“ abgedruckt worden, in dem den Aufreißern eingehende Verhaltensmaßregeln für ihren Widerstand gegen die Staatsgewalt gegeben wurden. Es heißt darin u. a., daß die Unruhen gleichzeitig an den verschiedensten Stellen der Stadt einleiten müßten, damit die Polizeikräfte zersplittert würden. Ferner müßten die Arbeiter „mitamt ihren Frauen und Kindern auf die Straßen gehen“ (!).

Im Rathaus fand in Gegenwart des Bürgermeisters und des Polizeipräsidenten eine längere Beratung zwischen dem Ministerpräsidenten, dem Minister für Landesverteidigung und dem aus-

## Scheinwerfer

### Technik und Rohstoff

In der Zeitschrift „Die Welt“ untersucht Dr. Friedrich Bergius die Frage der Erprobungsfähigkeit für bisher eingeführte Rohstoffe. Er schreibt dazu u. a.:

„Das Problem, bisher importierte Rohstoffe mit Hilfe neuer technischer Verfahren im Inlande herzustellen, kann vom Chemiker und Techniker allein nicht gelöst werden. Denn die in Laienkreisen häufig erwarteten „Wunder“ der Technik werden sich schwerlich einstellen, wenn dem Fachmann die Vorberbeitungszeit und die Mittel fehlen, um in langwieriger und fleißiger Kleinarbeit neue Herstellungsverfahren zu entwickeln.“

Wenn ich mich auf Grund meiner persönlichen industriellen Erfahrungen zu dem Rohstoffthema äußere, dann tue ich es aus der Überzeugung heraus, daß ohne allzu großen Aufwand und ohne empfindliche Eingriffe in das vorhandene Wirtschaftsgeschehen Vorbehalte getroffen werden können für inländischen Rohstoffersatz in Zeiten der Not.

Es ist kein Zufall, daß gerade die Rohstoffe, deren Einfuhrwert die deutsche Handelsbilanz am meisten belastet, nämlich Textilien und Mineralöle, zu einem Teil durch im Lande produzierte Stoffe ersetzt werden können. Die Produktionsausweitung dieser Stoffe erfolgt unter besonders günstigen Finanzierungsbedingungen, weil sie durchweg in großen, bereits vorhandenen Unternehmungen hergestellt werden, deren Kredit leicht in den Dienst des technischen Fortschritts gestellt werden kann. Die Devisenzwangslage schießt allzu wählerische Sonderansprüche der Käufer auf dem Gebiet der Textilwirtschaft von selbst aus, während ein ausreichender und auf längere Zeit fixierter

Zollschutz für einheimisches natürliches und künstliches Del dem Produzenten einen auskömmlichen Preis sichert.

Im Bereich dieser beiden großen Posten der Rohstoffbilanz lassen sich Devisenerparnisse von mehr als 100 Mill. RM. erzielen. Es wäre aber ein großer Fehler, den übrigen Warengebieten eine geringere Beachtung zu schenken. So kann, um nur ein Beispiel zu nennen, aus Abfällen der Häuteverarbeitung ein Ersatz für bisher importierte Felle gewonnen werden, wodurch ein Einfuhrposten von mehr als 20 Mill. RM. abgebaut werden kann. Ueberhaupt zeigt die Durchsicht der Außenhandelsstatistik, daß es nötig ist, an vielen Stellen einzusetzen, wenn wirksam an der Aufgabe der Importersparnis gearbeitet werden soll. So beansprucht die Einfuhr der Gerbstoffe noch etwa 20 Mill. RM., die von Harzen usw. zirka 17 Mill. RM. Von diesen Substanzen wird die Industrie gewiß einen beträchtlichen Teil aus einheimischen Rohstoffen herzustellen lernen, wenn ihr die notwendige Anlaufzeit gegeben wird. Delfrüchte und Deltsaaten, also die pflanzlichen Fette und die eiweißhaltigen Futtermittel, machen einen beträchtlichen Anteil der Gesamteinfuhr aus. Im Jahre 1933 hat Deutschland für solche Produkte noch 310 Mill. RM. an das Ausland bezahlt. Auch hier kann die Industrie mit neuen Verfahren die Passivseite der Handelsbilanz verbessern helfen, ebenso wie auf dem Gebiete der kohlenhydrathaltigen Futtermittel, die die deutsche Landwirtschaft nur in Jahren guter Ernte in einem Maße produziert, das für die auskömmliche Ernährung genügt. Auch hier kann es sich um einen Einfuhrposten in der Größenordnung von 100 Millionen RM. handeln.“

Die Nichtzahl der Großhandelspreise stellt sich für den 4. Juli auf 98,1; sie hat sich gegenüber der Vorwoche (97,6) um 0,5 v. H. erhöht.

### Barthous Reise nach London

Der französische Außenminister Barthou, der sich am Montag im Schmuck des Lorbeer, den er sich auf seiner Rundreise durch die östlichen Staaten Europas an den Hut gesteckt hat, nach London begibt, wird sich schwerlich darüber täuschen, daß man in England, von den unentwegten Französlingen abgesehen, herzlich wenig Lust hat, sich in sein neues großes Komplott gegen Deutschland einbezogen zu lassen. Aus Zeitungsartikeln und Ministerreden, weit den französischen Geist eine recht kühle Brise an. Dieser Reise liegt eine englische Einladung zugrunde, die der Lordgesandter Baron von Eden während der letzten Abrüstungsverhandlungen in Genf überbracht hatte. Vielleicht im Vertrauen auf die Freundschaft, die sich in dieser Einladung ausdrückte, ließ Barthou sich mit Litwinow ein und ging nach Warschau, Prag, Bukarest und Belgrad, um seine Fäden zu spinnen, und jetzt erlärte derselbe Herr Eden in einer Rede mit dürren Worten:

„Wir sind nicht bereit, die Bindungen, die wir in den Locarnoverträgen eingegangen sind, auf andere Teile Europas auszudehnen.“

Er scheint sich auch gar nicht festzustellen, daß Rußland, mit dem Frankreich im Begriff ist, Brüderlichkeit zu schließen, den gesamten Charakter der Abrüstungskonferenz verändert und in ein Werkzeug für einen anderen Zweck verwandelt hat. Und der englische Premierminister teilt Barthou in einem Handschreiben mit, daß er wegen seines Urlaubs nicht in der Lage sei, sich an den Unterhaltungen mit ihm zu beteiligen. Das ist zwar keine Unfreundlichkeit, denn dieser Urlaub MacDonalds war wegen seiner Augenkrankheit unaufschiebbar. Aber es bedeutet auch, daß Frankreich sein Hauptziel nicht erreichen wird, denn ohne die Teilnahme und Entscheidung ihres Chefs wird die Englische Regierung sich nicht zu einer so bedeutungsvollen Kursänderung

wie Frankreich sie von ihr erwartet, entschließen können.

Paris sucht sich aus der nicht angenehmen Lage herauszuziehen, indem es ablehnt, was in London die Spaten von den Dächern pfeifen. Es sei Frankreich, so schreibt ein Pariser Blatt dreist und lähn, niemals in den Sinn gekommen, sich an die Spitze eines Blocks zu setzen, der gegen die Interessen einer dritten Macht gerichtet sei. Auch der hemmungslosesten Heuchelei wird es nicht gelingen, der Welt zu beweisen, daß die französische Politik ein anderes Ziel hat als Deutschland einzutreiben und schließlich zu erdrücken.

Da England von dem angestrebten Ostlocarno nichts wissen, Barthou aber nicht mit ganz leeren Händen zurückkehren will, hat er schon ein anderes Eisen ins Feuer gelegt, und zwar den Plan eines Defensivpaktes am Kanal. Das Angebot eines Militärbündnisses hat England entschieden abgelehnt. Der Kanal aber ist ein Thema, über das zu reden ist. Die Franzosen haben kürzlich große Manöver in der Bretagne abgehalten, deren Doppelsinn jenseits des Kanals wohlverstanden worden ist. Sie haben auch sehr deutlich zu verstehen gegeben, daß sie nach Vollendung der Riesenbefestigungen an der Ostgrenze nun auch ihre Kanalküste ausbauen wollen. Versteht sich, nur zu Verteidigungszwecken! England hat darauf mit recht energischen Andeutungen über Befestigung jeiner Küste geantwortet. Darüber haben sich schon der französische General Wehgan in London und der englische Kriegsminister Dailsham in Paris mit den zuständigen Stellen der Gegenseite unterhalten, und an diesem Punkte gebent nun offenbar Barthou sich in London einzuschalten, wohl weniger der Sache selbst wegen als vielmehr, um durch sie die recht locher gewordenen Fäden der Verständigung und Freundschaft wieder fester zu knüpfen und damit einen neuen Vorstoß auf das eigentliche Ziel der Reise vorzubereiten, der den jetzigen Fehlbetrag ausgleichen soll

Vor 15 Jahren . . .

# Versailles — wie es wirklich war

Von Graf Frederik-August zu Rantzau-Noer

(Copyright by Verlag Presse-Tagendienst, Berlin W 35.)

## „Berlin war uns in den Rücken gefallen . . .!“

Am 29. Mai waren die deutsche Mantelnote und die eingehende Antwort überreicht worden, in der unsere Einwände gegen den Friedensentwurf und unser Gegenangebot zusammengefaßt waren. Seitdem hatten wir Zeit gehabt, zu warten; hinter unseren Gefängnisgittern spürten wir, wie im feindlichen Lager die Gegenfäße miteinander rangen.

Doch plötzlich, am 8. Juni veränderte sich die Stimmung. Wir wußten nichts über jenes Berliner Telegramm, wir erfuhren auch nichts Genaueres aus dem gegnerischen Lager, — aber wir fürhten ungreifbare Dinge, die in der Luft lagen.

Wißlich wurde uns klar: nichts mehr ist zu gewinnen! Die Gegner haben zueinander gefunden . . .

Acht Tage später, am 16. Juni, wurde dann die endgültigen Bedingungen, das „Ultimatum“, überreicht; sie enthielten kaum eine Milderung gegenüber den ursprünglichen Forderungen.

Berlin war uns in den Rücken gefallen. —

Drei Tage Frist wurden Deutschland zur Entscheidung gegeben, ob es annehmen oder ablehnen wolle; unter Hinweis auf die rein technischen Schwierigkeiten konnte ich eine Verlängerung auf fünf Tage erreichen. In größter Eile, unter den Verwünschungen und Steinwürfen des feindlichen Böfels, reisten wir noch am Abend des gleichen Tages nach Weimar ab, überzeugt, dort eine Ablehnung des Diktates zu erkämpfen.

Kaum fuhr der Zug, so begannen wir mit der genauen Prüfung der geänderten Bedingungen und der Formulierung unserer ablehnenden Stellungnahme. In den Wagonen saßen die verschiedenen Sachkommissionen bei der Arbeit, und am nächsten Abend waren sie so weit, daß die einzelnen Kommissionsberichte zusammengestellt und unter endgültiges Ablehnungsdatum formuliert werden konnte.

Dies Gutachten zerfiel in dreizehn Teile. Es stellte fest, daß die Friedensbedingungen „unverträglich, unerschütterlich, rechtsverlegend und unaufrecht“ seien:

„Es gibt aber auch in Deutschland keinen Menschen, der den uns jetzt zugemuteten Frieden für durchführbar hält. In unseren Augen ist Ehrlichkeit die beste Politik. Dieser Grundsatz läßt die Übernahme undurchführbarer Verpflichtungen nicht zu.“

Mitternacht war vorbei, als ich die Beschlüsse zusammengestellt und in die Maschine diktiert hatte. Dann ging ich mit dem Manuskript zu den einzelnen Delegierten, und sie gaben schriftlich ihre Zustimmung. Nur ein einziger, Giesberts, hatte zunächst Bedenken, doch auch er unterschrieb.

Um fünf Uhr morgens kamen wir in Weimar an. —

### Wie Erzberger siegte . . .

Mit diesem Beschluß der Friedensdelegation wollte Brodtkorff-Ranzau vor dem Kabinett und der Nationalversammlung die Ablehnung des Diktates durchsetzen. Man hat ihn nicht zu Worte kommen lassen. Er und alle Delegationsmitglieder wurden von den entscheidenden Besprechungen ferngehalten.

Von einer Sitzung, in der die Vertreter der deutschen Länder über Annahme oder Ablehnung des Diktates entscheiden sollten, erfuhr der Graf nur zufällig auf der Straße. Er eilte in den Saal, seine Worte verfehlten nicht ihre Wirkung,

doch im parlamentarischen Verhandeln war Erzberger der größte Meister. Er verstand den Erfolg der Rede Ranzaus abzuschwächen.

Auch die anderen Mitglieder der deutschen Friedensdelegation verbrachten die Tage fast nur mit Antichambrieren. Nirgends kamen wir zu Gehör. Ich selbst habe nur an einer einzigen Sitzung des Kabinetts teilgenommen, um dem Grafen mit Material zur Seite zu stehen; dabei merkte ich bald, daß Erzberger Oberwasser hatte.

Dennoch verharteten wir Delegierten auf unserem Standpunkt der unbedingten Ablehnung. Nur bei Giesberts gelang es einem Parteifreunde Erzbergers, ihn zum Widerruf seiner Unterschrift unter unser Votum zu bringen. —

Man macht sich heute kaum noch eine Vorstellung von der Niedergeschlagenheit des deutschen Volkes in jenen Tagen. Der Zusammenbruch und die Härte der Bedingungen hatten selbst auf solche, die sich intensiv mit der Entwicklung der Dinge befaßt hatten, insbesondere aber auf die große Menge wie ein Keulen-schlag gewirkt. Niemand sah einen Ausweg.

Inmitten dieser entmutigten Masse war Erzberger der einzige, der keinen Augenblick seinen Optimismus verlor; stets sah man ihn voll heiterer Geschäftigkeit.

In diesen furchtbaren Tagen schrieb er ins Gästebuch der Weinstube „Zum schwarzen Adler“:

„Erst mach' Dein Saß! — Dann trink und lach!“

Millionen standen ratlos und verzweifelt vor der Frage: unterzeichnen oder ablehnen? Erzberger erwiderte ihnen:

„Neh' müssen wir erst mal unterschreiben. Die Surpe wird ja nicht so heiß gegessen, wie sie gelocht ist!“

Er hat seine Sache gemacht!

### So zerbrach die Front des Widerstandes.

Der Reichspräsident Ebert schwankte lange. Er wollte zunächst nicht unterzeichnen. Doch nachdem ihm Roske und die Militärs mitgeteilt hatten, daß es ihnen nicht möglich sein würde, bei einem Wiederausbruch der Feindseligkeiten sowohl die den Osten bedrohenden Polen abzuwehren, als die Volkswirtschaft im Land niederzuhalten, entschied auch er sich für Erzberger. Damit war die Unterzeichnung beschlossene Sache. Als das feststand, bat Brodtkorff-Ranzau um seine Entlassung. Er schrieb an Ebert:

„Ich bin von Versailles zurückgekehrt in der zuberstehenden Hoffnung, mit meiner Politik zu einem Erfolge zu kommen, wenn das deutsche Volk hinter mir stand und bereit war, die schweren Gefahren, mit denen die Feinde uns bedrohen und einzuschüchtern versuchen und die ich keineswegs verkenne, auf sich zu nehmen . . .“

In der Gegenwart freilich muß ich vor der Tür des Erfolges umkehren. So ist es für mich unmöglich geworden, die auswärtige Politik Deutschlands weiterzuleiten.“

Auch Scheidemann trat zurück. Ein neues Kabinett wurde gebildet unter der Kanzlerschaft Bauers; Nachfolger des Grafen Brodtkorff-Ranzau wurde Hermann Müller.

Brodtkorff-Ranzau verließ sogleich Weimar; auch ich reichte meinen Abschied ein — es war ein formloses Auseinandergehen der deutschen Friedensdelegation.

Die Front des Widerstandes gegen das Diktat war zerfallen. Es wurde unterzeichnet.“

spätere Außenminister und Regierungspräsident Dr. Simons und ich auf Einladung des Obersten Rates der Feindbündmächte in den „Pavillon des Reservoirs“, um die Antwort der Entente auf die deutsche Note und Mantelnote entgegenzunehmen. Das Ringen um den Frieden war in sein entscheidendes Stadium getreten.

Am 7. Mai hatten wir die furchtbaren Bedingungen erhalten, in ganz Deutschland lösten sie Proteststürme aus. Der Widerstand fand Ausbruch in einem scharfen Notenwechsel, als dessen letzte Zusammenfassung am 29. Mai der deutsche Gegenentwurf überreicht wurde, jene Mantelnote, in der hieß:

„Wir hoffen auf den Frieden des Rechts, den man uns verheißt. Wir waren entsetzt, als wir in jenem Dokument lasen, welche Forderungen die siegreiche Gewalt der Gegner an uns stellt.“

### II.

Je tiefer wir in den Geist des Vertrages eindringen, um so mehr überzeugen wir uns von seiner Unerfüllbarkeit . . . Die Zumutungen dieses Vertrages gehen über die Kraft des deutschen Volkes . . .“

Ein halber Monat war seither verstrichen, nun sollten wir Antwort erhalten.

Eine dicke Menschenmenge säumte hinter Holzgittern den Weg von unserem Hotel zum Pavillon. Wir waren begleitet von französischen und englischen Offizieren in großer Uniform. Tausende starrten voll Neugier und Haß uns an. Bald kamen laute abfällige Äußerungen, dann flogen Schmähungen herüber . . .

Im Pavillon trat uns der Generalsekretär der Friedenskonferenz, der französische Botschafter Dutasta, entgegen. Mit knappen Sätzen überreichte er die „nunmehr endgültigen Friedensbedingungen“. Sie seien innerhalb von drei Tagen anzunehmen oder abzulehnen. Das war das berühmte Versailler Ultimatum!

Nach kurzem Wortwechsel entfernten wir uns. Herausretend, empfing uns Geshle der wartenden Menge. —

### Unannehmbar!

Graf Brodtkorff-Ranzau versammelte die Delegation. Die nun vorliegende „endgültige“ Fassung der Bedingungen wich kaum von der ursprünglichen Formulierung des Friedensdokumentes ab, das unserer festen Überzeugung nach unannehmbar war. Auch jetzt vertrat die überwiegende Mehrheit der Delegierten den Standpunkt der unbedingten Ablehnung. So wurde beschloffen, noch am gleichen Tag nach Weimar abzureisen. In Versailles zurückbleiben sollte außer einigen Sachverständigen der Gesandte von Daniel, dem die Führung der Rumpfdelegation übergeben wurde, und ich, der zur Weiterführung der mündlichen Verhandlungen bestimmt war.

Mit Beschleunigung wurde gepackt, und bei einbrechender Dunkelheit fuhr die Delegation in einigen 40 Automobilen zum Bahnhof nach Baucresson. Im letzten Wagen verließ der Führer der deutschen Delegation, Graf Brodtkorff-Ranzau, das Hotel. Mit ihm fuhr der Generalkommissar Ministerialdirektor Dr. Simons und ich, der die beiden zur Bahn begleitete.

Auf dem Führerfuhr hatte zur „Bedeckung“ der englische Kapitän Cook in voller Uniform Platz genommen.

## „Die Zeit der Erörterungen ist vorbei . . .!“

In Ferngesprächen mit Weimar mußten wir bald feststellen, daß die Ablehnungspolitik Brodtkorff-Ranzaus auf größte Schwierigkeiten stoßen würde. Schon 24 Stunden nach seiner Abreise wurde klar, daß die Erzbergerische Auffassung des „Unterzeichnens unter allen Umständen“ sich stündlich mehr durchsetzte.

Noch einmal verjüchte man ein Letztes: wenigstens die Ehrenklauseln sollten gestrichen werden; die Kriegsschuldfrage und die Auslieferung der sogenannten deutschen „Kriegsverbrecher“. Ich übergab eine Note, in der die Reichsregierung erklärte, außerstande zu sein, diese Artikel zu unterschreiben.

Sogleich erfolgte Clemenceaus Antwort: „Von der Frist, innerhalb welcher die Deutsche Regierung ihren endgültigen Entschluß hinsichtlich der Unterzeichnung des Vertrages fassen muß, verbleiben weniger als 24 Stunden . . . Die alliierten und assoziierten Mächte halten sich daher zu der Erklärung verpflichtet, daß die Zeit der Erörterungen vorbei ist. Sie könnten keinerlei Abänderungen oder Vorbehalte annehmen oder anerkennen und sehen sich gezwungen, von den Vertretern Deutschlands eine unzweideutige Erklärung ihres Willens zu fordern, den Vertrag in seiner Gesamtheit und endgültigen Form zu unterzeichnen und anzunehmen oder eine Unterzeichnung und Annahme abzulehnen. Nach der Unterzeichnung halten die Mächte Deutschland für verantwortlich für Ausführung sämtlicher Vertragsbestimmungen.“

Inzwischen hatte Brodtkorff-Ranzau in Weimar die Schlacht verloren. Nachgeben und Intrige hatten gesiegt. Am 22. Juni trat die Nationalversammlung zusammen und stimmte der Annahme des Diktates zu.

Ich wurde angewiesen, dem Feindbünd die Annahme des Ultimatus zu überreichen. Das lehnte ich ab. Doch schon hatten Draht und Funk der Welt die Katastrophe von Weimar mitgeteilt. Die Glocken von Versailles begannen zu läuten. Flugblätter erschienen, freudig singende Menschenmassen drängten sich durch die Straßen . . .

### Am 28. Juni — 3 Uhr 10 Minuten . . .

Zum 28. Juni hatte ich von der Reichsregierung den Auftrag erhalten, die aus Weimar zur Unterschrift nach Versailles gekommenen

### Pflastersteine und Schüsse . . .

Vor unserer Abfahrt hatte ich den Polizeipräsidenten von Versailles, Hombaille, und Oberst Henry vor der erregten Stimmung der aufgeheulten Bevölkerung dringen gewarnt. Die Franzosen hatten geantwortet, daß alle notwendigen Vorkehrungen gegen irgendwelche Zwischenfälle getroffen seien.

Schon bei der Ausfahrt wurden die Kraftwagen mit wildem Gepfeife und Geschimpfe empfangen. Als man im letzten Auto die Führung der deutschen Delegation erkannte, steigerte sich der Lärm zu obenbetäubendem Geheul. Durch die Straßen von Versailles hegte uns die Menge nach. Als die Beleuchtung spärlicher wurde, flogen Steine und Pflastersteine. Schüsse krachten . . .

In Baucresson angekommen, wurden wir zu einer unserer Sekretärinnen geführt, die eine böse Verwundung am Kopf davongetragen hatte und auf Jahre arbeitsunfähig geworden ist. Auch unser Begleitoffizier, der Engländer, blutete von einem Steinwurf heftig aus einer Gesichtswunde. —

Des Grafen Brodtkorff-Ranzau Entschluß, auf der Ablehnung des Ultimatus zu beharren, war festeste. Er war sich seiner schweren Aufgabe in Weimar voll bewußt, doch voll Hoffnung, daß es ihm gelingen werde, in der Nationalversammlung die Ablehnung durchzusetzen. Im Anfahren des Zuges rief er noch aus dem Fenster:

„Sobald ich die Ablehnung in Weimar erreicht habe, telefoniere ich gleich. Dann besprechen wir das Weitere.“

Mitterweile war es gegen Mitternacht geworden. Schnellstens fuhr ich nach Versailles zurück zum Oberst Henry, der mich noch erwartete. In scharfen Worten drückte ich meine Empörung über das völlige Versagen der Versailler Polizei aus und protestierte völkerrechtlich gegen die uns Deutschen bei der Abreise der Delegation zuteil gewordene Behandlung. Oberst Henry entschuldigte sich sehr verlegen im Namen der französischen Regierung, was jedoch nicht genügen konnte.

Am nächsten Morgen erschien der französische Departementspräsident, gab seinem tiefen Bedauern im Namen der Regierung Ausdruck und teilte seine und des Polizeipräsidenten Hombaille Überzeugung und die Strafverurteilung mit. Der verwundete Sekretärin wurde eine Geldentschädigung in Aussicht gestellt, die Clemenceau ihr später überweisen ließ. —

Minister Hermann Müller und Bell in den Kriegelcaal des Schlosses zu begleiten. Auch die Annahme dieses Auftrages konnte ich mit meinem Gewissen nicht vereinbaren und stellte der Regierung mein Amt zur Verfügung. —

Wie werde ich diesen Tag vergessen. Schon am frühen Morgen sammelte sich vor meinen Fenstern die jubelnde Bevölkerung; ununterbrochen ertönten die Rufe:

„La paix! Les Boches payeront tout!“ Die Marschallische erklingt. In endlosen Kolonnen marschieren zu Fuß und zu Pferd französische Soldaten in Paradeuniform mit Fahnen und Musik vorbei, Infanterie, Kavallerie, Geschütze. Immer wieder Hochrufe auf Frankreich und die Entente, Triumph auf allen Gesichtern. —

Es wird Nachmittag. Die Truppen sind vor dem Schloß aufmarschiert, auch die Bevölkerung hat sich dort herübergezogen. Jetzt erscheint eine französische Militärsorte, die die deutschen Minister zur Unterzeichnung geleitet. Sie geben. —

Stille tritt ein, Totenstille. Und nun kommen in furchtbare Klarheit die schweren Gedanken und bangen Fragen. Was wird aus Deutschland; was wird aus unserem armen Volk? —

Dieser Gewaltfriede muß uns in den Abgrund des Verderbens führen! Verarmung und Verelendung unseres Volkes und Vaterlandes werden kommen. Wird Deutschland nach den ungeheuren Opfern und Entbehrungen des Weltkrieges die Kraft haben, trotz dieser „Fortsetzung des Krieges mit anderen Mitteln“ — wie der alte Clemenceau das Versailler Diktat mit Recht genannt hat — weiterzubestehen, oder sind wir dem völligen Untergang geweiht?

Drückendste, atemraubende Stille. Die Pulse hämmern. Schweiß steht auf der Stirn. Qualvoll, unermüdet schleichen die Minuten. Fast reihen die Nerven . . .

Da — ein Blitz, ein donnernder Kanonenschlag!

Tosender Jubelschrei des Volkes vom Schloß herüber, die Glocken fallen lärmend ein. Musik. Die Marschallische, Fanfaren. Vivatrufe. 101 Kanonenschläge! —

„Die Deutschen haben unterzeichnet!“ (Schluß.)

## Wie das Unfaßliche geschah . . .

Von Freiherr Kurt von Lersner, Präsident der deutschen Friedensdelegation.

In Weimar war der Widerstandswille gebrochen worden. Was selbst große Teile des Feindbündes in Versailles trotz der Meldungen ihrer Agenten nicht hatten glauben wollen, war geschehen: Deutschland war bereit, zu unterzeichnen.

In der folgenden Schilderung, die uns der spätere Präsident der deutschen Friedensdelegation, Freiherr Kurt von Lersner, zur Verfügung stellte, der sich durch seinen Kampf gegen die Kriegsschuldfrage und die Auslieferung der sogenannten „Kriegsverbrecher“ einen historischen Namen gemacht hat, erleben wir den Ablauf jener furchtbaren Tage in Versailles.

### „Binnen dreier Tage . . .“

„Am 16. Juni 1919 begaben sich der Generalkommissar der deutschen Friedensdelegation, der

Familien-Nachrichten der Woche

Geboren:

Apotheker Gruchel, Rosenberg, Tochter; Richard Preis, MdB., Gleiwitz, Sohn.

Verlobt:

Sertha Schubert mit Hans-Georg Kielow, Konstanz.

Bermählt:

Dipl.-Optiker Walter Bach mit Luise Ahmann, Gleiwitz; Dipl.-Ing. Hofmeyer mit Margot Schmidt, Reize; Gewerbeoberlehrer Edmund Mattern mit Martha Czernowsky, Hindenburg; Reg.-Landmesser Rudolf Böttcher mit Maria Weiß, Beuthen; Dipl.-Ing. Paul Sappot mit Hilse Reichert, Wöllfingen-Saar; Polizeileutnant Kurt Hoppe mit Ilse Sikorski, Berlin; Fritz Winkelmann mit Maria Kluge, Beuthen.

Gestorben:

Großkaufmann Ferdinand Eiba, Gleiwitz, 57 J.; Rentempfänger Johann Baumgart, Kreuzburg, 70 J.; Lehrer Josef Himmel, Halbendorf, 37 J.; Emil Braedel, Beuthen, 64 J.; Friseur Johann Janofschel, Hindenburg; Steuerinspektor Koballe, Hindenburg; Polizeimeister Johann Smyczel, Biskupitz, 43 J.; Wagenmeister i. R. Josef Klossel, Schomberg, 70 J.; Antonie Galuschka, Gleiwitz-Cosniga, 36 J.; Martha Lambor, Laband, 58 J.; Preuß. Oberforstmeister i. R. Karl Altmann, Oppeln; Johanna Heider, Leobschütz, 75 J.; Konrektor a. D. Franz Sambale, Schönwald; Anna Mengel, Rosenberg, 72 J.; Josef Schyblowki, Gleiwitz, 18 1/2 J.; Heinrich Stettinius, Bobret-Karl, 60 J.; Katasterinspektor Franz Schejot, Cosel, 46 J.; Vina Gorny, Beuthen, 68 J.; Obersekretär Arthur Kraubitz, Reize; Martha Smuda, Gleiwitz; Edgar Reinhardt, Beuthen, 9 J.; Mathilde Lufaszyl, Hindenburg, 65 J.; Elisabeth Scharfowki, Gleiwitz, 28 J.; Helmut Witton, Gleiwitz, 24 J.; Klara Adler, Hindenburg, 65 J.; Postfachverwalter Franz Dufel, Deschowitz, 44 J.; Schuhmacher Johann Prose, Ratibor, 64 J.; Anna Weingart, Vorkawer, 35 J.; Gertrud Tiffert, Beuthen; Veronika Konny, Chorzow, 75 J.; Marta Walter, Chorzow, 80 J.; Sanitätsrat Dr. Karl Müller, Schwientochlowitz; Obersteiger a. D. August Janischowitsch, Beuthen, 69 J.; Helmut Gerung, Kattowitz, 22 J.; Sanitätsrat Dr. Hermann Rober, Charlottenburg; Rgl. Bezugs. Bezugsrat Generaldirektor a. D. Carl Besser, Berlin-Schlachterssee; Clara Tichauer, Beuthen, 48 J.; Postassistent Athanasius Aug, Beuthen, 38 Jahre.

Die glückliche Geburt eines gesunden Sohnes zeigen wir in dankbarer Freude an

Elisabeth Seebohm, geb. Triebel  
Hans-Christoph Seebohm, Bergassessor

Gleiwitz, den 7. Juli 1934.

Nach langem schweren Leiden verschied am 7. Juli 1934 mein inniggeliebter Mann, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Gasthausbesitzer

**Bernhard Guttman**

Beuthen OS., Hindenburg, den 8. Juli 1934.  
Ostlandstraße 8.

Im Namen aller Hinterbliebenen

Dorothea Guttman, geb. Brauer.

Die Beerdigung findet Montag, den 9. Juli, nachmittags um 3 1/2 Uhr von der Leichenhalle des jüd. Friedhofes aus statt.

Sonnabend, mittags 12 Uhr, verschied nach langem, schwerem, mit Geduld ertragenem Leiden, wohlversehen mit den hl. Sterbesakramenten, mein lieber Mann, unser herzenguter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager, Cousin und Onkel

**Hausbesitzer Stefan Kupski**

kurz vor Vollendung seines 62. Lebensjahres.

Beuthen OS., den 7. Juli 1934.

In tiefer Trauer

**Marie Kupski und Kinder.**

Beerdigung Dienstag, d. 10. Juli 1934, vorm. 9 Uhr, vom Trauerhaus, Ostlandstr. 18, aus.

Nach fast 6 Jahrzehnte langer arbeitsreicher Tätigkeit in dem von ihm gegründeten und viele Jahre hindurch von ihm allein bis zu hoher Blüte geführten Unternehmen verschied am 27. Juni 1934 in Johannisbad, wo er zur Erholung weilte, unser verehrter Onkel und Sozium, der Seniorchef der gleichnamigen Firma

**Herr Lippmann Bloch, Breslau**

im 86. Lebensjahre.

Wir beklagen diesen Verlust aufs tiefste, denn wir verlieren in dem Dahingeshiedenen unseren lieben und gütigen Onkel, der wie ein Vater für uns sorgte, unseren Erzieher und Berater für unser kaufmännisches Denken und Wirken. Er war uns immer ein leuchtendes Vorbild treuer und aufopfernder Pflichterfüllung, rastloser Tätigkeit und makelloser Geschäftsführung. Seine besondere Sorge galt ebenso allen seinen Mitarbeitern und Angestellten.

Wir machen es uns zur ehrenvollen Aufgabe, im Sinne und Geiste unseres verstorbenen Onkels weiterzuwirken.

**Max Bloch  
Dr. phil. Lippmann Bloch  
Dr. Ing. Albert Bloch.**

Breslau, den 30. Juni 1934.

Gäste kommen durch Ihre Anzeigen!

Neueste Häkelvorlagen

mit Mustern, wie Sie sie schon immer suchten, bringen die neuen, prächtig bebilderten Beyer-Handarbeitsbände und -Vorlagen:

- Kombinierte Filethäkerei . . . . . Bd. 285 RM 1.-
- Gehäkelte Eis- und Zierdeckchen . . . Bd. 292 RM 1.-
- Pullover aus Baumwollgarn . . . . . Bd. 294 RM 1.-
- Strick- und Häkelpullover u. a. . . . . Bd. 296 RM.-50
- Strick- und Häkeljacken . . . . . Bd. 298 RM 1.-
- Handarbeitsvorlagen für Schule und Haus:
- Taschentuchspitzen . . . . . Nr. 37 RM.-30
- Häkelspitzen im Haushalt . . . . . Nr. 38 RM.-30

Überall erhältlich

Beyer - der Verlag für die Frau

**Winfische Wanderkamerad**  
für August ins Riesengebirge (Petersdorf). Nett., gebild. Herrn zwisch. 35 und 45 J. Bei Zuneigung Heirat nicht ausgeschlossen. Zuschr. u. B. 1540 a. d. G. d. Z. Bth.

**Reisekameraden**  
kennen zu lernen, entl. auf ein. Reise nach Bayern. Bei Zuneigung Heirat nicht ausgeschlossen. Ausführl. Zuschr. erbet. unt. B. 1562 a. d. G. d. Z. Bth.

Wer beteiligt sich an einer **Autofahrt nach Stuttgart** zwischen 18. und 20. Juli? Angebote an **Victor Deutsch, Gleiwitz, Wilhelmstr. 9.**

**Heirats-Anzeigen**  
Fr., Anf. 30 J., wünscht Herzenbekanntsch. zw. spät.

**Heirat.**  
Witwe, 45 Jahre, u. etw. Geld vorhand. Mittl. Beamter erbeten. Zuschr. unt. B. 1552 an die G. d. d. Zeitg. Beuth.

**Schlank-jung-dastind**  
durch Dr. Ernst Richters Frühstücksrutertee regt den Stoffwechsel an, fördert die Ausscheidung und sorgt für gesunde Gewichtszunahme. Jetzt auch als Drix-Tabletten. In Apotheken und Drogerien.

**Fräulein,**  
24 J. alt, kath., mit Wirtschaftsk. u. Geschäftsk. Kenntn., Möbel u. Aussteuer, später Vermögen, wünscht Angestell. od. Beamten zwecks

**Heirat**  
kennen zu lernen. Zuschr. u. B. 1658 a. d. G. d. Z. Hindbg.

**Beamt.,** 37 J., 1,74 lebhaft, alleinlebend, sucht nette, blonde, häusl. Dame zw. späterer

**HEIRAT**  
kennen zu lernen. Zuschr. mit Bild erbeten u. B. 1543 a. d. G. d. Z. Bth.

Welt. Fr. wünscht **Heirat.**

Etw. Ersp. vorh. Zuschr. u. B. 1692 a. d. G. d. Z. Bth.

**Verreist Dr. Berger**  
Facharzt für innerlich Kranke  
**Oppeln, Hippelstraße 4**

**Nachhilfe**  
in Latein u. Griechisch? Angeb. unt. B. 1550 an die G. d. d. Zeitg. Beuth.

**Feinbohren**  
von Automobil-, Motorrad- und stat. Zylindern  
**Schleifen**  
von Kurbelwellen u. geschweißten Zylindern  
auf modernen Spezialmaschinen  
**Carl Schneider & Söhne** Maschinenfabrik, **Gleiwitz**  
Telefon 4186.  
Lager sämtl. „Ata“ Kolben- und Ölbleistreifringe

MC 418



**IHACE**  
**Bindegarn**

im Schutzgittermantel  
DND 348 428 und 457 238

Die große Öffnung im Deckel garantiert glatten Ablauf des Fadens. Kein Zusammenfallen der letzten Lagen. Kein Verrotten des Knäuelrestes

Bruchfest! Qualität!

Deutsches Erzeugnis

**Goletz & Scholz, Landmaschinen, Reparatur-Werkstatt**  
Fernsprecher 3186 **GLEIWITZ OS.** Breslauer Straße 29

Polnisch-Oberschlesien



**Drost-Fahrräder**

jetzt in Original- und Luxus-Ausführung  
Neueste Modelle  
Ballonbereifung  
Kataloge auf Wunsch.

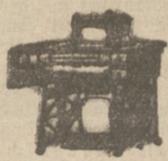
**„Drost“ Fahrräder Nähmaschinen**  
unerreicht in Qualität und Ausführung.  
Monatl. Teilzahlung von Zł 20

Fabriklager!

**Dom Towarowy „Bracia Drost“**  
**Świętochłowice G. Śl.**

Telefon: Chorzow (Król. Huta) 41278

5% Sonderrabatt für Abonnenten



**„DROST“**  
Schwingschiff.  
Zentralspulen,  
Rundschiff-Schnellnäher-  
Nähmaschinen  
nähen vor- und rückwärts,  
sticken und stopfen!

Vertreterbesuch unverbindlich

Gegründet 1896 Telefon 31444

**Kutsch- und Geschäftswagen**  
aller Art wie: Ganz- u. Halblandauer, Coupé, halbgedeckt und offene Wagen, Sandfahrgewagen, 2 Jagdwagen, Selbstfahrender (Dofab) sow. 4 Räderwagen, 8 Fleischerwagen, 4 Rollwagen, u. 4 Sandwagen, 2-rädr., verkauft H. Herrmann i Synowie, Ratowice II, ul. Wit. Reja 3b

Zu verkaufen:  
**1 Chevrolet-Limousine**  
fabriken (Original)  
und ein gedecktes Lieferauto  
fahrbereit. Zu erfr. bei H. Herrmann i Synowie, Ratowice II, ul. Wit. Reja 3b

Gut eingeführte **Tapezier- u. Dekorations-Werkstatt**

in Schlesien zu kaufen gesucht. Angebot falls eine 3-Zimm. Wohnung, od. gegen gleiches in Kattowitz (Polen) zu tauschen. Ang. unt. A. 1690 an d. G. d. d. Zeitg. Bth

Öffentliche Erinnerung.

Auf Grund des § 341 der Reichsabgabenordnung wird mit Genehmigung des Landesfinanzamts an die Zahlung aller im Monat Juli fälligen und noch fällig werdenden Steuern ufm. erinnert.

An laufenden Steuern werden fällig u. a.:  
Am 5. und 20. die Lohnsteuer, Arbeitslosen- und Ehestandshilfe, am 10. die Umsatzsteuer für Juni und für das II. Vierteljahr 1934.

Ferner wird an alle übrigen im Laufe des Monats Juli 1934 fällig werdenden Reste (Abschlusszahlungen) an Einkommen, Körperschafts-, Vermögens-, Umsatz- und Lohnsteuer sowie an Arbeitslosen- und Ehestandshilfe erinnert.

Falls Zahlung nicht binnen einer Woche nach Fälligkeit erfolgt, wird Zwangsbeitreibung eingeleitet. Mahngestell oder Postnachnahmefarten werden nicht mehr übersandt.

Den 8. Juli 1934.

Die Finanzämter Beuthen OS., Gleiwitz und Hindenburg.

Wo?

wohnen Sie am besten und billigsten, wenn Sie nach Polnisch-Oberschlesien kommen?

Nur im

**Hotel Graf Reden**

Chorzow (Król. Huta) ul. Katowicka 7 Telefon 401-50

Die Verbindungen nach allen Orten mit dem Autobus oder Straßenbahn erreichen Sie von uns aus in wenigen Sekunden

Garagen vorhanden  
Zimmer ab 4.- Zł.

Die Direktion

Hiermit gebe ich zur gefl. Kenntnis, daß ich die Lokalitäten

**Restaurant „Hospiz“**

in **KATOWICE, ul. Jagiellonska 17, Telefon 336-82, am Sonnabend, den 7. Juli 1934, übernommen habe.** Es wird mein Bestreben sein, durch gute Küche sowie fachmännisch gepflegte Getränke die Anerkennung meiner verehrten Gäste zu erwerben u. bitte ich um gütige Unterstützung

Hochachtungsvoll

**Rudolf Krause, Geschäftsführer**

Die durch das psychologische Institut in Brüssel diplomierte, hellsehende Chironomantin und Astrologin

Miss Martha Filipczak, Katowice, ul. Kochanowskiego 14, Bob. 1, erteilt in allen Lebensfragen

**Dauerwellen**  
vermittelt neuestem elektr. u. Dampf-System nur im

**Salon Rulczynski**  
(vormals Höhler)  
Katowice, 3. maja 17  
Telefon 336-07  
Spezialität: Haarfarben



**Jederzeit — werbebereit**

— eine Anzeige in der „Ostdeutschen Morgenpost“

Der Traum wurde zur Wahrheit

**Dauerwellen ohne Apparat**

im **Salon Gross** Telefon 2191  
Beuthen OS., Dnygosstraße 44

Inserieren bringt Gewinn!



Stets auf dem Laufenden durch **„LEBEWOHL“**

**Graue Haare** verschwinden unauffällig durch **Orfa**  
Wiederhersteller **Unschädlich!**  
Spielend leichte Anwendung!  
Flasche RM 1.80, extra stark RM 2.50  
Parfümerie Gundlach Beuthen, Poststr. 1

Blechdose (8 Plaster) 68 Pf., in Apotheken u. Drogerien. Sicher zu haben: **Barbara-Drogerie** Fr. Bacca, Ring 9/10 Ecke Schießhausstr., **Drogerie A. Mittek's Nfl.**, Gleiwitz Straße 6, **Drogerie H. Preuß**, Kaiser-Franz-Joseph-Platz, **Drogerie J. Schedon Nfl.**, Poststr. Ecke Tarnow-Str.

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Spielgemeinschaften werden gebildet

### Thingstätten und Thingspiele in Pflanzung

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Juli. Ueber die Anlage von Thingstätten und die Aufführung von Thingfestspielen in unserer schlesischen Heimat sprach am Sonntagabend im schlesischen Sender der Leiter der Landesstelle Schlesien für Volksaufklärung und Propaganda, Dr. Gunzer, und der Leiter für nationale Spielgestaltung in Schlesien, Dr. Weber. Thingstätten waren bereits bei unseren Vorfahren die Plätze, auf denen Gemeinden, Stämme und Sippen zusammenkamen, um wichtige Entschlüsse zu fassen, Recht zu sprechen, feierliche Kundgebungen abzuhalten. An diese Tradition knüpft das neue Reich bewußt an. Die Thingstätten sollen die Plätze sein, auf denen feierliche Zusammenkünfte innerhalb der Volksgemeinschaft in der freien Natur stattfinden. Nicht nur die großen allgemeinen Volksfeste, sondern auch politische Kundgebungen mit besonders feierlichem Charakter werden die Volksgenossen dort zusammenführen.

Die Vielgestaltigkeit der schlesischen Landschaft machte es nicht schwer, landschaftlich geeignete Plätze zur Errichtung von Thingstätten zu finden.

#### Gegenwärtig ist die Schaffung von sieben bis acht Stätten in Schlesien geplant.

Am weitesten gediehen sind die Vorarbeiten für die Thingstätte am Annaberg. Dort wird bereits am 14. Juli der erste Spatenstich getan. Auch für das ober-schlesische Industrie-

gebiet ist die Errichtung eines Thingplatzes mitten im Walde in Aussicht genommen, ebenso bei Oppeln in der Oberriederung. Die weiteren Thingstätten werden in der Neufalser Heide und in der Hügellandschaft von Liegnitz und Görlitz im Laufe der Zeit geschaffen werden.

Wie man sieht, ist die Gausleitung überall bestrebt, sorgfältig auf die natürliche Landschaftsform einzugehen. Was die Form und Ausführung der Thingspiele anlangt, die ja den Kundgebungen auf den Thingstätten den feierlichen Rahmen geben sollen, so sind bereits in allen Landschaften Deutschlands

#### Spielgemeinschaften für nationale Festgestaltung

gebildet worden, die sich mit der Auswahl geeigneter Stücke und geeigneter Voten- und Berufsspieler befassen. U. a. ist die „Passion“ von Guringer zur Aufführung als Thingspiel in Vorbereitung. Die Laienspieler sollen bei den Festspielen besonders den Chor und die Massen darstellen, während alle Soubretten mit Berufsschauspielern besetzt werden. Der Arbeitsdienst, die Hitlerjugend, B.D.M., Nationalsozialistische Frauenschaft sowie die Spiel- und Sportvereine bilden bereits geeignete Mitglieder zu Laienspielern aus.

So ist zu hoffen, daß in gemeinsamer Arbeit aller Organisationen der Gedanke des Thingspiels und der Thingstätte in absehbarer Zeit in die Wirklichkeit umgesetzt wird.

## Warnung an Gerüchtemacher

Oppeln, 7. Juli.

Der Regierungspräsident teilt mit: Anlässlich der Aktion gegen die SA-Führer sind von verantwortungslosen Kreisen Gerüchte in Umlauf gesetzt worden, die jeglicher Grundlage entbehren.

Ich warne vor Weiterverbreitung und werde jeden Schuldigen unnaheichtlich mit der vollen Schärfe des Gesetzes bestrafen lassen.

## Gefängnisstrafen im Breslauer Krankentassenprozeß

Breslau, 7. Juli.

Der Vorsitzende der 7. Strafkammer, Landgerichtsrat Kempe, verkündete das Urteil im Krankentassen-Prozeß. Das Verfahren gegen den Arbeitersekretär Martin Bogel und den Gewerkschaftssekretär Hermann Meise wird zwecks Beschaffung weiterer Beweismittel abgetrennt und vertagt. Der Angeklagte Rohnstock, der Arbeitersekretär August Dammann und der Angeklagte Hugo Waldmann wurden freigesprochen. Der Architekt Ernst Kleemann wurde wegen Untreue zu zwei Jahren Gefängnis, der Gewerkschaftssekretär Paul Senf wegen Versicherungsuntreue und Beihilfe zur Untreue aus § 226 Abs. 2 zu einem Jahr sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Der Bürodirektor Robert Kirchhoff wurde wegen Beihilfe zur Untreue zu drei Monaten Gefängnis, Fabrikbesitzer Kurt Kresschmar wegen Untreue zu einem Jahr sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

## Fahrplanänderungen

Der Pressedienst der Reichsbahndirektion Oppeln teilt mit: Vorzug 294 Hindenburg ab 3,22, Gleiwitz an 3,30 verkehrt wegen ungenügender Besetzung nur noch am Werttage nach Sonntag und Feiertagen. Als Ersatz dafür verkehrt Zug 232 täglich, jedoch 30 Minuten später, also Hindenburg ab 2,10, Gleiwitz an 2,18 Uhr.

## Razzia im Industriegebiet

Gleiwitz, 7. Juli.

Bei einer in der Nacht zum Sonnabend in Gleiwitz, Beuthen und Hindenburg abgehaltenen, umfassenden Streife nach Sittendürnen, die mit einer Suche nach dem Ein- und Ausbrecher Fabisch und anderen gesuchten Personen verbunden war, wurden insgesamt 20 Dirnen, ein Zuhälter und zwei Einbrecher festgenommen. Diese waren gerade im Begriff, in ein Milchgeschäft in Mikulsküh einzudringen. Von den Dirnen wurden vier bei der ärztlichen Untersuchung als Kranke befunden. Die Suche nach Fabisch verlief ergebnislos.

## Studienfahrt der Technischen Staatslehranstalt Gleiwitz

Gleiwitz, 7. Juli.

Die beiden obersten Klassen der Technischen Staatslehranstalt für Maschinen- und Hüttenwesen in Gleiwitz unternahmen unter Führung der Studienräte Dipl.-Ing. Just und Dipl.-Ing. Nowack in der letzten Juniwoche eine Studienfahrt nach Dresden, Chemnitz, Leipzig und Hirschberg. Von Dresden aus wurde zunächst

### das Pumpspeicherwerk in Niederwartha

besichtigt, das hauptsächlich zum Ausgleich der Belastungsschwankungen der Braunkohlen-Dampfkräftwerke in Böhlen und Hirschfelde und des Westkraftwerkes der Stadt Dresden dient. Fast das ganze nördliche Sachsen ist Braunkohlengrundgebiet, wo die Braunkohle im Tagebau gewonnen und meist gleich am Ort und Stelle in elektrische Energie umgewandelt wird, die sich auf Fernleitungen über ganz Sachsen und die angrenzenden Gebiete verteilt. Großkraftwerke haben den Vorteil größerer Wirtschaftlichkeit, leiden aber darunter, daß sie bei schwacher Stromentnahme, wie sie besonders nachts eintritt, den Ueberfließstrom schwer aufspeichern können. Man hat deshalb hier eine andere Art Energiespeicherung ausgeführt, indem man Wasserenergie aufspeichert und diese bei Bedarf in zusätzliche elektrische Energie umsetzt. Während der Nachtstunden, wo Böhlen und Hirschfelde überflüssigen Strom erzeugen, wird dieser mit Fernleitungen nach Niederwartha geführt und nach Umspannung in die Synchron-Generatoren geleitet, die nun, als Motoren mit Kreisel-pumpen gekuppelt, das etwa 150 Meter höher liegende Staubecken füllen. Bei Spitzenbelastungen während des Tages oder bei plötzlich eintretenden Betriebsstörungen in Böhlen oder Hirschfelde läßt man nun wieder das Wasser aus dem oberen Becken teilweise herabfließen, wo es durch die Turbinen die Elektromotoren als Generatoren treibt, die umgekehrt nun Zusatzstrom nach den Großkraftwerken rückliefern. Das Wasser wird in dem unteren Becken (Fassungsvolumen drei Millionen Kubikmeter) gesammelt und in den Zeiten geringer Stromentnahme wieder hochgepumpt. Täglich wird also dauernd eine große Wassermenge heraufgepumpt und wieder herunterbefördert, und ebenso fließt eine Höchstenergie-menge von 86 000 kW zwischen Niederwartha und den Großkraftwerken hin und her.

In den Sachsenwerken in Niederwartha bei Dresden wurden besichtigt: Kleinmotorenbau in Reinherstellung sowie Ausbesserung größerer Maschineneinheiten, die Herstellung von kleinen und großen Transformatoren und der Bau von Delschaltern und Rundfunkgeräten, letztere in Band- und Fleiarbeit. Im Motorengehäufbau hat die Schweißerei den Stahlguß verdrängt. Da in Oberschlesien eine derartige Elektroindustrie nicht besteht, so war das Kennenlernen für die Studierenden besonders wertvoll.

Seibel & Raumann, Dresden, stellen Nähmaschinen, Fahrräder und Schreibmaschinen her. Hier gab es viel an Maschinenfertigung, Band- und Fleiarbeit zu sehen. In Chemnitz wurde die Werkzeugmaschinenfabrik von F. E. Reinecker besichtigt. Die Firma fertigt Werkzeugmaschinen, besonders Fräsmaschinen, Schneid- und Werkzeugzeuge. Einen besonderen Raum nimmt hierbei die Zahnradherstellung ein. Lehrreich waren ferner besonders die mannigfachen Fräsarbeiten.

## Gibt es eine Anstellung auf „Probe“?

Von den Unternehmern wird bei der Einstellung von Angestellten häufig immer noch nicht genügend beachtet, daß das Gesetz eine Anstellung „auf Probe“ nicht kennt. Angestellte können vielmehr nur mit den im Gesetz vorgesehenen Kündigungsmöglichkeiten eingestellt werden. In Frage kommen die Bestimmungen des Handelsgesetzbuches für juristische und der Gewerbeordnung für gewerbliche Angestellte sowie für beide Arten von Angestellten die Bestimmungen des Kündigungsschutzgesetzes. Die letzteren können aber hier ausschalten, da das Kündigungsschutzgesetz den Kündigungsschutz erst nach mehrjähriger Tätigkeit des Angestellten bei demselben Arbeitgeber in Kraft treten läßt.

Nach den einschlägigen Bestimmungen kann der Unternehmer einen Angestellten entweder befristet auf eine beliebige Zeit einstellen; in diesem Falle endet das Arbeitsverhältnis automatisch mit Ablauf der Frist, für die es abgeschlossen wurde. Wird keine Befristung vereinbart, so muß das Arbeitsverhältnis gekündigt werden, wenn es eintritt. Soll nicht die normale gesetzliche Kündigungsfrist von sechs Wochen zum Quartalschluß gelten, so muß die kürzeste abweichende Kündigungsfrist, die das Gesetz zuläßt, vier Wochen zum Quartalschluß betragen.

Der Unternehmer kann also mit einem Angestellten nicht vereinbaren (vergl. auch Landes-

arbeitsgericht Krefeld 10. 1. 34; 5. A. O. 627/33), daß er den Angestellten „auf Probe“ für eine bestimmte Zeit etwa mit der Maßgabe einstellt, daß beide Parteien berechtigt sind, während der Probezeit jederzeit das Arbeitsverhältnis aufzulösen. Wird trotzdem eine derartige unzulässige Vereinbarung getroffen, so ist sie ungültig und entbindet den Unternehmer nicht von der Verpflichtung, den Angestellten sofort zu kündigen und den Angestellten bis zum Ende der Kündigungsfrist zu bezahlen. Allerdings dürfte nach der Rechtsprechung in einem solchen Falle anzunehmen sein, daß der Unternehmer mit der kürzesten im Gesetz vorgesehenen Frist (vier Wochen zum Monatschluß) kündigen kann.

### täglich bis 400 Motorräder

fertigstellen kann, ist außerordentlich gut beschäftigt.

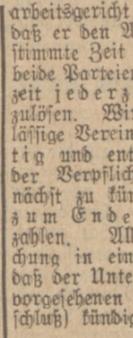
Am nächsten Tage wurden die besonders übersichtlich angeordneten Wanderer-Werke in Chemnitz-Siegmars besichtigt. Das Werk Siegmars umfaßt zwei räumlich und verwaltungstechnisch streng von einander getrennte Abteilungen, die Fräsmaschinenfabrik und das zur Auto-Union gehörige Autowerk. Beide Abteilungen sind äußerst lebenswert. Die nächste Besichtigung galt der Pumpen- und Gebläsefabrik F. C. Jaeger in Leipzig-Plagwitz. Das Unternehmen liefert nur seine bekannten Sonderbauarten und hatte früher besonders viel nach dem Auslande zu liefern.

In der gleichfalls in Leipzig-Plagwitz befindlichen Landbaugerätefabrik von R. Sacl zeigte sich, welche Entwicklung dem Deutschen Landmaschinenbau noch offen steht. Ganz neuartige Pflüge, Sämaschinen und Anhängewagen waren zu sehen. Allerdings ist man auch hier von den amerikanischen Vorbildern abgewichen, weil letztere, meist für die Bearbeitung und Behandlung riesiger Flächen gedacht, sich auf deutliche Bodenverhältnisse nicht übertragen lassen. Eine vorbildlich eingerichtete Werkstätte und eine vollautomatische Gießerei für Massenguß waren ebenfalls sehr lebenswert.

In den Werkstätten der Firma Bleichert & Co., Seilbahnanlagen, in Leipzig-Gohlis, waren nur Elektrolarren und Neutronstrahlungen von Lastautoanhängern zu sehen, weil der Zusammenbau der gewaltigen Geräte für die Seilbahnen meist erst an der Baustelle selbst vorgenommen werden kann. Dagegen wurden in den mühevolligen Ausstellungsräumen alle wichtigen Seilbahnkonstruktionen mit Ein- und Zwei-Seil-Ausführungen in großen betriebsfähigen Modellen vorgeführt und durch mehrere Filme gut erläutert. Die Firma stand durch Kapitalentzug kurzfristiger Bankpekulationen vor einiger Zeit vor dem Zusammenbruch. Nur dem Zusammenhalten der Techniker und der Arbeiterschaft ist es zu verdanken, daß sie sich nun wieder zu ihrem alten Weltrufe emporarbeiten kann.

Auf der Heimfahrt wurden noch die Kristallglaswerke in Hirschberg besichtigt, wo die Kristallglasherstellung in ihren einzelnen Stufen vom Schmelzen der Glasmasse über das Blasen der einzelnen Gegenstände bis zum fertigen geschliffenen Glase zu sehen war.

Den Abschluß bildete die Besichtigung des Staubeckens in Ottmachau, das nach den heißen und anstrengenden Tagen willkommene Gelegenheit zu einem erfrischenden Bade bot. Die kurzen Ruhepausen wurden stets mit der Besichtigung der Städte und deren Umgebung ausgefüllt; in Hirschberg blieb ein Tag zu Ausflügen ins Riesengebirge übrig.



### Wie wird das Wetter?

Die Störung, die über den Ozeanrandstaaten lag, hat sich rasch abgeschwächt. Sie hat Polen starke Niederschläge gebracht, die stellenweise 80 Millimeter erreichten. Unser Bezirk ist jedoch nur gestreift worden, und die Niederschläge waren sehr gering. Eine rasche Wetteränderung ist nicht zu erwarten.

**Aussichten für OS. bis Sonntag abend:**  
Bei frischen nordwestlichen Winden teils heiteres, teils wolfiges, warmes Wetter, einzelne Schauer.

## General Stodmann 75 Jahre alt

Gleiwitz, 7. Juli.

In diesen Tagen begeht Generalmajor a. D. Stodmann in Potsdam seinen 75. Geburtstag. Der Jubilar hat einen Teil seiner langen militärischen Dienstzeit in Oberschlesien geleistet. Bereits im Oktober 1913 kam er als Oberstleutnant zum Stabe des 38. Inf. 156 nach Beuthen. Im Weltkrieg war er zuerst Kommandeur des in Oppeln aufgestellten Reserve-Infanterie-Reg. 23. Nach seiner Wiedergenesung von einer Rauchergiftung wurde er als Oberst zum Kommando des 3. R. 46 in Posen ernannt. Als Führer dieses bekannten Regiments nahm Stodmann an der Eroberung von Przemyśl und an den schweren Kämpfen während der Sommeroffensive 1915 in Rußland bis Ende Juli teil. Ende Januar 1917 erkrankte Stodmann abermals und wurde, da er nicht mehr kriegsverwendungsfähig war, im Mai 1917 Kommandeur der stellvertretenden Infanteriebrigade in Gleiwitz, wo er 1918 zum Generalmajor befördert wurde. Im November und Dezember 1918 war General Stodmann im ober-schlesischen Grenzschutz tätig. Mit dem 31. Dezember des gleichen Jahres schied General Stodmann krankheits halber aus dem Heeresdienst.

## Der Bau der Oberschlesischen Feuerwehrröhre

Reiße, 7. Juli.

Vor einiger Zeit wurde der Sitz des Oberschlesischen Provinzialfeuerwehverbandes nach Reize verlegt, womit auch für die Wehrröhre des Verbandes eine neue Heimstätte geschaffen werden mußte. Dafür wurde das Logengebäude auf dem ehem. Fort Breußen ausgebaut, das jetzt umgebaut wird. Der Bau ist bereits bis zum ersten Stockwerk fortgeschritten und soll so beschleunigt werden, daß die neue Schule bereits am 15. August eröffnet werden kann. Die Umbauten fügen sich dem Stil des Logengebäudes vorteilhaft an. Die Erdgeschos-Räume sind für die Unterbringung der Fahrzeuge gedacht. Darüber liegen die Schlafräume für die Mannschaften, die bei Bränden in Reize mit eingreifen sollen. Der Steigturm erhält drei Stockwerke und wird etwa 16 Meter hoch sein. Der Saal des Logengebäudes wird als Unterrichtsraum benutzt. Hieran schließen sich die Unterrichtsräume für die etwa 50 Kurkisten. Der Unterrichtsraum enthält eine moderne Dichtvorrichtungsanlage. Büroräume des OS. Provinzialfeuerwehverbandes vervollständigen die Zahl der Räume im Hauptgebäude. Ein Sportplatz schließt an den Park an.

# Beuthener Stadtanzeiger

## Neue Dezernatsverteilung bei der Stadtverwaltung

Nachdem der vom Regierungspräsidenten in Oppeln zum Stadtrat (Beigeordneten) berufene Herr von Hagens seinen Dienst bei der Stadtverwaltung angetreten hat, hat der Oberbürgermeister die Dezernatsverteilung wie folgt geregelt:

**Oberbürgermeister Schmieding:** Hauptamt, Nachrichten-, Verkehrs- und Propagandaamt, Ständesamt, Rechnungsprüfungsamt, Stadtparaffasse, Vorsitz in den Aufsichtsräten und im Vorstand der Stadtparaffasse, Vorsitz in den Beiräten. Hilfsfachbearbeiter für die laufenden Geschäftsangelegenheiten des Oberbürgermeisters ist Stadtverwaltungsdirektor Widjale.

**Bürgermeister Leber:** Allgemeine Vertretung des Oberbürgermeisters, Liegenschaftsamt, Stadtpolizeiamt ausschließlich Hauptpolizei, Stadtverwaltungsgericht, Mitarbeiter für die Angelegenheiten des Stadtverwaltungsgerichts ist Stadtrat Dr. Palaschinski.

**Kommiss. Stadtkämmerer Müller:** Allgemeine Vertretung des Oberbürgermeisters im Falle der Behinderung des Bürgermeisters, Kammerschei, Steueramt, Hauptbuchhalterei, Steuerkasse.

**Stadtbaurat Stüb:** Stadtbauamt (Hochbau-, Tiefbau, Stadterweiterung, Kanalisation, Kläranlage), Vermessungsamt, Baupolizei, Gartenamt, Ziegelei, Arbeitsdienst, Luftschutzeinrichtungen, Mitarbeiter für Luftschutzeinrichtungen: Stadtrat Ruffel.

**Kommiss. Stadtrat Köhle:** Betriebsamt, Gas-, Elektrizitäts- und Wasserwerk, Autobusbetrieb, Kraftwagenhof, Straßenbahn, Marstall, Müllabfuhr, NS. Volkshäuser (Freischwimmbad und Hallenbad), Feuerwehr, Schlachthof, Schlachtviehmarkt, Ueberwachung der Maschinen- und Heilanstalten, Mechanische Werkstatt. Hilfsfachbearbeiter für die laufenden Geschäfte des Schlachthofs ist Schlachthofdirektor Dr. Häußel.

**Stadtrat von Hagens:** Schulamt (ohne Volkshäuser und Mittelschule), Volkshilfsamt und Jugendpflegeamt, Theater, Pflege der Leibesübungen, Stadtbücherei, Museum, Mitarbeiter für Angelegenheiten der Jugendpflege gleich Stadtrat Schindler, für Angelegenheiten der Leibesübungen Stadtrat Melcher.

**Magistratsrat Dr. Koenig:** Unterstützungsamt, Erwerbslosenfürsorgeamt, Jugendamt, Zentralamt der Wohlfahrtsverwaltung, Versicherungsamt, Innungsangelegenheiten, Obdachlosenpolizei. Mitarbeiter für Versicherungsamt und Innungswesen Stadtrat Dr. Palaschinski.

**Medizinrat Dr. Fox:** Gesundheitsamt und Krankenhausamt.

**Kreislehrer Neumann:** Volks- und Mittelschulen.

**Magistratsyndikus Dr. Thamm:** Rechtsamt.

Stadtrat von Hagens, der am 1. Juli d. J. seinen Dienst bei der Stadtverwaltung angetreten hat, entstammt einer Düsseldorf-Beamtenfamilie und ist am 8. 10. 1900 geboren. In Bonn und Freiburg studierte er Rechte und Volkswirtschaft und war u. a. auch Werkstudent. Nach dem Staatsexamen im Mai 1927 verwaltete er Richterstellen in Bonn und Köln und wurde hierauf nach Schlesien zur Staatsanwaltschaft übernommen. Als Assessor war er in Oppeln, Waldenburg und Hirschberg tätig und kam Ende 1927 nach Beuthen. Im Oktober 1928 wurde er in Beuthen zum Staatsanwalt und Mitte 1930 zum Staatsanwaltschaftsrat ernannt. Mit seiner Berufung zum Stadtrat scheidet er aus dem Staatsdienst aus und trat Anfang d. M. seinen Dienst bei der Kommunalverwaltung an.

## Einem Heiratschwindler zum Opfer gefallen

Zu Beginn dieses Jahres war es, als die bereits 40 Jahre zählende Rosalie den bereits mehrfach verheirateten Bruno Matschke von hier kennen lernte. Kurze Zeit nach dem ersten Treffen waren sich die beiden einig. „Denn Bruno hat gesagt, er werde mich heiraten“, bekannte Rosalie dem Schöffengericht, das in der Heiratsgeschichte einen gemeinen Betrug des Matschke sah. Daß er verheiratet ist und mehrere Kinder hat, wußte der Vater nicht, hat Rosalie nicht erfahren. Weil er „so schön sprechen“ konnte, hat sie ihm zuerst 300 Mark, dann weitere 50 und 20 Mark gegeben. Aus der versprochenen Heirat wurde aber nichts. Dafür merkten sich liebegläubende Parteien und Briefe des Bruno an Rosalie, als er angeblich auf Geschäftsreisen durch Oberschlesien war, in Wirklichkeit aber mit dem Gelde des Mädchens einen guten Tag lebte, bis man ihn eines Tages festnahm.

Zwar versuchte der Angeklagte, dem Gericht klar zu machen, daß die Vergabe des Geldes ein „regelmäßiger Darlehensvertrag“ war und Rosalie ihr Geld schon wieder zurückbekommen werde. Wann und wie konnte der Angeklagte aber nicht angeben. Zu einer Verurteilung des Angeklagten kam es aber nicht. Ehe der Anklagevertreter seine Anträge zu stellen begann, fiel der Angeklagte mit einem gellenden Schreieidung lang in die Anklagebank, winkelte und lachte so, wie es bei Krämpfen von Epileptikern der Fall ist. Wenn er sich auch bald wieder erhob, so unterbrach naturgemäß das Gericht die Verhandlung, um einen Arzt zu Rufe zu rufen. Der Termin mußte darum kurz vor seinem Abschluß vertagt werden.

## Schlesischer Zeitungsverleger in Schutzhaft

Die Pressestelle des Oberpräsidiums in Breslau teilt mit:

Der Verleger des „Fauerschen Tageblattes“, Rudolf Niecher, ist auf Anordnung des Oberpräsidenten für Schlesien vom 4. Juli 1934 in Schutzhaft genommen worden, weil er am 30. Juni in Fauerschen Verbreitung von Schriftstücken führende Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens beleidigt hat, indem er sie in der Absicht, die Bevölkerung zu beunruhigen, als unfähig, ehrlos und korrupt bezeichnete. Die Beteiligten haben deshalb bei der Staatsanwaltschaft in Liegnitz Strafantrag gestellt.

## Mißstände im Grabmalgewerbe

Dieser Tage fand in Gleiwitz eine Fachsachverständigenversammlung der Steinmetz- und Grabsteingewerbetreibenden statt. Nach Begrüßungsworten und einer Ansprache des Leiters, Steinmetzmeisters G. Erdelt Beuthen, wurden Fachsachverhalte erörtert. U. a. wurden die neuen Friedhofsbestimmungen auf den katholischen Friedhöfen in Beuthen bekanntgegeben. Der Kampf gegen das Friedhöfliche, den die Fachsachverständigen führen, wird dazu beitragen, die Qualität der Grabmalarbeiten zu verbessern. Das laufende Publikum wird dann gute Handwerker wieder wählen können. Laute Klage wurde geführt über Mißstände, die sich bei Geschäftsempfehlungen auf den Friedhöfen herausgebildet haben, wobei auf Veranstaltung bestimmter Geschäftsinhaber von Friedhöflichen, Totengräbern und privaten Grabpflegerinnen bestimmte Firmen empfohlen werden, und die Konkurrenz schlecht gemacht wird. Solche Vergehen werden mit Ausschluß aus der Fachsachverständigenvereinigung bestraft. Gegen die Wirtschaftlichen vorgeregnet werden. Das laufende Publikum sollte mitteilen, solche Schädlinge des ehrlichen Handwerks auszumerken.

**\* Beständige Staatsprüfung.** Ein früherer Schüler des Beuthener Hindenburg-Gymnasiums, cand. phil. Herbert Glapel, Sohn des Buchhändlers Bruno Glapel aus Königshütte hat die wissenschaftliche Staatsprüfung für das höhere Lehramt von der Universität in Breslau mit dem Prädikat „Gut“ bestanden.

**\* Meisterprüfung im Schmiedehandwerk.** Unter dem Vorsitz des Schmiedemeisters Th. Scheja fand am 5. Juli eine Meisterprüfung im Schmiedehandwerk statt. Der Prüfung unterzogen sich die Gesellen Erich Gaski, Miedar, Alfred Cierpka, Miedar und Max Kandziara, Groß Batzschin, Kreis Gleiwitz. Die Prüflinge bestanden. Buchprüfer war Badermeister Hugo Brehler, Fachbeisitzer waren Schmiedemeister Th. Kutschka, Beuthen, Schmiedemeister Georg Wehrauch, Gleiwitz.

# Der Gedächtnisturm an der Chaussee Schomberg-Beuthen

(Eiaener Bericht)

Schomberg, 7. Juli.

Verschiedene Chronisten haben im Laufe der letzten Jahre mit mehr oder weniger Erfolg versucht, die Entstehung und den Zweck des Gedächtnisturmes an der Beuthener Chaussee, der gleichzeitig für die Umgebung ein nicht fortzudenkendes Wahrzeichen geworden ist, zu erklären. Keine dieser Erklärungen konnte jedoch befriedigen. Als Schuljunge hatte ich schon Interesse, den im Volksmunde umlaufenden Erzählungen auf den Grund zu gehen. Meine Lehrer konnten jedoch nur mutmaßliche Erklärungen dafür abgeben. Vor ungefähr vier Jahren unterhielt ich mich mit einem inzwischen verstorbenen, damals 90 Jahre alten Schomberger. Seine Eltern und Großeltern hatten gleichfalls ein hohes Alter erreicht, und er erzählte mir aus den Ueberlieferungen folgendes:

Nach Beendigung des Dreißigjährigen Krieges wurde aus Gelöbnisgründen auf einem aus diesem Kriege stammenden Massengrab eine massive Gedächtniskapelle errichtet. Diese Kapelle hatte einen Glockenturm, mit dessen Glocke die Tagzeiten geläutet wurden. Nach Jahrzehnten jedoch war das Kirchlein dem Verfall anheimgegeben, da weder die Guts herrschaft, der der Grund und Boden gehörte, noch die Gemeinde die Erneuerungskosten tragen wollte. In alten Urkunden ist ja auch Schomberg „Das Dorf mit der zerfallenen Kirche“ genannt! Die Gutsverwaltung ließ dann die inzwischen zur vollständigen Ruine gewordene Kapelle abbrechen und den heute noch bestehenden massiven Turm als Ersatz bauen. Die Glocke, die sich noch im Kapellenturm befand, wurde nun im Gutshof Schomberg aufgehängt, um die Leute zur Arbeit zu rufen. Noch heute hängt diese Glocke im

## Einführung der Obergauführerin des VdM. Schlesien

Breslau, 7. Juli.

Im Ehrensaal des Schlesischen Gebietshauses der NS. versammelten sich am Sonnabend die schlesischen Untergauführerinnen und Abteilungsleiterinnen des Obergaus sowie die höheren NS.-Führer Schlesiens zur Einführung der neuen Obergauführerin des VdM. Schlesien, Gertha Pfeiffer. Gleichzeitig wurden die Gauführerin von Oberschlesien, Rose Woschitzki und die Gauführerin von Niederschlesien, Käthe Anders, eingeführt. Gebietsführer Altendorf begrüßte die Ehrengäste, Obergauführer John überbrachte im Namen des Reichsjugendführers die Beauftragung der neuen Führerinnen. In ihrer Ansprache an die Anwesenden betonte die Reichsreferentin des VdM. Trude Mohr, daß sich durch die Arbeit des VdM. in den letzten Jahren unbedingte Kameradschaft und diszipliniertes Zusammengehen der Führerschaft herausgebildet habe. Aufgabe der Führerin sei es, in Schlesien eine junge Generation heranzubilden, die sich der Aufgabe, Grenzlandjüngend zu sein, voll bewußt sei. Die neue Obergauführerin versprach das Vertrauen durch die Arbeit zu rechtfertigen.

und Schmiedemeister Johann Drlak in Hindenburg.

**\* Zum Ehrenmitglied ernannt.** Pfarrer Janowski, Poppelau, wurde zum Ehrenmitglied des VdM. Deutsch-Völschlag-Grube ernannt. Pfarrer J. ist Beuthener und besuchte das hiesige Gymnasium. Seine Ernennung zum Ehrenmitglied erfolgte auf dem Konzert der Deutsch-Völschlag-Grube, dem er persönlich beiwohnte.

**\* Der Gesellenprüfung im Bereich der hiesigen Herrenschneider-Innung haben sich mit Erfolg unterzogen:** Stefan Karwarth bei Thurel, Karl Ditta bei Hans Mittel, Joachim Bichowski bei Gibas, Richard Bienenf bei Nowotny, Paul Chron bei Triebert, Josef Klima bei Korlus, Paul Blagetta bei Kurtschel, Rudolf Koschko bei Freier, Heinrich Freier bei Hunder in Bobref. Die Prüfungskommission setzte sich zusammen: Obermeister Glogala als Vorsitzender, Schneidermeister Sganzi und Malorny, Altgehilfe Jurekka als Beisitzer. Den theoretischen Teil der Prüfung leitete Gewerbeschulelehrer Altaner. Der Magistrat als Aufsichtsbehörde war durch Dr. Würdig vertreten. Die beiden Prüflinge Paul Chron und Rudolf Koschko sollen für ihre hervorragenden Leistungen eine Prämie der Innung erhalten.

**\* Straßensperrung.** Die Straße von Beuthen nach Bobref-Karl II (Fernverkehrsstraße Nr. 5) ist wegen Verlegung einer Wasserleitung vom 9. bis 31. Juli für sämtliche Fahrzeuge gesperrt. Die Umleitung erfolgt über Schomberg (7 Kilometer.)

**\* Berufung eingelegt.** Zu der Verhandlung vor dem hiesigen Einzelrichter, in der zwei Personen wegen Beleidigung des Bierverlegers R. zu hohen Geldstrafen verurteilt wurden, erfahren wir, daß von den Verurteilten Berufung eingelegt worden ist.

**\* Sonderzug nach Oberammergau.** Der Pressedienst der Reichsbahndirektion Oppeln teilt mit: Der angekündigte Sonderzug Beuthen-Oberammergau am 29. Juli verkehrt best. mmt.

## „... heute abend bei mir“ im Deli“

Unter der geschickten Leitung von Carl Doese ist wieder ein entzückendes lustiges Stücklein entstanden, dessen Ton von A bis Z auf unwürdiges Komik gestimmt ist. Janny Sugo, Deutschlands beste Sumoristin, spielt und ohrfeigt, schmeißt und schimpft —

## Die Sünde wider den Verkehr

Du wanderst nun am leichten Stabe,  
Den Kopf gefüllt mit Theorien,  
Wie du entgehst dem frühen Grabe  
Durch Ordnung und durch Disziplin!

War sonst dein Weg meist krumm geraten —  
Jetzt packt die Ordnung dich beim Ohr!  
In rechten Winkeln und Duadraten  
Schreibst man dir die Bewegung vor!

Nur zögernd trittst du auf die Gasse,  
Du prüfst nach links und rechts den Pfad,  
Ob eine schnell bewegte Waffe  
Nicht brüllend von der Seite naht!

Doch manchmal lockt das alte Laster,  
Und blindlings rennst du querfeldein —  
Magnetisch zog dich alten Knaster  
Dorthin ein zartbestimmtes Bein!

Der Heimweg von der Rummelbühle  
Fällt auch meist parabolisch aus;  
Doch peißt du dich mit gradem Kiele  
An einer Häuserwand nach Haus.

Folgt dir auf leiser Gummijohle  
Ein Gläubiger, ist es sonnenklar,  
Daß hier auch die Verkehrsparole  
Nicht reißlos zu befolgen war!

Es ist, mithin, nicht leicht zu fassen,  
Und mancher lernt es nimmermehr,  
Wie er auf Straßen und auf Gassen  
Nicht sündigt wider den Verkehr!

Und wirst du alt wie eine Eiche  
Und stirbst im Bett, wie sichs gehört —  
So wird vom Zuge deiner Leiche  
Noch einmal der Verkehr geföhrt!

Gerhard Fließ.

alles in einem reizenden Durcheinander. Theo Lin-gen glänzt in einer seiner unerwöhnlichen Dienerrollen. Seine Mimik allein genügt, um die Hörs zum Lachen zu bringen. Paul Sörbiger gibt einen hilflosen Baron, den eine energische Frau von den „ärztlichen“ Angriffen seiner hysterischen Freundin befreien muß. Der Film ist mit seinen vielen ulkigen Szenen so recht geeignet, den Besuchern einen regenierischen Nachmittag in Sonnenschein zu verwandeln. Vorher sehen wir einen interessanten Film vom Leben an Bord der „Arcona“ und die neueste Tonwochenschau. P.

**Sonntagsdienst.** Ärzte am 8. 7.: Dr. Doerzer, Dr. Friedländer, Dr. Arzunkalla, Dr. Pisch jun., Dr. Wehrauch. — Apotheken vom 7. bis 13. 7.: Kronen-Apotheke, Marien-Apotheke, Gläudauf-Apotheke. — Gebäumen am 8. 7.: Frau Steiner, Fr. Siella, Fr. Patieka, Fr. Pelsche, Fr. Rositta, Fr. Asser, Fr. Orgibel, Fr. Schulz, Fr. Albrich.

**\* Schomberg.** Von den Kurzschriftlern. Beim letzten Reichsleistungs-Schreiben der Stenographen (Ortsgruppe Schomberg-Beuthen) hat sich die Ortsgruppe mit großem Erfolg beteiligt. Es errangen 200 Silben Kazuch, Mierowiti, 180 Silben Giba, Scholz, 160 Silben Fr. Ankes, 140 Silben Fr. Jzmisch, Münsterberg, 120 Silben Fr. Staninda, Ullmann und Miza, 100 Silben Fr. Prüfert, Brzenzel, Pieska und Schablitzki. An der Reichstagung in Kulmbach nimmt als Vertreter schlesischer Kurzschriftler Rg. Poloski, Schomberg, beim Lehrgang für Maschinenschreiben teil.

**\* Mikultsch.** Neue Omnibusverkehrszeiten. Durch Inbetriebsetzung der neuerbauten Straßenbahnlinie Hindenburg-Mikultsch haben auch die Omnibusverkehrszeiten der Linie 2 zwischen Mikultsch und Mikultsch eine wesentliche Änderung erfahren. Die Abfahrtszeiten von Mikultsch (Endstation Kurdes) nach Mikultsch sind wie folgt festgesetzt worden: 6.01 Uhr, 6.38 Uhr. Dann weiter alle 40 Minuten bis 22.07, 22.48 und 23.28 Uhr. Ebenfalls hat die aus Richtung Hindenburg kommende Straßenbahn Anschlag zum Omnibus nach Mikultsch.

**\* Mikultsch.** Gefasster Einbrecher. Die der Polizei nicht unbekanntes J. und D. unternahm in der Nacht zum Sonnabend in die Filiale der Milchhandlung Gaska auf der Schwerinstraße einen Einbruchsbiebstahl, der aber durch das Dazwischenkommen der aus dem Schlaf geschreckten Nachbarn zum Teil verhindert wurde. J. wurde von einer Streife der Kriminalpolizei geföhrt.

## 1056 Mark Geldstrafe für Schmuggelbutter

Beuthen, 7. Juli.

Einen großangelegten Butter Schmuggel legten die Strafverfolgungsbehörden dem Angeklagten Paul Nowak von hier zur Last, so daß er sich nun von dem Schöffengericht zu verantworten hatte. Die Zollbehörde hatte den Angeklagten dadurch erwischt, daß eine Breslauer Firma auf ein Geschäft mit N. einging, dieses aber dem Zoll mitteilte, weil einmal N. von polnischer Schmuggelbutter sprach und dann nur 1.28 Mark je Pfund Butter als Preis forderte. Als dann das Geschäft abgewickelt wurde, traten Zollbeamte hervor und nahmen Nowak fest. Die Anklage kam zu dem Ergebnis, daß der Angeklagte insgesamt 41 Faß Butter geschmuggelt hat. In der Beweisaufnahme ließ sich die Anklage aber in dem angegebenen Umfang nicht halten, da dem Angeklagten nur der Schmuggel von fünf Faß Butter nachgewiesen werden konnte. Dafür wurde gegen ihn auf eine Geldstrafe von 1056 Mark erkannt und er weiterhin zu einem Wertersatz von 268 Mark verurteilt, weil ein Teil der Schmuggelbutter nicht beschlagnahmt werden konnte.

P. M.



Durch Giftgas getötet

Kattowitz, 7. Juli.

Ein schweres Notschachtungsglück ereignete sich auf dem Gelände bei Mittel-Lazist. Dort war in einem Notschacht der 28 Jahre alte Arbeiter Franz Suchon mit dem Herausheben von Holz beschäftigt. Er wurde von giftigen Kohlendioxidgasen überrascht und getötet.

Schadenfeuer in Hohenlinde

Kattowitz, 7. Juli.

Verschiedene Orte Ostoberschlesiens wurden in den letzten Tagen von schweren Schadenfeuern heimgesucht. So vernichtete ein nächtlicher Brand die Scheune des Landwirts Rühl in Hohenlinde, wobei umfangreiche Stroh- und Futtermittel sowie landwirtschaftliche Geräte den Flammen zum Opfer fielen.

In Neu-Boischow im Kreise Pleß wurde die Wohnung der Marie Rozmus fast völlig durch Feuer vernichtet. Eine Scheune und die Stallungen mit zahlreichen Maschinen und Geräten wurden eine Beute des verheerenden Elements.

Kattowitz

Ein- und Ausfuhr landw. Artikel auf Grund der Genfer Konvention

Die Kattowitzer Handelskammer macht ausdrücklich darauf aufmerksam, daß die Genehmigungen zur Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Artikeln laut Genfer Konvention nur an solche Firmen erteilt werden, die seit acht Jahren bestehen und in dieser Zeit auch tatsächlich Getreideeinfuhr oder -ausfuhrgeschäfte tätigt haben.

\* Der Bizewoiwode in Urlaub. Bizewoiwode Dr. Saloni hat seinen sechswöchigen Erholungsurlaub antreten. Die Dienstgeschäfte übernimmt während dieser Zeit der Abteilungsleiter Dr. Dworzanski.

\* Das Steinbombardement am Güterbahnhof vor Gericht. Am 19. September vorigen Jahres hatten die Arbeiter Bohls, Matuschek und Kuczera am Freiladegleis des Kattowitzer Güterbahnhofes die Aufforderung des diensttunenden Eisenbahnbeamten, die Bahnanlagen zu verlassen, mit einem Steinhagel beantwortet, der den Beamten am Kopf schwer verletzete.

\* Der Zigeunerzirkus. Seltener ist das braune Volk gern gesehen. In Petrowitz aber, wo eine größere Zigeunerbande ihr Lager aufgeschlagen hat, ist der Zigeunerhauptmann emsig bemüht, zwischen seinen Leuten und der Bevölkerung das beste Verhältnis herzustellen.

\* Das Schoppiniger Gymnasium nun endgültig aufgelöst. Die Auflösung des Schoppiniger Gymnasiums ist nun endgültig wegen schwachen Besuches geschlossen worden.

\* Bauer findet alte Goldmünzen. Bei Erdbearbeitung auf seinem Gelände in Birental stieß ein Landmann auf einen Tontopf, der mehrere Münzen in Gold enthielt.

\* Straßenbahn und Autobus. Die Kommunale Schlesiische Autobusgesellschaft hat sich durch Erlassen aller stark benutzten Verkehrswege zwischen den Ortsteilen und durch eine mäßige Preisgestaltung zu einer starken Konkurrenz für die Straßenbahn, die Schlesiisch-Dombrowaer Kleinbahngesellschaft, entwickelt.

\* Unter die Räder gekommen. Auf der Mühlstraße in Kattowitz stürzte der Fuhrmann Michael Smietekalla aus Kattowitz während der Fahrt infolge eines Schwächenalles vom Fuhrwerk herunter und geriet unter die Räder. Er zog sich einen Schädelbruch zu und

Das deutsche Genossenschaftswesen in Westpolen

K. G. Schneidemühl, 7. Juli

Auf dem diesjährigen in Polen abgehaltenen Verbandstag des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen und des Verbandes Landwirtschaftlicher Genossenschaften in Westpolen zeichnete der Verbandsdirektor Dr. Swart ein günstiges Bild der Entwicklung des deutschen Genossenschaftswesens, das sich, gemessen an dem wirtschaftlichen Rückgang anderer Genossenschaften, äußerst gut gehalten habe.

Der Verband trat mit 556 Mitgliedern in das Jahr 1933, zählte am Jahreschluß 555, davon 47 ober-schlesische Genossenschaften. Dem Verband Landwirtschaftlicher Genossenschaften gehörten 168 Mitglieder, davon 80 ländliche Kreditgenossenschaften, 14 landwirtschaftliche Ein- und Verkaufsgenossenschaften, 16 landwirtschaftliche Konsumgenossenschaften, 20 Molkereien, 16 Brennereien und Kartoffeltrocknereien und 10 verschiedene Genossenschaften an. Im Verbands deutscher Genossenschaften sind 387 Mitglieder zusammengeschlossen, die sich aus 152 ländlichen und 50 städtischen Kreditgenossenschaften, 40 Ein- und Verkaufsgenossenschaften, 46 landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften, 43 Mol-

kereien, 23 Brennereien und verschiedenen anderen Genossenschaften zusammensetzen.

Die wichtigste Gruppe der Genossenschaften ist zweifellos diejenige der wirtschaftlichen Spar- und Darlehnskassen und der städtischen Vorschußvereine, die unter Berücksichtigung der Schärfe des letzten Krisenjahres ihren Stand vollkommen behaupteten und das Vertrauen der deutschen Sparer gerechtfertigt haben. Der Einlagenbestand der ländlichen Spar- und Darlehnskassen hielt sich mit 13,8 Millionen Zloty im Jahre 1933 auf dem Stande von 1932.

Die Ein- und Verkaufsvereine hatten mit 36 Millionen Zloty gegenüber dem Vorjahre nur einen Rückgang von 2 Millionen Zloty aufzuweisen. Bei den Molkereien belief sich die Gesamtleistung auf 121 Millionen Liter gegenüber 122 Millionen 1932. Die Produktion der Brennereien ging allerdings durch Kontingentierung von 760 000 Liter auf 410 000 Liter 1932 zurück. Der Umsatzzugang der Viehverwertungsgenossenschaften von 6,4 Millionen Zloty auf 5,6 Millionen Zloty ist lediglich auf den Preisrückgang für Vieh zurückzuführen.

Es ergibt sich insgesamt damit, trotz des schweren Krisenjahres 1933 ein außer-gewöhnlich gutes Bild für das deutsche Genossenschaftswesen in Polen.

Wenn der Räuber einen Zango spielt...

Kattowitz, 7. Juni.

Eine groß angelegte Razzia im Bendziner Kreise nach Raubgefilde, das seine Raubzüge bis weit hinein nach Oberschlesien ausdehnte, führte zu einem überraschenden Ergebnis. Unter den etwa 50 Verhafteten, unter denen sich langgestochte Verbrecher „von Ruf“ befanden, erwischte man auch den internationalen Einbrecher und Räuber Akerajen, der es sich in seinem Schlupfwinkel gerade wohl sein ließ und auf einem Grammophon den allerneuesten Tango spielte. Außerdem wurden wahre Waffenlager entdeckt, in denen man neben Gewehren, Pistolen und Munition auch selbstgefertigte Bomben beschlagnahmte.

wurde ins Städtische Krankenhaus geschafft, wo er auf den Tod darnieder liegt.

Sonntagsdienst der Apotheken. Den Sonntagsdienst und den Nachtdienst in kommenden Woche versehen in Kattowitz folgende Apotheken: die Stern-Apothek auf der Warschau-Piludski-Straße, die Stadt-Apothek am Ring, die Hyacinth-Apothek auf der Mitolowski-Straße.

Chorzow

Entlassungen beantragt

Die Verwaltung der Königshütte hat beim Demobilisierungskommissar in Kattowitz die turnusmäßige Beurlaubung von 400 Arbeitern auf die Dauer von 2 Monaten beantragt. — Die Verwaltung der Soymgrube in Niewiadom, Kreis Rybnik, hat einen Antrag auf Entlassung von 200 Arbeitern und einen Antrag auf zweimonatigen Turnusurlaub für die gleiche Anzahl von Arbeitern gestellt.

\* Dreifaches Silberjubiläum. Gestern berichteten wir, daß der Fleischermeister Johann Schmatolla von der 3-go Maja 86 in Chorzow mit seiner Frau Olga, geb. Hunger, am heutigen Sonntag das Fest der Silberrnen Hochzeit feiert. In Ergänzung dieser Nachricht teilen wir mit, daß Herr Schmatolla am heutigen Tage auch das 25-jährige Orts- und Geschäftsjubiläum begehen kann.

\* Bettschüttel. Auf der Barbaragrube bei Königshütte gingen heute unter Tage große Kohlenmassen zu Bruch, von denen die beiden Bergleute Theodor Kolujch und Anton Gaborisch verschüttet wurden. Mit mehreren Knochenbrüchen und schweren inneren Verletzungen wurden die Verunglückten ins Krankenhaus geschafft.

\* Der Woimode beschäftigt die Manna-Bäckerei. Das große Interesse, das der Woimode Dr. Grzyński dem freiwilligen Arbeitsdienst entgegenbringt, und nicht zuletzt die von seinen Arbeitslosen gegen die Güte des Brotes erhobenen Klagen haben den Woimoden veranlaßt, kurz nach der Rückkehr vom Sommerurlaub eine genauere Besichtigung der mechanischen Bäckerei Manna in Bismarckhütte vorzunehmen. Diese Bäckerei wird von einer freiwilligen Arbeitsdienstkolonne weitergeführt, nachdem sie lange Zeit stillgelegt war. Täglich werden in dieser großen und modern gebauten Bäckerei die mehrere Millionen Zloty gekostet hatte und ein Sorgenkind der Gemeinde Bismarckhütte geworden ist, 13 000 Kilogramm Brot hergestellt, das ausschließlich für die Arbeitslosen bestimmt ist. Sehr eingehend besichtigte Dr. Gra-

zynski sämtliche Arbeitsräume, ferner das Brotmagazin samt der Mehlmüchlerlager. Seine Aufmerksamkeit galt auch dem Quartier der Bäcker vom Arbeitsdienst.

Sonntagsdienst der Ärzte und Apotheken. Den Berufsärztendienst für die Mitglieder der Allgemeinen Ortskrankenkasse in Chorzow versehen am Sonntag bis Montag früh 8 Uhr: Dr. Jantze, Chorzow I, Wolnoszistr. 16 und Dr. Leg, Chorzow III, Rischstraße 1. Den Sonntags- und Nachtdienst der Apotheken versehen in Chorzow I die Marien-Apothek an der Wolnoszistr. und in Chorzow II die Florian-Apothek an der 3. Maitstraße.

Tarnowitz

Hausdurchsuchung beim Deutschen Volksbund

Am Sonnabend wurde im Büro des Deutschen Volksbundes, Abteilung Jugendpflege und Heimwesen in Tarnowitz, von der hiesigen Kriminalpolizei eine Hausdurchsuchung vorgenommen. U. a. suchten die Kriminalbeamten eine Liste des angeblich bestehenden Bundes deutscher Jugend. Jedoch konnten die Beamten nichts vorfinden. Daraufhin wurde der Jugendpfleger, Bg. Potemski, noch einem Verhör unterzogen.

Wasserleitungen für die Landgemeinden

Für den Ausbau des Wasserwesens im Kreise Tarnowitz, der für einige Gemeinden eine dringende Notwendigkeit ist, hat die Kreisverwaltung den Betrag von 210 000 Zloty zugelangt erhalten. Der Magistrat beschloß sich mit dem Antrag der Kreisverwaltung auf Übernahme der Wasserlieferung für die Gemeinden Dpatowitz, Piasszka, Rybna und evel. Boruschowik. Die Wasserleitung soll nach diesen Gemeinden vom städtischen Wasserbehälter aus gelegt werden. Der Wasserbedarf für die 4000 Einwohner dieser Gemeinden wird auf 250 Kubikmeter täglich geschätzt. Die Frage, ob das städtische Wasserwerk imstande sein wird, den damit erhöhten Wasserbedarf zu decken, konnte nicht entschieden werden, da vor mehreren Jahren durch einen direkten Anschluß an das staatliche Wasserwerk Adolphschacht der Wasserbedarf so gedeckt wurde, daß jetzt auch andere Gemeinden davon zehren können. In ähnlicher Weise soll nach Verwirklichung des ersten Planes auch die Wasserversorgung der Gemeinde Katto erfolgen. Da die erste Rate des Betrages von 210 000 Zloty bereits eingegangen ist, dürfte schon in Kürze nach Friedenschütte, die bei dieser Gelegenheit instand gesetzt werden soll, begonnen werden.

\* Abschiedsfeier für den zweiten Bürgermeister Dr. Sager. Vor einigen Tagen fand von Seiten der polnischen Fraktion zu Ehren des scheidenden zweiten Bürgermeisters Dr. Sager eine Abschiedsfeier statt. In deren Verlauf wurden mehrere Ansprachen gehalten, wonach man Dr. Sager ein Erinnerungsschreiben mit Widmung ausshändigte.

\* Begeubarbeiten im Kreise Tarnowitz. Bereits im vorigen Jahre trug sich die Kreisverwaltung mit dem Gedanken, die Chausseen des Kreises Tarnowitz gründlich auszubauen. Jedoch scheiterte dies meist an der Geldfrage. Erst in diesem Jahre ist es der Kreisverwaltung möglich gewesen, die angefangenen Straßen weiter zu

Vieltiger Stoff wird geschützt

Um den unlauteren Wettbewerb auszuschalten, ist seitens des Handelsministeriums auf einen Entwurf des Ministerrats und auf Grund des Gesetzes über den unlauteren Wettbewerb hin ein Projekt vorgehen, das die Bezeichnung „Vieltiger Stoff“ regelt. Die Warenbezeichnung „Vieltiger Stoff“ darf nur von denjenigen Erzeugern gebraucht werden, die ihre Ware auf den Gebieten der Wojwodschaften Schlesien und Krakau herstellen. In diesen Bezirken fertigestellte Stoffe, die anderswo gewebt wurden, dürfen in Zukunft die Warenbezeichnung „Vieltiger Stoff“ nicht mehr tragen. Die Vieltiger Stoffindustrie ist durch die besondere Güte ihrer Stoffe bekannt.

bauen. Zu diesem Zwecke wurden von der Silber- und Bleierzhütte Friedrichshütte die nötigen Schlacken, 325 000 Zentner, bezogen, die sich wegen ihrer Härte bei den Umwandlungen gut bewährten. Die hauptsächlichsten Arbeiten waren der Ausbau der Landstraßen von Radzionka bis Orzech und von Georgenberg bis Fortthaus Schindroß, sowie die Straße von Georgenberg nach dem 15 Kilometer entfernten Bahnhof. Diese Arbeiten werden bald abgeschlossen sein. Ebenso wurde die Teilstrecke der Landstraße von Tarnowitz nach Bobrowitz fertig ausgebaut. Das restliche Programm der Kreisverwaltung dürfte im nächsten Jahre zum Abschluß gebracht werden.

\* Generalversammlung des Deutschen Volksbundes. Am Dienstag, 16. Uhr, wird in der Aula der früheren Bergschule, die Generalversammlung der Bezirksvereinigung Tarnowitz abgehalten. Der Einlaß ist nur gegen Vorweisung der Mitgliedskarte gestattet.

Lublinitz

\* Bevölkerungszahl. Die letzte Einwohnerbestandsaufnahme am 30. Juni in Lublinitz hat ergeben, daß die Stadt insgesamt 8 607 Einwohner zählt. Von dieser Bevölkerungszahl sind 4 453 weibliche und 4 154 männliche Personen.

\* Gute Ernteausichten. Durch die reichlichen Niederschläge begünstigt, ist auch in den landwirtschaftlichen Kreisen Lublinitz und Tarnowitz ein guter Stand der Salm- und Hackfrüchte zu verzeichnen. Der Hafer konnte stellenweise hoch aufstehen. Eine gute Mittel-ernte versprechen die üppig stehenden Roggenfelder. Zusammenfassend kann gesagt werden, daß die Ernteausichten in diesem Jahre recht gut sind, was der Landwirtschaft nur zu wünschen ist.

Siemianowitz

\* Verhaftungen auf den Notschächten. Die Polizei hat auf den Notschächten eine Razzia vorgenommen und eine Anzahl Personen, die Tagearbeiten ausführen, verhaftet. Die Belegschaft von unter Tage war gewarnt und kam überhaupt nicht zum Vorschein oder verschwand durch Verbindungsstellen in andere Schächte.

Alle Postämter

in der Wojwodenschaft Schlesien nehmen Bezugsbestellungen auf die „Ostdeutsche Morgenpost“ entgegen. Für pünktliche Belieferung der Bezieger ist weitgehend Sorge getragen.

Nach den neuesten Verordnungen erwartet die Verhafteten eine Gefängnisstrafe bis zu drei Monaten.

\* Die Verzinkerei der Laurahütte hat zwei weitere Zinkfesselanlagen in Betrieb genommen, um einen 6000-Tonnen-Umlauf nach Shanghai zu beenden. Außerdem werden Russenaufträge erwartet. Die Belegschaft konnte dadurch um 25 Männer erweitert werden.

Pleß

Drei Schwerverletzte bei einem Autounfall

In Dchojew, Kreis Pleß, ereignete sich ein schweres Kraftwagenunglück, das drei Schwerverletzte forderte. Der Kraftfahrer eines Lieferwagens des Milchhändlers Mucha aus Bierkenwalb verlor infolge der rasenden Geschwindigkeit in der Kurve die Herrschaft über den Wagen, und fuhr in den Chausseegraben hinein. Drei auf dem Lieferwagen fahrende Angestellte der Molkerei wurden herausgeschleudert und erlitten mehrere Knochenbrüche sowie schwere Verletzungen am ganzen Körper. Sie mußten ins Josef-Spital nach Nikolai gebracht werden. Der Lieferwagen wurde erheblich beschädigt, und mehrere hundert Liter Milch hatten sich in den Straßengraben ergossen.

# Kleine Anzeigen

»Ostdeutsche Morgenpost«, Sonntag, den 8. Juli 1934

Die einspaltige Millimeterzeile kostet 0,10 Rmk.,  
Chiffregebühr 0,30 Rmk. — Für Stellengesuche  
und einspaltige private Anzeigen aller Art gelten  
ermäßigte Preise laut Tarif.

Annahmestellen: BEUTHEN OS., Bahnhofstraße  
Ecke Kaiser-Franz-Josefplatz, GLEIWITZ, Wilhelm-  
straße 61, HINDENBURG OS., Kronprinzenstr. 282,  
OPPELN, Ring 18, RATIBOR, Adolf-Hitler-Str. 20  
Annahmeschluss:  
6 Uhr abends in Beuthen OS.

## Stellenangebote

Wir suchen für Beuthen (OS.) und Umgebung für den  
Verkauf unserer Erzeugnisse in  
Wurstwaren u. Fleischkonserven  
einen beim Lebensmittel- u. Feinkosthandel gut eingeführten

## Vertreter

Ausführliche Angebote erbeten an die  
Etha-Werke, Berlin-Britz

### Warum erwerbslos sein?

Wir bieten intelligenten, redegewandten u. arbeit-  
samen Herren, auch Damen,  
gleich wech. Berufes, aus-  
baufähige, lohnende Dauer-  
erzitzung bei hohem Ein-  
kommen. Messungen mit  
Ausweispapieren nur Mon-  
tag u. Dienstag von 10-1  
und 3-5 Uhr in Gleiwitz,  
Bahnhofstraße 15, 2. Etage.

### Groß-6-Zimm.-Wohnung.

mit sämtl. Beigel, evtl. geteilt in  
4- und 2-Zimmer-Wohnung für  
1. Oktober zu vermieten.  
Mag Angres, Beuthen,  
Kratauer Straße 22.

### 2-, 3- u. 4-Zimmer- Wohnungen

mit Zentralheizung u. Warm-  
wassererwärmung, Balkon,  
sofort zu vermieten.  
Deutsche Land- und Baugesellschaft  
G. m. b. H.  
Beuthen OS., Kalbestraße 3.

### Vertreter gesucht

zum Besuch von Autobes. für einen  
ganz neuen, sehr leicht veräußl.  
3. Marl-Artikel, den jeder Auto-  
fahrer benötigt. Tägl. Verdienst  
mindest 10 Mk. Ein Webrich leicht  
erreichbar. Kein eigenes Risiko,  
Frankfurter. In kurzer Zeit Kauf-  
verf. Ausführl. Ang. nur von fleiß.  
energ. Bewerber mit sich. Auftreten  
an: G. Bach & Co., Frankfurt a. M.  
Hans Handwerker, 13, Fabr.chem-  
techn. Erzeugnisse.

### 4 seriöse Herren

für vornehme Reisetätigkeit gesucht.  
Besuch der Kundschaft nur auf An-  
fragen. Es kommen nur gebildete,  
kaufmännisch geschulte Herren in  
Frage. Angeb. unt. B. 1542 a. d.  
Geschäftsst. d. Stg. Beuthen.

Durch Werbung von Mitgliebrn  
für den Brauen und Buchtung, auf  
neuzeitlicher Grundlage, wird

### Herren und Damen

bei leichter Betätigung im Haupt-  
oder Nebenberuf  
glänzende Verdienstmöglichkeit  
geboten. Näheres unter B. 1. 308  
an die Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

### Vertreter

der Spirituosenbr.,  
in den Kreis, Neu-  
stadt, Cosel, Lebn-  
schütz bestens ein-  
geführt, eig. Kraft-  
wagen, sucht Ver-  
treter, eines fertigl.  
Saufes. Zuschriften  
erb. unt. B. 77 a. d.  
G. d. Stg. Beuth.

### Vertreter

uns. glänz. absatz-  
fähig. Bedarfsart.  
gesucht. Wochenver-  
dienst 50.— Mark.  
Thomas & Co.,  
Leipzig S 3.

### Person

für Geschäfts- und  
Reisetätigkeit im  
Großhand. gesucht.  
Angeb. u. B. 1548  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

### Stellengesuche

Ingenieur,  
31 Jahr, bereits als techn. Vertre-  
ter tätig gewesen, sucht für den  
Besitz Oberfläch. i. gl. Eigenschaft  
lohnende Beschäftigung.  
Eig. Wagen kann gestellt werden.  
Angeb. unt. B. 1560 a. d. G.  
Geschäftsst. d. Stg. Beuthen.

### Möblierte Zimmer

Berufst. Dame f.  
in gt. Hause sonn.,  
freundliches möbl.  
Zimmer.  
ZIMMER.  
Angeb. mit Preis  
u. genauer Angabe  
d. Gebotenen unt.  
B. 1555 an die G.  
dief. Zeitg. Beuth.

### Vermietung

5-6-Zimmer-Wohnung  
mit Zentralheizung u. Garten  
evtl. mit Garage für 1. Ok-  
tob. zu vermieten.  
Beuthen, Theresienstraße 3a.

## Opel-Fahrzeuge

liefert innerhalb 8 Tagen ohne Kasko-Versicherung

### Ingenieur Fox

Stoewer-Vertretung  
Beuthen OS., Hindenburgstr. 15b  
Telefon 2375

### 3- und 4-Zimmer-Wohnungen

mit Bad u. fließendem Warm- u. Kaltwasser in  
best. Wohnlage von Gleiwitz sof. zu vermieten.  
Deutsche Land- und Baugesellschaft GmbH.,  
Gleiwitz, Kahlerstraße 2, Telefon 3865.

### 1 Laden

mit 1 Schaufenster, erstklassige Ge-  
schäftsfläche, Gleiwitz, Wilhelmstr. 8,  
ab 1. 10. 1934 beziehb., durch  
M. Jung, Gleiwitz, Wilhelmstr. 8,  
zu vermieten.

### Schöne

5-Zimmer-  
Wohnung  
mit all. Komf., ein-  
gerichtet, i. d. Nähe  
des Parkes, sofort  
zu vermieten. An-  
gebote u. B. 1531  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

### 5-Zimmer- Wohnung

mit Beig., 2. Etg.,  
Gerichtsstraße 9, zu  
vermieten.  
Konditorei Dylla,  
Beuthen OS.

### 4-Zimmer- Wohnung

mit reichl. Beigel,  
Altbau, Nähe Pro-  
menade, zu ver-  
mieten. Angeb.  
unt. B. 1545 an d.  
Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

### Großes, leeres, freundliches Zimmer

mit Zentralheizung  
zu vermieten  
Beuthen OS.,  
Theresienstraße 3a.

### 2 leere Zimmer

Flureingang, ohne  
Kochgelegenheit, zu  
Bürozwecken od. an  
alleinsteh. Person  
sof. zu vermieten.  
Näheres: Beuthen,  
Dyngosstr. 16, I.

### Zimmer

(Baden.) nur an  
berufst. alleinsteh.  
Damen sof. preisw.  
zu verm. Beuthen,  
Breite Str. 5, II. r.

### Die kleine Anzeige

ist der große  
Mittler unter  
den Menschen

Hauptkatalog  
= 3 RM., kl.  
Christoph 1 M  
Prosop. H 175  
kostenlos



## HOLZHÄUSER aus NIESKY o. L. CHRISTOPH u. UNMAG AG.

verwendet nur gelagertes  
und ausgetrocknetes Holz

## Schlank

Durch  
Kürmi-  
Entfettungs-  
Kurzucker  
nach  
Dr. med. Rheinländer.  
Kein Abführmittel sondern die-  
tät. Verdauungshilfe gegen die  
fettbildenden Bestandteile der  
Nahrung. Absolut unschädlich  
6-8 wochn. Gewichtabnahme

## ohne Beschwerden

## THALYSIA

Gleiwitz, Wilhelmstraße 49b (am Kanal)  
Beuthen OS., Bahnhofstr. 18, neb. Hotel Kaiserhof

## Grundstücksverkehr

Wohnhäuser in Berlin  
zu spottbilligen Preisen m.  
hohen Ueberhöhen aus  
In- und Auslandsbesitz.  
Bartsch & Goldberg,  
Grundstücksmäler  
Berlin W 8, Manerstr. 68  
u. Ecke Leipziger Straße.

10/40 PS  
Opel-  
Limousine,  
4-Zylind., 65 H., m.  
Trennwand, fahr-  
bereit, sofort gegen  
bar preiswert zu  
verkaufen. Angeb.  
unter Gl. 7220 an  
d. G. d. Stg. Gleiwitz

Moderne  
Schreib-  
maschine  
geg. Ratenzahlung  
zu verkaufen.  
Postlagerarte 26,  
Beuthen OS.

Kompl., 72teiliges  
Tafel-  
besteck,  
100 Gramm Silber-  
auflage mit maff.  
roffir. Klingen, fa-  
briziere für 75 Mk.  
in bequem. Mon-  
Raten von 10 Mk.  
abzugeben. Angeb.  
unt. B. 77 an die  
Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Mass. Eigenheime

beste Ausf., 3 Z., Küche, WC., Bad,  
Kell., v. 9000 RM. an. Bauft. p. am  
80 Pfg. an Hand. 40% Hyp. Bereitstg.  
Berlang. Sie kostenl. Zeichn. u. Angeb.  
Paul Hoffmann, Baugeschäft,  
Petersdorf, Riesgö.

## Destillations-Grundstück

mit einfachem u. besserem Aus-  
schnitt, alte, gute Cistern, in bester  
Lage von Beuthen, ist an einen  
Fachmann unter günst. Bedingung.  
durch mich zu verkaufen. Anzahl-  
ung 25 000 bis 30 000 RM.  
Hermann Haendler, Bankir. a. D.,  
Hypothesen- u. Grundstücksvermittl.,  
Beuthen OS., Holteistr. 1. Tel. 2459.

## Größ. Ein- bis Zweifamilienhaus oder Eigenheim in Beuthen OS.

ob. Umgeg. zu kaufen gesucht. Angeb.  
unt. B. 1549 a. d. G. d. Stg. Beuthen.

## Eigenheim, Gleiwitz, 2 Wohn. à 4 Zimm., Loggia, Bad pp., Gart., Garage, sof. verf. Br. 32 000,— RM., Ang. 3000,— RM. Geordneter Hypothekenstand. Verkaufsstelle für Haus- und Grund- besitz, Gleiwitz, Neudorfer Str. 2.

## Verkäufe

Steuer- u. führer-  
schiefrei  
Goliath-  
Personen-  
wagen  
auch als Lieferwan-  
gen, zu verkaufen.  
Postlagerarte 26,  
Beuthen OS.

## Maschinen- fabrik

mit Schlosser- und  
Schmiedewerkstatt,  
J. Wiszmann, Karf  
bei Beuthen OS.

## Zwangsvollstreckung des Grundstücks

Stg., Kalb. Str. 36,  
am 8. Aug., vorm.  
10 Uhr, an der Ge-  
richtsstelle. Billigste  
Kaufgelegenheit. Kleiner  
Kapital notwendig.  
Näheres Auskunft:  
Bantf. Seemann,  
Stg., Bahnhofstr.

## Geldmarkt

Darlehn  
von 100 bis 3000 RM., monatliche  
Rückzahlung 1,25 RM. pro 100 RM.  
Gem. Gefeh v. 17. 5. 33 dem Reichs-  
beauftragten für Zwecksparunterneh-  
men unterstellt.  
Sanktionierte Spar- u. Darlehns-  
G. m. b. H.,  
Geschäftsstelle Erich Wegener,  
Beuthen OS., Kaiser-Franz-Joseph-  
Platz 10. Bei schriftl. Anfragen Rück-  
porto erwünscht.

## Darlehn

an Beamte und  
Festangestellte  
sofort, streng reell,  
bist., ohne Vorsp.  
Brandb. Darlehns-  
tasse. Inspektion  
Mag. Velda, Stg.,  
Parallelstr. 12, pr.,  
9-1 u. 3-8 Uhr.

## 20 000,- Mk.

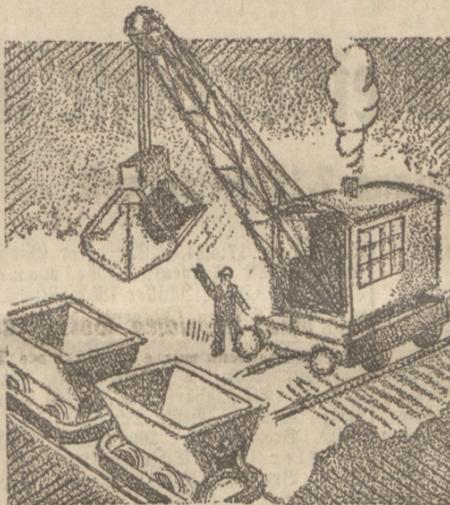
auf ein Grundstück  
im Zentr. gesucht.  
Angeb. u. B. 1557  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## Stiller od. tätiger Teilhaber

mit 2 000 RM. zur  
Auswertung eines  
Benzinparers, D.  
H. G. M., gefucht.  
Angeb. u. B. 1544  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## Kleine Anzeigen große Wirkung!

Ostdeutsche  
Morgenpost



## Leistung siegt!

Das wird auch immer so blei-  
ben. Wie sagte doch kürzlich  
ein bedeutender Wirtschafts-  
führer: „Für einen klugen,  
energischen Kopf gibt es nie-  
mals schlechte Zeiten!“ Man  
muß nur den Mut zum Han-  
deln haben. — Wer in der  
Werbung führt, führt auch im  
Umsatz. Anzeigen in einer  
guten Zeitung machen sich stets  
am besten bezahlt.

Ostdeutsche  
Morgenpost

### Schöne

4-Zimmer-  
Wohnung  
mit Beig., 2. Etg.,  
ab 1. 10., Beuthen,  
Parkstraße 6, zu  
vermieten.

### Schöne, sonnige

4-Zimmer-Wohnung  
mit Bad u. reichl.  
Beig., Stadtzent.,  
sof. zu vermieten u.  
zum 1. 9., evtl.  
früher zu beziehen.  
Beuth., Goffstr. 5,  
Ecke Dyngosstraße.

### 4- u. 3-Zimmer- Wohnung

mit Beigel, Freie-  
drichstraße 31, 2. u.  
4. Etg., lms, sof-  
ort zu vermieten.  
Maurermeister  
Malina, Beuth.,  
Wilhelmplatz 8.

### Werkstatt

zu vermieten.  
Beuthen OS.,  
Bismarckstraße 37.

## 2- und 3-Zimmer- Wohnungen

mit und ohne Bad und sonstigem  
Beigel, schön und sonnig in  
Parkgegend gelegen, sofort zu  
vermieten. Näheres

## Baubüro F. Wiczorek

Beuthen OS., Wilhelmstr. 12

## Geschäfts- laden

in Beuthen OS., Bahnhofstr.,  
mit Zentralheizung per 1. Ok-  
tober 1934 zu vermieten.  
Angeb. unt. B. 1553 an die  
Geschäftsst. d. Stg. Beuthen.

## 2 Läden in Hindenburg,

Kronprinzenstraße, modern  
ausgebaut, sind sofort billig  
zu vermieten.  
Deutsche Land- und Baugesell-  
schaft m. b. H., Gleiwitz,  
Kahlerstraße 2, Tel. 3865.

## Sehr gute Fleischerei und Wurstfabrik

in Beuthen OS. ab 1. 10. zu verm.  
Angeb. u. Kapitalkräft., tücht. Bemer-  
bern erb. unt. B. 1561 a. d. Geschäftsst.  
d. Stg. Beuthen.

## 1 Eckladen

mit 2 Fen-  
stern, Ecke  
Zarnowitzer-Bäderstraße, bisher von  
Prassef, Schreibmar. u. Bürobedarf,  
für 1. 8. zu vermiet.; ferner 1 Laden  
mit 2 Schaufenst. sow. Geschäfts-  
bzm. Büroräume in der 1. Etg. zu erf.  
Zuchhaus Schoedon, Beuthen OS.,  
Zarnowitzer Straße 1, Telefon 2541.

## 3-Zimmer- Wohnung

mit Beigel hat  
a. d. Baugesell-  
Baumeister  
Fluta, Beuthen,  
Lindenstraße 38,  
Telephon 4428.

## herrschaftliche 4-Zimm.-Wohnung

mit Beigel, sehr  
geräumig, sonnig,  
in gutem Altbau  
Nähe Bahnh., bald  
ob. 1. Oktober 1934  
zu vermieten  
zu erf. Beuthen,  
Bahnhofstr. 32, I.

## Große 3-Zimmer-Wohnung

mit Bad u. Balk.,  
1. Etg., für sofort;  
4-Zimmer-Wohnung,  
3. Etg., für 1. 8.;  
3-Zimmer-Wohnung,  
2. Etg., für 1. 10.  
zu vermieten.  
Emil Nowak, Stg.,  
Gräupnerstraße 8.

## 5-Zimmer- Wohnung

mit Küche, Bad u.  
reichl. Beigel, in  
Gleiwitz, Molte-  
straße 5, i. 1. Stod.  
gelegen, ab sofort  
zu vermieten

## Leeres Zimmer

evtl. möbl., mit  
Kochgelegenheit, an  
jg. Ehep. ohne Kind,  
sof. abzugeben. Sep.  
Lagerräume frei.  
Kleinst., Beuthen,  
Kratauer Str. 29.

## Sonnige, schöne 3 Zimmer,

Küche, Bade., Mäd-  
chen- und Speisek.,  
Wogg., i. d. Neben-  
straße, 3. Etg., ist  
für 1. Septbr. cr.,  
und komfortable  
2-Zimmerwohnung  
in der Rudendorff-  
straße, 1. Etg., für  
1. 10. zu vermiet.  
H. Burzik, Stg.,  
Rudendorffstr. 10,  
1. Etg., Tel. 4874.

## Sinfolge Verlegung des Mieters herr- schaftliche

4-Zimmer-Wohnung  
evtl. mit Garten-  
benutz., zum 1. Au-  
gust preiswert wie-  
der zu vermieten.  
Kreuz-Apothek.,  
Beuthen OS.,  
Ostlandstraße 37a.

## Schöne, große 2 1/2-Zimmer- Wohnung

ist für 1. August  
zu vermieten.  
Hausmstr. Freitag,  
Beuthen OS.,  
Dr.-Steph.-Str. 39

## Ein kleiner Laden

in best. Geschäfts-  
lage Beuthens  
gesucht. Angeb. mit  
Preisangabe unter  
B. 1563 an die G.  
dief. Zeitg. Beuth.

## Älterer Pensionär sucht in Beuthen, in Park- od. Zentr.- Nähe, eine 2 1/2- 3-Zimmer-Wohnung mit Nebengelass u. Bad, Parteeer od. 1. Stod., zum 1. 10. cr. od. spät. Ang. unt. B. 1538 an d. Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Zimmer Laden - Gleiwitz

in lebhafter Geschäftsgegend, z. we  
Schaufenster, anst. Lager u. a. m.,  
sofort gefucht. Angebote unt. B. 1541  
an die Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Gewerbliche Räume

hell u. trock., etwa  
50 qm, f. jed. Be-  
trieb, Handel, Lag.  
usw., an Hauptstr.  
in Karf, billig zu  
vermieten. Angeb.  
unt. B. 1547 an d.  
Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Mietgesuche

Alleinst. Beamten-  
witwe sucht ab so-  
fort ein unmöbl.  
Zimmer  
in Beuthen Ange-  
bote unt. B. 1691  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## Ein kleiner Laden

in best. Geschäfts-  
lage Beuthens  
gesucht. Angeb. mit  
Preisangabe unter  
B. 1563 an die G.  
dief. Zeitg. Beuth.

## Älterer Pensionär sucht in Beuthen, in Park- od. Zentr.- Nähe, eine 2 1/2- 3-Zimmer-Wohnung mit Nebengelass u. Bad, Parteeer od. 1. Stod., zum 1. 10. cr. od. spät. Ang. unt. B. 1538 an d. Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Suche 3 1/2 bis 4- Zimmer-Wohnung,

h. 90 RM. u. 1. Etg.  
In Frage kommt  
nur Zentr. Angeb.  
unt. B. 1556 an d.  
Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Gesucht 3-Zimmer- Wohnung

mit Bad für 1. 10.  
Angeb. u. B. 1534  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## Suche 3 1/2 bis 4- Zimmer-Wohnung,

h. 90 RM. u. 1. Etg.  
In Frage kommt  
nur Zentr. Angeb.  
unt. B. 1556 an d.  
Geschäftsst. d. Stg. Beuth.

## Gesucht 3-Zimmer- Wohnung

mit Bad für 1. 10.  
Angeb. u. B. 1534  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## 4-Zimmer- Wohnung

evtl. mit Garten-  
benutz., in Park-  
nähe gesucht. An-  
gebote u. B. 1539  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## 1 Garage

für 1 od. 2 Wagen  
sof. zu mieten gef.  
Angeb. u. B. 1546  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

## Das Haus der Qualität

für Drucksachen  
jeder Art und  
Ausführung  
Verlagsanstalt  
Kirsch & Müller  
GmbH., Beuthen OS.

## Geldmarkt

Darlehn  
von 100 bis 3000 RM., monatliche  
Rückzahlung 1,25 RM. pro 100 RM.  
Gem. Gefeh v. 17. 5. 33 dem Reichs-  
beauftragten für Zwecksparunterneh-  
men unterstellt.  
Sanktionierte Spar- u. Darlehns-  
G. m. b. H.,  
Geschäftsstelle Erich Wegener,  
Beuthen OS., Kaiser-Franz-Joseph-  
Platz 10. Bei schriftl. Anfragen Rück-  
porto erwünscht.

## Darlehn

an Beamte und  
Festangestellte  
sofort, streng reell,  
bist., ohne Vorsp.  
Brandb. Darlehns-  
tasse. Inspektion  
Mag. Velda, Stg.,  
Parallelstr. 12, pr.,  
9-1 u. 3-8 Uhr.

## 20 000,- Mk.

auf ein Grundstück  
im Zentr. gesucht.  
Angeb. u. B. 1557  
a. d. G. d. Stg. Beuth.

# Sportnachrichten

Schlesische Schwimmmeisterschaften in Gleiwitz

## Gleiwitz 1900 führt

Gleiwitz, 7. Juli.

Am Sonnabend begannen im Städtischen Freischwimmbad die Kämpfe um die Schwimmmeisterschaften des Gaues IV Schlesien im Deutschen Schwimmbund. Das ungünstige Wetter und der immer wieder einsetzende Regen brachten es mit sich, daß nur wenige Zuschauer die Wettkämpfe verfolgten. In der Veranstaltung nahm u. a. Gauvorsführer Renner und der Vorsitzende des Gaues IV, Bergwerksdirektor Waldeck, teil. Schiedsrichter war Gauvorsführer Karl Groth, Breslau. Unter seiner Leitung wurden die Kämpfe reibungslos und flott abgewickelt. Die Zeiten waren im allgemeinen besser als bei den vorjährigen Meisterschaften. Scharfe Kämpfe gab es in den Staffeln, in denen Breslau meist an zweiter Stelle landete und von S. Gleiwitz 1900 nicht zu schlagen war. Die Meisterschaft im Damen-Kunst-Springen mußte wegen Erkrankung der beiden gemeldeten Teilnehmerinnen ausfallen. Eine Ueberraschung bot die Meisterschaft im Herren-Kunst-Springen, in dem Kurt Lorenz, Görlich, den ersten Teil dieses Wettbewerbs gewann. Im Kraulschwimmen über 400 Meter standen Schubert, Breslau, und Richter, Gleiwitz, im scharfen Wettbewerb; Richter belegte den zweiten Platz.

In der Kraul-Staffel-Meisterschaft 4mal 100 Meter startete S. Gleiwitz 1900 mit Winkel,

Aramiosch, Richter und Wille, in der 4mal-200-Meter-Staffel mit Alexa, Lecjinski, Walter Richter und Weigmann.

### Ergebnisse:

**Kraul-Staffelmeisterschaft 4mal 100 Meter:** 1. S. Gleiwitz 1900, 4:19,8 Min., 2. Borussia Silesia Breslau, 4:22 Min., 3. NSV. Breslau, 4:42 Min.

**Meisterschaft im Serrentunfspringen, 1. Teil:** 1. Kurt Lorenz, Görlich, 68,84 Punkte, 2. Herbert Foest, Breslau, 57,70 Punkte, 3. Lothar Wende, Breslau, 47,84 Punkte.

**Brust-Staffel-Meisterschaft 4mal 200 Meter:** 1. S. Gleiwitz 1900 in 12:32,5 Min., 2. NSV. Breslau in 12:58,4 Min.

**Mädchen-Rückenschwimmen über 100 Meter:** 1. Waltraud Lebof, Gleiwitz 1900, in 1:48 Min., 2. Ursel Gollan, Neptun Gleiwitz, in 1:51,2 Min.

**Knaben-Brustschwimmen über 100 Meter:** 1. Günter Reil, NSV. Breslau, in 1:36,9, 2. Günter Reimann, Gleiwitz 1900, in 1:39,4 Min.

**Meisterschaft im Damen-Rückenschwimmen über 100 Meter:** 1. Ursel Kube, Neptun Gleiwitz, in 1:38 Min., 2. Hilbe Schubrowitz, Friesen-

Sindenburg, 1:38,9 Min., 3. Lotte Kotulla, Poseidon Beuthen, in 1:43,5 Min.

**Damen-Lagenstaffel-Meisterschaft (100 Meter Rücken-, 200 Meter Brust-, 100 Meter Kraulschwimmen):** 1. NSV. Breslau, in 6:36,6 Min., 2. Gleiwitz 1900, in 6:43,4 Min., 3. Neptun Gleiwitz, in 6:47,2 Min.

**Meisterschaft im Kraulschwimmen über 400 Meter:** 1. Karl Schubert, Borussia Silesia Breslau, in 5:30,8 Min., 2. Hans Richter, Gleiwitz 1900, in 5:38,5 Min., 3. Otto Wille, Gleiwitz 1900, in 5:40,3 Min.

**Jugend-Bruststaffel 3mal 100 Meter:** 1. NSV. Breslau in 4:31,1 Min., 2. Neptun Gleiwitz in 4:44,7 Min.

Am Sonnabend wurden für die Ermittlung des Vereinsmeisters die Punktzahlen festgestellt, nach denen die Männer von Gleiwitz 1900 vor dem besten Breslauer Verein Borussia Silesia mit großem Vorsprung führen.

1. S. Gleiwitz 73 Punkte, 2. Borussia Silesia Breslau 45 Pkt., 3. NSV. Breslau 27 Punkte, 4. Friesen Sindenburg 11 Punkte, 5. NSV. Breslau 2 Punkte.

Bei den Frauen ergab sich die Reihenfolge: 1. NSV. Breslau 33 Punkte, 2. Neptun Gleiwitz 23 Punkte, 3. Gleiwitz 1900 19 Punkte, 4. Friesen, Sindenburg 10 Punkte, 5. NSV. Breslau 6 Punkte.

Erster Tag der schlesischen Leichtathleten

## Prog, Beuthen, 5000-Meter-Meister Schlesiens

Pawlat gab auf — Artischil, Breslau, sprang 7,15 Meter weit

Breslau, 7. Juli.

In der Kampfbahn des Breslauer Hermann-Göring-Stadions nahmen am Sonnabend die mit 500 Meldungen gut besetzten Gaumeisterschaften der schlesischen Leichtathleten einen verheißungsvollen Auftakt, zumal bereits die ersten Bestleistungen fielen. Im Weit sprung verteidigte Artischil (TSC Breslau) mit der neuen Bestleistung von 7,15 Meter seinen Titel, nachdem er schon beim Sportfest des Deutschen Ostens seine Vorjahresleistung von 7,08 auf 7,06 verbessert hatte. Der sehr müßigen Leistung von 39,55 im Diskuswerfen kam der Hirschberger Goitisch erneut zu seiner Meisterschaft. Nur zwei Mannschaften traten zu 4mal-1500-Meter-Staffel an, die der VfB. Breslau in der Zeit von 17:49,4 glatt an sich brachte, während Cherusker Görlich mit 18:04,6 eine neue niederschlesische Bestleistung aufstellte.

Bei den Laufwettbewerben begegneten die ersten Entscheidungen in den kurzen Strecken großem Interesse. In der ausgezeichneten Zeit von 22,2 Sek. trug sich Geisler (VfB. Schlesien) erneut in die Meisterliste ein. Ueber 80 Meter Hürden der Frauen kam die Siegerin, Frä. Zmudzinski (VfB. Schlesien) in der Zeit von 12,4 Sek. beinahe an die schlesische Bestleistung der entthronten langjährigen Meisterin, Frau Birholz (TSC Breslau) heran, die diesmal nur Zweite wurde.

Eine Ueberraschung war im abschließenden 5000-Meter-Lauf fällig, da der Vorjahresmeister Pawlat (VfB. Breslau) drei Runden vor Schluß aufgab, so daß

Prog (Reichsbahn Beuthen) in 15:51 überlegener Sieger wurde.

Prog hat keine überschlesische Bestleistung um mehr als 9 Sekunden unerboten.

### Ergebnisse:

**Weit sprung:** 1. Artischil (TSC Breslau) 7,15 Meter; 2. Wenzel, Weißwasser, 6,75 Meter; 3. Baumert, Glogau, 6,70 Meter. **Kugelschleudern (Frauen):** 1. Kornek, VfB. Breslau) 10,70 Meter; 2. Müller (NSV. B.) 10,42 Meter. **Diskuswerfen (Männer):** 1. Goitisch (Hirschberg) 39,95, 2. Rinne (SCD Beuthen) 37,08; 3. Horn (Liegwitz) 36,92. **4mal 1500 Meter:** 1. VfB.

Breslau, 17:49,4, 2. Cherusker Görlich, 18:04,6. **Schleuderball (Frauen):** 1. Reimann (NSV. Breslau) 33,20, 2. Müller (NSV. B.) 30,25 Meter. **80 Meter Hürden (Frauen):** 1. Zmudzinski (VfB. Schlesien) 12,4; 2. Birholz (VfB. B.) 12,5. **200 Meter (Frauen):** 1. Wittwer (NSV. Breslau) 26,8; 2. Kabe (VfB. Breslau) 27; 3. Danz (TSC. Görlich) 27,9. **400 Meter (Männer):** 1. Lux (VfB. Schlesien) 59, 2. Mahe (VfB. Breslau) 61. **200 Meter (Männer):** 1. Geisler (VfB. Schlesien) 22,2; 2. Hillmann (VfB. Breslau) 22,3; 3. Laqua (Oppeln) 22,5. **5000 Meter:** 1. Prog (Reichsbahn Beuthen) 15:51; 2. Haberecht (Deichsel Hindenburg) 15:56; 3. Pfaffly (Deichsel Hindenburg) 15:58,5.

## Deutsche Rudersiege in Henley

London, 7. Juli. Am Schlußtage der klassischen Henley-Regatta wurden von Tausenden Zuschauern die Entscheidungen im Zweier ohne Steuermann um die Silver Gublets und im Einer um die Diamond-Sculls ausgetragen. Im Zweier ohne Steuermann triumphierten die Berliner Braun/Möller (Wiking) im Endlauf über die englischen Ruderer Bigland (Royal Chester) mit ¼ Längen in 8:09, während die Diamond-Sculls, wie schon 1932, eine Beute des Berliners Dr. Herbert Buhtz in 8:10 wurden. Mit dieser Zeit, die den Rekord erreichte, wurde der Amerikaner Rutherford sicher geschlagen.

## Operation gelungen — Patient wütend

Macon. Ein Mann namens Jones wollte seinen Blinddarm loswerden, den er nun schon überflüssigerweise volle 30 Jahre mit sich herumgetragen hatte. Er meldete sich im Krankenhaus von Macon, aber der Mann mit dem Blinddarm hatte wenig Glück. Die Ärzte zuckten bedauernd die Achseln und vertrösteten den unglücklichen Patienten auf ein anderes Mal, da das Krankenhaus bis auf das letzte Bett besetzt war. Der Mann mußte sich wohl oder übel mit seinem Blinddarm wieder entfernen.

Als einige Wochen verstrichen waren, klopfte er wieder, von neuer Hoffnung erfüllt, an die Pforte des Krankenhauses. Diesmal versprach man ihm, den Blinddarm heraus zu nehmen. Nach zwei Tagen wurde Mister Jones in den Operationsaal gefahren, chloroformiert und operiert. Als er aus der Narkose erwachte, fühlte er heftige Hals Schmerzen. Da der Blinddarm normalerweise seinen Sitz nicht im menschlichen Rachen hat, konnte sich Mister Jones die Schmerzen nicht erklären. Er griff nach der Stelle, wo er den Schnitt vermutete, aber von einem operativen Eingriff war nichts zu spüren. Der Patient sprang wütend auf und fragte die Krankenschwester, was zum Ruckd man eigentlich mit ihm gemacht hätte. Die Antwort war nicht geeignet, seinen Zorn zu beschwichtigen: man hatte dem armen Jones irrtümlicherweise nicht den Blinddarm herausgenommen, sondern — die Mandeln. Schuld daran war eine Schwester, die seinen Namen falsch eingetragen hatte. Nun verlangt er, daß ihm die geraubten Mandeln ersetzt werden. Ein Mensch ohne Mandeln, meint Jones, ist überhaupt kein richtiger Mensch mehr. Einen Blinddarm könne man ohne weiteres entfernen, aber ausgerechnet die Mandeln!

## Berufsvorkämpfe berregnet

Polter — Scholz heute um 15 Uhr in Hindenburg

Bedauerlicherweise machte das Wetter den Veranstalter der Berufsvorkämpfe in Hindenburg einen böden Strich durch die Rechnung. Fast ununterbrochen regnete es, und so ließ schon bei Beginn der Kämpfe die Befehung der Zuschauerreihen stark zu wünschen übrig. Immerhin waren es noch annähernd 3000 hochbegeisterte Interessenten, die sich ihre Stimmung durch nichts verderben ließen. Den ersten Kampf gewann Wrazdlo (Polen), 54, gegen Aust (Berlin) 51, durch seine ununterbrochene Wühlarbeit und das bis zum Schluß sich steigende Tempo. Diefem schönen Kampf folgte eine wenig eindrucksvolle Vorstellung von Gorny (Polen), 61 und Bernhard (Weipzig), 57½. Bernhard ließ, was Technik anbetrifft, fast alle Wünsche offen, während Gorny sehr langsam geworden ist. Mit dem wilden Schlagwechsel ging das Publikum begeistert mit und feuerte besonders den immer wieder überfallartig angreifenden Leipziger stürmisch an. Das Unentschieden entsprach durchaus dem Kampferlauf. Bartnek (Breslau), 59 und Struzhna (Polen), 61, kamen nur bis zur sechsten Runde, da der Bodenbelag durch den ständigen Regen so glatt geworden war, daß beide Kämpfer sich nicht mehr halten konnten. Bis zum Kampfabbruch führte Bartnek ganz überlegen nach Punkten.

Die Veranstaltung wird heute, Sonntag, um 15 Uhr, im Park der Donnersmardhütte, mit der Auscheidung um die Deutsche Meisterschaft im Schwergewicht zwischen Polter und Scholz sowie der Begegnung zwischen Bruno, Hindenburg — Boguhn, Berlin, fortgesetzt.

## Wienna schlägt Stadt Bielik 12:1

Wenig Umstände machten die Wiener mit einer, allerdings sehr schwach spielenden Städte-mannschaft von Bielik-Biala, die sie in gut aufgelegter Manier mit dem hohen Ergebnis von 12:1 abfertigten. Mittelstürmer Gschweidl und der Linksaußen Prosenhauer zeigten wahre Glanzleistungen. — Der NS. Lodz wurde von den Wienern einen Tag vorher mit 4:0 geschlagen.

## Radfahrer-Verein „Meteor“ 1897

\* Rad- und Motorradklub „Meteor 1897“. In der außerordentlichen Generalversammlung wurde der kaufm. Angestellte Georg Blachetta einstimmig zum Vereinsführer ernannt. Zu seinen Mitarbeitern bestimmte der Vereinsführer: Kassenwart und Schriftführer Theo Barmanick, Wanderfahrwart Josef Matuschek, Rennfahrwart und Trainer Paul Kruppa; die Bestimmung der übrigen Mitarbeiter erfolgt in den nächsten Tagen. Auf Antrag des Vereinsführers betr. Vereins-Namensänderung wurde beschlossen, den bisherigen Namen abzulegen und den Verein kurz — Radfahrer-Verein „Meteor 1897“ Beuthen — zu benennen. In seinen weiteren Ausführungen betonte der Vereinsführer, daß auf längere Zeit hinaus an die Veranstaltung von Vereinsrennen im Stadion nicht zu denken ist. Daran kann erst gegangen werden, wenn der Nachwuchs so durchtrainiert sein wird, daß unsere Beuthener Fahrer eine Konkurrenz aufnehmen können werden. Umjomehr soll dafür das Wanderrfahren gepflegt werden. Ein vom Vereinsführer gestifteter Pokal soll durch verschiedene Wanderrfahrten ansgefahren werden, ferner sollen ein Querfeldein-Rennen und die Vereinsmeisterschaften ausgefahren werden, auch soll in diesem Jahre der „Tag des Deutschen Radfahrers“ in Beuthen festlich begangen werden. Im nächsten Monat findet eine Fahrt unter dem Motto „Auf ins Grüne mit dem R. Meteor“ statt; die diesjährige Saison soll dann im Herbst eine große Fuchsjagd beschließen. Neuaufnahmen können in der Geschäftsstelle: Grünauerstraße 18, part. rechts und in der Fahrrad-Zentrale Kruppa, Bismarckstraße 44, getätigt werden.

## Die Abzeichen der Bewegung



# Siam und seine Frauen

Große Aufgaben einer kleinen jungen Königin

Von Syndikus G. Schaefer / Sonderbericht für die „Deutsche Morgenpost“

In Deutschland weiß in diesen Tagen hoher Besuch aus dem fernen Lande Siam. König und Königin von Siam sind in europäischem Geiste erzogen, und sie kämpfen daher gegen manche Vorurteile in ihrem Lande, die aus uralten Traditionen herrühren. Insbesondere ist die junge Königin bemüht, den siamesischen Frauen ein nach modernen Begriffen menschenwürdiges Dasein zu erringen, wobei sie aber mit viel Takt und Geschick vorzugehen muß, sodaß dem Lande die aus solchen Auseinandersetzungen oft entstehenden Kämpfe bisher erspart geblieben sind und hoffentlich auch in Zukunft erspart bleiben werden.

Siam ist das Land der seltsamen Tempel und der weißen Elefanten, das Land der schwimmenden Häuschen und der unübersehbaren Reisfelder. Es ist ein Land, in dem die Männer alle Rechte haben, auch das Recht der Polygamie. Die erste Frau hat eine etwas bevorzugte Stellung. Die Nebenfrauen werden einfach den Eltern abgekauft. 100 Ticals (etwa 180 Mark) ist der niedrigste Preis, der nach der Schönheit des Objekts und — der Schönheit des Vaters steigt. Nebenfrauen haben überhaupt keine Rechte, sie sind lediglich Dienerinnen des Mannes und seiner Hauptfrau. Ihre Kinder können keinen Anspruch auf Lebensunterhalt von Seiten des Vaters geltend machen, dürfen auch nicht seinen Namen tragen. Geht die siamesische Familie aus, so spaziert der Herr des Hauses voraus und hinter ihm folgen Frauen und Kinder genau nach der Rangordnung.

Dieses Land hat eine junge und schöne Königin, die ganz modern erzogen wurde. Ihre Eltern, Prinz und Prinzessin Suvatti, gehörten zu den wenigen fortschrittlich gesinnten Personen der älteren Generation. Die kleine Prinzessin erhielt Unterricht in Englisch und Französisch, in buddhistischer Philosophie und in anderen Wissenschaften. Im Alter von 14 Jahren wurde sie mit dem Prinzen Pradjadhipol vermählt, der in England studiert hat und dort Leutnant geworden war.

Genau wie jedes andere siamesische Mädchen wurde Prinzessin Rambai verheiratet, denn die Eltern waren noch nicht so fortgeschritten, daß sie auf dieses Recht verzichtet hätten. Aber bald munkelte man in den Hofkreisen der Hauptstadt Bangkok von der Liebe des jungen Paares.

Als der Prinz einige Monate später nach Paris reiste, um dort die Kriegsakademie zu besuchen, nahm er seine junge Gattin mit. Das Paar blieb mehrere Jahre in Frankreich, bereiste ganz Europa und fuhr über Amerika nach der Heimat zurück.

Prinzessin Rambai hätte nun am liebsten alles reformiert, alle Mädchen zur Schule geschickt, die Polygamie beseitigt usw. Sie mußte sich jedoch mit ganz kleinen Anfängen der westlichen Zivilisation begnügen. Auch dann, als ihr Gatte 1925 als Nachfolger seines Bruders zum König gewählt wurde, zum König mit absoluter Macht über Land und Leute, auch über seine eigene Frau. Das phantastische im Glanz und Farbenreichtum des Orients schwebende Krönungsfest flüchte Prinzessin Rambai, die daran nur passiv teilnehmen durfte, mehr Angst als Freude ein. Wer würde Königin werden? Sie oder eine andere, eine jüngere, schönere Frau? (Dabei war sie erst 21 Jahre alt.) Aber als die glanzvollen drei Wochen der Krönungsfestlichkeiten endlich vorüber waren, setzte der König selbst Rambai die goldene, mit Edelsteinen überladene Krone auf und erklärte sie zur Königin. Und dann kam vier Wochen später jener denkwürdige Tag, der Geburtstag der jungen Fürstin, an dem die ausländischen Diplomaten und die einheimischen höheren Beamten ihr vorgestellt wurden. Das war von symbolischer Bedeutung.

die Stellung der Königin war gekennzeichnet, sie war ihrem Gat-

ten vollständig ebenbürtig. Noch blieb eine andere geheime Angst bestehen: ob der König sich Nebenfrauen nehmen würde. (Sein Vater besaß seinerzeit 600 Frauen.) Doch er verzichtete,

begnügte sich mit einer Frau, wenn er offiziell auch weder selbst der Polygamie abgeschworen noch sie im Lande verboten hat. Der König weiß, daß Jahrtausende alte Gewohnheiten sich nicht verbieten lassen, ohne das Land zu erschüttern. Und Königin Rambai hat wohl eingesehen, daß ihr Gatte richtig handelt, daß man die Menschen anders erziehen muß, damit sie anders denken und anders handeln. Sie tut jedenfalls, was in ihren Kräften steht, um die junge Generation neuen westlichen Ideen zugänglich zu machen. Sie ermutigt die jungen Mädchen, die heute im Gegensatz zu früher wenigstens teilweise Schulbildung haben können, sich beruflich auszubilden, besonders als Krankenschwestern und als soziale Helferinnen, aber auch das Studium der Medizin gilt bereits als etwas Selbstverständliches. Die Siamesinnen sind außerordentlich intelligent und tüchtig.

In vielen Kreisen hat die Frau schon immer das Geschäft des Mannes selbstständig geführt und den ganzen Haushalt allein verwaltet. Bei der Landbevölkerung, bei der aus Mangel an Geld meist Monogamie herrscht, verkauft die Frau die Ernte, weil sie geschäftstüchtiger ist als der Mann, der auf sie herabsieht. Das wird sich aber nun alles ändern. Die moderne Siamesin will von Haut- und Nebenfrauen nichts mehr wissen. Viele junge Mädchen schwören öffentlich, keinen Mann zu heiraten, der sich nicht mit einer Frau begnügt. Die Königin arbeitet in aller Stille mit vorbildlicher Tüchtigkeit, aber auch mit feinstem Takt. Ihr Einfluß ist gerade deshalb umso stärker. Man schreibt es diesem Einfluß zu, daß ein Gesetz erlassen wurde, nach dem Mädchen unter 14 Jahren nicht verheiratet werden dürfen. Gegen den Verkauf der Töchter zu Nebenfrauen hat sie allerdings noch nichts ausrichten können. Und doch, wieviel hat sich schon in diesem seltsamen Lande geändert. Noch vor kurzem herrschten hier die Sitten in ihrer ganzen Strenge, die frühere Königin z. B. wurde ein Opfer solch einer grausamen Tradition. Während einer Bootsfahrt fiel sie ins Wasser, und da nach einem alten Gesetz niemand unter ihrem Rang sie berühren durfte, mußte sie ertrinken. Das wenigstens Königin Rambai nicht passieren. Nicht alle alten Traditionen will sie beseitigen, sie trägt gern die farbenfrohe Landestracht, aber auch mit großer Anmut die modernsten Toiletten. Die wenigen haffähigen Ausländer in Bangkok sprechen begeistert von dem siamesischen und siamesischen Wesen der jungen Königin und von ihrer großen Liebe für Kinder. Es gibt für sie kein größeres Vergnügen, als mit dem König ganz unzeremoniell zu speisen und dabei so viele königliche Bagen an der Tafel zu haben wie nur möglich. Nach der Mahlzeit setzen sich König und Königin auf den Fußboden, der mit Satteldecken moderner Art, besonders elektrischer, bedeckt ist und spielen mit den kleinen Bagen. Dann soll der Palast widerhallen von dem Jubel beglückter Kinder.

Das Reichsgericht hob in der Revisionsverhandlung im Görres-Haus-Prozess das Urteil des Landgerichtes Köln gegen den Banddirektor a. D. Dr. h. c. Anton Brüning, der zu 2½ Jahren Gefängnis und 600 RM Geldstrafe verurteilt worden war, auf, und stellte das Verfahren ein. Die Revision des Generalanwalts Heinrich Maus und des Kommissars Julius Stöckh wurde als unbegründet verworfen.

Etwas 30 000 Brieftauben im Werte von über 2 Millionen Mark sind über dem Kanal in einem schweren Sturm geraten. Nur etwa 120 Tauben haben ihr Ziel erreichen können.

In der Pariser Kammer hat sich eine Gruppe gegen die Freimaurerei gebildet.

von den Amsterdamer Kameraden gegebenen Vorbildes“ aufgefordert wurde. Auch in Silberstein konnte die Polizei Zusammenrottungen verhindern.

Der Bürgermeister von Amsterdam hat zwecks Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung den Verkauf oder die Verteilung aller Druckschriften sowie das Austragen von Plakaten auf öffentlichen Straßen und Plätzen verboten.

## Sonnabend um 23.15 Uhr

war die Lage in Amsterdam im großen und ganzen befriedigend.

An einzelnen Stellen der Stadt versuchten Kommunisten, die Straßentumulte vom Nachmittag wieder aufleben lassen. Ferner wurden in mehreren Straßen der bisher noch nicht vom Aufruhr ergriffenen westlichen und südlichen Stadtteile Menschenansammlungen wahrgenommen. Polizei- und Militärstreifen waren jedoch überall zur Stelle, um jeglichen Widerstand zu brechen. Bei der Mehrzahl der aufrührerischen Elemente dürfte auch das scharfe Vorgehen des Militärs noch nachwirken. Jedenfalls schienen viele Mitläufer die Luft verloren zu haben, sich erneut den Angeln der Polizei und des Militärs auszuwerfen.

# Dörfer von Waldbrand bedroht

Riesige Brandkatastrophe in Mecklenburg — Neben allen örtlichen Kräften Berliner Reichswehr und Feuerwehr eingesetzt

(Telegraphische Meldung)

Waren (Mecklenburg), 7. Juli. Am Sonnabend mittag wurde die Warener Feuerwehr alarmiert, um zur Bekämpfung eines Großfeuers auf Charlottenhof bei Rargow eingesetzt zu werden. Außer auf dem Charlottenhof wütet das Feuer im benachbarten Wald. Infolge der herrschenden Trockenheit und ungünstigen Windes nahm das Feuer rasend an Ausdehnung zu. SA., SS., Motor-SA. und Arbeitsdienst wurden sofort zur Bekämpfung des Brandes eingesetzt. Sämtliche Warener Betriebe sind geschlossen worden, damit die Arbeiter sich an der Bekämpfung des Brandes beteiligen können. Feuerwehren aus der ganzen Umgegend sind zur Brandstelle geeilt, Polizeimannschaften wurden zu Absperrozwecken herangezogen. Von Neustrelitz aus wurde Berliner Reichswehr, die sich gerade in Neustrelitz aufhält, geschickt, um die Mannschaften zu verstärken.

Bei dem großen Waldbrand, der sich auf etwa 15 bis 20 Kilometer zwischen Waren und Neustrelitz rechts der Eisenbahn erstreckt, handelt es sich um eine Katastrophe, wie man sie in Deutschland noch kaum erlebt hat. Alle durch den Wald führenden Telefonleitungen sind durch den Brand zerstört.

In den Nachmittagsstunden wurde die schwer bedrohte Ortschaft Speck durch die Einwohnerschaft geräumt,

doch fehlen wegen der Zerstörung der Telefonleitungen nähere Nachrichten über das weitere Schicksal der Ortschaft. Das nahegelegene Gramzin (Mecklenburg-Strelitz) war durch das bereits auf 400 Meter herangekommene gewaltige Feuer in den Nachmittagsstunden schwer bedroht, doch drehte der Wind im letzten Augenblick unerwartet und trug die Flammen in eine andere Richtung.

Auch die Berliner Feuerwehr ist zum Teil eingesetzt. Sie hat 5 000 Meter Schlauchleitungen geliefert. Die Gesamtleitung hat ein Berliner Branddirektor übernommen.

Duzende freiwilliger Feuerwehren aus den Ortschaften im weiten Umkreise haben

sich, wie überhaupt die gesamte Bevölkerung, zur Löscharbeit zur Verfügung gestellt. Ueber die Ursache des Brandes kann noch nichts mit Sicherheit gesagt werden. In den späten Abendstunden glaubt man damit rechnen zu können, daß der weiteren Ausbreitung des riesigen Waldbrandes vorgebeugt ist.

## Waldbrände in der Niederlausitz

(Eigener Bericht)

Cottbus, 7. Juli. In einer Schonung bei Groß Köbzig brach ein Brand aus, der sich bei dem herrschenden starken Wind in dem trockenen Gelände über eine Strecke von mehreren Kilometern ausbreitete. Die Flammen wurden in Richtung Friedrichshain-Döbern getrieben. Die gesamte Einwohnerschaft von Döbern ist zur Unterstützung der Feuerwehr aufgerufen worden. Die Ortschaft Döbern war zeitweise bedroht, da der Wind die Flammen bis an die außenliegenden Gehöfte herangetragen hatte.

In der Nähe von Grieben-Taubendorf brach ebenfalls infolge der Trockenheit in den fiskalischen Hochwäldern ein Brand aus. Der Brand erstreckte sich auf eine Länge von 10 Kilometern und auf eine Breite von 4 Kilometern. Er reichte fast bis an die Bahnstrecke Forst-Guben heran. Nach langen Bemühungen gelang es, die Gewalt des Feuers zu brechen. Eine starke Brandwache überwacht das bedrohte Gelände.



Wald in Flammen

# Dank an die Polizei

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 7. Juli. Reichsinnenminister Dr. Frick hat an die Landesregierung zur Belanntgabe an die Polizeibeamten folgenden Erlass gerichtet:

„Bei der Niederschlagung der Revolte untereinander SA.-Führer hat die Polizei im Reich und in all ihren Sparten ihre Pflicht erfüllt. Sie hat damit zum ersten Male in aller Öffentlichkeit bewiesen, daß sie in Verbundenheit zum Volk die Befehle des Führers oder der von ihm Beauftragten rückhaltlos im nationalsozialistischen Sinne zu erfüllen bereit und in der Lage ist.“

Ich spreche der Polizei im Reich hierfür meine volle Anerkennung aus.“

Ministerpräsident Göring hat der Preussischen Landespolizei folgenden Dank ausgesprochen: „Die Preussische Landespolizei hat in ernsten, schweren Stunden vom höchsten Vorgelegten bis zum jüngsten Wachtmeister in unbeirrbarer

Pflichtauffassung und in alter soldatischer Disziplin ihren Dienst versehen.“

Sie hat wesentlich dazu beigetragen, in kameradschaftlichem Zusammenwirken mit SS., Geheimer Staatspolizei und Feldjägerkorps die geplante Revolte im Reich zu ersticken und damit ihre unerbürliche Treue zu unserem Führer und zum Staat bewiesen.“

Ich bin stolz auf meine Landespolizei und spreche ihr meinen Dank und meine Anerkennung aus.“

In Erwiderung des Besuches des französischen Generals Debeney in Warschau wird sich demnächst der Inspekteur der polnischen Armee, General Sosnkowski, nach Paris begeben.

Verantwortl. Redakteur: Ignatz Malarsz, Biala b. Bielsko  
Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza  
z ogr. odp., Katowice.

Druck: Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH, Bouthen OS.



## Im Abwehrkampf gegen die Rohstoffknappheit

Anbaufläche für Oelfrüchte vervielfacht, für Flachs fast verdoppelt. — Erfolgreiche Mischung von Baumwolle und Kunstseide. — Kunstharz ersetzt Porzellan, Kupfer und sonstiges Metall.

Von Diplomkaufmann L. Hamel, Berlin.

„Sollten wir es nicht erreichen können, durch Ausweitung und durch Außenhandel uns die Lebensnotwendigkeiten zu sichern, dann wird das deutsche Volk die Kraft haben, durch Einschränkung der Einfuhr, durch Umstellungen in der Wirtschaft, durch Erschließung eigener Rohstoffe, sein Wirtschaftsleben aufrecht zu erhalten. Wir wünschen diese Entwicklung nicht. Wird uns aber kein anderer Ausweg gelassen, so wird das deutsche Volk diese schwierige Aufgabe ebenso meistern, wie es der Arbeitslosigkeit zu Leibe gerückt ist.“

Mit diesen Worten kennzeichnete der Reichswirtschaftsminister Schmitt auf der großen Tagung der Auslandshandelskammern die deutsche Wirtschaftslage, wie sie sich aus dem Boykott der deutschen Waren durch das Ausland ergeben hat. Niemand in Deutschland ist über diese Lage erfreut. Jedermann weiß, welche hohen wirtschaftlichen Wert die Ausfuhrindustrien für den Arbeitsmarkt und für das gesamte deutsche Wirtschaftsleben haben. Das deutsche Volk, das seinen guten Wirtschaftsruhm im Ausland ausschließlich der Hochwertigkeit seiner Erzeugnisse verdankt, möchte mit allen Kräften seine Absatzgebiete im Ausland erweitern. Der Durchführung dieses Willens aber sind von ausländischer Seite unüberbrückbare Hindernisse entgegengestellt worden, so daß uns heute nur das eine bleibt,

### so viel wie möglich inländische Grundstoffe heranzuziehen

und durch chemische und industrielle Verarbeitung Rohstoffe und Waren zu erzeugen, die die bisher aus dem Ausland bezogenen Rohstoffe weitgehend ersetzen. Wir müssen selbst auf die Gefahr hin, daß die Lösung dem einzelnen un bequem ist, alle Kräfte daransetzen, unserer Industrie, soweit es irgend möglich ist, eine inländische Rohstoffbasis zu schaffen. Jetzt heißt es, die Einzelwünsche zurückstellen und mit der Tat beweisen, daß Gemeinnutz vor Eigennutz geht.

Das Bestreben, uns so weit als möglich aus der Wirtschaftsabhängigkeit vom Ausland zu lösen, kommt deutlich in den amtlichen Zahlen über die Gestaltung der deutschen Anbauflächen 1934 zum Ausdruck. Während die Weizen-, und vor allem die Roggenanbauflächen — Roggen wird in Deutschland über den tatsächlichen Inlandsbedarf hinaus erzeugt —, etwas zurückgegangen sind, ist der Anbau von Gerste um 2,8 und der Anbau von Mais, der sich von 3 700 Hektar im Jahre 1933 auf 6 100 Hektar oder um 66 Prozent vergrößert hat, gestiegen. Ebenso hat sich der Anbau von Raps und Rüben, also von Oelfrüchten, von 5 100 Hektar 1933 auf 26 700 Hektar in diesem Jahre erhöht, hat sich mit anderen Worten die Anbaufläche für diese hochwertigen Erzeugnisse, die sowohl als Futtermittel als auch in der industriellen Produktion eine wesentliche Rolle spielen und bisher aus dem Ausland eingeführt werden mußten, mehr als vervielfacht. Ebenfalls sehr stark zugenommen hat der Anbau von Flachs, der von 4 900 Hektar auf 8 900 Hektar in diesem Jahre gestiegen ist. In den Hauptanbaugebieten, nämlich in den schlesischen Kreisen östlich der Oder, ist der Anbau vielfach verdoppelt, zum Teil sogar verdreifacht worden. Dieser beachtliche Erfolg war nur dadurch möglich, daß die Reichsregierung zur Förderung des Flachsbau ein Sonderfonds begründete. Die Nachfrage konnte in diesem Jahre durch Bereitstellung erstklassigen Saatgutes voll befriedigt werden. Die Pflanzenzüchter waren uner müdlich am Werk, die Faser des Oelleins, der eine höhere Oelausbeute bringt, aber als Textilrohstoff infolge seiner Härte nicht so geeignet ist, im Zuchtwege zu verbessern, um eine Faser zu erzeugen, die qualitativ dem Faserflachs, der als Textilrohstoff von Bedeutung ist, nahe kommt.

Im übrigen sind die Spinnereien und Textilindustrien dank dem größeren Inlandsverbrauch auf Monate hinaus beschäftigt, nach einzelnen Schätzungen sogar bis in das erste Quartal 1935 hinein.

### Die Rohstoffversorgung hat sich im ganzen als ausreichend erwiesen,

und irgend welche Stockungen in der Zufuhr sind nicht zu verzeichnen. Überall ist die Verwendung deutscher Spinnstoffe in der Textilindustrie in Aussicht genommen. Die seit einiger Zeit in den Spinnereien gemachten Versuche sind durchweg von großem Erfolg

begleitet gewesen. Garne aus Mischungen von Baumwolle und Kunstseide, aus Wolle und Kunstseide bzw. Stapelfaser werden in größerem Umfang hergestellt und überall gut abgesetzt. Die Nachfrage nach Kunstseide und kunstseidener Stapelfaser, die für gewisse Zwecke der Baumwollfaser durchaus ebenbürtig ist, ist sehr groß. Auch die Verwendung von Wolle, einem Garn, das zur Hälfte aus Wolle und zur Hälfte aus Vistra, einem aus kunstseidener Stapelfaser gesponnenen Garn besteht, hat sich als aussichtsreich erwiesen. Alle möglichen Versuche mit Wolle haben ergeben, daß die Tragfähigkeit dieses Stoffes der reinwollenen Ware nicht nachsteht, sondern diese vielleicht noch übertrifft, zumal dann, wenn sie mit Vistra, also mit einem kunstseidenern Garn verbunden wird. Die Bestrebungen zur stärkeren Verwendung deutscher Rohstoffe haben auch zu einer vermehrten Verarbeitung von Kunstwolle geführt. Sehr interessant waren nach diesem Zusammenhang in der letzten Woche die Ausführungen auf den Generalversammlungen der Bemberg AG. und der Vereinigten Glanzstoffabriken, den beiden größten deutschen Kunstseidenfabriken. Direktor Frowein von den Bembergwerken betonte, daß es sich bei all diesen deutschen Stoffen, die jetzt mit kunstseidenern Garnen verbunden werden, keineswegs um „Ersatzstoffe“ im Sinne der Kriegszeit und der Kriegswirtschaft handelt, die vielfach in minderen Qualitäten bestanden, sondern um heimische Rohstoffe, mit denen dank dem Hochstand unserer Technik und unserer chemischen Wissenschaft völlig neue Wege der Erzeugung begangen werden. Sowohl Frowein wie Dr. von Stauff erklärten, daß die Erzeugung der Stapelfaser, die die ausländischen Rohstoffe größtenteils ersetzen, ganz erheblich gesteigert wird.

Ebenso erfolgreich wie die Versuche auf dem Gebiete der Textilwirtschaft waren die zur Herstellung eines neuen deutschen Werkstoffes. Seit einigen Jahren ist das Kunstharz, das viele Hausfrauen und Touristen von ihren farbigen, unzerbrechlichen und feuerfesten Gefäßen kennen, in Deutschland eingeführt worden. Dieser deutsche Werkstoff entsteht aus Nebenprodukten des Teers, also letzten Endes aus der Kohle.

### Die Hauptabnehmerin des Kunstharzes, das heute schon in 500 deutschen Fabrikbetrieben hergestellt wird, ist die Elektroindustrie,

die etwa vier Fünftel des gesamten in Deutschland erzeugten Kunstharzes verarbeitet. Zumeist beziehen die Werke diesen Stoff in pulveriger Form, der dann durch Pressung bei großer Hitze in die gewünschten Formen gebracht wird. Rundfunkgehäuse, Röhrensockel, Stecker und Steckdosen, Staubsauger und Motorengehäuse, Schalttafeln, Hebel und Griffe aller Art, Lampenfüße, Uhrengehäuse und zahlreiche andere Dinge werden aus diesem Kunstharz hergestellt. Er ersetzt vor allem, soweit die Elektroindustrie in Frage kommt, Holz, Porzellan und Kautschuk, ferner Kupfer, Messing und andere Metalle, und macht damit die deutsche Industrie von so mancher früher notwendig gewesen Einfuhr unabhängig. Dabei muß immer wieder festgestellt werden, daß es sich bei dem Kunstharz keineswegs nur um einen aus der Devisennot heraus entstandenen Kunststoff handelt, sondern vielmehr um ein Erzeugnis, das auch in Zeiten des Wohlstandes eine Rolle spielen wird. Das geht schon daraus hervor, daß beispielsweise auch die Vereinigten Staaten, England und Frankreich, also Länder, die von Rohstoffschwierigkeiten bestimmt nichts wissen, diesen Werkstoff herstellen.

### Verlustabschluß der Śląskie Kolejki Spółka Akcyjna (früher Schlesische Kleinbahn-AG.)

Infolge Verschärfung der Wirtschaftskrise ist im Geschäftsjahr 1933 auf allen Linien ein weiterer Rückgang des Verkehrs zu verzeichnen. Die Zahl der beförderten Personen sank von 21 689 161 im Vorjahr auf 18 016 379 im Berichtsjahr, d. i. um 16,9 v. H. Die Leistung an Wagen km ging von 5 599 720 auf 5 171 383, also um 7,6 v. H. zurück. Die Einnahmen erfuhren gegenüber dem Vorjahre einen Rückgang von 17 v. H. Die Betriebskosten haben sich um 16,1 v. H. ermäßigt. In den ersten Monaten des neuen Geschäftsjahres ist ein Stillstand in der rückläufigen Bewegung des Verkehrs noch nicht eingetreten. Trotz äußerster Sparmaßnahmen dürfte daher auch für das neue Geschäftsjahr mit einer Besserung des wirtschaftlichen Ergebnisses unserer Gesellschaft noch nicht zu rechnen sein. Die Gewinn- und Verlustrechnung ergibt einschl. des Verlustvortrages aus dem Jahre 1932 einen Gesamtverlust in Höhe von 1 293 607,26 Zł., der auf neue Rechnung vorgetragen werden soll.

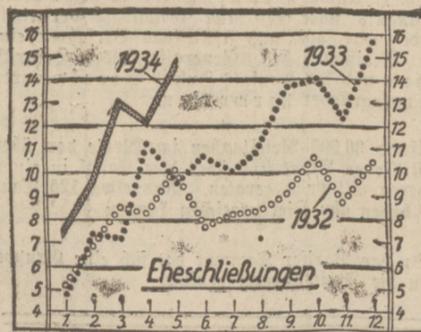
## Weitere Zunahme der Einzelhandelsumsätze

Die Umsätze im deutschen Einzelhandel haben sich in der letzten Zeit weiter recht günstig entwickelt. Sie lagen im Mai z. B. um 11 Prozent höher als im gleichen Monat 1933. Allerdings muß dabei bedacht werden, daß Pfingsten diesmal besonders früh war. Dabei hat die Preisentwicklung an dieser Umsatzsteigerung nicht mehr den gleichen Anteil wie zu Beginn des Jahres. Der Abstand des Preisniveaus zwischen Mai 1934 und Mai 1933 ist nicht mehr so groß wie in den Monaten Januar bis April beider Jahre, denn der tiefste Stand der Lebenshaltungskosten in der Krise war im April 1933 erreicht, und im Mai 1933 trat bereits eine fast 2prozentige Steigerung ein. Von der 12prozentigen Steigerung der Einzelhandelsumsätze im März/April 1934 entfiel daher reichlich ein Drittel auf Preissteigerungen, von der 11prozentigen im Mai nur etwa ein Fünftel. Nur im Lebensmittelhandel scheint die Umsatzentwicklung fast ausschließlich durch die Preisbewegung beeinflusst zu sein. Innerhalb des Bekleidungs- und Einzelhandels traten die stärksten Umsatzzunahmen im Handel mit Herrenkleidung und Herrenartikeln ein, und zwar um 22 bzw. 27 Prozent. Die Schuhwarenfachgeschäfte konnten nach vorliegenden Teilergebnissen die Vorjahresumsätze um 15 Prozent überschreiten. Im Hausrateinzelhandel sind nach den Feststellungen der Forschungsstelle für den Handel die Umsatzsteigerungen geringer als in den Vormonaten. Die Zahlen der Großunternehmungen zeigen erst seit kurzem eine Umsatzbesserung an. Die Warenhäuser überschritten im Mai den Vorjahresumsatz um knapp 4 Prozent, die Kaufhäuser um reichlich 4 Prozent. Damit kann aber nur ein Teil der Umsatzverluste von 1933 ausgeglichen werden. Die Lebensmittelabteilungen der Warenhäuser hatten einen erneuten Umsatzrückgang um 6 Prozent. Stärker als dieser Rückgang scheint die Auflösung ganzer Abteilungen auf das Gesamtergebnis einzuwirken. hd.

## Mehr Eheschließungen

### Und die wirtschaftlichen Auswirkungen

Die Zahl der Eheschließungen in Deutschland war in den Jahren vor 1933 sehr stark zurückgegangen. Seit dem 1. August 1933 werden nun gemäß dem Gesetz zur Förderung der Eheschließungen an junge Volksgenossen und Volksgenossinnen, die heiraten wollen, Ehestandsdarlehen gewährt. Die Nachfrage nach Ehestandsdarlehen übertrifft, wie Staatssekretär Reinhardt vor kurzem erklären konnte, alle Erwartungen. Infolgedessen hat der Durchschnittsbetrag für das einzelne Ehestandsdarlehen bis auf weiteres herabgesetzt werden müssen. Von Anfang August 1933 ab sind bis heute rund 300 000 Ehestandsdarlehen gewährt worden. Wie erheblich die Heiratshäufigkeit seit dieser Zeit gesteigert werden konnte, zeigt das folgende Schaubild (die darin wiedergegebene Zahl der Eheschließungen bezieht sich auf 1 000 Einwohner — umgerechnet auf 1 Jahr — und umfaßt allerdings nicht das gesamte Reich, sondern nur 50 Großstädte).



Von August und September v. J. ab war die Heiratshäufigkeit stärker als saisonüblich gestiegen und in den ersten 5 Monaten des laufenden Jahres war die Heiratshäufigkeit erheblich größer als in der gleichen Zeit der Jahre 1933 und 1932. Unter den Auswirkungen des genannten Gesetzes sind rund 200 000 weibliche Arbeitskräfte aus dem Arbeitnehmerstand mehr ausgeschieden. Hinzu kommt die Erhöhung des Beschäftigungsgrades und der Beschäftigtenziffer in der Möbelindustrie, Hausgeräteeindustrie, Bauwirtschaft. Auf die Bauwirtschaft wirkt sich das Gesetz zur Förderung der Eheschließungen insofern lebend aus, als mehr Kleinwohnungen gebraucht werden. Der Mehrbedarf an Kleinwohnungen wird nach eine Erklärung des Staatssekretärs Reinhardt mit rund 200 000 jährlich angenommen.

### Geschäftsbericht der Beuthener Bank Beuthen OS.

In der ordentlichen Generalversammlung für das 37. Geschäftsjahr berichtete der Vorstand über den Ablauf des Geschäftsjahres. Das Kreditgeschäft der Bank ist so aufgeteilt, daß über 60 Prozent aller Kredite Darlehen bis zu 5 000,— RM. erfaßt. Zum ersten Male konnten wieder Personalkredite gegeben werden. Das Gesamtergebnis des vergangenen Jahres

## Steuerkalender

### Nächste Fälligkeitstermine

#### 10. Juli:

Einbehaltung der 7. Rate der Bürgersteuer 1934 der Lohnsteuerpflichtigen gemäß dem Vermerk auf der vierten Seite der Steuerkarte.

Hierzu wird noch darauf hingewiesen, daß die Bürgersteuer von den Arbeitnehmern, denen der Arbeitslohn für den Zeitraum von mehr als einer Woche gezahlt wird (z. B. Angestellte mit Monatsgehalt) mit je  $\frac{1}{12}$  in den Monaten Januar bis Dezember, und von den Arbeitnehmern, denen der Arbeitslohn für den Zeitraum von nicht mehr als eine Woche gezahlt wird, in den Monaten Januar bis Dezember in zwei Raten von je  $\frac{1}{24}$  einbehalten wird.

Umsatzsteuervoranmeldung und Vorauszahlung, und zwar für diejenigen Steuerpflichtigen, die monatliche Angaben machen, für den Monat Juni 1934, und diejenigen Steuerpflichtigen, die vierteljährliche Angaben machen, für das 2. Vierteljahr 1934. Schonfrist bis zum 17. Juli 1934.

#### 16. Juli:

Hauszins- und Grundvermögenssteuerzahlung für den Monat Juli 1934.

Vorauszahlung auf die Lohnsummensteuer nach dem im Monat Juni 1934 gezahlten Löhnen und Gehältern. (Nur für Gemeinden, in denen Lohnsummensteuer erhoben wird, z. B. Gleiwitz und Neiß.)

Kanal- und Müllabfuhrgebühren. (Nur für Gemeinden, in denen die Kanal- und Müllabfuhrgebühren monatlich erhoben werden, z. B. Beuthen.)

#### 20. Juli:

Abführung der Lohnabzugsbeträge und Ehestandshilfe für die Zeit vom 1. bis 15. Juli or., sofern der einbehaltenen Steuerbetrag insgesamt 200,— Mk. übersteigt. Außerdem Abführung der in der Zeit vom 1. bis 15. Juli 1934 einbehaltenen Abgaben zur Arbeitslosenhilfe.

Abführung der Bürgersteuer, die in der Zeit vom 1. bis 15. Juli or. einbehalten worden ist, soweit die einbehaltenen Beträge insgesamt 200,— Mk. übersteigen.

wurde im allgemeinen als befriedigend angesehen. Die Bilanzsumme wurde mit 710 850,— RM. und der Umsatz mit 18 300 700 RM. beziffert. Der Reingewinn beläuft sich auf 2 413,31 RM. und wurde nach den gefaßten Beschlüssen zu Abschreibungen verwandt. Die Handlungskosten wurden in diesem Jahr wiederum um 8 000,— RM. gesenkt. Die Verwaltungsorgane der Bank haben beschlossen, den bisher verhältnismäßig hohen Geschäftsanteil in 200,— RM. und die Haftsumme in 300,— RM. zu zerlegen. Sie glauben damit den Wünschen weitester Beuthener Kreise entgegenzukommen.

### Aus der Schlesischen Portland-Zement-Industrie AG. Oppeln

Dem Geschäftsbericht der Schlesischen Portland-Zementindustrie AG. Oppeln ist zu entnehmen, daß nach dem Stillstand von 1932 im Herbst das Jahr 1933 eine erfreuliche Kurve nach oben genommen hat. Der Zementabsatz der Gesellschaft und der beiden im Interessengemeinschaftsverhältnis stehenden Gesellschaften, der Sächsisch-Thüringischen Portland-Zementfabrik Prüssing & Co. AG. und der „Adler“ Deutsche Portland-Zementfabrik AG. betrug im Jahre 1928 insgesamt 973 497 To. und erreichte im Jahre 1932 mit 302 408 To. den niedrigsten Stand. Im Jahre 1933 war ein Absatz von 397 927 To. zu verzeichnen. Die Gewinn- und Verlustrechnung der Gesellschaft schließt mit 5 668 595,29 Mark ab. Der Gewinn abzüglich eines Verlustvortrages aus dem Jahre 1932 beträgt 1 179 900 Mark. Unter Berücksichtigung des Geschäftsergebnisses und der finanziellen Lage der Gesellschaft sowie der Interessengemeinschaftspartner wurde die Ausschüttung einer Dividende von 4 Prozent beschlossen.

Das laufende Geschäftsjahr hat eine starke und bisher anhaltende Belobung des Absatzes gebracht. Die Produktion konnte daher im Vergleich zum Vorjahre erheblich gesteigert werden. In Schlesien arbeitet die Gesellschaft seit Januar mit dem Werk Groschowitz, seit Februar mit dem Werk Oppeln-Hafen, während im April zusätzlich das Werk Frauendorf in Betrieb genommen wurde.

### Posener Produktenbörse

Posen, 7. Juli. Roggen, Tr. 120 To. 14,00. Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

### Warschauer Börse

Warschau, 7. Juli. Dollar privat 5,27 1/2, Paris 20,27 1/2, London 15,50 1/2, New York 3,07 1/2, Belgien 71,82 1/2, Italien 26,88, Spanien 42,00, Holland 208,40, Wien 72,97, Stockholm 79,95.

London, 7. Juli. Silber 20<sup>13/16</sup>—22<sup>2/16</sup>, auf Lieferung 20<sup>13/16</sup>—22<sup>2/16</sup>, Gold 137/11 1/2.

# Kunst und Wissenschaft

## Aus der Medizin

### Krankhafter Fettglanz der Haut

Häufig wird die Frage aufgeworfen, ob fettig glänzende Hautkrankheit ist. Beigt sich nach größeren körperlichen Anstrengungen ein fettiger Glanz der Hautfläche, so handelt es sich um einen durchaus normalen Vorgang. So läßt ein fettiges Aussehen der Gesichtshaut empfunden werden mag, so ist dies doch in jeder Weise harmlos und unbedenklich. Mit einer Hautkrankheit wird man erst zu rechnen haben, wenn der fettige Glanz ohne besondere äußere Einwirkung austritt und wenn sich neben dem Fettigsein der Hautoberfläche auch noch andere Erscheinungen bemerkbar machen. Hierzu sind besonders das Abschälen von winzigen Hautstückchen sowie eine auffallende Rötung der betreffenden Hautflächen zu rechnen. Liegt krankhafter Fettglanz vor, dann weist die Fettschicht ein öliges Aussehen auf, meist von gelber Farbe. Auch die Kopfhaut wird früher oder später gewöhnlich in ähnlicher Weise in Mitleidenchaft gezogen. Es ist deshalb anzuraten, dem so frühzeitig wie möglich vorzubeugen. Zu warnen bleibt vor Präparaten, die zur Selbstanwendung empfohlen werden: nur zu oft stehen die Wirkungen der Präparate hinter dem zurück, was in den Anpreisungen versprochen worden ist.

### Rohlenäurepatronen retten Gasbergkletterer!

Schon seit Jahren weiß man, daß Kohlenäure unter Umständen ein sehr heilsames Gas darstellt. Es besitzt die Eigenschaft, unser Atemzentrum kräftig anzuregen und wird deshalb bei allenmöglichen Vergiftungsunfällen der Atemluft künstlich zugeführt. Wenn man heute einen Leuchtgasbergkletterer retten will, dann führt man ihm nicht mehr wie früher reinen Sauerstoff zu, sondern ein Gemisch von Sauerstoff und Kohlenäure. Die Kohlenäure reizt den bewußtlosen Patienten zu stärkerer Atmung, sie macht auf diese Weise dem Sauerstoff gewissermaßen die Bahn ins Körperinnere frei. Diese wissenschaftlichen Erfahrungen haben sich nun die amerikanischen Rettungsgesellschaften und die Polizei zunutze gemacht. Man rüstet die Feuerwehrmänner und Schutzleute mit Kohlenäurepatronen aus; die Patronen besitzen einen leicht zu öffnenden Verschluss. Sobald man zu einem Gasbergkletterer gerufen wird, braucht man bloß den Verschluss der Patronen zu öffnen, und sie vor der Nase des Betroffenen einige Zeit hin und her zu schwenken. Die Kohlenäure strömt aus, vermischt sich mit der Atemluft und regt den Bergkletterer zu fröhlichen Atemzügen an. So wirkt die Kohlenäure als wichtige Bereicherung der künstlichen Atmung.

### Radium als Blizableiter

Winzige Mengen von Radiumsalzen kann man als wirksame Blizableiter verwenden. Das Radium hat die Eigenschaft, die umgebende Luft elektrisch leitend zu machen, d. h. sie zu „ionisieren“. Dies hat man sich jetzt zunutze gemacht, indem man die Spitzen eines Blizableiters mit Radiumsalzen beschicht. Der moderne „Radium-Blizableiter“ sieht folgendermaßen aus: er besteht aus einer langen geraden Metallstange, die aber an ihrem freien Ende eine Spitze und drei seitlich abgehogene Arme trägt. Diese Arme sind mit einer dünnen, radiumhaltigen Schicht überzogen und stellen nun einen Blizableiter von ungewöhnlichem Wirkungsbereich dar. Man hat festgestellt, daß die Luft noch in einem Umkreis von mehreren hundert Metern elektrifiziert und damit dieser ganze Bereich vor Blizgefahr geschützt wird.

## Berliner Brief

Die Hauptsache: Der König von Siam fühlt sich wohl!  
Jeder zweimal in Berlin — Fertig ist die Laube

Die Berliner Blätter bringen lange und ausführliche Berichte über den kleinen, sympathischen König von Siam, der mit seiner Frau und Gefolge in Berlin weilte. Wir haben, wie wir zu unserer Schande gestehen müssen, von Siam und den Menschen, die dort wohnen, bisher recht wenig gewußt. Das Wort Siam ist vielen nur durch die siamesischen Zwillinge bekannt.

Aber das geheimnisvolle Land, in dem die berühmten siamesischen Elefanten vorkommen, existiert wirklich und hat überdies einen sehr freundlichen und liebenswürdigen König, der augenblicklich sein „Wochenend“ in Europa verbringt und ein aufrichtiger Anhänger der deutschen Kultur ist. Er wurde auch mit gebührender Hochachtung empfangen, die Photoreporter ließen sich die seltenen Beute nicht entgehen, und so ist der König von Siam gegenwärtig die volkstümlichste Figur von Berlin. Wie wir hören, ist der exotische Monarch von Berlin entzückt. Er hat es sich nicht nehmen lassen, alle Sehenswürdigkeiten mit größter Aufmerksamkeit zu studieren. Im Charlottenburger Schloß wurde zu Ehren der siamesischen Gäste ein Staatsdiner gegeben. Es soll eines der prunkvollsten gewesen sein, das jemals stattgefunden hat. Die kostbaren Gedecke, die man sich vorstellen kann, jeder einzelne Gegenstand ein Vermögen wert, eine historische Luft, Gabeln, Messer und Teller, um die uns selbst der Schatz von Per-

## Was ist Deutschland?

Deutschland, eine Länderkunde / Von Professor Dr. Otto Maull

(Bibliographisches Institut A. G., Leipzig, 1933. Preis geb. 18,00 RM.)

Eine klare Vorstellung der drei Begriffe Mitteleuropa, Deutschland und Deutsches Reich hat bis in unsere Tage den Geographen Schwierigkeiten gemacht; besonders oft werden dabei Deutschland und Deutsches Reich vertauscht und häufig Mitteleuropa und Deutschland, geomorphologisch betrachtet, gleichgesetzt. Der durch zahlreiche länderkundliche Werke als ebenso sachkundiger wie fesselnder Geograph und Geopolitiker bekannte Grazer Professor Otto Maull hat nun in seiner Länderkunde „Deutschland“ die umstrittenen Begriffe eindeutig dahin abgegrenzt, daß Deutschland die mitteleuropäische Kulturlandschaft von spezifisch deutscher Physiognomie, d. h. der kulturlandschaftsgeographische Kernraum Mitteleuropas, das Deutsche Reich aber einzig und allein ein politisch-geographischer Begriff, der raumgebundene Staat ist. Länderkundlich läßt sich das Deutsche Reich nur aus den mitteleuropäischen Naturlandschaftsgegebenheiten und aus der deutschen Kulturlandschaft verstehen.

Im Rahmen der großen sechsbändigen Sieber-Meyerischen „Allgemeinen Länderkunde“ behandelt Otto Maull Deutschland in seiner geomorphologischen Einheit, als Kulturlandschaft und Wirtschaftskörper und die einzelnen deutschen Landschaften in der Ganzheit ihrer natürlichen Ausstattung und Ausgestaltung und stellt sie, immer betrachtet von der Bodengrundlage und der Wechselwirkung zwischen Landschaft, Kultur und gestaltendem Menschen her, aus der eigenen Anschauung des Gesamtgebietes von der Kurischen Nehrung bis zum Monte Rosa, vom Dollart bis zur Eide bei Radkersburg dar. Oberflächengestalt, Klima und Klimawirkungen, Pflanzendecke und Kulturlage, Wirtschaftsleben und bevölkerungspolitische Entwicklung werden in ungenügend fesselnder, brillant gezierter und immer auf das Besondere zugeschnittener Beschreibung vor dem Leser ausgebreitet, das wissenschaftliche Rüstzeug den neuesten Forschungsergebnissen entnommenen Zahlenwerte, statistische Tabellen, beigefügt aufzugeschrieben ausgewählt und das Ganze unter dem Blickpunkt gestellt, daß die Ent-

wicklung im mitteleuropäischen Lebensraum kein anderes Ziel haben kann als die Gleichsetzung des deutschen Landes mit dem Staat der Deutschen. Maulls Länderkunde von Deutschland ist ein im besten Sinne nationales Werk, das den Sinn für die deutsche Aufgabe im Herzen Europas schärft und der länderkundlichen Betrachtung neue Akzente gibt. Jeder, der „das Land der Deutschen“ in seinem Werden und Wachsen kennenlernen will, muß den deutschen Raum aus seiner natürlichen landschaftlichen Funktion betrachten und dabei die ständige Einflußnahme des deutschen Menschen auf die Gestaltung des Anlages Mitteleuropas berücksichtigen. Die Annäherung des nationalgeschlossenen Deutschen Reiches an das größere kulturlandschaftsgeographische Deutschland im Rahmen der Lebensgemeinschaft Mitteleuropa ist das Ziel der nationalen Länderkunde, wie sie uns vorbildlich Otto Maull beibringt.

Von Oberhessen her sind ein paar Randbemerkungen notwendig: Deutchen (mit 96 000 Einwohnern) verlangt dringend, als Großstadt mit 102 000 berücksichtigt zu werden! Deutchen als „Zentrum der Großindustrie“ hinzuzustellen, ist falsch, wie auch die Fassung unzulänglich ist, daß „Zaborze und das Vorstgwerl unter den Grubenbezirken an der Spitze stehen“ (und die Schaffgotschischen Gruben?). Für die Großindustrie kann weder Groß-Strehlitz noch Rbnitz in Anspruch genommen werden (wie dies Maull S. 219 tut), und die Bezeichnung Loth-Gleiwitz ist für die montanindustrielle Zentralisierung in der Großstadt Gleiwitz (113 000 Einwohner), trotz Berücksichtigung von Laband und Zornitz, nicht ganz glücklich. Diese Schönlitzler tun aber dem Gesamteindruck des ungenügend inhaltsvollen und durch die vielen farbigen Kartenbeilagen und Wildertafeln, die 41 charakteristische Landschaften und Städte zeigen, nicht zuletz aber auch durch vornehme Ausstattung ausgezeichneten Werkes keinen Abbruch — wir freuen uns dieser deutschen Länderkunde als eines Standardwerkes deutscher Wissenschaft, das die Gelehrtenarbeit eines Lebensalters uns in schwerer Zeit darreicht

Hans Schadewaldt.

### Das Verschwinden der Nachtigallen

Aus verschiedenen Gegenden Deutschlands wurde schon früher das immer seltener vorkommende gar gänzliche Verschwinden der Nachtigall gemeldet. Langjährige Beobachtungen ergeben, daß auch andere unserer besten Sänger, Grassmäden, Gartensänger, Pieper, Laubsänger u. a., immer mehr abnehmen. Dagegen haben sich der rotkrügelige Bürger, auch Dornreher, Neuntöter genannt, und die Amsel auffallend vermehrt. Eine Nachtigall fand in Cöfel neben vielen anderen Lieblingsplätzen einen solchen am Denkmal des 62. Regiments. Einige Jahre erfreute sie durch ihren herrlichen Schlag und konnte ungehindert ihre Jungen aufbringen. Auch in diesem Jahr ließ sie sich hören, verstand aber bald wieder. Nach einigen Tagen kam eine andere; am Schlag war sie als solche erkennbar. Auch diese wanderte aus. Die Ursache war bald festgestellt: Ein Dornreher hatte sich hier angeliedelt, zugleich wurde auch, mitten im Wohngebiet der Nachtigall, dessen Nest entdeckt. Somit finden wir bestätigt, was schon Brehm berichtet: „Dieser Vogel haust unter der gefiederten Sä-

gerchast unserer Gärten und Gebüsch in verberlichster Weise. Da, wo sich ein Dornreherpaar ansässig gemacht hat, verschwinden nach und nach alle Grassmäden, Laub- und Gartensänger und sogar die kleinen Höhlenbrüter. Der Nester weiß dieser Räuber sehr geschickt auszuspiiren, und hat er eines gefunden, so holt er sich gewiß ein Junges nach dem anderen weg.“

Nun ist aber auch seit Jahren ein anderer Strauchdieb und Nestplünderer, die Amsel, früher ein scharfer Waldbogel, mitten in die Ortschaften, Gärten und Parkanlagen, also auch in alle Lieblingsplätze der Nachtigall eingebrochen, und als dritter im Wunde das Eichhorn. Immer wieder wird nur die Kage als Vogel-feind genannt — die Singvögel verschwinden aber auch dort, wo Kagen gar nicht in Frage kommen. Unsere Reichsregierung hat auch den Vogelschutz ins Auge gefaßt. Jetzt heißt es, an den unteren Stellen nach Raufschlägen Sachkundiger praktische Arbeit zu leisten, damit unsere Sänger-Liebhaber und nützliche Insektenvertilger uns wieder in erlöstem Maße erfreuen können, nicht aber unsere schönen Landschaften noch mehr veröden. T . . . e (Cosel).

## Insekten als Athleten

Wenn man die Stärke eines Geschöpfes mit seiner Größe und Schwere vergleicht, dann sind im Tierreich nicht der Elefant der stärkste Lastenträger und das Pferd das schnellste Zugtier, sondern die Insekten. Ein Pferd, das 1500 Pfund wiegt, kann durchschnittlich ein Gewicht von zweieinhalb Tonnen ziehen; die Ladung, die es von der Stelle bewegt, ist fast viermal so groß wie sein Gewicht. Aber das Pferd, nach dessen Leistung wir sonst alle Zugleistungen messen, ist nichts gegen die Biene, die das Zwanzigfache ihres Gewichtes tragen kann, oder wie eine Raupe, die das Fünfundzwanzigfache ihres Gewichtes fortzuschleppen imstande ist. Eine Schmeißfliege zeigt sich bei einer Prüfung auf ihre Tragkräfte sogar fähig, mehr als das Hundertfünfundzwanzigfache ihres geringen Gewichtes fortzutragen. Alle diese Tiere übertreffen in ihrer verhältnismäßigen Leistung nicht nur das Pferd, sondern erst recht den Menschen. Es gibt Insekten, die wahre Rekorde in der Schwereathletik aufstellen: Die Ruchenschabe, die zwei Gramm wiegt, war bei einem Versuch imstande, ein Holzstück fortzubewegen, das zweihundertmal so viel wog. Wenn ein Mensch im Verhältnis ebensoviel Kräfte hätte wie dieses kleine Insekt, so würde er imstande sein, eine mit sechs Tonnen Kohle beladene Lore ohne Mühe emporzuheben!

Was die Beweglichkeit anbetrifft, so sind die Insekten den Menschen ebenfalls weit überlegen. Es gibt Heuschrecken, die zweihundertmal so weit springen, als sie selbst lang sind. Am die Heuschrecke bei ihren Sprungleistungen zu übertreffen, müßte ein Mensch fast einen halben Kilometer weit springen. Wir bewundern die Flugkraft mancher Vögel, wie der Schwalbe und der Lerche. Aber es gibt Fliegen, die sich noch viel schneller fortbewegen können und die bei dieser Flugbewegung eine Muskelkraft beweisen, über die kein anderes Lebewesen verfügt. Aber auch in der Laufkunst und im Ingenieurwesen stehen manche Insekten dem Menschen nicht nach, so sie übertreffen ihn sogar, wenn man ihre Kleinheit in Betracht zieht. Die Ameisen erreichen Höhen in einer Höhe von fünf Metern, die so widerstandsfähig gebaut sind, daß auch schwere Tiere, wie z. B. Büffel, sie nicht niedertrampeln und zerstören können. Die Cheopspyramide hat eine Höhe, die ein Neunzig-faches der Größe des Menschen ausmacht, aber die Termittelhügel sind mehr als sechshundertmal so hoch als ihre Erbauer.

Die sterbende Presse in Oesterreich. Auf der Generalversammlung des Verbandes der Herausgeber der österreichischen Tageszeitungen wurden die veränderten Verhältnisse in der österreichischen Presse bekanntgegeben. Infolge der Februarereignisse wurden neun Tageszeitungen eingestellt. Die Zahl der Tageszeitungen ist von 60 auf 44 zurückgegangen. Von diesen 44 erscheinen allein 24 Zeitungen in Wien und 20 Tagesblätter in den Ländern. Inzwischen wurde auch der letzten namhaften deutschen Zeitung in Wien, die „Wiener Neuesten Nachrichten“, der Straßenverkauf untersagt.

Roman-Wettbewerb der Büchergilde Gutenberg. Die Büchergilde Gutenberg veranstaltet einen literarischen Wettbewerb zur Erlangung eines deutschen Romans. Verlangt werden Romane, die heute und morgen spielen und nationalsozialistischen Geist atmen, auch dann, wenn von Nationalsozialismus nicht gesprochen wird. Die ausgezeichneten Preise haben einen Gesamtwert von 5000.— RM. Als Endtermin der Einmeldungen ist der 1. Februar 1935 festgesetzt worden.

wegen der reizvollen Umgebung, der historischen Sehenswürdigkeiten, mit einem Wort, wegen der veränderten Atmosphäre und der neuen Luft, die über dem Asphalt weht.

Die Leute, die den Fremdenverkehr aufziehen, sind auf einen ausgezeichneten Gedanken gekommen: sie haben in einem bekannten Berliner Hotel eine „Berlin-Stage“ eröffnet, ein Stodwerk, in dem alle Zimmer auf Berlin eingestellt sind, auf seine Landschaft, auf die berühmten Persönlichkeiten, die hier gewirkt haben, auf die kulturelle und geschichtliche Seite wie überhaupt auf alle Dinge, die mit dem neuen alten Berlin zusammenhängen.

Eine originelle Idee, die viel Anklang finden wird. Vor einiger Zeit wurde in Berlin das „Haus der Deutschen Heimat“ eröffnet. Der Mann, der aus dem Rheinland kommt, hat hier Gelegenheit, sein Lieblingsgericht in einer unverfälscht rheinischen Umgebung zu verpeisen, der Münchener findet seine Bierstube wieder, jeder deutsche Stamm hat sein besonderes Zimmer, das den Stempel seiner Heimat trägt. Ein ähnlicher Gedanke ist durch die Eröffnung der „Berlin-Stage“ im Zentral-Hotel verwirklicht worden: die riesige Weltstadt ist in einem einzigen Stodwerk zusammengebrängt, Berlin im Fingerhut sozusagen, jedes einzelne Zimmer ein Ausschnitt aus dem Leben und der Kultur der Reichshauptstadt. Alt-Berlin, Reichstag, Rathaus, Ubus, Hoppegarten, Ruhleben, Zoologischer Garten, Schloß und Börse, allen diesen für Berlin so charakteristischen Begriffen sind besondere Räume gewidmet. Wir haben da ein Schadow-Zimmer, ein Schinkel-Zimmer, ein Zille-Zimmer, ein Menzel-Zimmer, ein Glasbrenner-, ein Humboldt-, ein Helmholtz-Zimmer. Wer in der Berlin-Stage wohnt, braucht gar nicht erst aus-

zugehen. Er hat Berlin egalweg, wie man hier sagt, unmittelbar vor der Nase, er braucht nicht den Sehenswürdigkeiten nachzuerennen, sie kommen ihm von selbst zugehauen. In über hundert Zimmern hängen an den Wänden lauter Photographien, die mit Berlin zusammenhängen. Wie der Saft einer Zitrone, die durch eine Presse ausgedrückt wird, ist hier das hundertprozentige Berlin, frei von allen Schlacken und störenden Nebengeräuschen, filtriert. Jeder zweimal in Berlin!

Die vernachlässigten, schmutzigen Laubenkolonien waren einmal eines der traurigsten Kapitel der Reichshauptstadt. In diesen Lauben verkroch sich mit Vorliebe allerhand verbrecherisches Gesindel, Schiffe hallten durch die Nacht, wilde Verbrecherjagden spielten sich im dunklen, schwer zugänglichen Gelände ab. Viele dieser Laubenbesitzer führten ein menschenunwürdiges Dasein in notdürftig zusammengemauerten Holzverschlägen, die vor Unrat trosteten. Die NS-Volkswohlfahrt hat sich nun entschlossen, die Berliner Laubenkolonien zu sanieren und an Stelle der elenden Buden schmale Häuser zu errichten. So wird aus Spenden eine kleine Holzstadt entstehen und nicht weniger als 15 000 Familien, die bisher unter den trostlosesten Verhältnissen leben mußten, werden neue, hygienische Wohnungen erhalten. Es gibt in Berlin etwa 80 000 Lauben, von denen sich 15 000 in einem unbeschreiblichen Zustand befinden. Durch die Aktion der NS-Volkswohlfahrt wird der größte Teil der Laubenkolonisten, der aus durchaus anständigen Leuten besteht, in der Lage sein, ein glückliches und harmonisches Familienleben zu führen. Dr. R.

# Rechtskunde des Alltags

## Die Namensgebung im deutschen Recht

Ein Name ist mehr als eine bloße Zusammenstellung von Lauten, er nimmt auch im Rechtsleben eine besondere Stellung ein. Man kann ihn nicht ohne weiteres ändern. Bereits der Erwerb des Namens ist an festgesetzte Bestimmungen gebunden. Ein Kind erhält seinen Vornamen von demjenigen, der die Sorge für die Person des Kindes übernommen hat. Bei ehelichen Kindern haben die Eltern dieses Recht, bei vorzeitigem Tode der Eltern der Vormund, bei unehelichen Kindern die Mutter. Der Name muß in das Geburtsregister eingetragen werden, um Geltung zu haben; die kirchliche Taufe hat diese Wirkung nicht. Den Familiennamen erlangt ein eheliches Kind vom Vater, ein uneheliches von der Mutter. Ferner kann der Ehemann der unehelichen Mutter dem Kinde durch Erklärung der zuständigen Behörde gegenüber seinen Namen geben, wenn Mutter und Kind ihre Zustimmung geben. Die Adoption kennt den gleichen Fall der Namensgebung. Auch hier muß ein behördlich bestätigter Vertrag geschlossen werden, um dem Kinde den Namen des annehmenden Mannes oder der annehmenden Frau zu geben. Gleichzeitig damit erlangt das Kind die Stellung des ehelichen Kindes. Schließt die Mutter nach der Geburt des unehelichen Kindes die Ehe mit dem Erzeuger, dann kann das Kind den Namen seines Vaters erhalten. — Die Frau nimmt mit der Verheiratung den Namen des Mannes an.

Zur Änderung des Vornamens ist die Mitwirkung des Staates erforderlich. In den kreisangehörigen Gemeinden hat dazu der staatliche Polizeiverwalter, sonst der Landrat, in den Stadtkreisen die Ortspolizei Befugnis. Der Familienname kann nur mit der Genehmigung des Regierungspräsidenten, in Berlin des Polizeipräsidenten geändert werden und dann auch nur in besonderen Fällen. Es muß sich entweder um die Verdeutschung ausländischer Namen handeln, oder um die Ermächtigung unehelicher Kinder zur Führung des Familiennamens des Erzeugers oder des verstorbenen Ehemannes der Mutter oder des Pflegevaters, endlich um die Wiederannahme des vor der Einbenennung gewährten Familiennamens durch ein uneheliches Kind.

Die Verdeutschung ausländischer Namen wird besonders heute, in der Zeit des aufsteigenden Nationalstolzes, angestrebt. Man kann dabei den fremdsprachlichen Namen dem Sinne nach überlegen, es ist aber auch möglich, einen deutschen Namen zu wählen, der sich familiengemäßlich am besten rechtfertigen läßt.

## Der Erbverzicht

Um auf ein Erbe verzichten zu können, ist eine gerichtliche oder notarielle Beurkundung nötig. Zwischen dem Erblasser und dem künftigen gesetzlichen Erben oder dem in einem Testament oder Erbvertrag Bedachten muß ein Vertrag abgeschlossen werden, in dem der zukünftige Erbe auspricht, daß er auf den künftigen Erbanfall oder die künftige Zuwendung verzichtet. Ist der Erbverzicht in dieser Weise festgelegt, dann wird der Erbe so angesehen, als ob er zur Zeit des Erbfalls, zur Zeit des Todes des Erblassers, nicht vorhanden sei. Auch das Pflichtteilsrecht wird ihm dann abgesprochen, soweit nicht der Erbverzicht ausdrücklich das Pflichtteil ausnimmt. Automatisch geht der Erbverzicht auch auf die Nachkommen des Verzichtenden über, es sei denn, daß etwas anderes vereinbart wurde. Der Erbverzicht kann wieder aufgehoben werden, aber nur durch gerichtliche oder notarielle beurkundeten Vertrag.

## Die Pfändung eines Wechsels

Bei der Pfändung eines Wechsels handelt es sich nicht um die Pfändung einer Forderung, sondern um die Pfändung einer Sache. Der Gerichtsvollzieher nimmt den Wechsel beim Vollstreckungsschuldner fort und bewahrt ihn bei sich für den Vollstreckungsgläubiger. Es erübrigt sich also eine Pfändung durch gerichtlichen Pfändungsbeschluss. Zur Verwertung eines gepfändeten Wechsels ist ein gerichtlicher Ueberweisungsbeschluss oder ein gerichtlicher Beschluss, betreffend anderweitige Verwertung der Wechselforderung, Versteigerung, Verkauf an der Börse usw.) erforderlich. Diese Beschlüsse muß der Vollstreckungsgläubiger beim Amtsgericht des Schuldnerwohnsitzes einwirken. Erst wenn ihm einer der Beschlüsse vorgelegt wird, gibt der Gerichtsvollzieher den Wechsel.

## Werkspionage muß erwiesen sein

Ehe eine Person oder eine Firma auf Werkspionage klagt, muß sie den Beweis in der Hand haben. Die Nachahmung einer Ware kann zwar sehr leicht auf Werkspionage des Nachahmers bezw. seiner Vertrauensleute beruhen, es genügt zum erfolgreichen Durchführen der Klage aber keineswegs, wenn nur der Versuch einer Werkspionage nachgewiesen werden kann. Die Werkspionage muß vollendet sein. Es ist also sehr gewagt, eine Klage wegen unlauteren Wettbewerbs auf der Behauptung einer Werkspionage aufzubauen, wenn die Beweise nicht vorhanden sind.

## Wo das Porto nicht erspart werden darf

Es gibt Fälle von Portoersparnissen, die strafbar sind. Es dürfen zum Beispiel Geschäftsbriefe nicht im Nachbarort aufgegeben werden in der Absicht, dadurch die Fernbriefgebühren zu sparen. Ebenso unzulässig ist es, wie es eine Versandfirma tatsächlich einmal getan hat, in einigen größeren Städten Agenturen einzurichten und ihnen die für diese Städte bestimmte Kundenkorrespondenz unter offenen, einzeln adressierten Briefumschlägen in verschlossenen Paketen zu überreichen. Die Agenturen sollten dann die Briefe an Ort und Stelle, zur Ortstaxe freigemacht, zur Post geben. Jeder verschlossene Briefumschlag überhaupt, gleichgültig ob er einen Inhalt birgt oder eine Adresse trägt, ist postzwangspflichtig. Drucksachen, die im verschlossenen Umschlag verändert werden, sind ebenfalls dem Postzwang unterworfen. Die unverschlossene Veränderung von Drucksachen in Paketen ist nicht postzwangspflichtig.

## Wie erbt die Ehefrau?

Indie. „Wozu ein Testament? Ich habe ja keine Kinder, also erbt meine Frau sowieso alles.“ — dies trifft aber nur dann zu, wenn die Frau die alleinige Erbin ist. Nach der gesetzlichen Erbfolge, welche eintritt, wenn der Erblasser weder ein Testament noch einen Erbvertrag gemacht hat, bekommt der überlebende Ehegatte nur die Hälfte der Erbschaft, während die andere Hälfte an die Eltern bzw. deren Abkömmlinge des Verstorbenen fällt. Allerdings fallen hier dem Ehegatten noch die zum ehelichen Hausrat gehörigen Gegenstände sowie alle Hochzeitsgegenstände als sogenanntes Vorausver-

mächtnis zu. An dem dann verbleibenden Rest sind die Geschwister, Neffen und Nichten des Verstorbenen zur Hälfte beteiligt. Dasselbe gilt, wenn der Ehegatte neben den Großeltern des Erblassers zur Erbschaft gelangt. Sind Abkömmlinge des Erblassers, Kinder und Enkel vorhanden, so erhalten dieselben zusammen drei Viertel und der Ehegatte nur ein Viertel des Nachlasses. Ein Vorausvermächtnis erhält in diesem Falle der überlebende Ehegatte nicht.

Inzwischen ist nun Herr X., aus Gram darüber, daß seine Frau ihn mit dem Nachbarn Schmutzige betrogen hat, gestorben. Kurz vor seinem Tode hat er aber noch die Scheidungsklage eingereicht. Ein Testament hat er nicht gemacht. Frau X. ist angesichts des reichlichen Nachlasses hochzufrieden. „Er war doch ein ordentlicher Mensch gewesen“, meint sie zu Schmutzige,

## In den Monaten Juli und August fällt die Juristische Obereinstimmung

der „Ostdeutschen Morgenpost“  
ferienhalber aus

und will die Erbschaft einstreichen. Dem steht aber die Bestimmung des § 1933 BGB. entgegen, wonach das Erbrecht des überlebenden Ehegatten ausgeschlossen wird, wenn der Erblasser zur Zeit seines Todes auf Scheidung wegen Verschulden des Ehegatten zu klagen berechtigt war, und die Klage auf Scheidung erhoben hatte. Da ein anderer Erbe hier nicht vorhanden ist, so fällt der Nachlaß dem Fiskus zu. Wer also will, daß seine Ehefrau bzw. Ehemann in anderer Weise als gesetzlich erben soll, muß ein Testament errichten. Und sein Wille wird auch anerkannt, nur können die Eltern und Abkömmlinge (nicht Geschwister) den sogenannten Pflichtteil verlangen, falls sie das Recht hierauf nicht etwa verwirkt haben. Der Pflichtteil beträgt die Hälfte des Wertes des gesetzlichen Erbteils. H. B.

## Programm des Reichstenders Breslau

vom 8. bis 14. Juli 1934

### Gleichbleibendes Werktagsprogramm

5.30 Zeit, Wetter; 6.00 Zeit, Wetter, Morgengymnastik; 6.15 Morgenpruch — Morgenlied; 7.00 Morgenberichte; 8.00 Kochrezepte; 8.40 Frauengymnastik (Montag, Mittwoch und Freitag); 8.40 Für die Frau (Dienstag, Donnerstag und Sonnabend); 9.00 Zeit, Wetter, Lokalnachrichten; 11.30 Zeit, Wetter, Tagesnachrichten, Wasserstand; 12.30 Zeit, Wetter; 13.20 Mittagsberichte; 14.25 Werbebericht mit Schallplatten außerhalb des Programms; 14.50 Erster Preisbericht; 17.30 Wetter und zweiter Preisbericht; 18.50 Programm des nächsten Tages — Wetter; 18.55 Schlachtviehmarktbericht (Dienstag, Mittwoch und Freitag); 20.00 Kurzbericht vom Tage; 22.20 Abendberichte.

### Sonntag, den 8. Juli

5.00 Frühmusik auf Schallplatten  
6.15 Hamburg: Hafentanz  
8.15 Schlesiener Morgenruß  
8.25 Hindenburg: Funkbericht aus dem Fliegerhorst  
9.00 Glodengeläut  
9.05 Evangelische Morgenfeier  
10.00 Sommer im Dorf. Betrachtungen eines Besinnlichen  
10.30 Görlich: Wettlingen der Hitlerjugend  
11.30 Danzig: Die Abschlußkundgebung des Ostlandturnfestes  
12.10 Landeshut: Plakonzert zur 600-Jahr-Feier am Markt — Funkbericht von der Deutschen Woche und Leinwandmesse  
14.00 Mittagsberichte  
14.10 Ein deutsches Mädchen verdient sein Geld in Amerika  
14.30 Hallo, wir laden noch! (Heitere Schallplattenfolge)  
15.30 Kinderfunk: Gurken, Kohlrabi und Mören lassen mal von sich hören. Ein heiteres Spiel von Erich Tolberg  
16.00 Bad Filmsberg: Kurkonzert des Kurorchesters  
16.50 Funkbericht aus Bad Filmsberg  
18.00 Festzug und Karnöffelfest bei der 600-Jahr-Feier der Stadt Landeshut (Funkbericht)  
18.20 Ein Ständchen der Liebsten. Vortrag mit Schallplatten  
19.00 Cembalokonzert (Maria Heller)  
19.30 Der Zeitdienst berichtet — Wochenschau  
20.00 Bunter Abend aus dem „Wappenhof“ in Breslau  
Hört sie auch an: Die besten Rundfunksprecher Schlesiens  
22.00 Zeitdienst — Sportereignisse und Sportergebnisse  
22.45 Tanzmusik der Funktanzkapelle

### Montag, den 9. Juli

5.00 Frühmusik auf Schallplatten  
6.25 Gleiwitz: Morgenkonzert der Kapelle „Glück auf“  
11.50 Mittagskonzert des Juniororchesters  
13.45 Unterhaltungskonzert des Juniororchesters  
15.10 Hans von Hülßen: Was ist des Deutschen Vaterland?  
15.30 Gleiwitz: Dr. Kosler: Mit Eichendorff auf Wanderschaft  
16.00 Nachmittagskonzert des Juniororchesters  
17.35 Dr. Albrecht Tietze: Vendor der Arzt kommt  
17.55 Walter Neugebauer: Hygiene und Kosmetik  
18.00 Der Zeitdienst berichtet  
18.30 Das Bauen in der städtischen Kleinsiedlung  
19.00 Franz Baumann singt zu Unterhaltung und Tanz  
20.15 Deutschlandfender: Reichsleistung: Richard Wagner im eigenen Wort und Lied  
21.15 Franz Baumann singt zu Unterhaltung und Tanz  
22.00 München: Oesterreich  
22.45 Konzert. Gerh. Rose (Violine) / F. Bollon (Klavier)  
23.30 Aus aller Herren Länder (Eine Schallplattenfolge)

### Dienstag, den 10. Juli

5.00 Frühmusik auf Schallplatten  
6.25 Meihen: Morgenkonzert (Musikzug der Standarte 1)  
8.10 Flott und froh! (Schallplatten)  
11.45 Rael Bruno Jung: Der Aufbau der Hauptabteilung IV der Landesbauernschaft Schlesien  
12.00 Gleiwitz: Mittagskonzert (Landestheater-Orchester)

## 13.45 Gleiwitz: Unterhaltungskonzert (Landestheater-Orchester)

### Programm des Nebensenders Gleiwitz

15.10 Fröhliche Wiederstunde. Margarete Hansel (Sopran)  
15.35 W. Glawit: Wie finde ich meinen Urgroßvater?  
16.00 Nachmittagskonzert (Musikzug SA-Standarte 271)  
17.35 Dr. Gralla: Wer kennt Oberchlesiens Schönheiten?  
18.00 Klavierkonzert (Paul Laffat)  
18.25 Funkbericht aus einer Zündholzfabrik  
19.00 Balalaita-Konzert (Pantjageto-Balalaita-Truppe)  
20.15 Reichsleistung: Deutsches Orgelkonzert (Joh. Hierka)  
20.45 Menschen, wie wir alle sind! (Hörspiel um das Frohsin)  
21.55 A. Werner: Zehn Minuten Funtktechnik  
22.20 Vom Aufbau des Wagnerischen Musikdramas  
23.00 München: Nachtmusik

## Kattowitzer Sender

### Gleichbleibende Sendezeiten an Wochentagen:

7.00: Zeitzeichen und Morgenlied. — 7.05: Gymnastik. — 7.20: Musik. — 7.25: Schallplattenkonzert. — 7.35: Morgenbericht. — 7.40: Schallplattenkonzert. — 7.55: Für die Hausfrau. — 11.35: Programmübersicht, Pressebericht. — 11.57: Zeitzeichen. — 15.00: Getreideberichte.

### Sonntag, den 8. Juli

8.30: Morgenlied. — 8.35: Musik. — 8.38: Gymnastik. — 8.53: Musik. — 9.05: Nachrichten. — 9.10: Musik. — 9.20: Für die Hausfrau. — 9.25: Musik. — 10.25: Programmankündigung. — 10.30: Gottesdienst. — 11.57: Zeitzeichen. — 12.00: Zuerstsignal. — 12.05: Wettervorausage. — 12.10: Mittagskonzert. — 13.10: Worte von Johann Strauß — Juniorchester mit Lucia Szegedpanik. — 13.30: Uebertragung der Feier des Jugulentes in Worochta. — 13.45: Eine Reise nach Belgien. — 14.00: Musik. — 14.25: Jungmänner singen und musizieren. — 14.55: Hörspiel: „In der Sommerfrische“. — 15.25: Briefkasten. — 15.40: Adolf Fierla liest eine seiner Novellen. — 16.00: Unterhaltungskonzert. — 16.35: Jugulentes in Worochta. — 17.00: Mitteilungen. — 17.10: Solistenkonzert: Thaddäus Goslawski (Cello), Eugen Mostafowski (Bariton). — 18.00: Vom Theater. — 18.15: Klavierkonzert Helene Ottawa. — 18.45: Literarische Unterhaltung: Neue Bücher. — 19.00: Allerlei. — 19.10: Programmübersicht. — 19.15: Unterhaltungskonzert — Gesang: Lucia Wessal. — 20.00: Zeitgedanken. — 20.02: Feuilleton. — 20.12: Violinvortrag Irene Dubiski. — 20.50: Nachrichten. — 21.00: Zapfenstreich. — 21.02: Auf der lustigen Lemberger Welle. — 22.00: Sportnachrichten. — 22.30: Tanzmusik. — 23.00: Wetterberichte für die Luftfahrt. — 23.05 bis 23.30: Tanzmusik.

### Montag, den 9. Juli

12.10: Musik. — 16.00: Unterhaltungskonzert — Gesang: Eugen Bodo. — 17.00: Plauderei für größere Kinder: Der erste Flug: Pilotin Marie Barbas. — 17.15: Witold Friemann (Klavier) trägt seine Worte mit Marie Raupe (Sopran) vor. — 18.00: Stefanie Szober: „Haushaltslehre“. — 18.15: Stanislaus Kruger singt Arien und Lieder, u. a. von Mozart, Verdi, Puccini. — 18.45: Bruno Winamer plaudert. — 18.55: Allerlei. — 19.00: Professor Dr. Witold Wiltoz: „Aus der Welt der Zahlen“. — 19.15: Für Schützen. — 19.40: Musik. — 19.50: Sportnachrichten. — 20.00: Zeitgedanken. — 20.02: Feuilleton. — 20.12: Unterhaltungskonzert mit Witold Soblo (Zither). — 20.50: Nachrichten. — 21.00: Zapfenstreich. — 21.02: Funktionistische Ratsschlüsse. — 21.12: Konzert des Juniororchesters mit Albert Kay (Cello). — 22.00: Dr. Stefan Kamp: „Das literarische Leben in Lemberg“. — 22.15: Tanzmusik. — 23.00 bis 23.05: Wetterberichte für die Luftfahrt.

### Dienstag, den 10. Juli

12.10: Konzert der Salonvereinigung Thaddäus Seredynski. — 13.05: Kinderstunde — Tante Awa erzählt die Abenteuer einer Puppe. — 13.20: Musik. — 16.00: Musik-Wettbewerb des Rundfunks. 2. Aufgabe. 17.00: Briefkasten der Postsparkasse. — 17.15: Klavierkonzert Johann Głowniecki. — 17.30: Klavierkonzert Bronisława Rosenbaum. — 18.00: Erfolge durch den Arbeitsfonds. — 18.15: Unterhaltungskonzert. — 18.45: Für den heimatischen Schützen. — 18.50: Mitteilungen der Pfadfinder. — 18.55: Allerlei. — 19.00: Tante Hela plaudert mit Kindern. — 19.15: Georg Czaplinski singt. — 19.40: Musik. — 19.50: Sportnachrichten. — 20.00: Zeitgedanken. — 20.02: Programmübersicht. — 20.12: Opernübertragung. — 22.45: Ludwig Sawicki: Die Ahnen des Menschen. — 23.00 bis 23.05: Wetterberichte für die Luftfahrt.

## Rundfunk-Programm

Deutschlandfender.

### Täglich wiederkehrende Darbietungen.

5.45: Wetterbericht für die Landwirtschaft. — 5.50: Wiederholung der wichtigsten Abendmeldungen. — 6.00: Junggymnastik. — 6.15: Tagespruch. — 6.20: Frühkonzert. — Gegen 7.00: Neueste Nachrichten. — 8.45: Leibesübungen für die Frau. — 10.00: Neueste Nachrichten. — 10.10: Funktulle (außer Sonnabend und Sonntag). — 11.15: Seewetterbericht. — 11.55: Wetterbericht für die Landwirtschaft. — 12.00: Mittagskonzert. — 12.55: Zeitzeichen der Deutschen Seewarte. — 13.00: Fortsetzung des Mittagskonzerts; anschließend: Wiederholung des Wetterberichts für die Landwirtschaft. — 13.45: Neueste Nachrichten. — 14.00: Sperrzeit (außer Sonntag). — 14.45: Glückwünsche. — 15.00: Wetter- und Börsenberichte. — 16.00: Nachmittagskonzert. — 18.55 (außer Sonnabend): Das Gedicht und Wetterbericht für die Landwirtschaft. — 20.00: Kernspruch; anschließend: Kurznachrichten. — 22.00: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten. — 22.45: Seewetterbericht.

### Sonntag, den 8. Juli.

6.10: Tagespruch. — 6.15: Hamburger Hafentanzkonzert. — 8.00: Stunde der Scholle. — 8.55: Deutsche Feierstunde. — 9.35: Der Kampf um die Werte. — 10.05: Wettervorhersage. — 10.20: Sperrzeit. — 11.00: Kurt Erich Meurer: Die Legende vom Christophorus. — 11.15: Deutscher Seewetterbericht. — 11.30: Aus Königsberg: Die Abschlußkundgebung des Ostlandturnfestes in Danzig 1934, mit einer Rede des Reichsportführers von Tschammer und Osten und des Gauleiters Staatsrat Forster-Danzig. — 12.10: Glückwünsche. — 12.20: Aus Hamburg: Musik am Mittag. Danzig: 12.55: Zeitzeichen der Deutschen Seewarte. — 14.00: Kinderfunkspiele. — 14.40: Eine Viertelstunde Schach. — 15.00: An heiteren Gestaden. (Schallplatten.) — 16.20: Aus Königsberg: Konzert. — 17.00: Hans Heydt: „Edzard“, eine Tiertragödie. — 18.00: Unterhaltungskonzert. — 19.00: Bei den Donaufschwaben. — 19.30: Aus München: Houston Stewart Chamberlain, der Erbe Wagners, der Vorbote Hitlers. — 19.55: Sport des Sonntags. — 20.15: Aus Köln: Bunt ist die Welt der Oper. — 22.00: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten. — 22.45: Deutscher Seewetterbericht. — 23.00—24.00: Aus Stuttgart: Berühmte Monologe.

### Montag, den 9. Juli.

9.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang. — 11.30: Operettenmusik (Schallplatten). — 15.15: Märchenstunde für Kinder. — 15.40: Werkstunde für die Jugend: Burckfeuer und Bumerang. — 17.00: Bücherstunde: Weltwende. — 17.15: Zeitfunkt. — 17.30: Romanische Kammermusik. — 18.10: Im Sandmeer der Sahara. — 18.30: Fürs deutsche Mädel: Mit dem Faltboot auf der Saar. — 19.00: Keine Löwe, stieg nach Helgoland. — 20.15: Stunde der Nation. Der Künstler spricht. Richard Wagner in eigenem Wort und Ton. — 21.15: Eine Gefolgshaft HJ. Hörspiel aus der Kampfzeit. — 22.25: Von Henley bis Luzern. Die Ausichten der deutschen Ruderer bei den Europa-Meisterschaften. — 23.00 bis 24.00: Aus Stuttgart: Großes Operettenkonzert.

### Dienstag, den 10. Juli.

10.30: Wilhelm von Oranien, der Befreier der Niederlande, ein Deutscher, im Spiegel seiner Zeit! — 10.50: Fröhlicher Kindergarten. — 11.30: Veder von Franz Schubert. — 12.00: Aus Leipzig: Mittagskonzert. — 15.15: Für die Frau. Vom Ehestandsleben — seiner Erlangung und Verwendung. — 15.40: Unter dem wechselländern Mond. Geschichte vom Werden, Wachsen und Vergehen eines lurländischen Geschlechts. — 17.00: Jugendportstunde: Das Leistungszweigen der HJ und des BdM. — 17.15: Deutsche Kraftwagen im Kampf um den Großen Preis von Deutschland auf dem Nürburgring. — 17.35: Kraft aus dem Meer. — 17.55: An das Meer. — 18.25: Zeitfunkt. — 18.35: Politische Zeitschau des Drahtlosen Dienstes. — 18.55: Der häusliche Krieg. Oper in einem Akt von Franz Schubert. — 20.15: Stunde der Nation. Uebertragung aus Breslau: Aus der St. Katharinentirche Breslau: Deutsches Orgelkonzert. — 20.45: Aus Breslau: Arbeiter hört zu! Menschen — wie wir alle sind. Ein Hörspiel um das Frohsin. — 22.25: Die Leibesübungen der Polizei. — 23.00—24.00: Aus Hamburg: Unterhaltungsmusik.

# Wandern - Reisen - Verkehr

## Das Wunder der Nehrung

Von Dr. Hans Woltered

Die Kurische Nehrung liegt weitab von den üblichen Reiserouten und großen Verkehrsstrahlen, hoch droben im äußersten Nordosten des Deutschen Reiches — dort, wo nach landläufiger Meinung die Füchse und Wölfe einander Gute Nacht sagen. In sanftgeschwungenem flachen Bogen spannt sie sich, rund hundert Kilometer lang und durchschnittlich knapp deren zwei breit, jenseits von Königsberg von Cranj bis Memel: eine schmale Landzunge nur zwischen Dnjepr und Daff, doch so reich an Naturwundern mannigfaltiger Art, wie kein zweites Gebiet in Deutschland.

Erstes und bekanntestes dieser Wunder: die überall auf der Kurischen Nehrung, namentlich in der Gegend um Rossitten, Nidden und Willkopen, in voller Freiheit umherziehenden Elche, von denen man, wenn man Glück hat, oft ganze Herden von vier, fünf, sechs Stück und mehr zu Gesicht bekommt. Es ist ein Anblick von urweltlicher Großartigkeit, die riesigen Tiere mit dem seltsam geformten Kopf und den hohen, hell gestreiften Beinen gemessenen Schritts in wenigen Meter Abstand vorüberziehen zu sehen, bis sie schattengleich irgendwo zwischen Büumen und Gestrüpp der Nehrungspalme verschwinden.

Nicht minder berühmt ist die Kurische Nehrung wegen ihres Vogelreichtums, der vom Baunkönig bis zum Fischadler, vom seltenen Uhu bis zum noch selteneren Schwarzkopfschwarzstorch so ziemlich alles umfaßt, was es in Mitteleuropa überhaupt an Vögeln gibt. Im Frühling und Herbst zumal, zur Zeit der großen Vogelzüge, raucht es über der Nehrung von Millionen Flügeln in der Luft und die Leute an der Vogelwarte von Rossitten wissen dann vor Ueberarbeitung oft kaum, wo ihnen der Kopf steht.

Elche, Vogelschwärme, seltene Blumen... doch der Nehrungswunder größtes ist die Landschaft — biele phantastische Landschaft, die keiner vergißt, der sie einmal gesehen hat. Nicht umsonst hat man der Kurischen Nehrung den Beinamen „Sibirische Sahara“ gegeben: Sanddünen von einer Höhe und Steilheit wie hier finden sich nirgends sonst in Europa, vielleicht nicht in der ganzen Welt. Und diese Dünen stehen nicht still, sondern wandern — wandern unter dem Druck des Windes langsam aber unerbittlich von Westen nach Osten quer über die Nehrung, in jedem Jahr fünf, acht, zehn Meter und mehr. Ein halbes Duzend blühender Dörfer sind schon dem unheimlichen „Tressenden Sand“ zum Opfer ge-

fallen, und auch heute kann man an vielen Stellen den Todestampfen einzelner Bäume, ja sogar ganzer Wälder beobachten, denen von den unablässig vordringenden Dünen Zoll für Zoll, Blatt für Blatt der Atem abgeatmet wird...

Menschliche Ansiedlungen werden dagegen aller Voraussicht nach in Zukunft vom Bürgergriff des „Tressenden Sandes“ verschont bleiben, denn man hat neuerdings gelernt, die Dünen durch Bepflanzen mit bestimmten Gras- und Gehölzarten so festzulegen, daß selbst der schwerste Orkan sie nicht mehr zum „Wandern“ bringen kann. Namentlich in der Umgebung von Nidden, Rossitten und Willkopen finden sich solche durch Bepflanzen festgemachte Wanderdünen: sanfte grüne Hügel, denen kein Mensch ihre frühere Gefährlichkeit mehr ansieht. Doch das sind Ausnahmen. Ueberall sonst auf der Nehrung pfeift der Wind nach wie vor über kahle nackte Sandberge, deren Gestalt und Höhe von einem Tag zum andern wechselt und deren wilde Schönheit eine Wanderung über ihre pittoresk gezeichneten Grate und Kämme zu einem landschaftlichen Erlebnis von stärkster Eindringkraft werden läßt. Rechts die graue, da und dort von den hellen Segeln der Fischerboote gepunktete Fläche des Hafens, links die blaugrüne Uferlichtigkeit der Dnjepr, dazwischen Sand, Sand, Sand — zu Mauern von siebzig Meter Höhe und mehr über dem Haftpiegel emporgerückt, durch tiefe Schluchten zerrissen, von Wind und Regen zu den abenteuerlichsten Formen zertrümmert. Bei Sturm wirbeln wahre Wolken von Sand pfeilschnell über den Boden dahin, die Luft füllt sich mit tausend Nadeln ins Gesicht und an den scharfen Dünenkanten hängen lange weiße Sandfahnen, ähnlich den Schneefahnen im winterlichen Hochgebirge. „Die Dünen rauschen“, sagen die Fischer, und das Wort trifft in der Tat den Nagel auf den Kopf.

Auch auf der Nehrung ist Ostwind der Schwermeterwind, und niemand kann ihn sehnlicher herbeiwünschen, als die Bewohner des Segelfliegerlagers bei Rossitten, die bei Westwind infolge der Eigenart des Dünenlandes meistens zur Untätigkeit verdammt sind. An Tagen mit gleichmäßigem starken Ostwind hängen dagegen oft ganze Ketten von Segelflugzeugen über dem Steilhang zum Hafener in der Luft, deren Steigen und Fallen, Kreisen und Gleiten man stundenlang zusehen kann, ohne des graziösen Spiels je müde zu werden.

## Beste Anweisungen

Baden! Um Gotteswillen so wenig wie möglich mitnehmen. Wie furchtbar sind jene Reisenden, die geräuschvoll das ganze Gepäck in Beschlag nehmen. Ideal reist, wer nur mit einem praktischen Koffer auskommt und einem kleinen Gepäckstück mit dem zum Uebernachten Nötigsten. Wenig Gepäck schafft Freiheit.

Ein Wort noch zur Abfahrt! Der wahre Reisende verbringt den Abend vor seiner Abreise in

stiller Sammlung. Er verabschiedet sich daheim von seinen Lieben; zu Hause kann ihm die Frau, selbst mit lauter Stimme, alle die Ratsschläge geben, die ihn am Bahnhof zum Erdröten bringen müssen.

Wie herrlich, wenn er endlich sitzt, seinen bequemen Fensterplatz hat, weil er zeitig auf dem Bahnhof war. Es muß nicht gerade erster Klasse sein, auch die Abteile dritter Klasse sind heute in Deutschland sehr angenehm, und man ist dort in interessanter, stets wechselnder Gesellschaft.

Es empfiehlt sich auf Reisen keine überflüssigen Bücher mitzunehmen. Lesen hält davon ab, die Landschaft draußen zu betrachten. Lesen verhindert festzustellen, daß fast alle Orte, an denen der Zug vorüberfährt und die man bisher nur dem Namen nach kannte, immer anders aussähen, als man sie sich vorgestellt hatte.

Wer in einer fremden Stadt gut aufgehoben zu sein wünscht, erkundige sich rechtzeitig nach einer empfehlenswerten Gaststätte. Die Vorbestellung eines Zimmers nach Wunsch ist fast immer von Nutzen. Wie bei lieben Bekannten wohnen! Es kostet den anständigen Mann genau

so viel Geld wie im Hotel, wo er sein eigener Herr ist, wo er sich nachmittags schon um 2 Uhr ins Bett legen kann, wenn er will, und in der Badewanne um Mitternacht rauchen kann wie eine Gebirgslokomotive. Im Hotel gehe ich aus und ein, wie es mir behagt. Ich genieße bei Tisch die Spezialitäten des Landes, trinke die einheimischen Weine, was mich dem Geist der Fremde näherbringt. Und je unbekannter die Gesichter rings um mich her sind, desto anregender wirken sie. Herrlich, ziellos durch eine fremde Stadt zu bummeln und zu fühlen, daß irgendwo im Innern auf strahlendem Throne unauffällig der Glücksgott lächelt...

## Berchtesgaden nicht überfüllt!

Wie der Fremdenverkehrsverein des Berchtesgadener Landes mitteilt, ist der Fremdenbesuch in seinem Bereich zwar recht reg; indessen sind überall noch Quartiere zu haben. Insbesondere in den Hotels und Gaststätten des Ortes Berchtesgaden selbst sind jederzeit Zimmer frei. Zimmerhin empfiehlt es sich, namentlich Einbettzimmer voraus zu bestellen. Die Preise für Unterkunft und Verpflegung halten sich durchweg in den Grenzen des Vorjahres, bezw. entsprechen sie den Angaben der amtlichen Preisliste.

# Reisebriefkasten der »OM.«

### Sie fragen

- 96. Frau A. D., Beuthen, beabsichtigt im August drei Wochen in der hollsteinischen Schweiz zu verbringen. Sie bittet um Angabe einer schön gelegenen Sommerfrische und einer empfehlenswerten Unterkunft.
- 97. Herr B. K., Groß-Strehlitz, möchte mit seinem Sohn 14 Tage im bayrischen Wald verbringen. Wer kann ihm einen günstigen Ausgangspunkt für Wandertouren empfehlen? Welche Sehenswürdigkeiten können für einen Aufenthalt im bayrischen Wald empfohlen werden?
- 98. Herr Sch., Rattowitz, möchte eine Erholungsreise in den Spessart unternehmen und bittet um Auskunft über empfehlenswerte Unterkunft mit voller Pension in einem bequem gelegenen Ausflugsort. Was kostet die Reise dorthin?
- 99. Fräulein K. G., Gleiwitz, beabsichtigt mit einer Freundin drei Wochen in Ostpreußen zu verleben. Wer kann ihr eine schöne Reiseroute unter Angabe der Hauptsehenswürdigkeiten zusammenstellen und wie hoch belaufen sich die Kosten bei bescheidensten Ansprüchen?
- 100. G., Beuthen. Ich beabsichtige im August eines der Augenbäder bei Binz oder Sellin aufzusuchen mit kurzer Unterbrechung nach Kopenhagen oder Schweden. Wer gibt Auskunft über Aufenthalt und Pension?

### Wir antworten

- 96. Frau Dr. S. P., Gleiwitz. Frau B. K., Rattowitz, schreibt: Angenehmen Landaufenthalt, ganz nach Ihren Wünschen, finden Sie in Riksdorf bei Königstein, Sächsischer Schweiz. Idyllisch gelegen, zwischen tiefem Wald und romantischen Felsgesteinen. Fremdenzimmer mit herrlicher Fernsicht und allem Komfort mit voller Pension für 4,00 RM. Eigene Landwirtschaft, behagliche, neuzeitliche Gasträume. Sie tun gut, sich vorher mit dem „Erbsgericht“ Riksdorf in Verbindung zu setzen, ob Zimmer frei sind. Urlaubskarte: Gleiwitz-Königstein-Gleiwitz etwa 39,00 RM., 3. Klasse. Gute Verbindung ab Gleiwitz 8,20 Uhr, an Dresden Hauptb. 14,12 Uhr, ab Berlin Stett. B. 8,30 Uhr, an Brunsbüttel 13,19 Uhr.
- 97. Herr B. K., Rattowitz. Herr E. R., Beuthen, schreibt: Auf Gesellschaftsreisen gibt es immer Anschluss, alt zu jung, weniger umgekehrt. Damen im gefesteten Alter finden sich immer zu einem Plauderständchen zusammen. Lange Eisenbahnfahrten werden da sich zum größten Gaudium der Mitreisenden immer Witzbolde in großer Zahl beteiligen, oft zu kurz. Ich will damit sagen, daß Gesellschaftsreisen für den Mitreisenden, ob alt oder jung, frohe Stunden auslösen. Aber an eins muß der Teilnehmer gewöhnt sein, an Pünktlichkeit. Wer diese Tugend nicht kennt und bestigt, dem ist der Ablauf des Reiseprogramms. Er tut gut, sich an einem schönen Ort niederzulassen, wo

er sein eigener Herr ist. Ich empfehle das Gebiet des Starnberger Sees. Starnberg, Laging, Herried, Seeshaupt und Ammerland sind sehr schöne Orte im Alpenvorland, nur 25 Kilometer von München entfernt. Fordern Sie Prospekt vom „Starnberger Seengebiet“ vom Verkehrsverein Starnberg, Bayern.

91. Herr Dr. B., Oppeln. Fräulein S. G., Gleiwitz, antwortet: Für einen Aufenthalt im Schwarzwald empfehle ich das schöne Titisee, an der wildromantischen Höllentalbahn Freiburg-Imm gelegen, in einer Höhe von 860 bis 1000 Meter. Das Seebad des Hochschwarzwaldes mit seinen Strandbädern, jeglichem Wassersport, Angelfischerei, See- und Bachfischerei, fast ebenen Wegen durch alten Tannenhochwald, und Ausflugsmöglichkeiten nach allen Richtungen, ist das Eldorado für den Sommerfrischler. Ich habe vor einigen Jahren in der „Pension Seehof“, am Ufer des Sees gewohnt, (eigener Badestrand, Liegewiesen, Hochwald), für 5,50 RM. pro Tag. Verlangen Sie vom Verkehrsverband Titisee Prospekt. Urlaubskarte Oppeln-Titisee-Oppeln, 3. Kl., D-Zug, etwa 67.— RM. Sinfahrt über Breslau-Dresden-Augsburg-Imm. Rückfahrt über Freiburg-Frankfurt/W.-Weipzig-Dresden-Breslau. Direkter Wagen Basel-Beuthen D.S. Güntiger Anschluß: Ab Oppeln 17,24 Uhr, an Titisee 15,04 Uhr, mit Umsteigen in Augsburg 8,04 Uhr und Imm 10,39 Uhr.

92. Frau B. G., Gleiwitz. Herr E. R., Beuthen, schreibt: Das Riesengebiet ist der Gesundbrunnen Silesiens. Zur Verhütung Ihrer Nerven und zur Gesundung des Körpers empfehle ich die Sommerfrische Agnetendorf i. Riesengeb., ein Dorf von 900 Einwohnern, 500 Meter hoch, liegt anmutig in einem vom Schneegrubenwasser durchflossenen Talteufel am Fuße der Großen Sturmhaube. Vier Gasthöfe sind vorhanden und bieten Gewähr für sehr gute Unterkunft. Bevor Sie reisen, Prospekt mit Wohnungsangabe und Preis vom Gemeindevorstand verlangen, das frei zugesandt wird. Der Reiseweg führt über Breslau-Hirschberg, Hermsdorf a. Rynast, oder Heydebusch, Glog, Hirschberg. Ab Hermsdorf Kraftpost bis Agnetendorf (5 Kilometer).

94. Fräulein S. G., Gleiwitz. Herr E. R., Beuthen, empfiehlt als schönes Seebad in Mecklenburg das Ostseebad Arendsee, an der nördlichsten Spitze von Mecklenburg, an der offenen See mit starkem Wellenschlag gelegen. Als gute Unterkunft empfehle ich Pension „Strandhölchen“, Hermannstraße 30. Die Preise sind je nach Ansprüchen; 4,00-6,00 RM. per Tag. Urlaubskarte Ratibor-Arendsee-Ratibor, über Berlin, Rostock, etwa 50.— RM.

95. Herr J. A., Beuthen. Herr E. R., Beuthen, schreibt: Die Reiseroute auf dem Stahlfuß nach der Schneekoppe, von Frankenstein über Glog aus, führt Sie über Neurode, Königswalde, Witztegersdorf, Reimswaldau, Langwalsdorf nach Gottesberg (60 Km.). Von Gottesberg über Landesgut, Pfaffenberg, Dittersbach, Schmiedeberg, Steinfelsen nach Krummhübel (55 Km.). Von Krummhübel über Brüdenberg, an der Kirche Bang vorbei, Rübzigals Regelbahn, Hafenbaude, Schlingelbaude, Mittagssteine, am großen Teich vorbei zur Prinz-Heinrich-Baude, am kleinen Teich vorbei über den Roppensteig zum Schieferhaus. Aufstieg zur Koppe etwa 35 Minuten. Bis Schieferhaus können Sie gut fahren mit dem Rad; wenn Sie gut treten können auch bis zur Koppe. Sie wollten noch wissen, welche Sehenswürdigkeiten zu besichtigen wären? Die Abhandlung „Bilder vom Riesengebirgsraum“ in Nr. 175 vom 1. Juli der „Ostpreussischen Morgenpost“ gibt Aufschluß über das Gewünschte.

**Gesellschaftsreisen**  
 Billige GRITAB REISEN  
 n. Abbazia u. Venedig! 18. August-1. Sept. 174.-  
 29. Sept.-13. Okt. RM  
 Zum deutschen Rhein! 28. Juli-5. Aug. 137.-  
 8.-10. Sept. RM  
 Anerkannt erstklassige Durchführung! Ausführl. kostenl. Prospekte durch  
 Reisebüro Gritab, Breslau 13, Kaiser-Wilhelm-Str. 4  
 Tel. 330 20 (Mitglied der Nationalen Vereinigung Deutscher Reisebüros)

**Reise Ohne Bargeld**  
 mit dem Reisekreditbrief der Sparkassen  
 keinerlei Gebühren. Verzinsung bis zur  
 Inanspruchnahme der Teilbeträge.  
**Stadtsparkasse Oppeln**

**Geria** Abbazia-Venedig 4. Aug.-18. Aug. 185.-  
 25. Aug.-8. Sept. 15. Sept.-29. Sept.  
 Garmisch-Partenkirchen-München 21. Juli-31. Juli 134.-  
 18. Aug.-28. Aug.  
 An den deutschen Rhein 17. Juli-26. Juli 142.-  
 29. Juli-7. Aug. 12. Aug.-21. Aug.  
 Nur ein Preis in erstkl. Ausführung, keine Klassenunterschiede  
 Prospekte durch Reisebüro Geria, Breslau 5, Gartenstraße 24, Telefon 50572

**Bad Utenbohm**  
 Katarre-Aktiva-Bafedow-Nerven  
 Niere-Blase 4 Wochenkuren 200 RM  
 Prospekt 31 durch die Badverwaltung.

**Radiumbad Oberschlema**  
 das stärkste Radiumbad der Welt,  
 ist das Bad gegen alle Störungen der Drüsen  
 mit innerer Sekretion, daher glänzende Erfolge  
 bei Beschwerden der Wechseljahre und des Alters,  
 bei Rheuma, Gicht, Ischias, Neuralgien usw.  
 Dreiwöchige Kurmittelpauschale  
 (Arzt, Kurmittel, Kurabgabe) 110 RM  
 Haupttrinkwasser mit der berühmten Biomarekquelle

**Bad Landeck, Villa Charlotte**  
 schön, ruhig, staubfrei gelegen, emp-  
 fiehlt sonnenige Balkonterrassen mit  
 ohne Verpflegung sowie Küchen-  
 wohnung. — Anerkannt gute Küche.  
 Pension von 4 Mk. an.  
 Alma Braxator.

Ruf 5033  
 Jeden Mittwoch 6<sup>00</sup> Uhr nach  
 Breslau zurück 7.-  
 Auto-Reliefdienst Beuthen OS.  
 Bahnhofstr. 33

Vergessen Sie nicht,  
 sich die „OM“ in die Sommerfrische  
 nachsenden zu lassen!

Zahl der Kurstage

1924:	2072
1927:	6589
1930:	9837
1933:	11.904

Vergessen Sie nicht  
 sich vor der Reise den  
**Kleinen Taschensfahrplan**  
 zu besorgen. Preis 30 Pfg.



# SPORT



## Wer gewinnt den Fußball-Kampfspieelpokal?

Bayern, Südwest und der Sieger Niederrhein — Baden als Favoriten

Während die erste Runde der Gaupiele um den Kampfspiel-Pokal im Schatten des Endspiels um die Deutsche Fußballmeisterschaft stand, findet die am kommenden Sonntag vor sich gehende zweite Auscheidung ein großes Interesse.

Die Zusammenstellung der Spiele ist mit großem Geschick vorgenommen,

so daß mit Sicherheit zu erwarten steht, daß die Sieger der vier Treffen des 8. Juli in Nürnberg sehr gute Leistungen bieten und die Beteiligung des Fußballsports an den Deutschen Kampfspielen zu einem vollen Erfolg gestalten werden.

Einer der Favoriten für das Endspiel ist die Bayern-Mannschaft, die nach ihrem 4:1-Sieg in Stuttgart gegen Württemberg auch das zweite Spiel in Augsburg gegen Nordhessen sicher gewinnen sollte. Die Bayern werden die gleiche Vertretung wie gegen Württemberg stellen, deren Stärke die Hintermannschaft Jakob/Saringer/Munkert ist.

In Frankfurt a. M. treffen die Gaue Südwest-Sachsen zusammen. Nach dem glänzenden Erfolg gegen den Gau Westfalen gilt die Südwest-Mannschaft vielfach als Geheimtip für Nürnberg. Die Läuferreihe mit Hergert (Birmasens) in der Mitte und den beiden Frankfurter Gramlich und Tiefel ist sehr stark und im Angriff hat Conen (Saarbrücken) gute Nebenspieler. Der Gau Südwest müßte sich gegen Sachsen durchsetzen können.

Ein hochklassiges Spiel dürfte es in Elberfeld mit dem Zusammentreffen Niederrhein-Baden geben. Als Favorit muß hier der Gau Niederrhein gelten, dessen Mannschaft so gute Spieler wie Buchloh, Busch, Janes, Bender, Münsenberg, Zielinski, Albrecht, Hohmann, Kobiercki aufweist. Immerhin, auch Baden stellte eine spielstarke Vertretung, deren Angriff — mit Siffing — im Süden über den Niederrhein-Sturm gestellt wird. Der Sieger dieser Auscheidung wird jedenfalls in Nürnberg ein Wort mitsprechen.

In Hamburg müßte der Gau Nordmark eigentlich stark genug sein, um den Mittelrhein ausschalten zu können, wenn der Angriff mit Rohwedder (Eimsbüttel) in der Mitte,

Road/Poliz vom HSV am linken Flügel und Böll (Holstein Kiel)/Henneberg (HSV) an der rechten Seite sich zusammenfindet. Versagt dieser Angriff, dann hat der Mittelrhein eine Siechance.

Die siegreichen Mannschaften bestreiten im Rahmen der Deutschen Kampfspiele in Nürnberg am 25. und 26. Juli die Zwischenrunde, während das Endspiel am 29. Juli in Verbindung mit dem Hauptkampftag vor sich geht.

### Im Reiche

**Fußball:** Die Spiele um den Kampfspiel-Pokal werden mit der Zwischenrunde fortgesetzt. Im übrigen ruht jeglicher Spielbetrieb mit Rücksicht auf die Sommerferien. Einen Hinweis verdienen noch die Spiele um den Mitropa-Pokal der Vereinsmannschaften.

**Leichtathletik:** Mit Ausnahme von Ostpreußen, Pommern, Niederrhein und Bayern führen die übrigen 12 Gaue am Wochenende ihre Leichtathletikmeisterschaften durch. Auf der ganzen Linie sind spannende Kämpfe und gute Leistungen zu erwarten.

**Turnen:** Das sehr stark besuchte Ostland-Turnfest in Danzig-Byppot erreicht am Sonntag seinen Höhepunkt und Abschluß.

### 06's mißglückte Revanche

Beuthens Boxstaffel unterliegt Ruch Bismarckhütte auch im Rückkampf

Die Boxstaffel des RSN 06 Beuthen, die bereits in Bismarckhütte mit 12:4 die Ueberlegenheit der Ruch-Boxer hatte anerkennen müssen, wurde von dem gleichen Gegner nun auch im Rückkampf, der im Beuthener Schützenhausaal stattfand, geschlagen. Allerdings fiel das Endergebnis mit 7:9 für Beuthen diesmal schon erträglicher aus. Außerdem waren die Gäste noch insofern vom Glück begünstigt, als die Beuthener in zwei Kämpfen, die ihnen normalerweise zwei Siege eingebracht hätten, die Punktekampflös abtreten mußten.

Der Abend, der wieder sehr gut besucht war, begann mit der Begegnung im Fliegengewicht. Dem Oberschlesischen Meister Dziubinski Beuthen, der von seinem Können viel eingebüßt hat, holte hier gegen seinen sehr beweglichen Gegner Pollok, wiederum nur ein Remis her-

aus. In einer kaum erklärlichen schlechten Form stellte sich im Bantamgewicht auch der Beuthener Bogatta vor, der nur infolge seines wirkungsvolleren Schläges Punktsieger über Füllbier wurde. Durch einen Punkt-Sieg des Febergewichtlers Manecki über den reichlich unbeholfenen Beuthener Wieczorek holten die Gäste den Vorsprung der Beuthener wieder auf, um noch vor der Pause durch einen weiteren Punktsieg ihres Kämpfers im Leichtgewicht die Führung an sich zu reißen. Koszeniec, Ruch Bismarckhütte, kämpfte in diesem Treffen dank seiner überlegenen Reichweite den Beuthener Drenda knapp aber verbiedt nieder. Ueberrascht war man, als man zum nächsten Kampf im 1. Weltgewicht nach langem wieder einmal den alten Beuthener Ringschuch Krautwurf I im Ring sah. Der Beuthener brachte durch einen überlegenen Punktsieg über den Bismarckhütter Bonania, die Beuthener Mannschaft wieder auf 5:5 heran. Auch den nächsten Kampf, der allerdings schon auf der Waage für Bismarckhütte als gewonnen erklärt wurde, gewann nachher im Freundschaftstreffen der Beuthener Schwitala über Richter bereits in der 1. Runde durch technischen K. o. Der schönste Kampf des Abends war die Begegnung im Mittelgewicht zwischen den beiden Meistern ihrer Verbände des Beutheners Kucharzki mit dem Bismarckhütter und Woivodschastsmeister Biniek. Dem Beuthener, dem es bereits in der 1. Runde glückte, seinen Gegner anzuschlagen, wurde zum Schluß der Punktsieg zugesprochen. Der letzte Kampf im Halbschwergewicht zwischen dem Beuthener Jolondek und dem Bismarckhütter Widemann mußte die Entscheidung bringen. Der Beuthener zeigte sich bereits in der 1. Runde seinem Gegner durch dauernde Angriffe überlegen, in der 2. Runde nahm der Kampf dann aber ein irreguläres Ende, da der Bismarckhütter nach einem Schlagwechsel plötzlich einen Tiefschlag reklamierte und sich weigerte, weiter zu kämpfen. Da der veranstaltende Verein nicht dafür Sorge getragen hatte, daß ein Sportarzt zur Stelle war, erklärte der Ringrichter, Gauportwart Scholz, Breslau, der einen ganz ausgezeichneten Eindruck hinterließ, lajugungsgemäß dem Bismarckhütter zum Sieger.

### Ostlandturnfest verregnet

Nach der am Donnerstag in Byppot erfolgten glänzenden Eröffnung des Ostland-Turnfestes herrschte am Freitag über Danzig und seine Umgebung ständiges Regenwetter, so daß der Hauptteil der Wettbewerbe auf Sonntag verschoben werden mußte. Nur ein Teil der turnerischen Übungen konnte in den zur Verfügung stehenden Danziger Turnhallen durchgeführt werden. Dementsprechend blieb auch der Anteil des Publikums gegenüber dem Vortage weit zurück. Traditionsgemäß wurde jedoch vor dem Ariushofe die Bannerübergabe der Gaue Ostpreußen-Danzig und Pommern-Grenzmark in den Senat der Freien Stadt Danzig vorgenommen, der die Banner bis zum nächsten Gaurnturnfest in Verwahrung übernimmt.

### Rekordleistung im Marathonlauf

In 148 Minuten über 42,2 Kilometer

Eine bisher noch nicht erreichte Leistung vollbrachte der finnische Marathonläufer Sucknanti bei den internationalen Leichtathletik-Wettkämpfen in Helsinki, wo er die 42,2 Kilometer lange Strecke in der phantastischen Zeit von 2:28:17,9 zurücklegte. Es ist dies das erste Mal, daß ein Marathonlauf in weniger als 2½ Stunden zurückgelegt wurde. Der letzte Olympiasieger, Juan Zabala, Argentinier, benötigte in Los Angeles noch 2:31:36, während die von dem Japaner Kojo Kuniocki im November vorigen Jahres in Tokio mit 3:31,1 aufgestellte Bestleistung ebenfalls an die 2½-Stunden-Grenze nicht ganz heranreichte. Wenn auch die einzelnen Laufzeiten sehr von der Verchiedenheit des jeweiligen Geländes beeinflusst werden, so ist es doch bemerkenswert, daß ein Landsmann des Wunderläufers Kurmi diese Leistung vollbringt und sich den bereits zahlreichen Sportgrößen des kleinen Finnland anreihet. Bei der gleichen Gelegenheit wartete Matti Järvinen wieder mit einem Speerwurf von 72,61 Meter Höhe auf, während Höckert im 2000-Meter-Lauf in 5:25,1 liegt vor Mattilainen und Besthinen, die sich in 5:25,6 ein totes Rennen lieferten.

### Sonntag-Rennen in Rattowik-Byppot

Auch an diesem Renntag, der vier Flach-, zwei Hürden- und ein Hindernisrennen aufweist, sind bei den überaus zahlreichen Nennungen und dem augenblicklich schweren Gelände durchwegs große Ueberraschungen möglich. Im Hürdenrennen über 2400 Meter ist unser Tip „Lancelotti“, „Emocja“. Das zweite Hürdenrennen, ebenfalls über 2400 Meter, dürfte „Ehben“ von Harland vor Antropowski „Facet“ in Front sehen. Im Flachrennen über 1600 Meter sollten „Emocja“ von Roscijewski, Graf Mielzynski „Matata“ und Baron Kronenbergs „Enigma III“ das Ende unter sich ausmachen. Das Verlosungrennen über 1800 Meter Flach hat in „Beau“ den Siegesanwärter, dem „Antypka“ folgen sollte.

Elf Meldungen liegen für das Flachrennen über 2100 Meter vor. Stall Mielzynski, der „Mandaryn“, „Jam“ und die sehr gute „Wiesienka“ stellt, ist als Sieger zu erwarten, „Roboga“ und „Regent“ werden im Kampf um die Plätze erwartet. Das Flachrennen über 1800 Meter hat in Swiencicki „Wronka“ den ausgesprochenen Favoriten, dem Graf Mielzynski „Pilatus“ noch gefährlich werden kann. Sehr zu beachten ist Seidel „Sbarra“. Im Hindernisrennen über 4000 Meter wird für diesmal „Rudyna“ vom 3. und 3. Velina-Czechowski vor Harlands „Subrette“ erwartet, doch besteht nebenbei noch starke Meinung für Seidel „Klinga“, die in letzter Zeit sehr gut ging. Rennbeginn 15.30 Uhr.

### Neue Grieben-Reiseführer.

Bayerisches Hochland mit München und Allgäu. 38. Auflage mit 9 Karten und 28. Abbildungen, 175 Seiten, 2,50 RM.

Diese kleine Ausgabe, die „einen sorgfältig bearbeiteten Auszug“ aus dem entsprechenden großen „Grieben“ bildet, ist für den geringen Preis außerordentlich reich an Text, Karten und Bildern ausgestattet. Die wichtigsten Gegenden und Routen, von München und dessen Umgebung angefangen, über Chiemsee und Berchtesgaden, Tegernsee und Garmisch-Partenkirchen, Oberammergau, Hohenstaufen, das ganze Allgäu — sämtlich sind sie knapp und klar behandelt. Von den großen Orten gibt es Pläne und Spezialkarten von einigen Gebieten. Zu allem enthält der Band 28 ganzseitige Photos, die sicherlich jedem die Wahl seines Reiseziels erleichtern werden.

Prag und Umgebung. 22. Auflage mit 3 Karten, 3 Grundrissen und 9 Abbildungen, 122 Seiten. — 2,00 RM.

Molbau-Karltsbrücke-Gradschin, das ist das Um- schlagbild der neuen Grieben-Ausgabe, das zugleich für eine Reise in die nahegelegene Hauptstadt uneres süd- östlichen Nachbarn wirkt. Es gibt vielerlei Schönes in dieser alten Kulturstadt, die sich manchen Zeugen mittelalterlicher Machtentfaltung und ganze Straßen mittelalterlicher Enge und Gespenstigkeit bewahrt hat. Ist auch der kulturelle und wirtschaftliche Anteil des Deutschiums an der Entwicklung in allen Zeiten noch so groß, der neue Staat will an seiner Hauptstadt mit größtem Nachdruck den Eindruck einer hundertprozentig tschechischen Stadt erwecken. Jede Ansicht ist in tschechischer Sprache gehalten. Darum ist für den Deutschen — selbst bei kurzem Besuch — ein Reise- handbuch unentbehrlich, das ihn von Schritt zu Schritt führen muß. Dieser Aufgabe erledigt sich der neue „Grieben“ mit gewohntem Takt und Geschick. Die tschechischen Bezeichnungen sind im Text und auf den Plänen zweisprachig wiedergegeben. Auch die guten Abbildungen von den schönsten Punkten, eine sehr be- grüßenswerte Neuerung des Verlages, tragen dazu bei, diesen unentbehrlichen Führer auf den Streifzügen durch Prag uns zum wahren Freund zu machen.

London und Insel Wight. 18. Auflage mit 6 Karten und 14 Abbildungen, 114 Seiten, 2,50 RM.

Die meisten Besucher Londons können nur wenige Tage bleiben. Darum werden sie dankbar dafür sein, daß der Grieben-Verlag jetzt neben seiner großen Ausgabe von London eine kleinere und entsprechend billigere Ausgabe herausgebracht hat, die für einen

kurzen Aufenthalt bestimmt ist. Alles Wichtige ist darin enthalten: die Stadt ist in mehreren Rundgängen be- schrieben, die wichtigsten Städte der Museen sind auf- geführt, und auch die Umgebung ist behandelt. Da häufig dem anstrengenden Besuch der Stadt ein Er- holungsaufenthalt angehängt wird, so ist die nur 3 Stunden entfernte Isle of Wight mit ihren Wäldern, Felsen und Gärten, gleichfalls ausführlich erwähnt. Besonders anerkanntenswert ist die Beigabe des großen und klaren Plans, der bei einem Format von 80:65 Zentimeter etwa 5200 Straßennamen enthält.

**Neue radioaktive Quellen in Radiumbad Oberschlema.** Die Arbeiten zur Erschließung neuer heilkräf- tiger Quellen in dem Badeort Radiumbad Ober- schlema, das die stärksten radioaktiven Wässer der Erde besitzt, haben in diesen Tagen zu einem vollen Erfolg geführt. Auf Grund eines Planes des Kurdirektors von Oberschlema, Dipl.-Bergingenieur Wollmann, sind in 80 Meter Tiefe radioaktive Wässer gefunden worden, die bei hoher Radioaktivität eine so große Ergiebigkeit aufweisen, wie sie bisher noch nirgends festgelegt worden ist. Die neuen Quellen setzen Oberschlema in den Stand künftig Bäder mit doppelt so hoher Aktivität wie bisher zu verabreichen.

**Frühliche Rheinfahrt.** Das Reisebüro „Cristab“, Breslau 13, Kaiser-Wilhelm-Str. 4, Tel. 33020 (Mitglied der Nationalen Vereinigung Deutscher Reisebüros), ver- anstaltet billige Gesellschafts-Erholungsreisen „An die blaue Adria“. Am 18. August beginnt eine 15-tägige Reise nach Abbazia und Venedig. Gesamtpreis einschl. voller Verpflegung und Ausflügen ab und zurück Heydebreck nur 174.— RM. Am 28. Juli beginnt wieder eine frühliche Rheinfahrt, welche nach den schön- sten Orten am deutschen Rhein führt. Wenn Sie von Ihrer Urlaubsreise 100-prozentig zufrieden heimkommen wollen, dann verlangen Sie kostenlos und unverbindlich ausführliche Prospekte durch obiges Reisebüro.

**Die Leistungen deutscher Bergsteiger im Ausland** würdigt ein Aufsatz von Fritz Schmitt im Juliheft der „Deutschen Alpenzeitung“ (Verlag, München). Schmitt schildert, was deutsche Bergsteiger in Himalaja, Pamir, Kaukasus, in den Anden, Cordilleren, in Afrika usw. erreicht haben. Auch sonst bringt das Heft an- regende Artikel über bayerische Volksbräute, über eine Durchsteigung der riesigen Palätoerwände im Briefkastens zu umfangreich war.

**„die neue Linie“.** (Verlag Otto Beyer, Leipzig.) Im Juli-Heft gibt es Anregungen für Reise, Wohnen und Mode und eine Preisaufgabe: „Wie würden Sie dies Haus einrichten?“

## Wir geben Olübkünst

**Kr. 8, Beuthen.** Macedonien gehört zu Griechen- land, mit dem Siebnermerzwang besteht. Sie be- nötigen für die Einreise in Griechenland einen deutschen Reisepaß, der gegen Zahlung einer Ge- bühr von 3.— RM. vom Polizeiamt ausgestellt wird, sowie dem Sichtvermerk des Griechischen Kon- sultats in Breslau, Salzgasse 21. Für die Durch- reise durch die Tschechoslowakei, Ungarn und Jugos- lawien ist ein Sichtvermerk nicht erforderlich, da der Sichtvermerk mit diesen Ländern aufgehoben ist. Die Aufenthaltsgenehmigung ist dann bei der zustän- digen Inlandsbehörde in Griechenland nachzu- suchen. Die Entfernung beträgt ungefähr 1200 Kilo- meter. Das Nähere über die Kosten erfahren Sie im hiesigen Reisebüro, Bahnhofstraße 23. Wir möchten Ihnen empfehlen, sich vorher auch an die Schlesische Auswanderer-Vereinerungs- stelle in Breslau V, Friedrichstraße 3, zu wenden, wo Sie über die Verhältnisse in Macedonien zuverlässig beraten werden können.

**„Einigkeit“.** Der Briefkastenankel kann dem Kam- meraden K. zum Balthasar leider nicht ver- helfen, da es, ebenso wie das Schlesische Bewährungs- abzeichen (Schlesischer Adler), nicht mehr verliehen wird. Das Balthasar gehört zu denjenigen staatlich aner- kannten Ehrenzeichen, die nach dem „Ergänzungsge- setz zum Gesetz über Titel, Orden und Ehrenzeichen vom 15. Mai 1924“ auch fernherhin getragen werden dürfen.

**R. W., Schöberg.** Für die Frage der Aufwer- tung sind gemäß § 63 des Aufwertungsgegesetzes zu unterscheiden: 1. Vermögensanlagen und 2. Richtvermögensanlagen. Erstere sind regelmäßig die gegen Verzinsung gewährten Darlehen (Aufwertung höchstens bis zu 25 Prozent), letztere hin- gegen Geschäftsdarlehen, die nach allgemeinen Vor- schriften über Treu und Glauben unter Berücksichtigung der gesamten Umstände aufzuwerten sind, wobei die Grenze von 25 Prozent überschritten werden darf. Darlehensforderungen gegen eine Bank (Bank- und Schein- guthaben sowie Spareinlagen) sind gemäß § 66 des Aufwertungsgegesetzes ausdrücklich von der Aufwertung ausgeschlossen. Dies hat seinen Grund in wirt- schaftlich-politischen Gesichtspunkten, wobei eine ausführliche Begründung wiedergegeben im Rahmen des Briefkastens zu umfangreich war.

**S. R. 1)** Zur Erhebung einer Gebühr ist der Hauswirt nicht berechtigt, da er trakt des Mietvertrages verpflichtet ist, einen geeigneten Waschküchenraum allen Mietern zur Verfügung zu stellen. Dies um so mehr, als der in Ihrer Küche befindliche Ofen infolge Gefährlichkeit zum Kochen

Ihrer Wäsche ungeeignet ist. 2) Zur Erhebung einer Sondergebühr von 1,50 RM. für Benutzung der nummern bis in Ihr Stadtwert durchgelegten Gas- Leitung als folger ist der Hauswirt gleichfalls nicht berechtigt, sofern nicht etwa Ihr Gasverbrauch durch den Zähler des Hauswirts läuft. Gegen die Verkleinerung der Kellerräume werden Sie praktisch nichts einwenden können, da hierdurch der Gebrauch der Mietfläche als folger (nämlich der Wohnräume) nicht beeinträchtigt wird.

**Schnudi, Peiskretscham.** Sie müssen zwischen den beiden verschiedenen gearteten Berufen, der Kinder- pflegerin, die eine Erziehungsgeschilfin in der Fa- milie ist und nur bei besonderer Bedingung für die Mitarbeit in Anstalten in Frage kommt, und der Krankenpflegerin in Krankenhäusern unter- scheiden und danach Ihre Wahl treffen. Sie wenden sich da am besten an die Berufsberaterin des Arbeitsamtes Gleichw durch Vermittlung der Nebenstelle Peiskretscham, Köster Str. 12. Die Kran- kenpflege können Sie auch an einer der Kran- kenpflegehulen in Beuthen, Gleichw oder Hinder- burg, die Kinderpflege an einer Kinderklinik mit Säuglingsheim erlernen. Wir möchten Sie auch auf die Ausbildung von staatlich anerkannten Kranken- und Säuglingspflegerinnen vom Roten Kreuz in den Mutterhäusern (Schwestern- schaften) vom Roten Kreuz hinweisen und waten Ihnen, sich gegebenenfalls durch die Vorsitzende der dartigen Ortsgruppe des Vaterländischen Frauen- vereins an die Vorsitzende des Provinzialver- bandes des Vaterländischen Frauenvereins vom Roten Kreuz, Frau Ruediger, Schöberg bei Beu- then, zu wenden.

**S. Ra., Beuthen.** Zur Gültigkeit eines Schuld- anerkenntnisses ist schriftliche Erteilung der Anerkennungserklärung erforderlich. Es wäre für Sie zweckmäßig, eine schriftliche Anerkennungs- erklärung des Darlehensempfängers mit bestimmten Zahlungsfristen herbeizuführen. Andernfalls müßten Sie zwangsweise vorgehen. Ist für die Rückzahlung des Darlehens eine Zeit nicht bestimmt, so hängt die Fälligkeit davon ab, daß Sie das Darlehen in 3 Mo- naten. Die Rückzahlungsbetrag in diesem Falle drei Monate. Im Januar 1918 galten 1000 Pa- piermark = 800 Goldmark. Der Aufwertungsatz be- trägt 25 Prozent. Ihre aufgewertete Forderung würde demnach 400 Reichsmark betragen. Sie können auf Rückzahlung und Aufwertung klagen, die- sen Anspruch auch durch einen Zahlungsbefehl im Mahnverfahren betreiben. Dies hätten Sie schon längst tun sollen, da mit derartigen alten Sachen be- reits aufgeräumt ist.



# Dirndl-Pop



## Unterhaltung im Kleiderschrank

In dem weißen Kleiderschrank im Kinderzimmer hingen in sauberer Reihe ein halbes Dutzend Mädchenkleider, duftige weiße und zartfarbige mit Spitzen und Kräuschen, ein grünes, das mit bunten Wollblumen gestickt war, ein lustiges Dirndlkleid, ein dunkelblaues mit Falten und weißen Aufschlägen, daneben ein rotes Samtmäntelchen mit großem Kragen und goldenen Knöpfen, und hinter diesem hing seit einigen Tagen eine kurze braune Jacke.

„Ich hoffe, es gibt heut zum Sonntag Sonnenschein,“ sagte das zartblau mit den Kräuschen, ich hätte Lust, mit Lieschen einen Spaziergang zu machen. Ich bin frisch gewaschen und geplättet und stehe so gut zu Lieschens blondem Haar.“

Wenn es trübe und kühl sein sollte, komme ich an die Reihe,“ sagte das Grüne mit dem bunten Wollblumen. Lieschen ist so stolz auf mich, und es ist wirklich Staat mit mir zu machen.

„Gar nicht zu vergleichen mit dem Staat, den ich mache,“ fiel der rote Mantel ein. „Wie mein Samt schimmert, wie meine Knöpfe glänzen, wie mein breiter Kragen glockig fällt! So einen Mantel findet man in der ganzen Stadt nicht mehr, das gibt's nur einmal, das kommt nicht wieder.“

„Sie sind wirklich ein prächtiges Stück,“ lobte das bescheidene Dirndlkleid und streichelte vorsichtig über den Samt.

„Wenn Lieschen mit mir auf der Straße geht,“ fuhr der eitle Mantel voller Stolz fort, „dann dreht sich alt und jung nach mir um und bewundert mich. Alle die Mädchen in den billigen, fadenscheinigen und verblichenen Mäntelchen gucken mir voller Neid nach.“

„Darauf würde ich mir durchaus nichts einbilden,“ mischte sich jetzt die braune Jacke ein und setzte damit den ganzen Kleiderschrank in Erstaunen, denn man hatte erwartet, daß sie mit dem Reden still und bescheiden warten würde, bis sie gefragt sei, wie es sich für einen Neuankommenden, noch dazu einen so zweifelhaft vornehmen, gezieme.“

„Wer hat Sie eigentlich nach Ihrer Meinung gefragt?“ brauste der Samtmantel auf und ärgerte sich dabei, daß die Schranktür nicht offen war und er sich nicht ins rechte Licht setzen konnte.

„Mich hat ebenso wenig jemand nach meiner Meinung gefragt,“ erwiderte die Braune, „wie Sie jemand aufgefordert hat, mit Ihrem Glanz zu prahlen. Was dem einen recht ist, ist dem andern billig.“

„Aber eines schickt sich nicht für alle. Eine lumpige braune Jacke hat noch lange nicht die gleichen Rechte wie ein roter Samtmantel mit goldenen Knöpfen. Wie können Sie es wagen, sich so dreist in die Unterhaltung vornehmer Leute zu mischen?“

„Ich halte es durchaus nicht für vornehm,“ entgegnete die Jacke, ohne durch die Worte des Mantels eingeschüchtert zu sein, „wenn man mit äußeren Vorzügen protzt, wenn man Gefallen daran findet, Neid zu erregen und geringschätzig auf die herabsieht, die zwar dasselbe oder gar mehr leisten, aber keinen äußeren Glanz zur Schau tragen.“

„Das sagen alle die, die sich vor Schönheit und Glanz verstecken müssen,“ trumpfte der Mantel auf. „Lieschen ist ganz meiner Meinung und wird uns ja zeigen, daß sie mir recht gibt.“

Daß Sie nur keine Enttäuschung erleben,“ spottete die Jacke mit gespieltem Mitleid, „Lieschen hat das Herz auf dem rechten Fleck. Sie trägt mich mit Liebe und mit Stolz und zwar gerade deshalb, weil sie dann nicht besser und nicht schlechter angezogen ist als tausend andere Kinder, weil sie damit zeigt, daß sie sich nicht mehr dünkt als die anderen, wenn sie auch einen Vater hat, der ihr seidene und samtene Kleider kaufen kann.“

Da drehte sich der Schlüssel im Schloß, die Schranktür ging auf, und der Morgensonnenschein beguckte sich Lieschens ganzen Staat. Der rote Samtmantel glänzte so hell er konnte, und machte sich so breit, daß er der braunen Jacke kein Fünkchen Licht gönnte, aber Lieschen schob ihn mit energischer Hand zur Seite, holte das dunkelblaue Kleid und die Jacke aus dem Winkel hervor und sagte: „Gott sei Dank, heut marschieren wir.“

Käte Kluß-Hartrumpf.

## Eine Begegnung mit dem Wassergott Neck

Wild peitschte der Wind das Meer, daß es haushohe Wellen schlug. Auf dem weiten Ozean fuhr einsam ein Schiff. Es wurde hochgeschleudert und wieder in die Tiefe gerissen. Die Besatzung und die Passagiere hatten schon allen Mut verloren. Nur die kleine Susi war lustig und guter Dinge. Sie ahnte nichts von der Gefahr, die allen drohte. Susi war 6 Jahre alt und machte mit ihrem Vater, der Steuermann des Schiffes war, ihre erste Seereise. Ihr Mütterchen hatte sie zu Hause auf der Insel Helgoland gelassen. Plötzlich gab es einen starken Ruck, ein Krachen, und das Schiff war geborsten. Das Wasser drang durch das Leck und die Luke ins Schiff und dieses begann zu sinken. Schnell wurden die Rettungsboote klar gemacht. Alle sprangen zugleich hinein, um sich zu retten. Nur der Steuermann mit seinem Töchterchen auf dem Arm blieb auf dem Schiff, da die Boote überfüllt waren. Langsam sank das Schiff. Das Wasser reichte dem Steuermann schon bis an den Hals. Plötzlich ein Aufschrei Susis und beide waren mit dem Schiff in den Wellen verschwunden.

Nicht weit von der Stelle, wo das Schiff untergegangen war, hatte der Wassergott Neck auf dem Meeresgrunde seinen Kristallpalast. Hier wohnte er mit seinem Gefolge herrlich und in Freuden. Er hatte ein wunderbares Fernrohr, mit dem er alles sehen konnte. So erblickte er auch den Steuermann mit der kleinen Susi, wie sie immer und immer tiefer sanken. Sofort schickte er einen Haifisch dorthin, um sie zu retten. Der Haifisch verschlang sie und kam wieder in den Palast zurück. Hier herrschte großer Jubel, als der Haifisch die beiden Schiffbrüchigen ausspülte. Neck und die Nixen waren sehr freundlich zu ihnen und pflegten sie aufs beste. Susi und dem Vater gefiel es so gut in dem herrlichen Palast, daß sie dort zehn Jahre lang verblieben. Gern wären sie noch länger geblieben, aber sie hatten großes Heimweh. Beim Abschied wünschte ihnen Neck viel Glück und schenkte Susi eine Möve aus kostbaren Steinen und dem Vater ein goldenes Steuerrad zum Andenken. Mit der Möve konnte sich Susi alle erdenklichen Dinge wünschen, und Vaters Steuerrad besaß die Eigenschaft, immer richtigen Kurs zu halten und das Schiff vor dem Versinken zu schützen.

Susi und ihr Vater bedankten sich bei dem alten Neck, beim Haifisch und bei den Nixen von Herzen und stiegen dann auf einer Leiter bis an die Oberfläche des Wassers. Als sie die letzte Sprosse der Leiter erreichten, verschwand diese unter ihren Füßen. Plötzlich saßen sie auf dem Rücken eines wunderschönen Schwanes. Dieser erhob sich mit ihnen in die Luft und brachte sie nach kurzer Zeit wieder zu ihrem Häuschen auf Helgoland, wo die Familie ein glückliches Wiedersehen feierte.

Erika Wypich (11 Jahre),  
Quintanerin am Deutschen Gymnasium  
Antonienhütte.

## Der Hammer und der Federhalter

Plumps! machte der schwarzlackierte Federhalter und lag unten. Möglich, daß er, weil die Schreibtischplatte ein wenig geneigt war, den Halt verloren, möglich auch, daß er selbst den Anstoß zu dem Fall gegeben hatte, jedenfalls lag er nun auf dem Fußboden.

Solch ein Ausflug in die unteren Regionen ist immer belehrend und interessant, behauptete er und sah sich in der Umgebung um.

„Guten Morgen,“ rief er sogleich freundlich als er neben sich einen Hammer erblickte, „Gestatten Sie, daß ich mich vorstelle: Professor Federhalter.“

„Sehr erfreut,“ entgegnete der Angeredete, „ich bin Meister Hammer.“

Unterhaltung bildet, dachte der Federhalter und fuhr darum fort: „Wollen wir uns nicht gegenseitig etwas von unserem Leben erzählen? Wenn es Ihnen recht ist, mache ich den Anfang.“

Dem Hammer kam ein Plauderstündchen in der müßigen Zeit gerade genehm, also begann der Schwarzlackierte: „Für gewöhnlich verbringe ich meine Tage auf dem Schreibtisch. Ich werde in das Tintenfaß getaucht und laufe über das weiße Papier. Was der Kopf meines Herrn denkt, schreibe ich, von der Hand geführt, nieder.“

„Also sozusagen Kopfarbeiter,“ nickte der Hammer und erzählte nun seinerseits: „Ich bin ein Arbeiter der Faust, meine Tätigkeit erfordert Kraft und Geschicklichkeit. Heut morgen habe ich bereits in der Küche die großen Kohlenstücke zerhackt, ich habe unten im Hof dem Stemmisen beim Aufbrechen einer Kiste geholfen und außerdem drei Haken in die Mauer geschlagen. Für gewöhnlich treffe ich den Nagel auf den Kopf.“

„Nein, wie vielseitig Sie sind,“ staunte der Professor. „Wie muß Ihr Leben dabei doch unterhaltend und voller Abwechslung sein. Sie kommen hinaus aus der Enge des Hauses, während ich den lieben langen Tag auf dem Schreibtisch hocke. Mag die Sonne noch so lieblich durchs Fenster lachen, ich muß in dumpfer Luft schwitzend meine eintönige Arbeit verrichten.“

„Ich glaube eigentlich,“ entgegnete Meister Hammer, „daß Ihr Beruf der beneidenswertere ist. Sie führen ein bequemes und leichtes Leben und haben den Vorzug, zu den besseren und gebildeten Kreisen zu gehören.“

„Mein lieber Meister Hammer,“ warf der Federhalter fast entrüstet ein, „nun haben Sie aber den Nagel nicht auf den Kopf getroffen, und es ist höchste Zeit, alte Vorurteile bei Ihnen auszurotten. Wenn ich mich auch körperlich nicht so amzustrengen brauche wie Sie, so erfordert meine Tätigkeit doch ebenso wie jede andere, sofern sie ersprießlich sein soll, den ganzen Kerl. Und daß Sie mich bloß deshalb, weil meine Arbeit auf geistigem Gebiete liegt, für besser und gebildeter halten, ist wiederum daneben gehauen. Zwar ist es richtig, Schreiben ist eine Kunst, die gelernt sein will, aber die Schulweisheit macht noch lange nicht die wahre Bildung aus. Stellen Sie Ihr Licht nicht unter den Scheffel, mein Lieber, und lassen Sie sich von Ihrem Selbstbewußtsein und Selbstvertrauen sagen, daß der Handarbeiter nicht geringer ist, als der Arbeiter der Stirn.“

Meister Hammer schwieg nachdenklich und der beredete Professor fuhr nach einer Pause fort: „Muß man nicht lachen, wenn man bedenkt, daß die hohe Kunst von hundert Federhaltern es nicht fertig bringt, ein Haus zu bauen, wenn der Hammer nicht hilft.“

„Aber wiederum,“ fiel jetzt der Hammer ein, „können hunderte noch so starke Fäuste das Haus nicht bauen, wenn die Stirn nicht mitarbeitet.“

„Also,“ dozierte der Professor, „braucht einer den andern, und keiner soll sich einbilden, besser oder geringer zu sein,“ und damit hatte er nun auch den Nagel auf den Kopf getroffen, obwohl er kein Hammer war.

Käte Kluß-Hartrumpf.

## Die bösen Streiche von Peter Lustig und Josef Eisenbart

(Fortsetzung aus Nr. 25.)



36. Etwas weiter stand neben der Wasserkante ein ländliches Wirtshaus. Sie stiegen aus und traten ein. „Dürfen wir eben telefonieren, Herr Wirt?“ fragte der Lange, und auf die bejahende Antwort verschwanden sie in der Telefonzelle. Der Lange verlangte Anschluß mit dem Bürgermeister Klumpenburgs. „Zu Befehl, Herr Bürgermeister, hier ist der Lange!“ rief Josef. Ich muß Ihnen leider mitteilen, daß die Polizei die Verfolgung wegen unvorhergesehener Umstände eingestellt hat; die Polizisten können am Grabenweg abgeholt werden!“



37. Der Herr Bürgermeister von Klumpenburg kochte vor Wut. „Nein so eine Frechheit!“ rief er aus. „Ach, Herr Bürgermeister“, sagte Josef, „wir haben doch wirklich das Huhn

nicht gestohlen! Glauben Sie uns doch!“ Aber der Bürgermeister wollte es nicht glauben. „Zehn Jahre bekommt Ihr, wenn ich Euch kriege!“ rief er. Seufzend legte der Lange das Telefon nieder. „So ist es!“ sagte er, wer einmal stiehlt, bleibt immer ein Dieb!“



38. Und da gingen die armen heimatlosen Geschöpfe zum Wirtshaus hinaus und wieder nach ihrem Boot. Und dort, in der stillen Natur, schluchzten sie ihren Schmerz aus über soviel Unrechtfertigkeit in dieser bösen Welt. Wenn man doch einmal einen schlechten Ruf hatte, da konnte man ja nichts Gutes mehr tun! Die untergehende Sonne übergieß alles mit ihren goldenen Strahlen, und immer nüchterner und sparsamer klangen die Schluchzer der armen Geschöpfe, bis sie endlich sanft einschliefen...



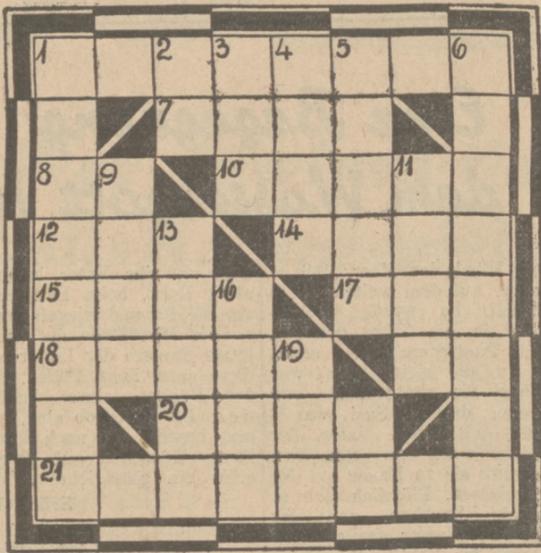
39. Die Schluchzer hatten sich bald in ein lautes Schnarchen aufgelöst. Die beiden schliefen gänzlich erschöpft von den Widerwärtigkeiten des Tages, wie Dachse, und wurden nicht einmal gewahr, daß das Boot, zuerst langsam, aber dann immer schneller, mit dem Strom hinabtrieb und auf dem Fluß landete. Bis sie auf einmal aus dem Schlafe aufschrakten und zu ihrem großen Entsetzen bemerkten, daß sie sich auf dem Meer befanden. O jemine, das Boot wurde von den Wellen auf und niedergeschmissen, daß ihnen ganz übel dabei wurde!



40. „Ich fürchte, wir werden bald den Haien einen Besuch abstatten!“ sagte der Lange. „Oder die Haie kommen bei uns zu Besuch“, stotterte Peter, in dem er mit weit aufgesperrten Augen auf eine große krumme Flosse starrte, die über das Wasser herausragte. Und jawohl, kaum hatte er's gesagt, als dicht hinter dem Boot der grimmige Kopf eines riesigen Haifisches auftauchte. „O Mutti!“ rief Peter, indem er vom Schrecken hintertüberfiel.

# Rätsel-Ecke

## Kreuzwort



**Waagrecht:** 1. Rechengebnis, 7. italienische Hafenstadt, 8. Flächenmaß, 10. Bild, 12. Farbe, 14. Antwort, 15. Kurort in Sachsen-Gotha, 17. Titel, 18. männlicher Vogel, 20. Trugbild, 21. Stadt an der Rhone.

**Senkrecht:** 1. mehrstimmiges Tonstück, 2. Fluß in Sibirien, 3. Zeitabschnitt, 4. Europäer (Mehrzahl), 5. Gefäß, 6. chinesische Hafenstadt, 9. Wasserpflanze, 11. asiatisches Reich, 13. Säugetier, 16. mythologische Frauengestalt, 19. Schicksal.

## Gilberträtsel

a — at — ard — ba — bach — blu — bur  
co — dar — de — del — dief — di — du  
e — e — eif — ent — er — fel — fen — frau  
ger — i — i — i — lai — lan — lim — lus  
ma — ma — me — mi — nen — ni — o  
ra — rheu — ri — ri — sa — scha — se  
son — son — tis — tro — turm — um  
zil — zo

Aus den Silben sind 16 mehrsilbige Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben einen Ausspruch ergeben.

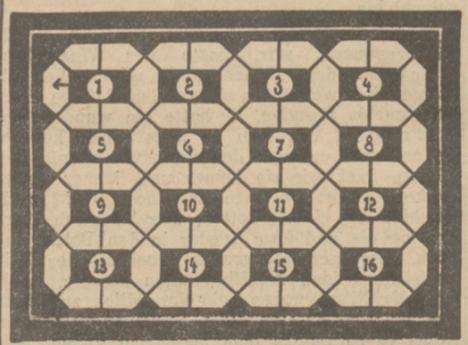
Bedeutung der Wörter: 1. Fluß in Oesterreich, 2. Seesoldat, 3. Krankheitserreger, 4. Morgenland, 5. Gelenkkrankheit, 6. Komponist der „Lustigen Weiber“, 7. berühmter Maler, 8. männlichen Vornamen, 9. Gartenblume, 10. Käseforte, 11. Patriarchen, 12. adelige Dame, 13. Schülz, 14. Wahrzeichen von Paris, 15. Rätselart, 16. vierfüßiges Fuhrwerk. (j ein Buchstabe.)

1	9
2	10
3	11
4	12
5	13
6	14
7	15
8	16

## Wabenrätsel

Es sind 16 Wörter zu bilden, die so in die Waben einzutragen sind, daß jedes Wort, beim Pfeil beginnend, sich Uhrzeigerwärts um die betreffende Zahl dreht. Die Wörter benennen:

1. Insekt, 2. Zeichenbehelf, 3. Mägelied, 4. Heiligenstein, 5. alte österreichische Münze, 6. baumlose Steppe, 7. Nebenfluß der Oder, 8. Handwerker, 9. Brautwerber,



10. Fluß in Italien, 11. sagenhafter griechischer König, 12. Geldschein, 13. kaufm. Ausdruck, 14. Hochschullehrer, 15. Sinfonie von Beethoven, 16. beißender Spott.

## Geographisches Gilberträtsel

Aus den Silben:

al — an — ba — bag — ber — bet — bob  
bro — brus — cel — che — dad — de — den  
der — ditt — doh — e — el — er — eu — eu  
fort — ger — gu — he — heim — ho — horn  
i — i — in — len — tra — la — lau — le  
lu — lu — mat — mün — na — na — na  
na — nach — nos — ne — no — pa — phrat  
ra — rew — ro — ro — sa — sau — fi  
ster — tan — ter — ter — ti — ti — u  
wies — wort

Sind 26 Wörter zu bilden, deren erste und letzte Buchstaben, die letzten von unten gelesen, einen Ausspruch Strindbergs nennen. (j ein Buchstabe.)

## Unterwegs

Von Heinz Schardt

Ein Fremder kam in der Festspielstadt auf fuhr mit einem Wagen ins Hotel und ließ den Kutscher durch den Portier bezahlen.

Der Portier brachte jogleich zehn Schilling auf die Rechnung, rief den Hausdiener und übergab ihm neun für den Kutscher.

Der Hausdiener händigte acht dem Bohmburschen ein. Dieser rief den Bohm und reichte ihm sieben. Mit feierlicher Grandezza überbrachte der Bohm dem wartenden Kutscher sechs.

„Was? Nur fünf Schilling?“ brummte der Kutscher in seinen Bart, „wo viere die Tax? sind?“

Oberlehrer Schulze gefiel sich in ebenso konventionellen wie treffenden Reisenachrichten.

Aus einer kleinen malerischen Stadt im Süden kam eines Tages eine Ansichtskarte mit nur drei Worten: „Beni — vidi — Wanz!“

In Tirol sagt man statt überfledelt plündern. Standen in Innsbruck zwei Bader auf der Straße und wuschen sich den Schweiß von den Stirnen.

„Heiß?“ sagte ein durchreisender Berliner.

„So!“ gab her eine der Männer zur Antwort, „mir hab'n grad a Dame plünderet.“

„Wat?“ entsetzte sich der Streckathener.

„I Frau hab'n mir aus'zog'n.“

„Wa?“

„Dös war a blutige Arbeit!“

Da loh' der Herr aus Berlin.

Ueber den Feuergeist der Italiener wurde ich von einem Südtiroler folgendermaßen aufgeklärt.

„Wacht wohl,“ sagt er, „so sein's, die Hixköp'. A unrecht's Wort und einer zieht sein Stiletto und stoßt's dem andern mitten ins Herz. Zwei Stund' drauf sein's wieder die besten Freunde!“

Der Humorist Saphir (1795—1858) verlangte: „Der Honigseim des Lebens, die Zuckererbsen in der Schote des Daseins, das Ferkelaugen auf der mageren Suppe der Existenz, die Hechtleder in der großen irdischen Koffertezeit, der festliche Weihnachtsbaum auf dem Kindermarkte der Menschheit und die wunderbolle Spiralfeder in der großen Weltmaschine.“

Die schlechten und die guten Ehemänner

„Die schlechten Ehemänner sind zu vergleichen den alten Schwefelhölzern: sie entzündeten sich an jeder Reibfläche. Die guten Ehemänner, das sind die Schwedenhölzer. Sie entflammten sich nur an der eigenen Schachtel.“

1. Fluß in Äfen, 2. Stadt a. d. Bahn, 3. Hochland in Äfen, 4. Bad in Hessen-Nassau, 5. Erdteil, 6. Stadt bei 4., 7. Berg im Kaukasus, 8. Stadt in Dalmatien, 9. Fluß zur Weichsel, 10. Kurort in der Schweiz, 11. Stadt in Hannover, 12. Hauptstadt der Hawaii-Inseln, 13. Stadt im Reg.-Bez. Magdeburg, 14. Italienischer Fluß, 15. Russisches Land, 16. Indischer Titel, 17. Stadt in Ostpreußen, 18. Stadt am Rhein, 19. Biblischer Bergtod, 20. Alpenberg, 21. Fluß in Hamburg, 22. Fluß zum Rhein, 23. Stadt am Tigris, 24. Fluß in Spanien, 25. Französische Stadt, 26. Ungarische Stadt.

## Verstetkrätsel

In den nachstehenden Sägen sind sieben Städtenamen versteckt. Sind diese Namen richtig gefunden, so ergeben deren Anfangsbuchstaben wiederum den Namen einer deutschen Stadt: 1. Es war schon lange der Wunsch des afghanischen Königs, Berge und Flüsse im eigenen Flugzeug zu überfliegen. — 2. Die Treibjagd begann, keine Wäde war offen, Bächen und Eber stürzten gegen das Reg. — 3. Ich lief wie ein Biemel, bin genau zehn Minuten unterwegs gewesen. — 4. Gerade wollten wir noch etwas raufen, da lief der Zug auch schon ein. — 5. Durch den letzten Einbruch wurde er schlau; Banken und Sparkassen kannte er bisher nur vom Hörensagen. — 6. Die Stimme des Verführten wurde immer leiser, lohnte sich doch auch kaum, um Hilfe zu rufen! — 7. Daß das, Karl, ich kenne Großpapa zu genau, Heimlichkeiten mochte er nie leiden.

## Schüttel-Aufgabe

Wenn man die nachfolgenden einzelnen Wörter durch einander schüttelt, und einen neuen Kopf hinzufügt, entstehen neue Wörter. Die Anfangsbuchstaben dieser neuen Wörter in der Reihenfolge gelesen, nennen dann eine Stadt im sächsischen Erzgebirge.

Nora, Dee, Emma, Erst, Amo, eja, Eris, Aus, Arn, Emma, Ard, Am, Ai, taub, Aude, Mor, Ani, Enna.

## Auflösungen

**Gitterrätsel**  
1. Etat, 2. Storch, 3. Esse, 4. Eid, 5. Hand, 6. Beute, 7. Agadir, 8. Preis, 9. Rippe, 10. Festsig, 11. Gepard, 12. Drops, 13. Ranje, 14. Schote, 15. Gatte, 16. Sieb, 17. Mal, 18. Wein, 19. Freund, 20. Last. Freue ist ein felt'ner Gast.

**Silberträtsel**  
1. Düne, 2. Andreas, 3. Sommer, 4. Ideal, 5. Stehkragen, 6. Darwin, 7. Isehor, 8. Enu, 9. Helgoland, 10. Sdipus, 11. Chiemsee, 12. Stube, 13. Edelweiß, 14. Ranke, 15. Crato, 16. Kippat, 17. Ibsen, 18. Gehwert, 19. Isef, 20. Ohrwurm, 21. Nordpol, 22. Dintelsbühl, 23. Amulett, 24. Einbing, 25. Babuz, 26. Anfang, 27. Krüffel, 28. Ehrwürden, 29. Rastenburg, 30. Liebe, 31. Abnahme.

„Das ist die höchste Religion, das Vaterland mehr zu lieben als Herren und Fürsten!“ (C. M. Arndt.)

**Stat-Aufgabe**  
Vorhand: Vier Ruben, Pit-As, Pit-10, Herz-10, Herz-Dame, Herz-7, Karo-König, Mittelhand: Kreuz-As, Kreuz-10, Kreuz-König, Kreuz-Dame, Karo-10, Karo-9, Karo-8, Hinterhand: Pit-9, Pit-8, Pit-7, Herz-As, Herz-König, Herz-9, Herz-8, Karo-As, Karo-Dame, Karo-7. Stat: Kreuz-8 und Kreuz-7. — 1. Bh.: Karo-Bube, Pit-König, Pit-7; 2. Bh.: Pit-Bube, Pit-Dame, Pit-8; 3. Bh.: Herz-Bube, Kreuz-9, Pit-9; 4. Bh.: Karo-König, Karo-10, Karo-As (-25); 5. Bh.: Karo-Dame, Pit-As, Karo-8; 6. Bh.: Herz-Dame, Kreuz-As, Herz-König (-18); 7. Bh.: Herz-As, Herz-7, Kreuz-10 (-21). (Damit haben die Gegner nun schon 64!)

**Begehrbild**  
Von rechts gesehen, genau in der Mitte des Bildes.

# 29 TAT UND SCHULD

Kriminal-Roman von Fritz von Ostini

Ich hielt's für ein Reh und dachte auch gar nicht lange nach. Mich packte der bubenhafte Eigensinn wieder, dem Mann neben mir zu zeigen, daß ich mich um seine Lehre nicht kümmerte, und beschloß zu schießen — Bod, Weiß oder Rischen — gut getroffen, oder schlecht — mir galt es gleich. Nur ärgern sollte es ihn. Ich merkte, daß er nicht auf mich sah, sondern sein Jagdglas aufmerksam auf den roten Fleck gerichtet hatte, der sich zwischen den Büschen bewegte.

Schnell hob ich mein Gewehr, legte es auf die Geländerstange auf, zielte mitten in den roten Fleck hinein und ließ es fliegen.

Ein doppelter, schrecklicher Aufschrei gellte mir durch Mark und Bein. Den Schrei tat der Jäger Gehmann, der auffragna und rief:

„Um Gottes willen, was haben Sie getan!“

Der andere Schrei kam von einem Weibe in lichtbraunem Kleide, das zwischen den kleinen Büschen aufschellte, in ein paar taumelnden Sägen nach vorn lief über den Rand der Schonung hinaus und dann auf der Moorniese hinstrückte. Sie fiel aufs Gesicht, die Hände in den Boden getraut, zuckte und zappelte noch wie ein angeschossenes Stück Wild und blieb zuletzt reglos liegen. Ich sah auch, daß ihr während der letzten Schritte, die sie noch hatte machen können, ein Körbchen entfiel. Ich hatte eine Frau erschossen, die, Pilze und Beeren suchend, gebückt unter den Nadelbüschen aufgetaucht war. Der rote Abendhimmel auf dem braunen Kleide hatte mich getäuscht.

Der Jäger Gehmann stand neben mir auf dem Anipfelboden des Hochlandes und zitterte so, daß ich es durch die Geländerstange spürte. Er war totenblau geworden, und sein Blick erschreckte mich, als er mich jörnig ansah: „Durchlaucht, das war nicht viel besser als ein Mord — das ist die Forstmeisterin, die Sie da erschossen haben.“

Ich war ganz gelähmt vor Entsetzen und konnte nichts sagen und nichts tun. Gehmann

aber kletterte schnell über die Aeste hinunter. Ließ mich mit großen Sprüngen auf die Frau los, kniete neben ihr nieder und untersuchte wohl ihre Verletzung, ob hier irgendwie zu helfen sei. Ich starrte ihm nach und sah deutlich, daß er zuletzt wie ein Verzweifelter den Kopf schüttelte und die Hände zusammenschlug.

Kein Zweifel mehr — die Frau war tot!

Was mich nun packte, was in den nächsten Sekunden geschah, kann ich schwer beschreiben. Muß es aber doch versuchen, damit Ihr mich verstehen könnt und nicht für noch schlechter haltet, als ich bin.

Eine namenlose Angst kam über mich vor dem, was nun werden mußte. Vor dem Skandal in der Öffentlichkeit, in der Familie, vor dem Gericht, was weiß ich. Blühartig ist es über mich gekommen. Meine ganze Existenz sah ich vernichtet. Ein Mord war das freilich nicht, aber ein ungeheurer Frevel. Ein Verbrechen würde das niemand nennen, hatte doch dieser zuverlässige Mann neben mir gefessen, der mich nun anklagen mußte. Und dann war mir auch das getötete Weib nicht fremd gewesen. Im Jahre vorher hatte ich in blühigem Verhältnis zu ihr gestanden — es war kein schwieriger Sieg gewesen, die Frau war so leichtfertig wie ich selber.

Nun hatte ich sie niedergeschossen, und meine Tat hatte einen Zeugen, der mich unfehlbar verurteilen würde!

Und dieser Zeuge mußte gerade der Mann sein, den ich haßte, und den ich stets hochmütig und böshaft behandelt hatte. Da hatte ich keine Rücksicht zu erwarten, wie damals bei dem erschossenen Schmalreth. Nun konnte er mir's vergelten!

Eine Art von Wut überkam mich. Aber keine heiße, eine kalte Wut und ein entsetzlicher Gedanke:

Wenn der Mann dort, wenn der Zeuge nun nicht mehr lebte? Keiner wußte sonst, wie das ge-

sehen war. Mir flimmerte es vor den Augen — dann zwang ich mich plötzlich zu eisiger Ruhe. Ich griff nach der Fernrohrbüchse, die neben mir schnell als wenn ein anderer mir die Hand am Hinterrücken hing. Und dann ging alles ganz ruhig — der Satan! Schon hatte ich das Gewehr entriegelt, schon lag die Büchse auf dem Geländer, schon hatte ich die fürchterliche Gruppe auf der Moorniese im Gesichtsfeld.

„Wo der Zielschapel hinweist, auf hundert Meter, da sitzt der Schuß,“ hatte der Jäger gesagt.

Jetzt wies der Zielschapel in der Höhe des Herzens mitten zwischen Gehmanns Schulterblättern.

Der Schuß brach. Und der Schuß sah. Mir war, als hätte ein anderer abgedrückt. Der Jäger fiel lautlos vornüber, quer über die Leiche, mit ausgebreiteten Armen. Kein Schrei mehr. Es war totenstill im Revier. Und in mir selber auch. Ueber mich war eine Ruhe, eine Fähigkeit zur Ueberlegung gekommen, die ich heute so wenig begreife wie den Angstschuß, in dem ich die Tat begangen hatte. Ich stieg mit den zwei Gewehren den Baum hinunter, schlich zwischen den jungen Nadeln der Schonung vor bis zu den beiden Toten und beobachtete, nachdem ich mich noch einmal vergewissert hatte, daß niemand in der Nähe war, die hingestreckten Körper. Es war offenbar — alles Leben war entflohen, bei ihm, wie bei ihr.

Mit einem Male kam mir die Frau des Gehmanns in den Sinn. Und daß sie nun in Not geraten würde, ganz dumpf und dunkel fiel mir das ein — es ist wohl die erste Stur der Reue gewesen. Ich kam auf den halbwohnigen Gedanken, was ich an Geld bei mir trug, in die Foppentasche des Toten zu stecken. Dabei fand ich ein Taschenuhr, einen Jagdkalender, aus dem ich ein leeres Blatt herausriß. Mit verstellter Schrift schrieb ich darauf, daß das Geld für die Witwe sei. Nahm mir auch damals schon vor, ihr regelmäßig in jedem Monat einen Betrag zu schicken, damit sie ohne Sorgen leben könne. Mit diesem Vorzacke suchte ich mich ein wenig zu betäuben — so konnte ich doch wenigstens ein Geringes gutmachen, und den Gedanken an das Große, das zumachen war, ichob ich damit vor mir fort. Ich war jetzt nur darauf bedacht, jeder Möglichkeit eines Verdachtes aus dem Wege zu gehen.

(Schluß folgt).



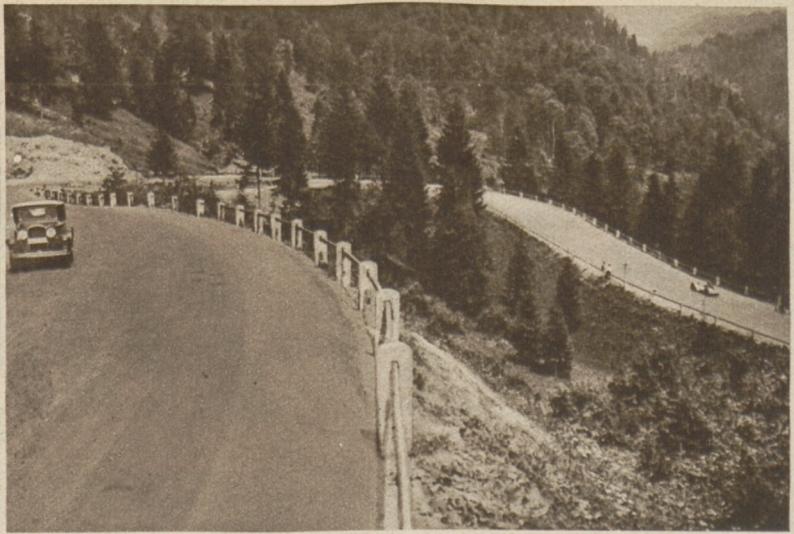
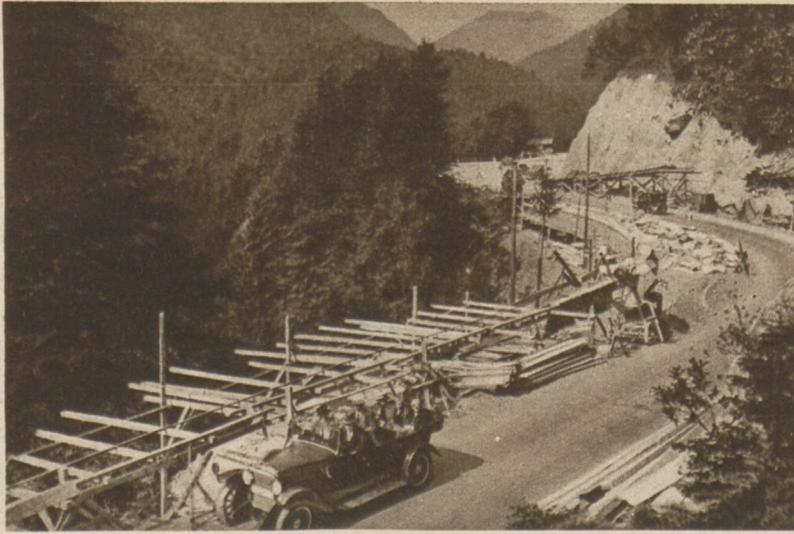
# Ostdeutsche Morgenpost



## Ein kühner Schwung

Überall auf Deutschlands Gewässern tummeln sich unsere Paddler im Genuß der Ferienzeit.

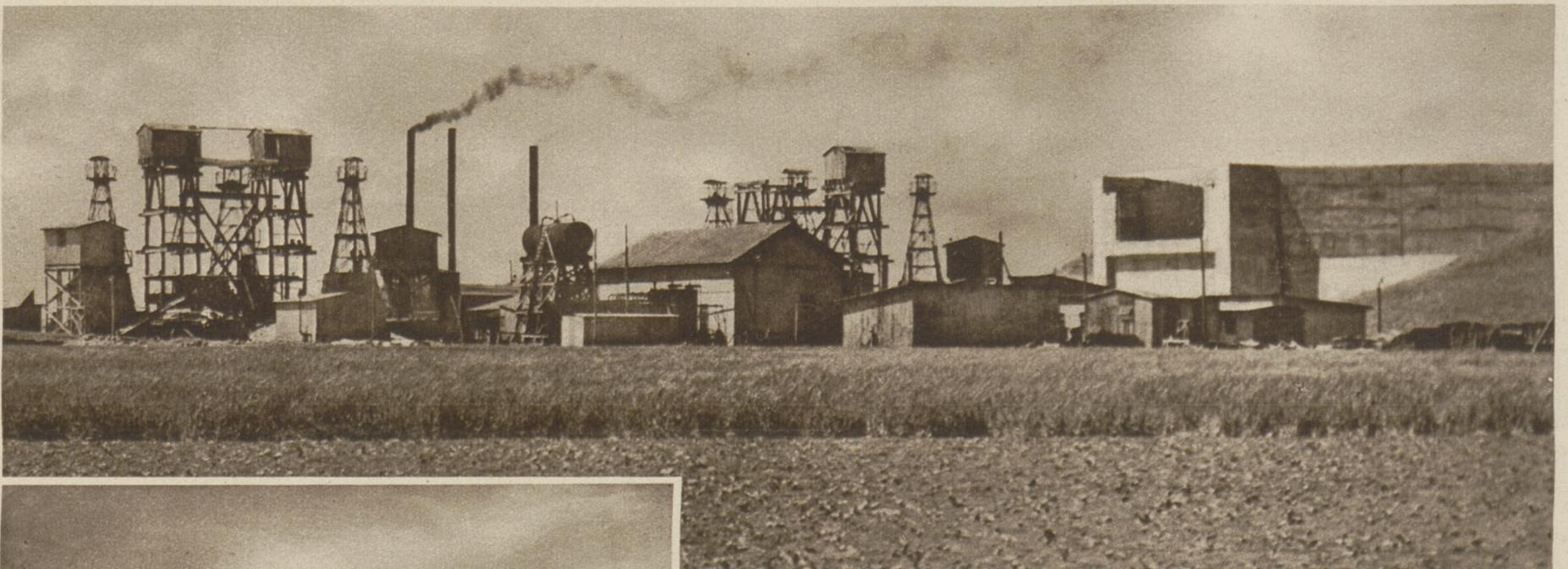
Die schwierige Baustraße in den oberbayerischen Bergen.



Die bereits im Betrieb befindliche Strecke der Reichsautostraße bei Garmisch-Partenkirchen.

**Der Bau der Reichsautostraße von München zur Landesgrenze,**  
der als Einleitung der Arbeitsschlacht am 21. März vom Reichkanzler Adolf Hitler eröffnet wurde, macht rüstige Fortschritte.

## Von der Front der Arbeitsschlacht



Baustelle am Widerlager bei Glindenberg.

### Vom Bau des Mittellandkanals

Die wichtige Schiffsverkehrsstraße, die den Westen mit dem Osten des Reiches verbinden soll. Der Kanal ist zurzeit von Minden in Westfalen über Peine bis Braunschweig in Betrieb, von Braunschweig bis Fallersleben geht er seiner Vollendung entgegen und von letzterem bis zum Abstieg zur Elbe ist das Kanalbett gleichfalls zum größten Teil fertiggestellt.



Riesenbagger sind überall am Kanalufer angelegt.  
Ein solcher bei Wolmirstedt nördlich Magdeburg.



### Die Trockenlegung des Wattenmeers

Der Arbeitsdienst hat in der Nähe von Ruxhaven ein schwimmendes Kahnlager eingerichtet. Die Arbeitsbelegschaften dieses Lagers werden mit Landgewinnungsarbeiten im Wattenmeer beschäftigt.



Das interessanteste Kanalstück,  
die Abriegelung unmittelbar vor der tief darunter liegenden Elbe  
bei Hohenwarthe.



**Die amerikanische Flotte „marschiert“.**

Die amerikanischen Kriegsschiffe Indianapolis und Louisville (im Vordergrund) während einer Auffahrt der Flotte.

Links:

**Zum 60. Todestag Erik Reuters,**

des hervorragendsten plattdeutschen Dichters der neueren Zeit, geboren 7. November 1810 zu Stavenhagen in Mecklenburg-Schwerin, gestorben am 12. Juli 1874 zu Eisenach.

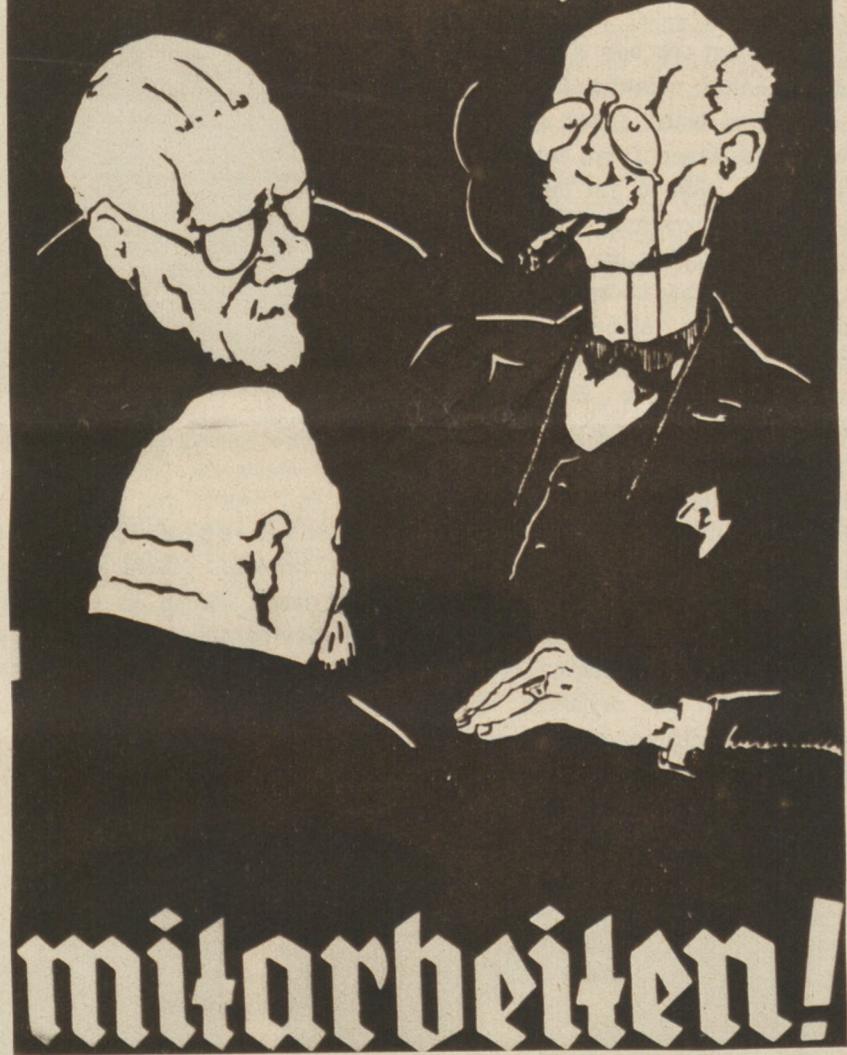
Rechts:

**Plakat gegen Hörgler.**

Dieses Plakat stellt einen Beitrag zu dem Kampf gegen Riesmacher und Kritikafter dar.



Ein Hörgler...



mitarbeiten!



Links:

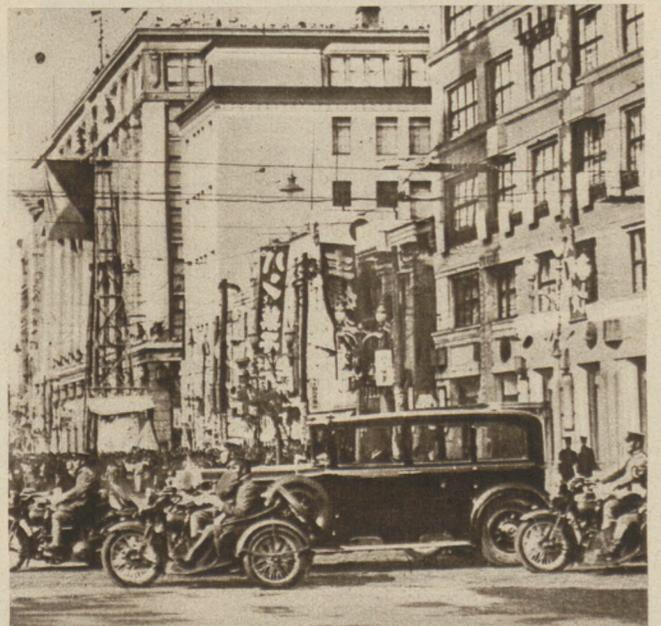
**Die fliegende Stewardess.**

Auf der Fluglinie Zürich-Berlin der Swissair bedient ein hübsches Fräulein die Fluggäste; sie ist bekannt als „die fliegende Stewardess“.

Rechts:

**Ein Kaiser fährt aus.**

Unser Bild zeigt das von Motorrädern umgebene Auto des japanischen Kaisers bei einer Ausfahrt. Nichts erinnert bei diesem Bilde an die Romantik des fernen Ostens, wie wir sie aus unseren Märchenbüchern kennen.





Lebensfreude.

# Lern Lehren!

## Kunst der Kamera

„Knipsend“ zieht der moderne Mensch durch die Welt — er zielt und „schießt“ und schon hat er das Objekt auf die Platte gebannt, männlich überlegen rollt er den Film weiter (oder vergißt dies) und schreitet neuen Taten entgegen. Die Erfolge sind nicht so gut wie die sieges-sichere Miene versprach. Hilft auch eine herrliche Apparatur die Schwierigkeiten der früheren Jahre überwinden, sind auch Belichtungsfehler, falsches Einstellen, Unschärfen fast sicher zu vermeiden — so taugen die meisten Bilder dennoch nichts — sie sind langweilig. Die schönsten Belichtungen oder, leerer Himmel machen keine Landschaft, lächerliche Ausschnitte sind kein Bild. Erst heißt es ein Bild zu sehen, ihm seine wesentlichste charakteristische Seite abzugucken und dann erst knipsen. Nicht jede Landschaft ist ein photographisch künstlerisches Motiv, nicht jeder Mensch ist ein photographisch dankbares Objekt. Hier muß das Gefühl des Photographen einsetzen, er muß zartbesaitet sein wie ein Dichter, und Natur und Gegenstand, die er einfangen will, zunächst erkennen und verstehen. Hedda Walter, die Meisterphotographin, gibt hier eine Anleitung, wie man diesem Ziel näherkommen kann. Eine Auswahl ihrer schönsten Bilder mit genauer Angabe der technischen Mittel wird dem Amateur zum wirklichen Führer.



Figur vom chinesischen Teehaus in Potsdam.



Gauern-Kokoko.

Neapolitanische Krippenfigur des 18. Jahrh.



Was heißt mich da?  
Studie eines jungen Lamas.



Kindlicher Ernst.

„Geh mit mir“ (im Verlag Dietrich Reimer, Berlin), so heißt das Büchlein, ist mehr als ein Photo-lehrbuch — es ist die Fibel für den künstlerisch strebenden Photographen.

Im Text gibt sie eine hervorragende Anleitung, wie die künstlerisch wertvolle Photographie vorbereitet werden muß. Soweit dieses Gebiet lehrbar ist — wird der Amateur und auch der Berufsphotograph aus diesem Werklein lernen können.

Wie eine Landschaft zu erfassen ist — wann man Kinder photographieren soll — wie eine Porträtphotographie eingestellt werden muß — wird in einzelnen Kapiteln anschaulich und mit großem pädagogischen Geschick gesagt — mehr als dies — gezeigt. Denn die gut gewählten Bilder erläutern und erweitern jeden der kurzen Aufsätze.

# Der Bismarck von Korea

Roman von Olaf Bouterweck

Copyright 1933 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin

(11. Fortsetzung.)

Zehn Minuten später stieg Pak-kuang mit seinem Kramladen und vielen Kutschlägen versehen ins Tal hinab. In Ta-Lau-hus Kleidung, die ihm reichlich weit war, und mit Brinkmanns Sonnenbrille war er tatsächlich kaum wiederzuerkennen. Er hatte sich in dem Gehölz einen derben Knotenstoß geschnitten, auf den er sich schwerfällig stützte, während er das linke Bein hinkend nachschleppte.

Die Zurückgebliebenen führten die Pferde in das Gehölz hinein, wo die Tiere unter Ta-Lau-hus Bewachung verblieben, während sich Brinkmann, Törn und die beiden Engländer am Rande des Gehölzes auf die Lauer legten.

Aber ihre Geduld sollte auf eine harte Probe gestellt werden. Anfangs war es ihnen noch möglich, mit ihren Ferngläsern Pak-kuangs Weg zu verfolgen, wie er humpelnd von Haus zu Haus zog; aber dann war und blieb er ihren Blicken entschwinden.

Stunde um Stunde verging, ohne daß Pak-kuang wieder zum Vorschein kam. Törn suchte sich und die anderen mit dem Argument zu beruhigen, daß im Dorf alles ruhig sei; ein Kampf würde aber nicht ohne Lärm abgehen, und Pak-kuang sei nicht der Mann, der sich kampflös ergeben werde.

Je tiefer sich die Sonne dem westlichen Horizont zuneigte, desto größer wurde die Unruhe der Zurückgebliebenen.

Gegen sechs Uhr sprang Mr. Garrison entschlossen auf. „Jetzt ist er schon über drei Stunden fort! Es hat keinen Sinn, noch länger zu warten!“

„All right!“ sagte Mr. Baxter, indem er nach seinem Gewehr griff. „Wir müssen gehen hinunter!“

Törn hatte sich gleichfalls erhoben. „Ich glaube, Sie haben recht, Mister Baxter. . . Es bleibt uns nichts anderes mehr übrig, als unverzüglich ins Dorf hinunterzugehen!“

Brinkmann setzte seinen Feldstecher ab, mit dem er bisher immer wieder verzweifelt die einzelnen Häuser des Dorfes abgesehen hatte.

„Meine Herren, ich muß leider gestehen, daß ich anderer Meinung bin. . . Ich verstehe durchaus nicht die schwierige Lage, in der sich Pak-kuang vielleicht befinden mag, aber ebenso bin ich auch überzeugt,

daß ein offener Einmarsch ins Dorf weder ihm noch uns etwas nützen wird. Entweder hat man Pak-kuang erkannt und festgehalten, dann ist man auf unser Kommen vorbereitet, und wir werden auf eine gut organisierte und stark bewaffnete Uebermacht treffen, oder Pak-kuang hat aus irgendwelchen ihm zweckmäßig erscheinenden Gründen seinen Aufenthalt selbst so lange ausgedehnt; dann aber ist unser Einmarsch sogar ein grober Fehler, weil wir seine Pläne durchkreuzen und uns vielleicht der Möglichkeit berauben würden, überhaupt einen Erfolg in dieser Sache zu erzielen!“

Die Herren sahen sich zweifelnd und unschlüssig an. „Aber was sollen wir denn Ihrer Meinung nach tun, Herr Brinkmann?“ fragte Törn.

„Auf alle Fälle bis zum Anbruch der Dunkelheit warten! Die Chinesen sind außerordentlich abergläubisch; in der Nacht fürchten sie sich vor bösen Geistern, und es wird uns dann nicht schwer fallen, sie zu überrumpeln! . . . Ich schlage vor, wir schicken Ta-Lau-hu jetzt nach Kingpo und senden Herrn von Möllendorff den versprochenen Bericht. Wenn Ta-Lau-hu den direkten Weg nimmt, kann er in anderthalb bis zwei Stunden zurück sein. . . Da wir die Stärke der Gegenpartei nicht kennen, würde ich empfehlen, daß Möllendorff noch einige seiner verlässlichsten Diener mitbringt und — —“

Mr. Baxter deutete in diesem Moment mit einem freudigen Ausruf nach hinten in das Gehölz: „Duh — da kommt Pak-kuang!“

Die Herren gingen ihm entgegen, umringten ihn und bestürmten ihn mit Fragen; aber es dauerte noch eine ganze Weile, ehe Pak-kuang, der vom eiligen Lauf ganz außer Atem war, antworten konnte. Er erklärte zunächst, daß er das Dorf am entgegengesetzten Ende verlassen und den ganzen Berg umwandert habe, um etwaige Verfolger erst abzuschütteln und nicht direkt hierherzuführen. Dann begann er seinen Bericht:

„Mich in viel andere Häuser gehen, aber mich nichts hören von weiße Lady. . . Leute sehen viel gute Sachen; mich fragen, was kostet. . . Mich viel Geld verlangen, aber mich geben müssen Kartenspiel von Tajen aus Ying-tuoh — —“

Pak-kuang faßte in die Tasche und zählte dem verblüfften Mr. Baxter zwanzig Kupferstücke hin, als Erlös für das verkaufte Kartenspiel.

Mr. Baxter klemmte das Monokel ein und besah interessiert die chinesischen Pfennige. „Duh“, sagte er beglückt, „das sein das erste money, wuas ich verdient hab mit diese Karten!“ Er schob einen Pfennig als Andenken in die Westentasche, während er den Rest Pak-kuang zurückgab.

„Ich glaube“, sagte Mr. Garrison sarkastisch, „das ist überhaupt das erste Geld, das du im Leben verdient hast!“

„No, no, old boy! Ich hab gehabt einmal in mein Schulzeugnis eine eins — da hat mir geschenkt my uncle in Scotland ein Sixpencestück!“

Brinkmann warf dem Engländer einen halb ärgerlichen, halb belustigten Blick zu und wandte sich dann ungeduldig und mit einer auffordernden Handbewegung an Pak-kuang: „Weiter!“

Pak-kuang gab nun in seinem schwerverständlichen Pidgin-Englisch einen ausführlichen Bericht, dem man ungefähr folgendes entnehmen konnte:

Pak-kuang war schließlich auch in das verdächtige Haus gegangen. Er kam unangefochten bis zum Innenhof, wo in einer schattigen Ecke acht Chinesen beim Würfelspiel saßen. Später sah er im Hause noch eine Anzahl anderer Männer; wie viele es waren, wußte er nicht genau, aber er behauptete mit Bestimmtheit, unter ihnen Ka-Ning-fu und Wang-to-wai erkannt zu haben. Die Männer waren außerordentlich fröhlich und tranken sehr viel Reiswein und Hirseschnaps.

Als Pak-kuang ihnen seine Ware angeboten, bedeuteten sie ihm, in drei Tagen (Montag) wiederzukommen; dann hätten sie Geld wie Heu, und sie würden ihm einen ganzen Wagen voll Sachen ablaufen.

Nach diesem Bescheid hätte Pak-kuang eigentlich gehen müssen, aber weil ihm sehr viel daran lag, zu bleiben, bot er den Leuten an, mit ihnen um die Sachen zu würfeln; und die Männer hätten keine Chinesen sein müssen, wenn sie darauf nicht sofort eingegangen wären.

Pak-kuang merkte schon nach den ersten Würfeln, daß man ihm mit Blei präparierte Würfel in die Hände gespielt hatte; aber er kannte auch den Trick, wie man es durch schnelles und geschicktes Umstülpen

des Bechers bewerkstelligt, daß die mit Blei gefüllte Würfelseite statt nach unten, nach oben zu liegen kommt. Allerdings wandte Pak-kuang diesen Trick nicht zu oft an, um die Banditen nicht zu verärgern oder gar mißtrauisch zu machen. Er begnügte sich damit, Gewinn und Verlust annähernd auszugleichen, während er nebenbei auf jedes Wort achtete, das gesprochen wurde.

Einige abseits sitzende Banditen, die schon ziemlich betrunken waren, unterhielten sich ungeniert über die weiße Lady und das viele Geld, das man bald „verdienen“ werde; und als sie dabei wiederholt zu einem kleinen Haus hinüberblick-

## Parkewege

Wie sich mit ihrem Fernsehen im Park die weißen Wege dehnen und hilflos hin und her sich winden, wenn sie sich selbst stets wiederfinden!

Allein es ward ein Trost auch ihnen: dem Traum der Liebenden zu dienen und abends in Verborgenheiten die Herzvertrauten zu geleiten.

Kurt Erich Meurer.

ten, das allein am äußersten rückwärtigen Ende der Umfassungsmauer stand, glaubte Pak-kuang auch den Ort entdeckt zu haben, wo man Regina gefangen hielt.

Es war ihm schon vorher aufgefallen, daß vor dem einzigen halbzerstörten Papierfenster dieses Hauses ständig ein Chinese hockte, der mit einer mächtigen Sellenbarde bewaffnet war. Pak-kuang lenkte nun seine ganze Aufmerksamkeit auf dieses Fenster, während er nebenbei eifrig mit den Banditen würfelte.

Seine Geduld wurde belohnt, denn nach einer halben Stunde sah er an diesem Fenster ein Mädchen stehen. Ihre Gesichtszüge konnte Pak-kuang bei der Entfernung nicht erkennen, aber daß nur Regina es sein konnte, erkannte er trotz der chinesischen Kleidung an ihren blonden Haaren.

Pak-kuang suchte ihr dadurch ein Zeichen zu geben, daß er ruckartig mit gespreizten Fingern die Sonnenbrille zu-



**Das ist praktisch für die Reise!**

Federleicht ist dieses schmucke Aluminium-Reisekästchen. Es beansprucht wenig Platz im Koffer und enthält alles, was Sie für die Körperpflege brauchen. Und das alles in der berühmten Chlorodont-Qualität!

**Chlorodont**  
Reisekästchen

3,50

- 1 Flasche Mundwasser
- 1 Zahnbürste
- 1 Dose Leokrem
- 1 Tube Zahnpaste
- 1 Seifenbehälter mit einem Stück Leoseife
- zusammenklappbaren Mundspülbecher

rechtrückte; eine dumme und nicht loszuwerdende Angewohnheit ihres Vaters, die Pat-kuang vortrefflich nachzuahmen verstand. Nachdem er dieses unauffällige Zeichen mehrere Male hintereinander wiederholt hatte, schien Regina verstanden zu haben, denn Pat-kuang sah, daß sie zweimal deutlich nickte, ehe sie sich von dem Fenster zurückzog. Pat-kuang hatte dann die erste Gelegenheit wahrgenommen, um sich zu empfehlen und eilig zurückzukommen.

Die Herren hatten dem langen Bericht im allgemeinen schweigend und in großer Spannung zugehört, nur wenn Pat-kuang sich allzu sehr in Einzelheiten verlor, suchten sie ihn durch geschickte Zwischenfragen wieder auf den richtigen Weg zurückzuführen. Zwar standen sie der Behauptung, daß Regina Pat-kuangs „Signal“ erkannt und richtig gedeutet habe, etwas skeptisch gegenüber; aber desungeachtet übertraf der Gesamterfolg die kühnsten Erwartungen.

Sie drückten Pat-kuang dankbar die Hand, und nachdem Brintmann ihm ein großes Geschenk versprochen hatte, setzte man sich zu einer kurzen Beratung zusammen.

Es wurde beschlossen, Ta-Lau-hu sofort nach Ningpo zu schicken. Wenn er die direkte Landstraße benutzte, konnte er noch vor Anbruch der Dunkelheit mit Möllendorff und einigen seiner Diener zurück sein. Um etwaigen Mißverständnissen vorzubeugen, schrieb Brintmann einen kurzen Bericht für Möllendorff, während Ta-Lau-hu sich startbereit machte.

Aber bevor Ta-Lau-hu aufs Pferd kletterte, hatte er eine ziemlich heftige Auseinandersetzung mit Pat-kuang. Die Herren verstanden zwar nicht den Wortlaut des chinesisch geführten Gespräches, doch war aus den Gesten der beiden zu erkennen, daß es sich zweifellos um Ta-Lau-hus wertvollen Kupferring handelte, den Pat-kuang entweder verspielt hatte, oder der ihm sonst irgendwie abhanden gekommen sein mußte.

Brintmann trat auf die beiden Kampfhähne zu, zog seinen goldenen Siegelring vom Finger und gab ihn Ta-Lau-hu. Gleichzeitig wandte er sich an Pat-kuang:

„Sag ihm, er darf den Ring behalten! Und wenn er in anderthalb Stunden zurück ist, dann soll er noch mehr Geschenke bekommen!“

Pat-kuang übersetzte es ins Chinesische; worauf Ta-Lau-hu drei tiefe Verbeugungen bis zum Erdboden machte, dann mit



„Wir begießen Mama!“

einem Satz aufs Pferd sprang und davon preschte, als ob der Teufel hinter ihm her wäre.

#### 18. Kapitel.

Die Konferenz zwischen Sir Robert Bredon und Möllendorff zog sich sehr in die Länge, so daß es fast vier Uhr nachmittags wurde, als Sir Robert mit seinen beiden Sekretären das Zollamt verließ und den Rückweg zum Fluß antrat, wo Bredons Privatjacht vor Anker gegangen war.

Möllendorff gab den Herren das Geleit. Am Kai verabschiedete er sich und

ging sofort nach Hause, wo er endlich die schon seit Stunden erwartete Nachricht von der Expedition vorzufinden hoffte.

Er war sehr enttäuscht, als seine Diener ihm meldeten, daß bisher weder Ta-Lau-hu zurückgekommen, noch sonst irgendeine Botschaft eingetroffen sei.

Möllendorff kontrollierte noch einmal sein Gepäck, das im Stall neben dem bereits gefattelten Pferd für ihn bereit lag. Er ließ einiges, das ihm jetzt überflüssig erschien, fortnehmen und durch andere Stücke ersetzen; insbesondere beschloß er noch die Mitnahme mehrerer wollener Decken.

Dann wählte er von den acht Dienern, die sich selbst angeboten hatten, ihn zu begleiten, drei der verlässlichsten Leute aus und gab ihnen genaue Anweisungen über die Art des mitzunehmenden Gepäcks. Zwei andere Diener wurden fortgeschickt, um die nötigen Reittiere zu holen.

Nach diesen letzten Vorbereitungen begann Möllendorff ungeduldig im Hause umherzuwandern. Eine innere Unruhe und die Ungewißheit über den Ausgang der Expedition machten es ihm unmöglich, sich an den Schreibtisch zu setzen, wo viele angefangene Arbeiten der Beendigung harreten, und da ihm dieses endlose Warten bald unerträglich wurde, beschloß er, in den Klub zu gehen, in dem er sonst viel verkehrte, den er aber seit Brintmanns Aufenthalt in Ningpo nicht mehr aufgesucht hatte.

Nachdem er seinen Dienern Anweisung gegeben hatte, ihn im Klub sofort zu benachrichtigen, sobald Ta-Lau-hu zurückkomme, machte er sich auf den Weg.

Aber im Klub war es noch langweiliger als daheim. Bei Möllendorffs Ankunft befanden sich nur zwei ältere Franzosen dort, die den neuen Gast mit etwas saurer Miene begrüßten, weil sie sich in einer geschäftlichen Unterredung gestört fühlten. Möllendorff, dem ohnehin nicht viel an dieser Gesellschaft lag, erklärte, er sei nur gekommen, um einige Zeitungen zu lesen; und nach dem Austausch einiger Höflichkeitsphrasen entfernte er sich und ließ sich im Lesezimmer nieder.

Ein Diener kam und fragte nach seinen Wünschen, und da es sehr warm war, bestellte Möllendorff einen eisgekühlten Whisky-Soda. Dann griff er nach dem „Ostasiatischen Lloyd“; aber schon nach kurzer Zeit ließ er die Zeitung sinken; er sah mit leerem Blick in den Garten hinab und hing seinen Gedanken nach.

Eine Zeitlang saß er so, ohne daß er gestört worden wäre. Die wenigen Europäer in Ningpo suchten den Klub gewöhnlich erst in den Abendstunden auf; außerdem war es ein Sonnabend, an dem ohnehin nur mit schwachem Besuch gerechnet werden konnte, weil die meisten Europäer das Wochenende in ihren Landhäusern außerhalb der Stadt zu verbringen pflegten.

Möllendorff zuckte plötzlich leicht zusammen; er fühlte in der Magenregion einen leisen stechenden Schmerz, während ihm gleichzeitig ein Schauer über den Körper ging.



Ein Film  
von Ihrer Reise-  
für RM 7.25!

Und Sie nehmen ihn selbst auf:  
mit dem Ciné-„Kodak“-Acht!

Das ist etwas anderes als Knipsen, denn was der Ciné-„Kodak“-Acht mit seinem scharfen Auge für Sie festhält, das sind nicht starre Bilder von Ihrer Reise — das ist die Reise selbst: so lebendig, wie Sie sie erlebten! Und dabei ist das Selberfilmen einfacher, leichter und billiger als selbst das Knipsen mit der Box: wenn Ihnen irgendwas gefällt, dann nur durch den Sucher schauen und auf den Auslöser drücken — schon schnurrt das Federwerk des Ciné-„Kodak“-Acht, schon ist das Schöne für immer unvergesslich aufgezeichnet! 25 Szenen können Sie auf der Spule für RM 7.25 aufnehmen — da kostet die Einzelszene nur 29 Pfennige, also weniger als ein Photo 6x9 cm: das ist doch wirklich billig!

Sehen Sie sich doch mal den Ciné-„Kodak“-Acht an! Lassen Sie sich auch einen Ciné-Acht-Film zeigen: jeder Händler tut Ihnen gern den Gefallen — unverbindlich und völlig kostenlos! Und vor allem: verlangen Sie unser Drehbuch „Reise“ — es sagt Ihnen alles, was Sie wissen müssen, um selbst zu filmen. Aber schreiben Sie uns bald, ehe es vergriffen ist!



AN DIE  
„Kodak“  
A. K. T. G. E. S.  
BERLIN S.W. 68 LINDENSTR. 27  
Senden Sie mir vollständig gratis und unverbindlich das  
CINÉ-„KODAK“-ACHT-Drehbuch „Reise“

Name: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Wohnort: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_

(Bitte deutlich zu schreiben)

CINÉ „Kodak“ ACHT

„Veichtfinnig“, dachte er, während er sich erhob, „mich so erhitzt am offenen Fenster der Zugluft auszusetzen, und außerdem auch noch einen eiskalten Whisky-Soda zu trinken!“ Er fürchtete, sich erkältet zu haben; darum trat er sofort den Rückweg an.

Möllendorff beschloß, falls Ta-Lau-hu immer noch nicht da war, zu Hause sofort ein russisch-römisches Bad zu nehmen; das würde diese Erkältung im Keim ersticken.

Aber während er den kurzen Weg bis zu seinem Hause zurücklegte, spürte er die schmerzenden Stiche in immer kürzeren Zwischenräumen; gleichzeitig stellte sich starkes Schwindelgefühl ein.

„Donnerwetter — diesmal scheint es mich aber ordentlich gepackt zu haben!“ dachte er, während er mühsam den Vorgarten seines Hauses durchschritt.

Einige Diener kamen eilig und besorgt herbeigestürzt; sie wollten den Schwankenden stützen, aber Möllendorff wehrte ihre Bemühungen ab und ging, das plötzliche Unwohlsein gewaltsam bekämpfend, aufrecht und mit schneilten Schritten ins Haus. Aber dann war es mit seiner Beherrschung zu Ende. Stöhnend ließ er sich auf ein Liege Sofa fallen, wo er in einem Paroxysmus kolikartiger Schmerzen in tonduiswischen Bewegungen liegen blieb.

Ratlos und besorgt, wie eine Herde ängstlich-zusammengedrängter Schafe, umstanden ihn seine Diener.

„Gnädiger Herr“, rief einer von ihnen, „befehlen Sie mir, einen Arzt zu holen!“

Möllendorff richtete sich etwas auf und winkte mit schwachem Lächeln ab; seine Schmerzen hatten etwas nachgelassen.

„Nein, laßt nur, ihr guten Kerle... Es wird gleich — wieder besser werden.. Ihr könnt mir — ein heißes Bad — zu recht machen —. Wenn Ta-Lau-hu zurückkommt — muß ich wieder auf dem Boden —“

Er brach stöhnend ab und wand sich in einem neuen Anfall von Schmerzen.

Einige der Diener liefen eilig davon, um das heiße Bad zurechtzumachen, während die übrigen völlig kopflos umherstanden und aufgeregt durcheinanderschnatterten.

Kurz darauf tönte das näherkommende Geräusch von den Hufschlägen eines galoppierenden Pferdes herein. Die Diener, die ans Fenster geeilt waren, sahen einen Reiter, dessen Gesicht und Kleidung mit einer dicken Staubkruste bedeckt war. Vor dem Hause sprang er von seinem mit weißen Schaumflocken bedeckten Pferde und lief eilig durch den Vorgarten.

„Es ist Ta-Lau-hu, gnädiger Herr!“ riefen die Diener.

Aber Möllendorff hörte es nicht, denn er hatte das Bewußtsein verloren.

★

Pak-kuang hatte im Sand einen genauen Plan des Gehöftes gezeichnet, an Hand dessen er den Herren erklärte, wie er sich die Befreiung Reginas gedacht habe.

Er wollte die äußere Umfassungsmauer an der rückwärtigen Seite übersteigen, und zwar an einem Punkt, der nur etwa dreißig bis vierzig Schritte von jenem Hause, in dem sich Regina befand, entfernt lag. Nachdem er dann den Wächter überrumpelt haben würde — er machte eine nicht mißzuverstehende Handbewegung — wäre es ein leichtes, Regina aus dem Gefängnis zu befreien und mit ihr über die rückwärtige Mauer zu entfliehen.

„Pak-kuang“, sagte Törn, „ich weiß, daß du ein tapferer Mann bist, aber vier Augen sehen mehr als zwei, und zwei Paar Arme können mehr ausrichten als ein Paar, darum werde ich dich begleiten!“

Dagegen protestierten die beiden Engländer, die ebenfalls Pak-kuang begleiten wollten; und als darüber keine Einigung zu erzielen war, wandte Mr. Garrison sich mit der Bitte an Brinkmann, ein



# Sorglos sonnen

und sich bräunen lassen, in Luft u. Sonne baden, das können Sie, wenn Sie sich vorher gründlich mit Nivea-Creme oder Nivea-Öl eingerieben haben. Denn Nivea vermindert die Gefahr des Sonnenbrandes und gibt Ihnen wundervoll bronzene Hauttönung. Nivea-Creme wirkt an heißen Tagen angenehm kühlend; Nivea-Öl schützt bei unfreundlicher Witterung vor zu starker Abkühlung.



Nivea-Creme: 15, 24, 40, 54, 60 Pf. u. RM. — / Nivea-Öl: 40 Pf. — RM. 1.20

Mit **NIVEA** in  
Luft und Sonne

entscheidendes Wort zu sprechen. Mr. Bagter und Törn erklärten ebenfalls, sich Brinkmanns Entscheidung fügen zu wollen.

„Nun gut“, sagte Brinkmann, „da Sie mich zum Unparteiischen gewählt haben, entscheide ich folgendes: Keiner von Ihnen geht mit, meine Herren; Sie bleiben alle drei im Hintergrund und decken uns den Rücken, während Pak-kuang und ich über die Mauer steigen werden!“

Aber Brinkmanns Versuch, den Streit auf diese Weise beizulegen, stieß erst recht auf den Widerspruch der drei anderen Herren, die nicht gewillt waren, sich von dem bedeutend älteren Brinkmann beschämen zu lassen. Mr. Garrison schlug ein Kompromiß vor:

„Wir wollen uns dahingehend einigen, Mister Kastner, daß wir beide Pak-kuang begleiten werden!“

„Oh, niz gut!“ fiel Pak-kuang ein, der den englisch gesprochenen Satz verstanden hatte. „Niz gut; viel Männer — viel Lärm! Banditen uns hören! Alle kommen! Viel schlecht für uns!“

Törn nickte eifrig: „Pak-kuang hat vollkommen recht...! Unter der Voraussetzung, daß Herr Brinkmann freiwillig zurücktritt, gestatte ich mir den Vorschlag zu machen, das Los entscheiden zu lassen!“

Törn wartete die Zustimmung der anderen gar nicht erst ab. Er drehte sich um und hielt im nächsten Augenblick den Engländern seine Hand hin:

„Hier sind drei Streichhölzer, meine Herren; wer eins mit einem abgebrochenen Kopf zieht, darf Pak-kuang begleiten... Bitte!“

Mr. Garrison zog zuerst; aber es war zu seiner Enttäuschung ein Streichholz mit Kopf. Mr. Bagter klemmte sein Monokel ein und blickte eine ganze Weile unschlüssig auf die beiden restlichen Streichhölzer, ehe er blitzschnell zugriff — und ebenfalls ein Streichholz mit Kopf hervorjagte. Törn hatte gewonnen!

„Sie tun sein ein Glückspiz!“ rief Mr. Bagter enttäuscht.

Törn grinste über das ganze Gesicht. „Meine Herren, ich wußte es vorher, daß ich gewinnen würde!“ Und damit sprach er die lautere Wahrheit, denn er hatte dem übriggebliebenen Streichholz erst im letzten Moment unauffällig den Kopf abgebrochen...

„All right“, sagte Pak-kuang; „bald dunkel, dann wir gehen müssen... Wenn erste Nachtwache vorbei (11 Uhr nachts), Mond kommen und viel hell sein...“

„Um neun Uhr werden wir über die Mauer klettern —“ entschied Törn. „Ich denke, daß Ta-Lau-hu mit Herrn von Möllendorff dann bestimmt zurück sein wird... Jedenfalls müssen wir uns so einrichten, daß das Unternehmen bis elf Uhr zu Ende geführt ist, weil wir bei Aufgang des Mondes nicht mehr die geringste Chance haben...“

(Fortsetzung folgt.)



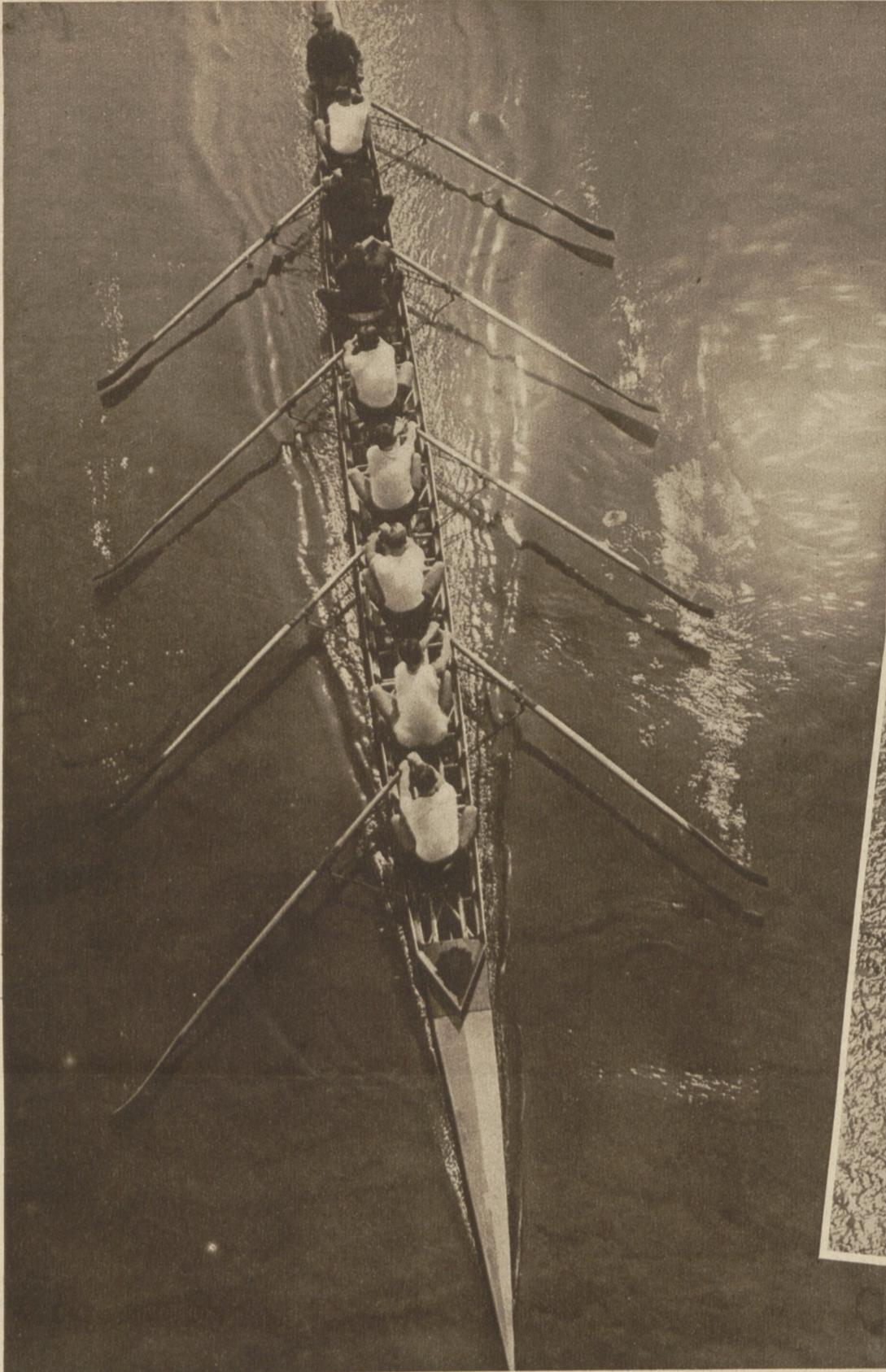
Das bekannte altrheinische Gasthaus „Zum Alten Haus“ in Badvarach, eines der schönsten deutschen Fachwerkhäuser, ist jetzt unter Denkmalschutz gestellt worden.



Der Heptunbrunnen auf dem Adolf-Hitlerplatz in Nürnberg wird jetzt abgebrochen und für immer verschwinden.

## Aus der Heimat

# Welt von oben



Begegnung  
auf dem Weltmeer.

Heimkehrer beim Training.



Frischer Anstrich.

Unsere Aufnahme zeigt ein von einem seltsamen Winkel aufgenommenes Bild. Schiffsmaler bei der Arbeit, einen Dampfer neu zu streichen.

Schönheit schenkt auch Deinem Haar

**ELIDA SHAMPOO**

MIT PERFEKTA  
ZITRONENBAD 20  
PFG



**Frau Klara May,**  
die Witwe des Volkschriftstellers Karl May, begeht in voller Rüstigkeit am 4. Juli ihren 70. Geburtstag. Soeben ist sie nach Beendigung einer fünfmonatigen Weltreise zu ihrem Wohnsitz, der Villa „Schatterhand“ in Radebeul, zurückgekehrt.

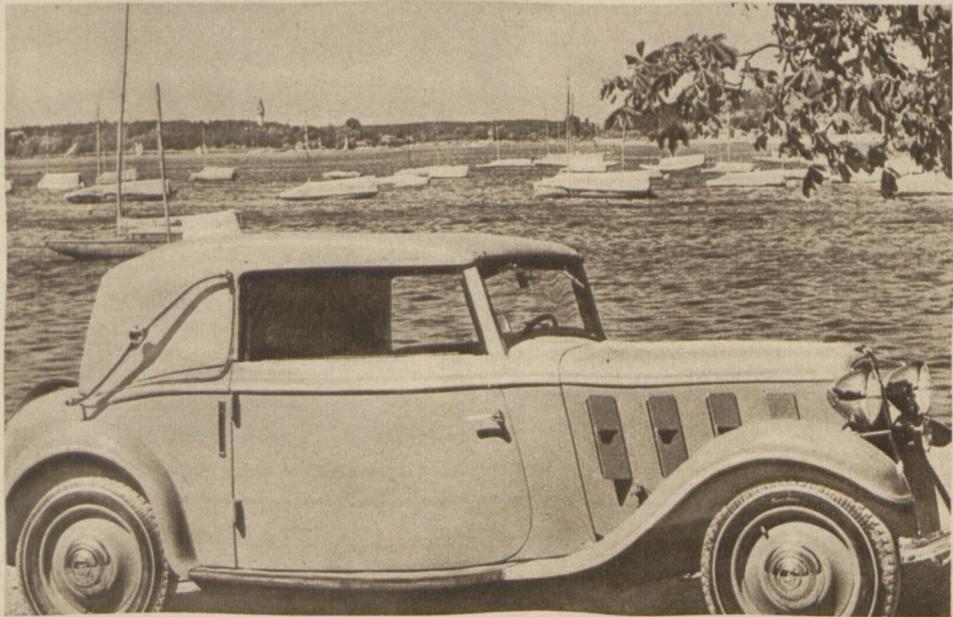
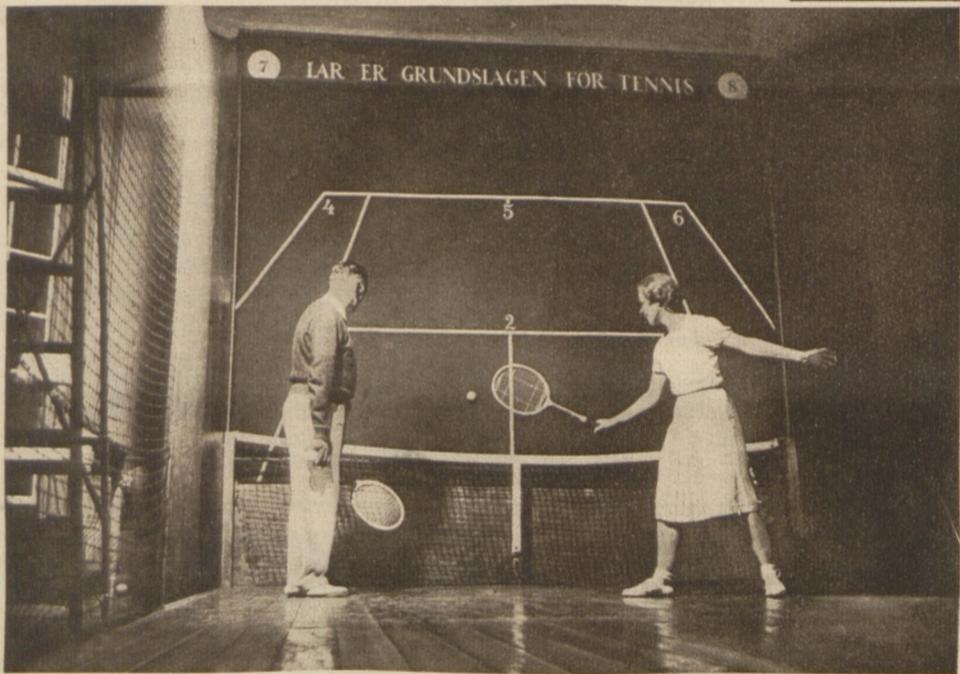


Rajuch unterrichtet die schwedische Violantmeisterin Vivianne Gulthén. Sogar die richtige Fußhaltung ist vorgezeichnet.

### Tennistraining im Heim

Der weltbekannte deutsche Tennistrainer Roman Rajuch hat die „gezeichnete Tennishalle“ erfunden, — ein Spielsystem, das ständiges Tennistraining in der eigenen Wohnung und ohne Partner möglich macht. Der Tennisschüler spielt gegen eine straff gespannte Stoffwand, auf der die gegenüberliegende Seite des Tennisplatzes aufgezeichnet ist.

Die Wand als Partner.



Phot.: Hein Gorny.

Einer der meistgekauften deutschen Wagen: „Hanomag Kabriolett“, 32 PS, 4sitzig.



### Härchenfrei – sorgenfrei!

Fort mit den überflüssigen und so auffallenden Körperhärchen an Armen und Beinen, in den Achselhöhlen, im Gesicht und im Nacken! Dann werden Sie auch die damit verbundenen inneren Hemmungen los und scheuen sich nicht mehr vor dem freien u. ungezwungenen Strandleben mit anderen Menschen. Nichts befreit Sie schneller und gründlicher von diesen Haaren als DULMIN Enthaarungscreme. Sie ist weiß, geschmeidig, bequem in der Anwendung u. unschädlich.

**DULMIN**  
Enthaarungscreme

Tube  
M2.-, 1.25  
-50

# Das diplomatische Kalb

Von Karl Lerbs.

Der konsularische Vertreter einer südosteuropäischen Macht in einer Hansestadt, ein beleibter, harmloser, überall wohlgeleitener Mann, mußte es in den ersten Novembertagen des auch sonst unheilvollen Jahres 1918 erleben, daß einige schwer bewaffnete, mit roten Schleifen geschmückte Männer sein Haus betraten, sich als Beauftragte des „Sicherheitsdienstes“ auswiesen und die Herausgabe etwa gehamsterter Lebensmittel verlangten. Sie vollführten beträchtlichen Lärm, mißachteten alle Proteste, zertrakteten mit

grif in das Ernährungsprogramm ihres konsularischen Vertreters; und zwar hatten die Eindringlinge damit im Innern des sonst friedliebenden Mannes die einzige Seite berührt, die kriegerische Klänge von sich zu geben imstande war. Er holte sich, ächzend vor Zorn, Rat bei einem Kollegen, der eine andere südosteuropäische Macht repräsentierte und innerlich erheitert, aber äußerlich mit schwerem Ernst den Standpunkt vertrat, daß hier ein außergewöhnlich ruchloser, nachdrücklich zu ahndender Uebergriff geschehen und das heiligste Recht politischer Vertreter verbrecherisch angetastet sei. Nach seiner Meinung seien zunächst sofortige dringliche Vorstellungen beim Chef des „Sicherheitsdienstes“ und die Erzwingung einer vollen Genugtuung eine staatsmännische Notwendigkeit.

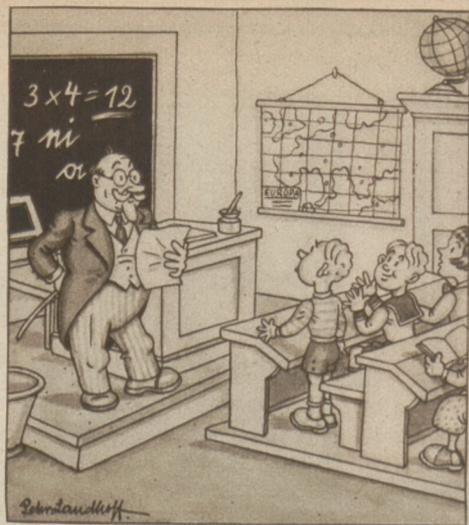
Der Generalkonsul, also bestärkt, begab sich heim, zog sich einige Ordensbänder durchs Knopfloch, setzte seinen Staatszylinder auf und fuhr in seinem Kraftwagen, auf dessen Kühler die Miniaturflagge der südosteuropäischen Macht flatterte, beim Chef des Sicherheitsdienstes vor. Dieser, ein schlachter Matrose von riesigem Körperbau, aber geringer Amtseignung, stand eben an einem Pult und unterzeichnete nicht ohne Anstrengung eine Anzahl von Erlassen. Er warf auf den erregten Besucher nur einen schiefen Blick und knurrte eine Bemerkung etwa des Inhalts: Er habe stets eine unüberwindliche Abneigung gegen Männer mit Zylindern gehabt und müsse daher bitten, den Aufkömmling sogleich aus seinem Gesichtskreise zu entfernen, widrigenfalls er für sein weiteres Benehmen keinerlei Gewähr leisten könne. Sein Adjutant indes, nicht minder riesenhaft, aber etwas welterfahrener, daher zu Kompromissen geneigt, klärte ihn darüber auf, daß der Mann Vertreter eines fremden Staates sei und die Hervorkehrung rauher Sitten daher das zur Folge haben könne, was er „Impomperabilien“ nannte. Daraufhin sah sich der Chef, ein wenig herabgestimmt durch das bedrohlich klingende Fremdwort, veranlaßt, den Besucher nach seinen Wünschen zu fragen. Der Generalkonsul holte tief Atem; Ärger über die anfäng-

lich so schlechte Behandlung, das Bewußtsein schändlich verletzter Rechte und der Schmerz um das halbe Kalb verliehen ihm eine Beredsamkeit, die wie ein Hagelwetter auf den Gegner herab oder richtiger an ihm in die Höhe fuhr. Die Rede gipfelte in der Forderung nach völliger Genugtuung und der Drohung mit den völkerrechtlich bedingten Weiterungen.

Der Chef des Sicherheitsdienstes, dem bisher lediglich verhältnismäßig primitive Erfahrungen auf innerpolitischem Gebiet zur Seite standen, sah sich hier plötzlich sozusagen in die Weltpolitik eingespannt, und zwar auf eine Weise, die alles andere eher als behaglich war. Er hatte keine Ahnung, welcher Art die angedrohten Weiterungen sein könnten, und auch die „Impomperabilien“ waren ihm gänzlich unbegreifbar; ebensowenig war es ihm gegeben, die mehrfach erwähnte Exterritorialität mit dem halben Kalb in eine sinnvolle Beziehung zu setzen. Doch wurde es ihm nach kurzem Bedenken klar, daß diese gefährlichen Fremdworte nebst Folgen schleunigst aus der Welt geschafft werden mußten. Zu diesem Zweck erschien es ihm als das beste, wenn er sich an das Greifbare hielt. Das in der Nähe der Stadt gelegene Altenlander Feld, wo sich große Viehherden reicher Bauern tummelten, tauchte als Rettungsmittel vor seinem geistigen Auge auf. Er rief einen seiner Leute herbei und erteilte ihm einen Befehl, der im reizvollen Originalbilde hier stehen muß: „Lop mal hen nah'n Olenlander Felle un fang for den Keerl 'n Kalf!“ Den ideellen Teil der Genugtuung glaubte er durch den an seinen Besucher gerichteten Satz: „— und denn entschuldigen Sie man!“ hinlänglich zu erledigen. Der Generalkonsul, durch diese Wendung der Dinge seinerseits etwas aus der Fassung gebracht, zog sich hierauf stumm zurück.

Bald darauf erschien in dem Hause, das mit dem Wappen der südosteuropäischen Macht geziert war, in der Tat der entsandte Beauftragte; er trug ein kunstgerecht geschlachtetes und hergerichtetes (ganzes) Kalb auf der Schulter, begab sich damit in die Küche, legte es auf den Tisch und ging, ohne ein Wort zu reden.

Es ist nicht bekannt geworden, daß der Generalkonsul gegen diese Form der Wiedergutmachung irgendwelchen Widerspruch erhoben hätte. Man kann hinter



„Wie kommt es wohl, daß uns im Frühling so frei und leicht ums Herz wird?“

„Weil wir da nicht mehr so dicke Unterkleidung tragen müssen, Herr Lehrer — — !?“

## Der Forscher.

„Es war ja sehr interessant, dort im fernen Osten, aber ein paarmal im Monat gab es ein Erdbeben!“

„Hatten Sie denn keine Angst?“

„Ich, Angst? Die Erde zitterte ja mehr als ich!“

## Freundinnen.

„Ich habe gestern Anni getroffen — wir hatten eine lange vertrauliche Aussprache!“

„Das habe ich mir beinahe gedacht . . . sie wollte mich heute kaum grüßen!“

## Freunde.

„Das sieht doch jeder Dummkopf, daß die Rechnung nicht stimmt!“

„Ich kann nichts sehen!“

„Na, also dann fast jeder Dummkopf!“

## Soldaten.

„Das Brot ist hart wie Stein, Herr Feldwebel!“

„Ich will Ihnen mal was sagen: wenn Napoleon das Brot gehabt hätte, als seine Armee aus Rußland zurückzog, würde er es mit dem größten Vergnügen gegessen haben!“

„Natürlich . . . damals war es ja frisch!“

ihren genagelten Stiefeln das Parkett, sagten allen weiblichen Haushaltsmitgliedern schauerliche Dinge und zogen schließlich unter Mitnahme eines halben Kalbes, das sie in der Speisekammer gefunden hatten, mit dröhnendem Frohsinn ab.

Dies nun war nicht nur eine Verletzung der Exterritorialität jener südosteuropäischen Macht, also ein diplomatischer Zwischenfall reinsten Wassers — sondern es war auch ein gewaltfamer Ein-

## PHOTO-ECKE



Maiglöckchen.

Hübsche Sakteengruppe.



Die Pflanze im Lichtbild.

Jeder Liebhaber des Lichtbildes hat schon den Wunsch gehabt und sicher auch in die Tat umgesetzt — Einzelaufnahmen von Bäumen, Blumen und Gesträuchen zu machen. Man will nicht nur die prächtigwirkende Gesamtaufnahme des blühenden Frühlinggartens, man will auch Einzelheiten, die oft nette Erinnerungen an selbstgepflanzte Pfleglinge darstellen, im Bilde festhalten. Das ist nicht ganz einfach, die Auswahl des Apparates ist ebenso wichtig, wie die Wahl des Objekts — es muß vor allem darauf geachtet werden, daß der Hintergrund frei ist, so daß sich die Gliederung der Pflanze oder Blüte gut hervorhebt. Einen Rosenstrauch wird man in eine Wase setzen, einen Blumentopf wird man mit anderen geschmackvoll gruppieren, eine Wiesenblume wird man in ihrer natürlichen Umgebung aufnehmen. So ergeben sich außerordentlich mannigfaltige Gesichtspunkte, aber auch hier wird wie immer nur Übung den Meister machen.



Bananenblüte in Berlin im Botanischen Garten.

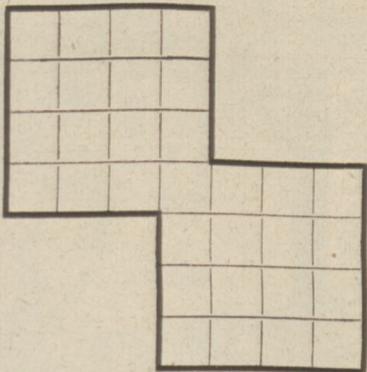
## Photoberatung monatlich kostenlos!

Photo-Amateure! Die „Hauff-Monatspost“ ist da, sie hilft, sie fördert, sie weiß Rat und sie kostet nichts. Senden Sie Ihre Adresse an die **Hauff Aktiengesellschaft, Stuttgart - Feuerbach R. 1.**



# R · Ä · T · S · E · L

## Magisches Doppelquadrat.



Bedeutung: 1. Blume, 2. Edelstein, 3. an bestimmte Orte oder Personen geknüpfte, durch die Phantasie ausgeschmückte, mündliche Uebersetzung, 4. Großwild der Tropen, 5. Röm. Gott, 6. Weiblicher Vorname, 7. Gartentier.

## Rätselgleichung.

(A-r) + (B-a) + (C-i)  
+ (D-a) + (E-i) = X  
A = Zugvogel, B = Präposition, C = weiblicher Vorname, D = Titel, E = Geflügelprodukt, X = SA-Formation.

## Entdeckung.

Die Spiegelung im Sonnenschein verlor die halben Flecke: wer mag der hohe Herr wohl sein im Schloß dort an der Ecke?

## Selbsthilfe.

Er schmückt mit Wort aus Bor und leer sich selbst das Haupt und fühlt sich sehr.

## Buchstabenrätsel.

a — a — a — c — d — e — e — e —  
e — e — e — e — e — h — h — h —  
i — i — i — i — l — l — l — l — n —  
n — n — n — n — o — o — p — p —  
r — r — s — s — t — t — u — v —  
w — z.

Aus den 43 Buchstaben sind 7 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben einen Präsidenten der U. S. A. nennen.

Bedeutung der Wörter: 1. Süddeutscher Dichter (19. Jhd.), 2. Getreide, 3. Frauengestalt einer Wagneroper, 4. Kartenspiel, 5. Musikinstrument, 6. Gemüsepflanze, 7. Großes Raubtier.

## Schnelle „Reparation“.

Die Sitzgelegenheit kaput und ohne umgekehrten Hut? Hab' einen Schlot hineingesteckt, bequem im „Bort“ mich ausgestreckt.

## Verflossene Wege.

Häng' dem, was nach dem Bad du bist, des Spielblatts erste Silbe an — wenn dann ein Volk das Wort beschließt, es Neu-Verkörp'ung heißen kann.

## Mit Hindernissen . . .

Ein halbes Schwein frist einen Igel — das Ganze dient für Topf und Tegel.

## Nebenwege der Lyrik.

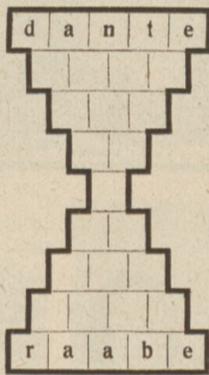
Der schönen Kunst entnahm man ein auf den Kopf gestelltes Ei — als Rest verstellte bekam man des Dichters Werk (Klang stolz und frei).

## Füllrätsel.

. . . che, Vogel,  
. . . rz, Pelztier,  
. . . tha, Nebenfluß der mittleren Donau,  
. . . ver, Hauptstadt eines Staates von U. S. A.,  
. . . net, Frz. Schriftsteller, dessen Romane z. T. auch dramatisiert sind,  
. . . ro, Römischer Kaiser,  
. . . ber, Kübel,  
. . . use, Enger Raum, besonders Klosterzelle, Einsiedelei,  
. . . thin, Stadt an der Bahnstrecke Berlin—Magdeburg.

Die Punkte sind durch Buchstaben zu ersetzen, so daß Wörter der angegebenen Bedeutung entstehen. Die eingefesteten Buchstaben, aneinandergereiht, ergeben ein Wort eines Hohenzollernfürsten.

## Sanduhrrätsel.



Kleinigkeiten, Spielzeug.

Sohn Jakobs,

Präposition,

Selbstlaut,

Flächenmaß,

Bergnützungsstätte,

Großes Pelztier.

## Afrikanische Nächte . . .

Kein Alp hat mich im Schlaf erschreckt, ein Vogel hat mich nur genect.

## Verflossungsrätsel.

Alp/Gero, See/Rad, Berg/sein, Rate/Krach, Seine/Rest, Ingo/Star, As/Elbe, Sau/Gut.

Jedes Wortpaar ist zu einem Wort zu verschmelzen. Die Anfangsbuchstaben der Lösungen nennen ein Werk M. v. Webers.

## Auflösungen der Rätsel aus der vorigen Nummer.

Dichter-Sorgen und Ausweg: Stoff.

Buchstabenrätsel: 1. Mascagni, 2. Arim, 3. Rubens, 4. Stevogt, 5. Calderon, 6. Hebbel, 7. Kiebsche, 8. Eichendorff, 9. Raffael = Marschner.

Geographisches Kammrätsel: Waagerecht: Schwarzwald. Senkrecht: 1. Seine, 2. Hanau, 3. Atlas, 4. Zeig, 5. Amrum, 6. Donau.

Füllrätsel: Waagerecht: 1. Gent, 2. Blende, 3. Bodensee, 4. Blumenthal, 5. Halensee, 6. Trense, 7. Lena.

Rasterrätsel: Waagerecht: 1. Esel, 2. Otto, 3. Bing, 4. Spee, 5. Agen, 6. Ahe, 7. Eibe, 8. Este, 9. Azur = Stieglitz.

Zahlenrätsel: Amiel, Rigoletto, Annam, Lessing, Triest, Avignon, Vater = Minerva.

Ergänzungsrätsel: Alt — Ural, Kern, Weise — Schelm, Eisenach, Star — Bast, Armut, Elster — Trifels, Terrier, Verche — Heller, Chemie = Amiel.

diesem Schweigen mehrere Gründe vermuten: vielleicht hatte er Mitgefühl mit dem Chef des Sicherheitsdienstes und hielt die durch den Käsefang etwa hervorgerufenen innerpolitischen Schwierigkeiten für weniger schlimm als die vorher drohenden außerpolitischen; vielleicht achtete er in dem Manne einen zweiten Salomo,

der das Streitobjekt, da es bereits geteilt war, wieder zu einem Ganzen fügte; vielleicht auch war er zu der Erkenntnis gelangt, daß Form, Beschaffung und prozentuale Bemessung der Entschädigung mit den Gepflogenheiten der von ihm vertretenen südosteuropäischen Macht in Einklang standen.

dieses wahrscheinlich andere Ursachen haben muß.

Am nächsten Morgen sucht der Fremde die bekannte Spree, jenen Fluß, an dem — wie sämtliche Geographie-Atlasse behaupten — Berlin liegt, und kann sie nicht finden. Doch dann überzeugt er sich, daß das, was dieser Stadt ihr Gesicht gibt, nicht die Spree, sondern jene gewaltige Schienenwüstenei ist, jener blühende Gleise-Strom, der von Lichterfelde her bis an den Potsdamer Platz brandet, darauf für eine Weile untertaucht, um endlich vom Lehrter Bahnhof aus weiter durch die Stadt zu strömen.

Das sind die ersten Eindrücke von einer Stadt, die man vor lauter Häusern noch gar nicht sieht. Doch dann gehen dem Fremden allmählich drei Dinge auf. Zuerst, daß Berlin die Weltstadt mit der gewaltigsten Lunge ist — denn es birgt in seinen Steinrippen den ungeheuren Tiergarten. Darauf nimmt er wahr, daß diese Asphaltstadt samt Umgebung eigentlich eine Wasserstadt mit tausend lieblichen Flußläufen und Seen ist, und daß derselbe Berliner, der auf der Potsdamer Straße hauptsächlich Elbogen hat, auf der Havel unverkennbare Merkmale von Gemüt zeigt. Und endlich fühlt er, daß man in Berlin arbeiten muß — auch wenn man sich dagegen sträubte. Besitze eine Million, verkütte deine Fenster, lebe als Eremit — das hilft dir nichts, hier

mußt du dennoch arbeiten, schaffen, tätig sein: denn du bist in Berlin, und die Kraft-Ausstrahlung dieser Stadt dringt durch alle Wände! Du spürst die Elbogen-tätigkeit der Millionen (die auf der Straße nur stillhalten, wenn Asphalt gekocht wird) und du kannst dich der Arbeit nicht entziehen. Das Summen des Bienenstodes schwillt an und erhebt sich zum Gebrause des deutschen Werktags.

Bleibt der Fremde aber noch länger in Berlin, so macht er die verblüffendste aller Entdeckungen: daß diese nächsternste von allen Städten zugleich die phantastischste ist, die es gibt! Berlin ist jene Steinwüste, wo jederzeit eine Kata Morgana entstehen kann. Symbolisch für Berlin ist so ein kurzer Regenschauer. Er fällt . . . und alle Lichtreklamen glühen vom nassen Asphalt auf . . . in den Biergläsern der Café-Terrassen spiegelt sich merkwürdig klein und krumm der Straßenverkehr . . . mitten in den Bäumen brennt elektrisches Licht und durchleuchtet das Grün theaterhaft — Berlin hat die Phantastik in der Literatur geboren: E. Th. A. Hoffmann, der Gespensterhoffmann, der von der Weinstube am Gendarmenmarkt, — das ist Berlins Dichter!

Und wenn der Fremde mit seinen Eindrücken so weit hält, dann, dann erst kann er mit Stolz sagen, daß er in Berlin angekommen ist!

Sigismund v. Radecki.

## Ankunft in Berlin

### Erste Bekanntschaft

Was sieht ein Fremder, wenn er das erstmal auf einer Station namens „Bahnhof Friedrichstraße“ aussteigt? Berlin, Berlin, wie siehst du aus —?

Zuerst einmal, wenn im D-Zug-Abteil die bekannte Unruhe, mit Mantelanziehen, Kofferheben und Auf-die-Füße-Treten anhebt, sieht der erwartungsvolle Fremde statt der Weltstadt riesige, menschenleere Wälder am Fenster vorüberliegen.

Um so verblüffender ist der nächste Eindruck: der Fremde gewahrt staunend, daß der Zug plötzlich durch Häuser und Hinterhöfe, ja eigentlich mitten durchs Familienleben hindurchfährt — dort sieht man um die Lampe beim Abendbrot, hier steht eine Frau vor dem Spiegel, dort wird in der Küche aufgewaschen, hier sitzt ein Jüngling und schreibt und dort wieder liest Papa in Hemdärmeln die Zeitung. Lauter Leute, von deren Existenz man vor zehn Sekunden keine Ahnung hatte. Berlin empfängt sozusagen in Schlafrock und Pantoffeln.

Der folgende Eindruck ist der von roten Blechschilddrüsen. Sie wiederholen, sie vervielfachen sich — es ist, als ob eine Blechschilddrüse sich zwischen zwei Spiegel aufgestellt hat und von ihnen bis in die Tausende vermehrt wird. Auch nimmt man von der Bahnhofshalle her einen gewissen Gasgeruch in der Nase mit.

Dann tritt man abends auf eine Straße voll rosa elektrischem Staub hinaus, und stellt aus der Aufschrift fest, daß dieses die berühmte „Friedrichstraße“ ist.

Von ihrer Architektur sieht der Fremde jetzt am Abend gar nichts, weil er von all den Schaufenstern, Lichtreklamen, Autos und Menschen ein wenig betäubt ist. Immerhin fragt er sich, warum diese ziemlich schmale Straße mit den ausgestelltesten Füllhaltern, Riesenbockwürsten und Delgemälden so berühmt geworden ist, und kommt zu dem Ergebnis, daß

## Gut geschlafen, gut gelaunt.

Das macht tatendurstige Menschen. Alle Störgeister des Lärms werden durch die ins Ohr gesteckten **ONROPAX-Geräuschschützer** gebannt. 12 formbare Kugeln für nur RM 1.90 überall erhältlich. Gleich versucht, ist sofortiger Nutzen. Kein Gummi!

MAX NEGWER, Apotheker, Potsdam 54

Taschen- mit geprüfem, 33 stündigem deutschem Ankerwerk.

Garantieschein für 1 Jahr

Nr. 3 Herrontaschenuhr, vernickelt . . . M. 2.10  
„ 4 versilb. m. Goldr., Scharn. u. Ovalb. . . 2.90  
„ 5 dies. mit bess. Werk, kl. flache Form . . . 3.70  
„ 6 Sprungdeckeluhr, 3 Deckel, vergoldet . . . 5.40  
„ 7 Damenuhr, stark versilbert, 2 Goldr. . . 3.—  
„ 8 Armbanduhr mit Lederriemen . . . 2.70  
Nickelkette M. 0.25, Doppelkette, vergoldet M. 0.80  
Kapsel M. 0.20, Wecker, gutes Messingwerk, M. 1.85. Versand gegen Nachnahme. — Katalog gratis, — Jahresumsatz über 15 000 Uhren.  
Uhrenhaus Fritz Heinecke, Braunschweig, Am schwarzen Berg.

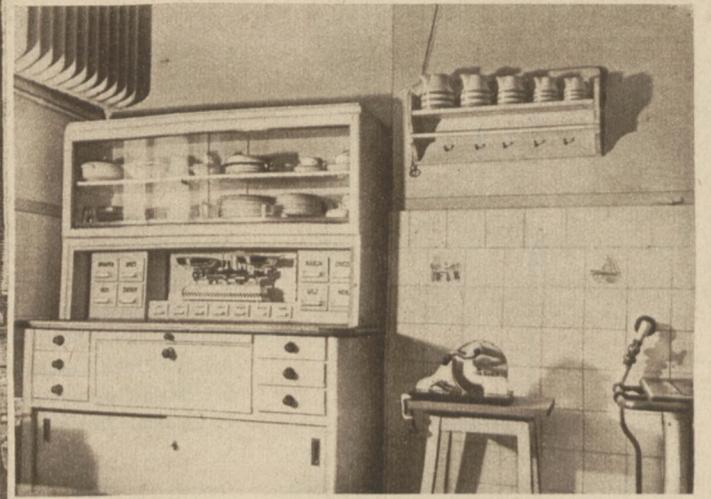
## Nervöse Herzleiden verschwinden,

der Blutdruck wird herabgesetzt, die Herzmuskeln gestärkt — nach regelmäßigen Bestrahlungen mit der

„hanauer Höhensonne“

Bitte lassen Sie sich das Buch: „Ultravioletbestrahlungen bei Herz- und Gefäßkrankheiten“ von Dr. S. Bach Nr. 95 Bg. in Waren vom Verlag-Verlag, Hanau a. Main, Postfach 525, zuwenden.

Bitte verlangen Sie die neuesten illustr. Prospekte mit Preisen von der Quarzlampen-Gesellschaft m. b. H., Hanau a. Main, Postfach 25. Zweigstelle Berlin NW 7, Robert-Koch-Platz 2/25. Unverbindl. Vorführung in allen med. Fachgesch. sowie in AEG- und Siemens-Niederlassungen.



**Die „griffbereite“ Küche von heute:**

Alles ist zweckmäßig und auf sparsamste Raumeinteilung begrenzt. Jedes Küchenrequisit atmet strengste Sachlichkeit, vom Schrank bis zur kleinen Fleischmaschine auf dem Abstellisch. Der angeschnittene Gasherd, rechts, die Zentralheizung, links oben, vervollständigen das Bild des fast automatischen Ablaufs des täglichen Küchenbetriebs.

Links:

**Ein Blick in eine alte flämische Küche**

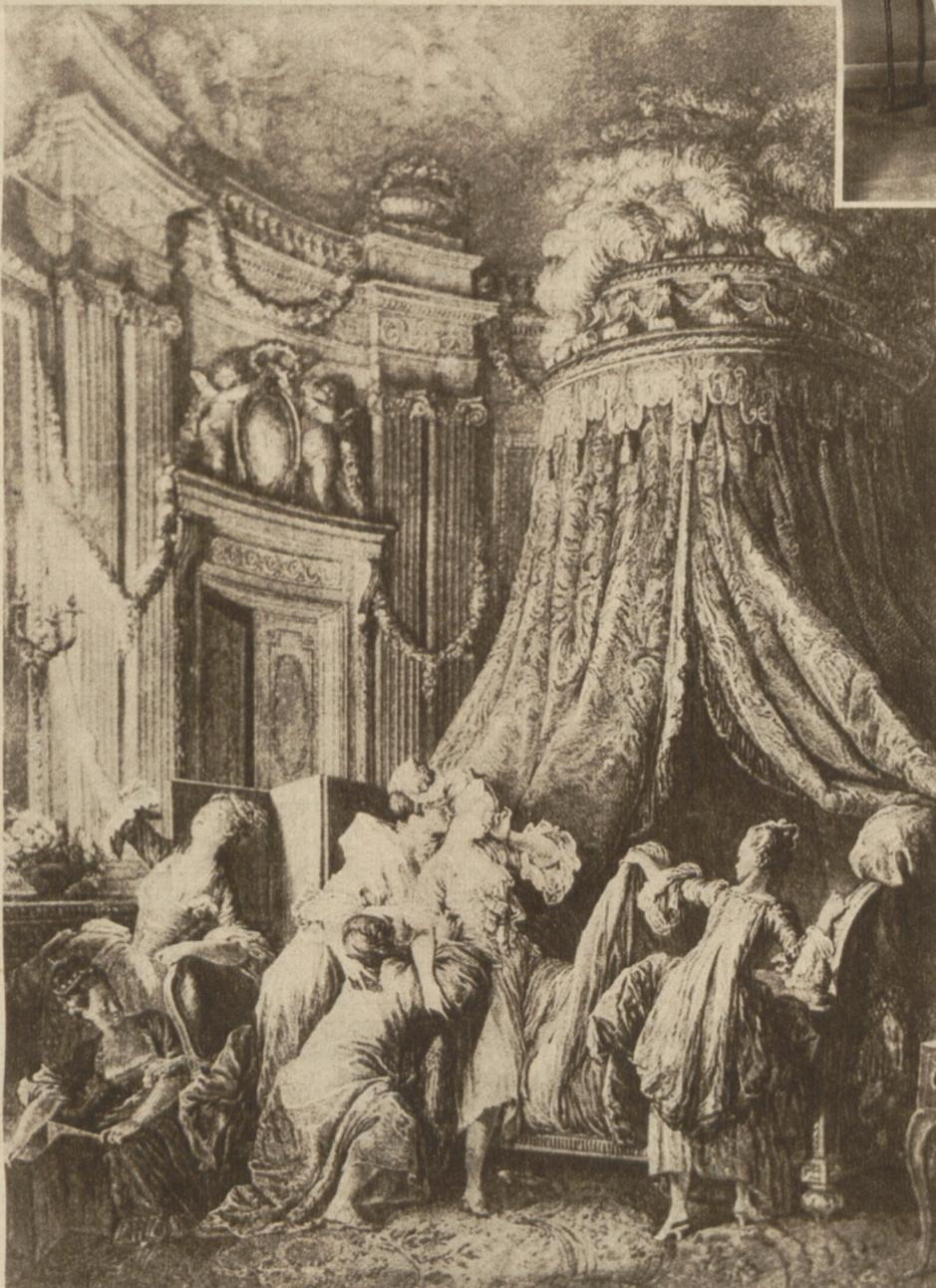
läßt fast vermuten, hier habe sich tagsüber das ganze Leben der Hausbewohner abgespielt. Teils Althändlerladen, teils buntestes Treiben wie auf einer Jahrmartshube. Der ernüchterte Verstand der heutigen Hausfrau ist versucht zu fragen: wurde hier tatsächlich gekocht?

# Und was kommt jetzt?



**Wie dürftig, ja, armselig sieht da der Schlafraum der Dame von heute aus.**

Schon rein äußerlich erinnert hier nichts an Nachtruhe. Glatte Wände, sachliche Möbel, strenge Formen, kein Zierat, keine Verspieltheit, das ist das Gesicht dieses Schlafzimmers.



Links:

**So sah das Schlafgemach einer Dame des Rokoko aus.**

Die Innenarchitekten dieser Zeit hatten sich reichlich den Kopf zu zerbrechen, was sie an repräsentativem Aufbau, an bombastischem Schwulst, an verschnörkeltem Zierat in diesen Raum pflanzten sollten. Die zerbrechliche Gestalt der Hausfrau mußte wahrlich Angst haben, wenn sie zur Zeit der Nachtruhe unter dieses stochhohe Gerüst aus schweren Damastvorhängen mit dem pompösen Kuppelbau schlaftrunken trock.



**Der Turmbau von Babylon in Form der weiblichen Frisur im Rokoko.**

Mit diesem turmartigen Aufbau der Haare war es nicht genug, auf die Frisur türmte man noch einen Hut oder wie es dem Geschmack der damaligen Zeit entsprach Segelschiffe usw.



**Einfach, fast schmucklos mutet die weibliche Frisur von heute an,**

die kurz geschnitten sich ganz eng der Kopfform anpaßt und bloß in wenigen Locken oder Wellenführungen etwas modische Verspieltheit in diese Sachlichkeit trägt.

# Joseph



**Lange Reihen von Heufuhren,**  
die oft viele Tage unterwegs sind, sind in einem Bezirk von Berlin eingetroffen, stehen in den Straßen und warten auf Käufer.



**Käufer und Verkäufer sind handelseinig geworden.**  
Durch Handschlag wird der Verkauf bekräftigt.



**Einer der Interessenten bei der Geruchsprüfung einer Heufuhre.**



**Alte Mütterchen sammeln die kleinen Mengen Heu, die von den Fuhren herunterfallen, auf der Heubörse auf und schleppen ihren Sack mit nach Haus, um ihr Kleinvieh damit zu füttern.**

**Kaufinteressenten prüfen die Qualität des eingebrachten Heus.**

Nach der Qualität richtet sich der Preis des Heus. Das Heu wird in den meisten Fällen nicht nach Gewicht, sondern einfach fuhrenweise gekauft und bezahlt.

Das ganze Jahr hindurch wird das Heu, das die Berliner verbrauchen, auch heute noch per Wagen nach der Hauptstadt gebracht. Manchmal sind diese Heufuhren 5 Tage und mehr mit Wagen und Pferd unterwegs, um ihre Ladung nach Berlin zu bringen und sie dort auf der Heubörse loszuwerden.

Die Verbraucher kommen persönlich aus den verschiedensten Teilen Berlins an die Peripherie, hauptsächlich im Südosten, wo in den Straßen die ankommenden Heufuhren auffahren, und kaufen dort die Ladungen, die dann von dort aus direkt zum Käufer gebracht und dort abgeladen werden.

Es hat sich da die alte Form des Verkaufs, vom Erzeuger direkt an den Verbraucher zu verkaufen, erhalten, so wie in früheren Jahrhunderten der Bauer seine Produkte selbst zur Stadt brachte, um sie an den Verbraucher zu veräußern.

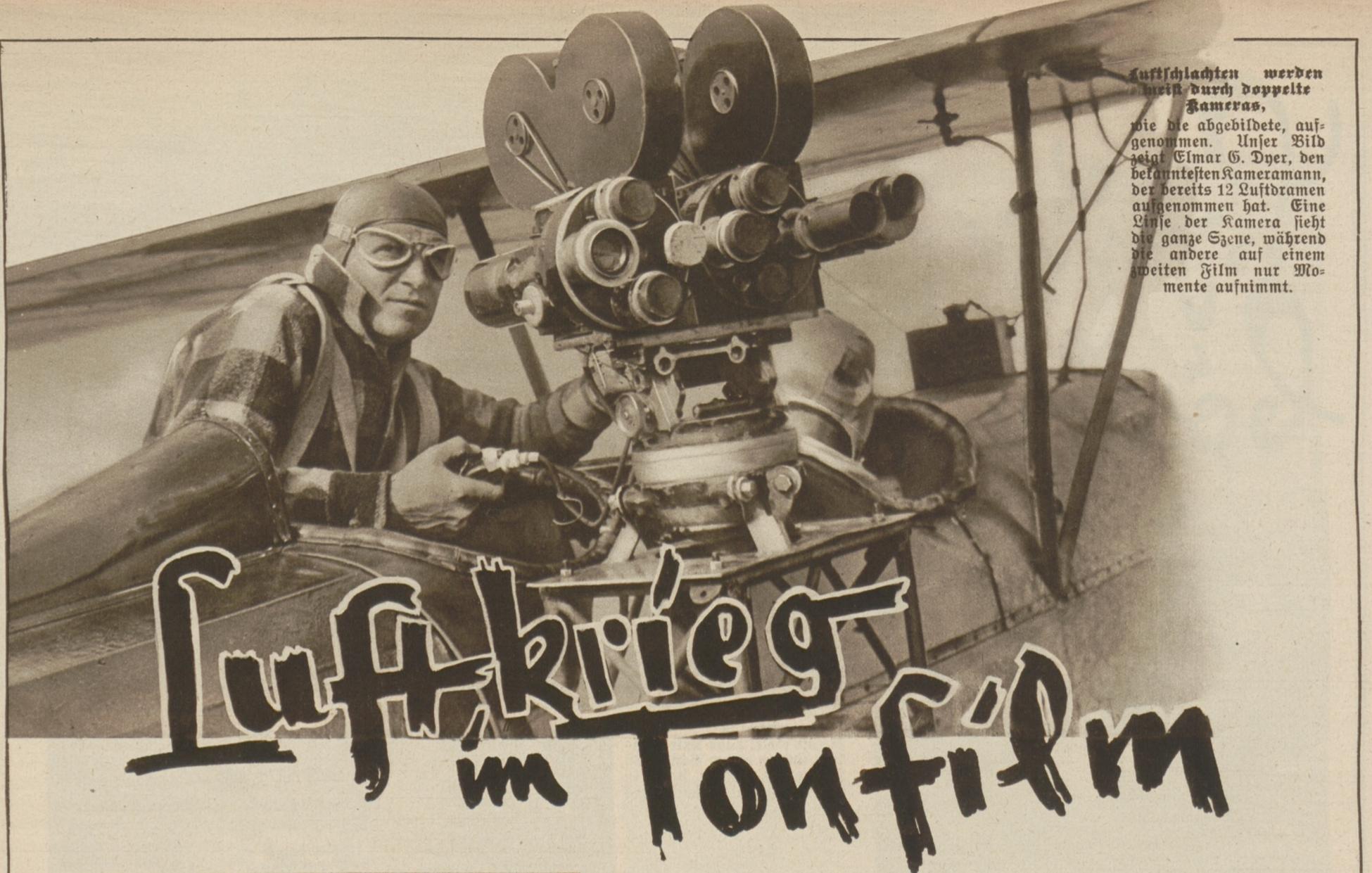
FÜR ERWACHSENE UND KINDER BEI ÜBERMÄSSIGER SAUREBILDUNG (SODBRENNEN) STOFFWECHSEL-STÖRUNGEN

STAATL. ERBSALZ  
NATÜRLICHER MINERALBRUNNEN  
FRÜCHTLINGEN



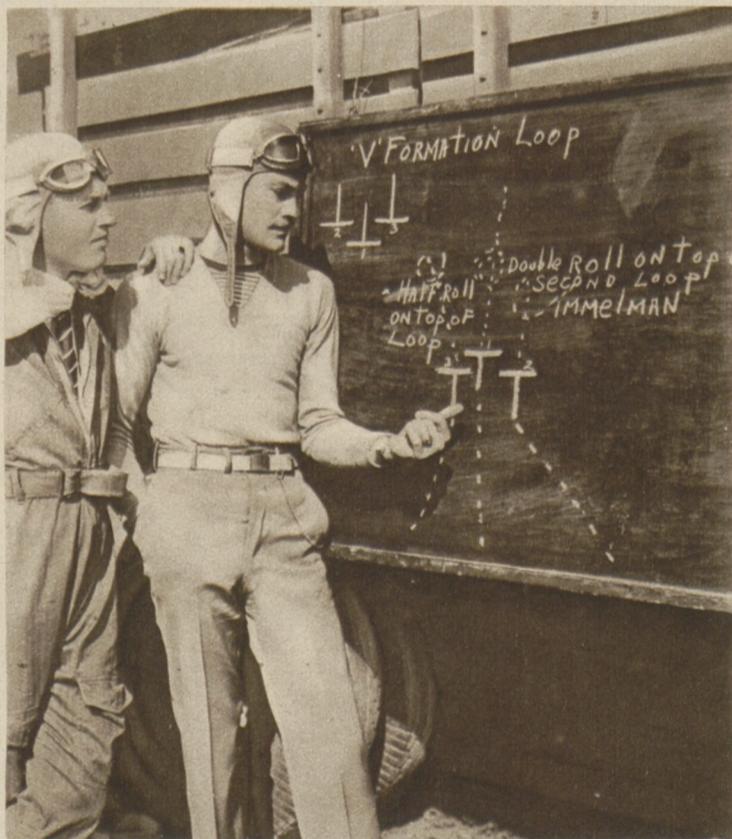
*Kochsalzarm und leicht bekömmlich!*

DAS DEUTSCHE KOCHSALZARME HEILWASSER VON WELTRUF-VORBEUGEND-LINDERND UND HEILEND!



**Luftschlachten werden  
hier durch doppelte  
Kameras,  
wie die abgebildete, auf-  
genommen. Unser Bild  
zeigt Elmar G. Dyer, den  
bekanntesten Kameramann,  
der bereits 12 Luftdramen  
aufgenommen hat. Eine  
Linse der Kamera sieht  
die ganze Szene, während  
die andere auf einem  
zweiten Film nur Mo-  
mente aufnimmt.**

# Luftkrieg im Tonfilm



**Tafel  
und Luftdramen:**  
Kapt. E. S. Robinson  
und Kelly Field, der  
Gefährte Charles  
Lindberghs, be-  
sprechen an der  
Tafel die Lage der  
einzelnen Flugzeuge  
bei einem Luft-  
angriff.

54 schmucke junge Leute in Uniform umstanden eine Wandtafel, ihr Führer instruierte sie: „Wir werden heute über die Sonne fliegen. Die schwarzen Flugzeuge kommen vom Süden, die weißen vom Norden. Ich weiß nicht, wo ihr euch treffen werdet, aber bleibt über den Wolken! Da die Aufnahmen von links nach rechts gemacht werden, werden die Kameraflugzeuge den „Schwarzen“ folgen.“ — J. B. Alexander, der Sprecher dieser Worte, ein Veteran — Luftregisseur für Tonfilmdramen — begleitete seine Worte mit Handbewegungen auf der Wandtafel. Sechs Wochen übten die 54 Flieger die einzelnen Stellungen und Kunststücke für die Aufnahmen. Täglich stiegen sie von Ostland auf, flogen über den weißen Wolken und übten und probten für die gigantische Luftschlacht, die im Bilde festgehalten werden sollte. — Von drei Kameraflugzeugen sollte die Luftschlacht photographiert werden und unwichtigere Aufnahmen wurden bei den täglichen Übungsflügen dazu hergestellt. — Noch einige Fragen und Erläuterungen, dann begaben sich die Flieger zu ihren Apparaten, die sich bald in die Luft erhoben. Ihnen folgten die Kameraflugzeuge, ein Tonfilm-Drama war im Entstehen. — 42 Tage hatten sich die Piloten auf den „großen Tag“ vorbereitet und nicht einer durfte versagen, jeder mußte genauestens informiert sein, denn ein einziges falsch gesteuertes Flugzeug konnte sämtliche Vorbereitungen zunichte machen. Zeit und Geld wurde verloren. Genau berechnet war das Zusammentreffen der „feindlichen“ Flugzeuge, das Verhalten der beiden Führerflugzeuge und aller anderen Kampfflugzeuge. In kürzester Zeit war die Luftschlacht in vollem Gange. Die Wirkung eines jeden Flugzeuges war in den unzähligen Versuchsfahrten immer wieder probiert worden. — Eine Kamera filmte die ganze Kampfszene, während die anderen nur Aufnahmen bestimmter Flugzeuge machten. — Ob das Manuskript eine ungeheure Luftschlacht verlangt oder eine einfache Formation zweier Flugzeuge, für jede Stunde in der Luft verbrachten die Piloten zwei Stunden vor der Wandtafel. — Wenn ein „Filmgewaltiger“ verlangt, daß zwei Flugzeuge von der oberen linken nach der unteren rechten Ecke „über die Leinwand fliegen“, müssen sich die Kamera- und Aufnahmeflugzeuge zu der Aufnahme stelle begeben, das aufzunehmende Flugzeug muß etwa 1000 Fuß höher fliegen als das Kameraflugzeug. Wenn der Führer des Kameraflugzeuges sein Flugzeug hin und her schwanzen läßt, müssen die beiden Kunstflieger steil herunterfliegen, und zwar in der größtmöglichen Geschwindigkeit. — Jeder gelungene Kunstflug ist zwecklos, wenn der Hintergrund nicht Berge oder Wolken zeigt, gegen die das Auditorium die Geschwindigkeit der Flugzeuge beobachten kann. — Oder: Man nehme an, ein einzelnes Flugzeug dient als Köder, um die feindliche Flugflotte zum Angriff zu locken. In einer Szene zeigt das Bild den einzelnen Flieger, der plötzlich die Tragflächen schwanzen läßt, um durch dieses Zeichen seine Gefährten zum Einbruch in die Formation des Feindes zu rufen. Die Kamera zeigt das plötzliche Schwanken der Tragflächen

gegen den blauen Hintergrund des wolkenlosen Himmels, dann ungefähr auf 100 Meter Film die 10 Gefährten, die langsam in das Bild fliegen. Kein Ansturm, keine Steigerung, keine dramatische Szene! — Das Bild muß zusammengedrängt werden auf etwa 10 Meter Film. Augencheinlich kann die Kamera nicht verlangsamt werden, wie es bei einigen Szenen auf dem Erdboden der Fall sein könnte, da sonst die Flugzeuge holprig, zerrüttet durch die Luft fliegen würden, der Rhythmus des Fluges würde zerstört werden — aber auch die Geschwindigkeit der Flugzeuge in befriedigendem Maße gesteigert werden; sind doch etwa 30 Meilen Unterschied zwischen der höchsten und niedrigsten Flugeschwindigkeit. — So gehen die Piloten zu Wandtafel und Diagrammen. Für 8 Stunden, nach dreistündigen Versuchen in der Luft, studieren die Piloten ihr eigentümliches Manöver. — Die Aus-



**Ein Luftdrama  
wird gefilmt.**  
Elmar G. Dyer bei  
der Arbeit.

führung dieser Szene, so einfach sie auf den Beschauer wirken mag, ist mit den größten Schwierigkeiten verbunden. Das führende Flugzeug flog längs der Steuerbord-Tragfläche des Kameraflugzeuges und wand sich hin und her. Fünfzehnhundert Fuß voraus und 1000 Fuß rechts darüber flog das Flugzeug, das dazu bestimmt war, den dritten Platz in der linken Reihe der Formation einzunehmen. Als der Pilot abwärts-rückwärts sah, um das verabredete Zeichen wahrnehmen zu können und das Wenden des führenden Flugzeuges bemerkte, legte er sein Flugzeug auf den Rücken und flog abwärts. Inzwischen flog das Flugzeug unten steil und aufwärts. Als der Pilot des oberen Flugzeuges die Spitze der Leinwand erreichte — oder besser — ins Blickfeld der Kamera kam, drehte er auf der falschen Seite der Formation eine Spirale, machte eine Korzenzieherwendung, erreichte das Bild in einer Geschwindigkeit von 200 Stundenmeilen, nivellierte, kreuzte über, um die Formation von links zu erreichen. — Inzwischen „tauchten“ 9 andere Piloten, machten Korzenzieherwendungen, patzten in der Luft, fügten sich zu einer vollkommenen Formation zusammen, während das führende Flugzeug 1500 Fuß voraus für das Endbild flog. — Jedes Flugzeug, das photographiert wird, trägt eine Nummer. Auf der Leinwand scheinen diese Nummern als militärische Signierungen zu wirken, doch in erster Linie machen sie es den Regisseuren möglich, die Flugzeuge herauszufinden. Neue Instruktionen können an Hand dieser Nummern leichter erteilt werden, wenn sie sich als



#### Die imitierte Luftschlacht.

Jedes Flugzeug trägt eine Nummer, ist daher von dem Regisseur leicht herauszubekommen.

#### Ein tollkühner Pilot

stürzte auf ein Dach — die Aufnahme erfolgte aber derart, daß das Flugzeug von einer auf dem Bilde nicht sichtbaren Plattform heruntergeworfen wurde. Dynamit verursachte das Feuer und die erforderliche Zerstörung des Hauses.

notwendig erweisen, falls ein Flugzeug zu weit aus dem Bild kommt, usw. Da eine Stunde Aufnahmen etwa 3000 Dollar kostet, kann ein einziges Flugzeug, das die Arbeit eines Tages durch einen Fehler ruiniert, einen beträchtlichen Schaden an Geld und Zeit anrichten. — Wochen-, ja sogar monatelang sorgfältigst vorbereitete Szenen erscheinen dem Laien als ziemlich einfach. Doch selbst die einfachste Luftszene ist kompliziert, eine Mischung von drei Elementen; in jedem einzelnen kann die leichteste Miskalkulation, das geringste „Ausschlüpfen“ eines Piloten einen oder mehrere Flüge erforderlich machen. — Erinnern Sie sich, wenn Sie nächstens eine Luftszene auf der Leinwand sehen, an diese drei Tatsachen: Das Kameraflugzeug oder die Kameraflugzeuge bewegen sich in einer Richtung, der Hintergrund bewegt sich in der entgegengesetzten Richtung, sonst scheinen die aufzunehmenden Flugzeuge stillzustehen, und die Flugzeuge, die photographiert werden sollen, müssen in der gleichen Richtung wie die Kameraflugzeuge fliegen, sonst werden sie sich zu schnell aus dem Blickfeld der Kamera bewegen und in wenigen Sekunden nur noch Punkte am Himmel sein.



#### Nach dem Deutschlandflug.

Die siegreiche Fliegerortsgruppe Hannover mit einer Staffel von 3 Klemm-Flugzeugen L25 überfliegt als erste das Zielband des Flughafens Airring bei Bad Reichenhall. Rechts unten Dorf Airring, im Hintergrund die Gipfel des Staufens und Zwiefels.

# Zum deutschen Rosentag am 14. und 15. Juli

Der Erlös dieser Rosen bedeutet eine Woche Ferien für eine deutsche Mutter!



Eines der gewaltigen Glashäuser in einer modernen Rosenzüchterei. Jeden Morgen in aller Frühe werden die für den Verkauf bestimmten Rosen geschnitten und an die Blumengeschäfte verteilt.

### Im Rosenhag.

Blumen verlangen viel Pflege. Diese Rosen dienen zu Kreuzungsversuchen. Neue Varietäten sollen gezüchtet werden. Aber es ist schwer, heute eine neue Rosensorte zu finden, und von Kreuzungen ergibt vielleicht eine Überraschung.



### Aufführung der Ludwig-Richter-Legende im Dresdner Schauspielhaus.

Der 50. Todestag des Dresdner Malers wurde festlich begangen durch das von einem Dresdner Dichter — Kurt Arnold Findeisen — verfasste Festspiel „Ein deutsches Herz“. Skizzenhaft wird der Lebensweg Ludwig Richters durch fast 80 Jahre gezeigt. — Eine Szene aus der Ludwig-Richter-Legende. Ponto (rechts) als Ludwig Richter, Decarli (links) als Pastor Koller, Dietrich (im Bett) als Richters Frau.



### Das Kunstwerk des Monats im Deutschen Museum in Berlin.

Im Deutschen Museum in Berlin wird im ersten Mittelsaal des Obergeschosses allmonatlich ein hervorragendes Stück der Sammlung einzeln ausgestellt. Im Monat Juli ist es eine der bedeutendsten deutschen Bronzestatuetten des frühen 16. Jahrhunderts, eine Maria mit dem Kinde, des Landshuter Meisters Hans Leinberger.